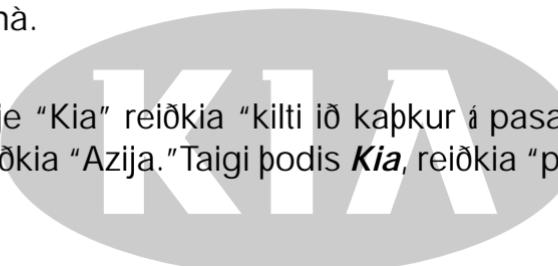


Dabar, kai esate Kia automobilio savininkas, Jums tikriausiai uþduos daugybæ klausimø apie Jûsø naujàjã automobilã ir jo gamintojà: "Koks yra tas Kia?," "Kas yra Kia?," "Kà Kia reiðkia?"

Êia pateikiame keletà atsakymø. Pirmiausia, Kia yra seniausia Korëjos automobiliø gamintoja. Tai kompanija, turinti tûkstanèius darbuotojø, kurie gamina aukðtos kokybës automobilius uþ prieinamà kainà.

Pirmosios raidës **Ki**, þodyje "Kia" reiðkia "kilti ið kaþkur à pasaulá" arba "pakilti ið kaþkur à pasaulá." Treèia raidë **a**, reiðkia "Azija." Taigi þodis **Kia**, reiðkia "pakilti ið" arba "iðkilti ið Azijos à pasaulá."



Dþiaukitës savo automobiliu!

Aèiù, kad pasirinkote Kia automobilà.

Kai Jums reikës atliki aptarnavimà, þinokite, kad Jûsø atstovas geriausiai þino Jûsø automobilà. Jûsø atstovas turi gamykloje apmokyta techninà personalà, rekomenduojamus specialius árankius, originalias Kia atsargines dalis ir yra pasirengës visapusiðkai Jums padëti.

Kadangi tolimesniems savininkams ði informacija yra taip pat svarbi, ði publikacija turi likti automobilyje, kai Jûs jà parduosite.

Di instrukcija supabindins Jus su Jûsø automobilio valdymu, prieþiura ir saugumo informacija. Ji yra papildoma garantija ir vartotojo informacija, kuri suteikia svarbià informacijà apie automobiliui suteikiamà garantijà. Jeigu Jûsø automobilyje yra sumontuota garso sistema, Jûs taip pat gausite Kia integruotos garso sistemos vartojimo instrukcijà. Mes praðome Jûsø atidþiai perskaityti visas ðias publikacijas ir laikytis rekomendacijø, kurios padëtø uþtikrinti smagø ir saugø Jûsø naujojo automobilio naudojimà.

Kia pateikia didelà árangos, komponentø ir priedø pasirinkimà ávairiems modeliams.

Áranga, apraðyta ðioje instrukcijoje, kartu su ávairiomis iliustracijomis, gali bûti netaikoma Jûsø automobiliui. Informacija ir techninë dokumentacija, pateikta ðioje instrukcijoje, buvo tiksliai spausdinimo metu. Kia pasiliake teisë keisti techninius parametrus ar dizainà bet kuriuo metu, papildomai neinformavus. Jeigu Jûs turite kokiø klausimø, visada kreipkitës á Jûsø ágaliotajá Kia atstovà.

Mes uþtikriname Jus, kad mums ir toliau rûpi Jûsø Kia automobilio vairavimo malonumas.

© 2002 Kia Motors Corp.

Visos teisës yra saugomos. Bet koks mechaninis ar elektroninis kopijavimas, áskaitant fotokopijas, áraðus ar jø iðsaugojimà, gavimà ir vertimà yra draudþiamas be raðtiðko Kia Motors Corporation leidimo.

TURINYS

AVADAS	1
JŪSØ AUTOMOBILIS IÐ PIRMO PŪVILGSNIO	2
JŪSØ AUTOMOBILIO PAPINIMAS	3
JŪSØ AUTOMOBILIO VAIRAVIMAS	4
PATARIMAI VARIUOJANT	5
NENUMATYTI ATVEJAI KELYJE	6
PRIEPIÜRA	7
TECHNINIAI DUOMENYS	8
DALYKINË RODYKLË	9

ÁVADAS

Kaip naudotis šiuo vadovu	1-2
Transporto priemonës valdymo instrukcijos.....	1-3
Transporto priemonës ávaþinëjimas.....	1-3

KAIP NAUDOTIS ĄIUO VADOVU

Mes norime padėti Jums patirti kuo didžiausią malonumą ið Jūsø transporto priemonës vairavimo. Mūsø "Savininko vadovas" gali padėti Jums daugeliu bûdø. Mes primygtnai patariame perskaityti visà vadovà. Ypaè, norëdami iðvengti mirties ar suþeidimø, maþø maþiausiai Jūs privalote perskaityti skyrelius ĄSPËJIMAS ir PERSPËJIMAS, iðbarstytus po visà vadovà, kuriuos lengva pastebëti dël jø paþymëjimo ypatingais þenklais, kurie yra iðvardyti.

Diø vadovo iliustracijos papildo þodþius, padeda geriau paaïðkinti, kaip naudotis savo transporto priemone. Skaitydami savo vadovà, Jūs suþinosite apie automobilio ypatybes, svarbià informacijà, susijusià su saugumu, bei patarimus, kaip vairuoti āvairomis kelio sâlygomis.

Bendras vadovo medþiagos iðdëstymo planas yra pateiktas Turinyje. Labai gerai bûtø pradëti ir nuo dalykinës rodyklës; joje visa vadove pateikta informacija iðdëstyta abëcëlës tvarka.

Skyrial: Diø vadovas turi aðtuonis skyrius ir dalykinæ rodyklæ. Kiekvienas skyrius pradedamas trumpu turiniu, todël vos þviltelëjë galite pasakyti, ar tame skyriuje yra informacija, kurios Jūs norite.

Diame vadove Jūs rasite āvairius ĄSPËJIMUS, PERSPËJIMUS ir PASTABAS. Die ISPËJIMAI, PERSPËJIMAI ir PASTABOS skirti sustiprinti Jūsø asmeninâ saugumà ir pasitenkinimà Kia automobiliu. Jūs turite atidþiai perskaityti ir kruopðëiai laikytis VISØ veiksmø bei rekomenðacijø, pateiktø Ąiuose ĄSPËJIMUOSE, PERSPËJIMUOSE ir PASTABOSE.

▲ ĄSPËJIMAS

ĀSPËJIMAS parodo situacijà, kuri gali sâlygoti rimtus kûno suþeidimus ar mirtá, jei nebus atsiþvelgiama į tå Ąspëjimà.

■ PERSPËJIMAS

PERSPËJIMAS rodo situacijà, kuri gali sâlygoti rimtus þmoniø suþeidimus, gal net smarkius, jei nebus atsiþvelgta į tå perspëjimà.

* PASTABA

PASTABA rodo situacijà, kuri gali sâlygoti Jūsø transporto priemonës gedimus, jei nebus atsiþvelgta į tå pastabà.

TRANSPORTO PRIEMONĖS VALDYMO INSTRUKCIJOS

Kaip ir važiuojant kitais čio tipo automobiliais, jei nevaldysite čios transporto priemonės tinkamai, galite prarasti automobilio kontrolę, gali išvykti avarija ar automobilis gali apsiversti.

Konstrukcijos ypatybės (aukštėsnis klirensas nuo þemës, tarpvëþe ir t.t.) suteikia čiai transporto priemonei aukštėsną gravitacijos centrà, nei turi kitø tipø transporto priemonës. Kitaip tariant, jie neskirti daryti staigius posūkius tokiais pat greièiais, kaip ir tradiciniai automobiliai, turintys 2 varomuosius ratus. Venkite staigiø posūkiø ar staigiø manevrø. Savo ruoþtu, netinkamai valdydami čia automobilá, galite prarasti jo kontrolę, padaryti avarijà ar automobilis gali apsiversti. Bütinai perskaitykite nurodymus apie vairavimà "ant grindinio" ir "bekelëje", esanëias čio vadovo 5 skyriuje.

TRANSPORTO PRIEMONĖS ĄVAPINËJIMAS

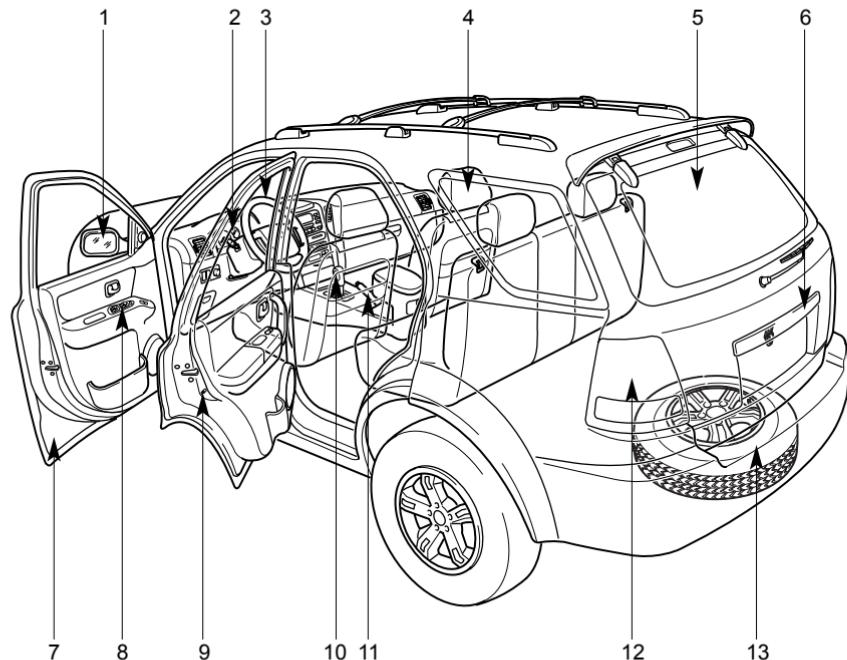
Specialus įvapinëjimo laikotarpis nereikalingas. Jei laikysitës keleto paprasto atsargumo priemoniø pirmuosius 1000 km, Jûs galite prisidëti prie to, kad Jûsø automobilis veiks geriau, bus ekonomiðkesnis ir ilgiau gyvuos.

- Neleiskite variklio dideliu greièiu.
- Nelaikykite vieno greièio ilgà laiko tarpà, nei didelio, nei maþo. Kad teisingai įvapinëtumëte variklá, reikia keitinëti variklio greitá.
- Venkite staigaus stabdymo, iðskyrus neatidëliotinus atvejus, taip leisdami stabdþiams tinkamai iðsistatyti.
- Venkite startø visu greièiu.

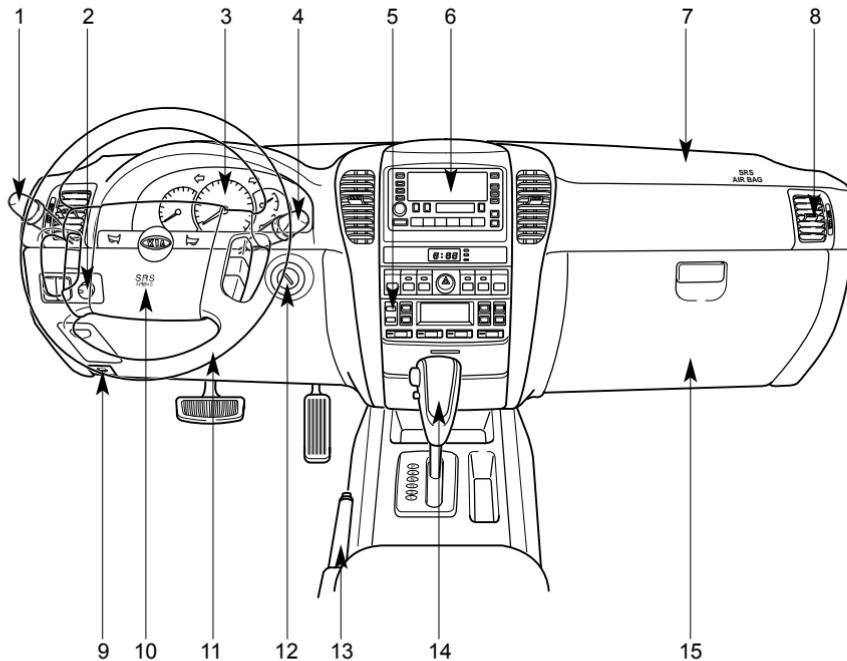
JŪSØ AUTOMOBILIS IÐ PIRMO PŪVILGSNIO

Vidaus ir iðorës apþvalga	2-2
Instrumentø panelio apþvalga	2-3

VIDAUS IR IDORËS APPVALGA



INSTRUMENTØ PANELIO APPVALGA

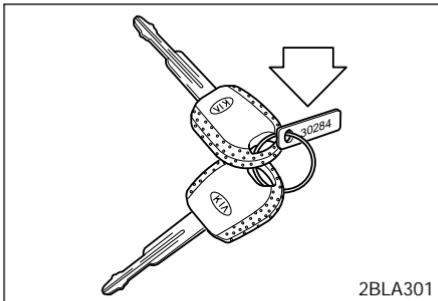


1. Apôvietimo reguliavimas / Posûkio signalai
2. 4 varomøjø ratø valdymo mygtukas (jei yra)
3. Prietaisø skydelis
4. Valytuvas/Apiplovėjas
5. Klimato valdymo sistema (jei yra)
6. Radijas (jei yra)
7. Keleivio oro pagalvë (jei yra)
8. Ortakis
9. Variklio gaubto atpalaidavimo svirtis
10. Vairuotojo oro pagalvë (jei yra)
11. Vairas
12. Upvedimo jungiklis
13. Rankinio stabdþio svirtis
14. Pavaros perjungimo svirtis
15. Pirôtiniø dëtuvë

JŪSØ AUTOMOBILIO PAPINIMAS

Raktai	3-2
Nuotolinis atidarymas nenaudojant rakto	3-3
Imobilizatoriaus sistema	3-5
Durø uþraktai	3-8
Langai	3-11
Priekinë sëdyne	3-13
Galinë sëdyne	3-21
Saugos dirþai	3-25
Oro pagalvës-Papildoma oro pagalviø saugos sistema	3-40
Galinis dangtis	3-51
Gaubtas	3-53
Kuro pylimo angos dangtelis	3-55
Automatinio kuro iðjungimo jungiklis	3-56
Veidrodþiai	3-57
Salono apðvietimas	3-61
Puodelio laikiklis	3-63
Bagapinës skyrius	3-64
Akiniø laikiklis	3-66
Stoglangis	3-67
Bagapinë ant stogo	3-70
Vidaus ypatumai	3-71
Antena	3-75
Automobilio kompaktiniø diskø keitiklis	3-76
Kroviniø skyriaus apsauginis tinklas	3-77
Bagapo apsauginis tinklas	3-81
Bagapinës skyriaus uþdengimas	3-81
Bagapo centrinis skyrius	3-82

RAKTAI



Rakto kodo numeris yra įspaustas plokštelyje, prikabintoje prie raktø komplekto. Jei pamestumëte raktus, ðis numeris leistø īgaliotajam Kia atstovui lengvai pagaminti jø dublikatus. Nuimkite plokštélæ ir laikykite jà saugioje vietoje. Taip pat uþiraðykite kodo numeri ir ir laikykite jà saugioje bei lengvai prieinamoje vietoje, bet ne automobiliuje.

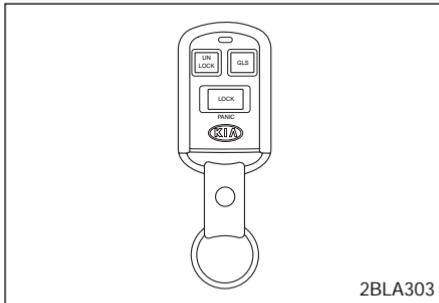
⚠️ ĮSPĘJIMAS - Uþvedimo raktelis

Palikti vaikus be prieþiuros automobiliuje, kuriame paliktas uþvedimo raktelis, yra pavojinga, net jei raktelis ir nёra uþvedimo jungiklyje. Vaikai mёgdþioja suaugusiuosius ir jie gali įkiðti raktelá á jungikl . Uþvedimo raktelis leis vaikams jungin ti elektrinius langus ar kitus jungiklius, ar net prad ti v piuoti automobiliu, kas gali s lygoti rimtus k uno suþeidimus ar net mirt . Niekada nepalikite rakt  automobiliuje, jei tame yra nepriþiurimi vaikai.

☒ PERSP JIMAS

Uþvedimo rakteliui naudokite tik originalias Kia detales. Jei naudojamas neoriginalus raktas, uþvedimo jungiklis gali negr pti á pad ta "ON" po "START". Jei taip atsitiks, starteris ir toliau dirbs, s lygodamas starterio variklio gedimus ir galim  gaisr  d l per didel s srov s laiduose.

NUOTOLINIS ATIDARYMAS NENAUDOJANT RAKTO



(JEI YRA)

Jei Jūsø automobiliuje yra ði sistema, Jūs galite uþrakinti ir atrakinti duris ir galiní dangt, atsitrauk iki 5m (15 pd) nuo automobilio, panaudodami nuotolinio rakinimo pultel, kuris parduodamas kartu su automobiliu.

Nuspaudus mygtuk, jei Jūs per 30 sekundę per neatidarysite dur, visos ketverios durys automatiðkai uþsidarys.

- **"LOCK"** mygtukas :

Jei Jūs nuspausite ði pultelio mygtuk, visos ketverios durys ir galinis dangt uþsirakins ir avarinio signalo lemput blykstels vien kart.

- **"UNLOCK"** mygtukas :

Jei Jūs nuspausite ði pultelio mygtuk, visos ketverios durys ir galinis dangt atsirakins, avarinio signalo lemput blykstels du kartus, o lemput palubje ir/arba galines bagao skyriaus dalies lemput uþsidegs per 30 sekundę, jei j jungikliai yra nustatyti i vidurine padt.

Nuspaudus ði mygtuk, jei Jūs neatidarysite dur per 30 sekundę, visos keturios durys automatiðkai uþsirakins.

- **"GLS"** mygtukas :

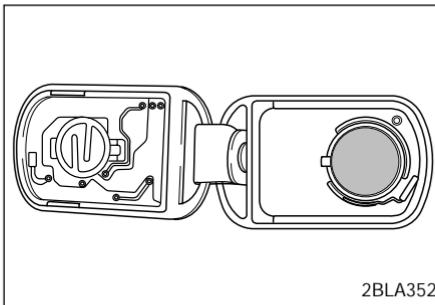
Jei Jūs nuspausite ði pultelio mygtuk, atsirakins galinio dangio langas.

- **"PANIC"** mygtukas :

Jei Jūs nuspausite pultelio "LOCK(PANIC)" mygtuk daugiau nei 2 sekundms, maþdaug 27 sekundes skambs garsinis signalas ir mirks avarinio signalo lemput.

* PASTABA

- Nuotolinio atidarymo nenaudojant raktu sistema neveikia, kai:
 - uþvedimo raktelis yra uþvedimo jungiklyje.
 - Jūs esate toliau, nei siekia veikimo atstumas (5m/15þedø).
 - silpna pultelio baterija.
 - kitos transporto priemonës ar objektai gali blokuoti signalà. Patikrinkite buvimo vietà.
 - oras yra labai ðaltas.
 - pultelis yra netoli radijo siðstovo, tokio kaip radijo stotis ar oro uosto siðstuvai, kurie gali trukdyti normaliam rakinimo pultelio veikimui.
- Jei Jums iðkilo bëdø su nuotolinio atidarymo sistema, kiek galima greièiau susisiekite su ágaliotuoju Kia atstovu.



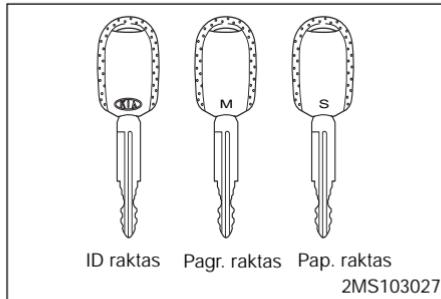
■ PERSPËJIMAS

- Naudodami netinkamà baterijà, galite sugadinti pultelà. Piûrékite, kad naudojama baterija bûtø tinkama.
- Kad nesugadintumëte pultelio, nemëtykite jo, nesuðlapinkite, neleiskite jam perkaisti ðalia ðilumos ðaltingio ar saulëje.

Baterijos pakeitimas

1. Ákiðkite monetà á skylutà ir lengvai paspauskite, kad atidarytumëte pultelà.
2. Iðimkite ir pakeiskite 3-voltø baterijà, kad (+) bûtø nukreiptas þemyn.
3. Surinkite pultelà.
4. Patikrinkite, kaip pultelis veikia.

IMOBILIZATORIAUS SISTEMA - BENZININIAM VARIKLIUI (JEI YRA)



Imobilizavimo sistema skirta apsaugoti nuo vagystės, sukurta atgrasinti automobilio vagis.

Kad būtų patogiau, Jūsø automobilis turi trijø tipø raktus, kaip parodyta paveikslėlyje.

1) "ID" (atpažinimo) raktas

Šis raktà turite panaudoti pirmà, kad uþregistruotumète specialø "ID" kodà ICM.

2) Pagrindinis raktas

Šis raktas yra pagrindinis universalus. Jis atrakina visas Jūsø automobilio spynas. Vienoje ðio rakto pusëje yra Kia logotipas, o kitoje - raidë "M".

3) Papildomas raktas

Šis raktas toks pat, kaip ir pagrindinis, taèiau jis rakina tik uþvedimo ir durø spynas, bet jis nerakina piròtiniø dëtuves.

Vienoje ðio rakto pusëje yra Kia logotipas, o kitoje - raidë "S".

Palikdami savo papildomà raktà stovëjimo aikòtelës priþiûrëtojui, patikrinkite, ar Jūsø automobilio piròtiniø dëtuve nepaliekama atrakinta.

* PASTABA

Prieð paduodami savo papildomà raktà stovëjimo aikòtelës priþiûrëtojui, patikrinkite, ar piròtiniø dëtuves uþraktas pasuktas į padëtâ "LOCK".

■ PERSPEJIMAS

Nepameskite savo "ID" rakto ar nepamiròkite savo slaptapodþio.

Visada laikykite savo "ID" raktà tik Jums vienam þinomoje vietoje ir uþsiraðykite savo slaptapodþi. Jei Jūs neturite nei slaptapodþio, nei "ID" rakto, kreipkitës į ágaliotàjá Kia atstovà.

Jei Jums reikia daugiau raktø ar pametëte savo raktus, Jūsø ágaliotasis Kia atstovas gali padaryti naujus raktus, jei Jūs jam pasakysite rakto numerá ir duosite "ID" raktà.

* PASTABA

Jei Jūs pats pasidarysite rakto dublikatà, Jūs negalësite sistemos iðjungti arba uþvesti variklio.

* PASTABA

Jei Jūs norite pakeisti automobilio imobilizavimo sistemos slaptajá kodà, susisiekite su ágaliotuoju Kia atstovu. Kai kodà pakeisite, Jūs ir minétasis atstovas turi saugoti ðá kodà saugioje vietoje.

■ PERSPËJIMAS

Atsakiklis, ámontuotas uþvedimo raktelyje, yra labai svarbi detalë, iðjungianti imobilizavimo sistemà. Todël Jūs privalote jo netrankyti. Dél to gali nepavykti iðjungti imobilizavimo sistemà ir uþvesti automobilá.

■ PERSPËJIMAS

Patys nekeiskite, netaisykite ir nereguliuokite imobilizavimo sistemas. Taip galite sugadinti imobilizavimo sistemà. Gedimai, atsiradæ dël keitimø, taisymø ir/arba reguliavimo, jei tuos darbus atliko ne ágaliotasis Kia atstovas, nebus atlyginami pagal garantinius ásipareigojimus.

IMOBILIZAVIMO SISTEMA DYZELINIAMS VARIKLIIAMS (JEI YRA)

Jūsø transporto priemonë turi elektroninę variklio imobilizavimo sistemą, skirtą apsaugoti nuo vagystės. Imobilizatoriaus sistema turi atsakiklį, įmontuotą uþvedimo raktelyje, o antenos ritė yra įmontuota rako spynelėje, taip pat yra "Smartra" mazgas. Jei Jūs adedate uþvedimo raktelį į spynelę ir pasukate į padėtę "ON", antena gauna signalus ið atsakiklio ir siunëia juos į "Smartra" mazgą. "ECU" patikrina signalus, gautus ið "Smartra" mazgo, ar jie tinkami, ar ne. Jei signalas atpaþistamas, variklis uþsiveda, o jei signalas ne tas - variklis neuþsiveda.

Imobilizavimo sistemos įðjungimas:

Adékite uþvedimo raktelį į spynelę ir pasukite į padėtę "ON".

Imobilizavimo sistemos įjungimas:

Pasukite uþvedimo raktelį į padėtę "OFF". Diomis sàlygomis, jei kas nors mègins vairuoti, neturëdama originalaus uþvedimo raktelio, variklio nebus galima uþvesti.

* PASTABA

Jei Jūs norite pakeisti slaptąjā imobilizavimo sistemos kodą, kreipkitės į ágaliotąjā Kia atstovą. Pakeitę kodą, Jūs ir minétasis atstovas turite jà saugoti saugioje vietoje.

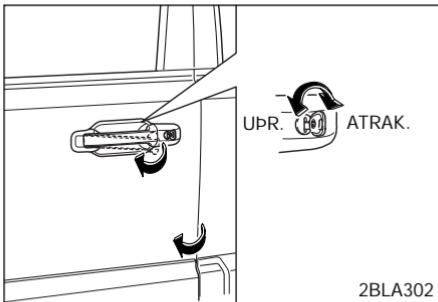
■ PERSPËJIMAS

Atsakiklis, esantis uþvedimo raktelyje, yra labai svarbi detalė, iðjungianti imobilizavimo sistemą. Todël Jūs turite atsargiai elgtis su raktu. Sugadinus raktelį, suges imobilizavimo sistema ir negalësite uþvesti variklio.

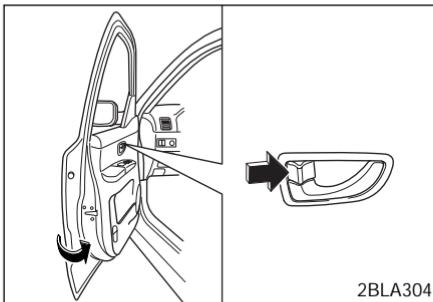
■ PERSPËJIMAS

Nekeiskite, netaisykite ir nereguliuokite imobilizavimo sistemos patys. Sistemos veikla gali sutriki. Sutrikimai, atsiradæ dël keitimø, taisymo ir/arba reguliavimo, kuriuos atliko kitas asmuo, o ne ágalotasis Kia atstovas, nepatenka á garantinio aptarnavimo ásipareigojimus.

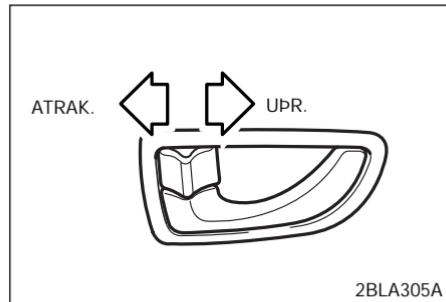
DURØ UPRAKTAI



2BLA302



2BLA304



2BLA305A

Automatiniai durø uþraktai

Durø uþraktø rakinimas raktu

- Pasukite raktà link automobilio galinës dalies, norëdami atrakinti, ir link automobilio priekio, norëdami uþrakininti.
- Jei duris atrakinote, jas galite atidaryti, nuspaudamai durø rankenà.
- Visas ketverias duris ir galinà dangtà galite atrakinti, atrakindami rakteliu priekines duris.

Durø uþraktø valdymas be rakto

Kai paliekate savo automobilá be prieþiuros, nuspaudë vairuotojo durø uþrakinimo mygtukà ir uþdaræ duris, galësite uþrakininti duris be rakto.

* PASTABA

Visada iðimkite uþvedimo raktà, iðtraukite rankinà stabdà, uþdarykite visus langus ir uþrakininkite visas duris, kai paliekate savo automobilá be prieþiuros.

Durø uþraktø valdymas ið automobilio vidaus

- Norëdami uþrakininti duris, nuspauskite durø rakinimo mygtukà į padëtâ "LOCK".
- Norëdami atrakinti duris, iðtraukite durø rakinimo mygtukà į padëtâ "UNLOCK".
- Norëdami atidaryti duris, patraukite durø rankenà.
- Jei Jûs patrauksite uþ vairuotojo durø rankenos, ðios durys automatiðkai atsirakins ir atsidarys.

* PASTABA

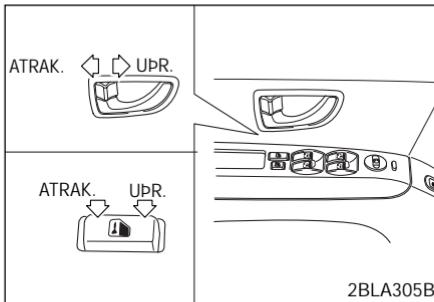
Kai durys uþrakintos, ant mygtuko nematyti raudonos þymës.

■ PERSPËJIMAS

Durys visada turi bûti iki galio uþdarytos ir uþrakintos, kai automobilis juda, kad atsitiktinai neatsidarytø. Uþrakintos durys taip pat atbaido galimus uþpuolikus, kai automobilis sustoja ar vaþiuoja lëtai.

⚠ APËJIMAS - Nepriþiûrimi vaikai

Niekada nepalikite automobilije nepriþiûrimø vaikø ar gyvûnø. Uþdarytame automobilije gali bûti labai karðta, dël ko vaikai ar gyvûnai gali mirti ar susiþeisti, negalëdami iðlipti ið automobilio.



Centriniai durø uþraktai

Jei Jûs paspausite durø spynos jungiklio priekinæ dalï, visos durys ir galinis dangtis automatiðkai uþsirakinës.

Jei Jûs paspausite durø spynos jungiklio galinæ dalï, visos durys ir galinis dangtis automatiðkai atsirakinës.

Jei Jûs uþrakinsite/atrakinsite vairuotojo duris raktu ar durø uþrakto mygtuku, visos durys ir galinis dangtis automatiðkai uþsirakinës/atsirakinës.

Jei Jûs uþrakinsite/atrakinsite keleivio duris raktu, visos durys ir galinis dangtis automatiðkai uþsirakinës/atsirakinës.

* PASTABA

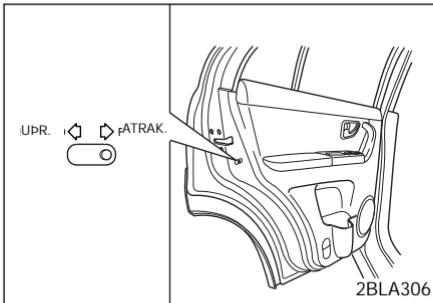
Jei durys uþrakintos ir smûgio metu iðsipuëia oro pagalvë, duris galima atrakinti.

Superuþrakto sistema (jei yra)

Jei Jūs pasuksite raktą į "LOCK" padėtį ir palaikysite daugiau nei 3 sekundes, ar nuspausdite "LOCK" mygtuką pultelyje, norëdami uþrakinčių duris, uþrakintos durė neatrakinsite kitais bûdais, iðskyrus raktą ar pultelę. Dis įtaisas yra skirtas sutrukdyti vagims atidaryti duris.

⚠ ASPĖJIMAS

Neuþrakinkite durø superuþraktu, panaudodami raktą ar pultelę, jei automobiliuje liko þmogus. Keleivis automobiliuje negalës atsidaryti durø uþrakto mygtuku ar uþrakto jungikliu. Pavyzðþiu, jei durys uþdarytos nuotoliniu pulteliu, keleivis automobiliuje negalës atsidaryti durø be pultelio.



Galiniø durø vaikø saugos uþraktas

Vaikø saugos uþraktas skirtas apsaugoti vaikus, kad jie atsitiktinai neatidarytø automobilio galiniø dureliø, bûdami jo viduje. Uþraktà reikia panaudoti kiekvienà kartà, kai automobiliuje yra vaikø.

- Kad uþrakintumëte galines duris taip, kad jø nebûtø galima atidaryti ið vidaus, nuspauskite durø uþrakto mygtukà į padėtì "LOCKED" (link automobilio galo), prieð uþdarydami duris.
- Norëdami atidaryti galines duris, kai panaudotas vaikø saugos uþraktas, nuspauskite durø uþrakto mygtukà į padėtì "UNLOCK" (matyti raudona þymë), tada patraukite uþ durø rankenos ið iðorës.

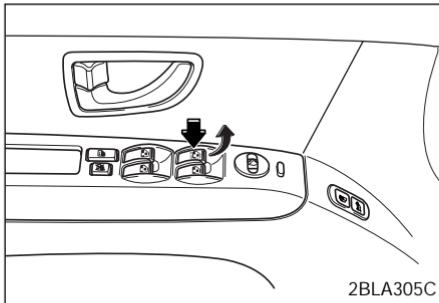
⚠ ASPĖJIMAS - Galiniø durø uþraktai

Jei vaikai atsitiktinai atsidarytø galines duris kai automobilis vaþiuoja, jie gali iðkristi ir smarkiai susiþeisti ar net þuti. Kad apsaugumëte vaikus ir jie negaléti atsidaryti galiniø durø ið vidaus, visada panaudokite galiniø durø vaikø saugos uþraktà, kai automobiliuje yra vaikø.

LANGAI

Elektriniai langai

Uþvedimo jungiklis turi bûti padëtyje "ON", kad galëtumëte valdyti elektrinius langus. Kiekvienose duryse yra elektrinio langø jungiklis, kuris valdo to durø langà. Taëiau, vairuotojas turi elektrinio langø jungiklì, kuris gali uþblokuoti keleiviø langø veikimà.



* PASTABA

Kad apsaugotumëte elektrinio langø sistemà nuo galimø gedimø, niekada vienu metu neatidarinëkite ar neupðdarinëkite dviejø langø. Ditaip uþtikrinsite ir ilgesnà saugikliø veikimà.

Vairuotojo durø elektrinio langø jungikliai

Visus langus galima atidaryti ir uþdaryti panaudojant pagrindinà jungiklì, esantí vairuotojo duryse. Norëdami atidaryti langà, nuspauskite atitinkamà elektrinio langø jungiklì. Norëdami uþdaryti langà, patraukite atitinkamà elektrinio langø jungiklì.

Automatinio vairuotojo lango nuleidimo jungiklis

Vairuotojo langas turi "automatinio nuleidimo" funkcijà. Kad ãjungtumëte automatinà nuleidimà, nuspauskite trumpam priekinæ jungiklio dalà iki antrosios sulaikymo padëties. Kad iðjungtumëte ðià funkcijà, patraukite aukðtinjungiklio priekà, ar trumpam nuspauskite jungiklio priekà iki pirmosios sulaikymo padëties.

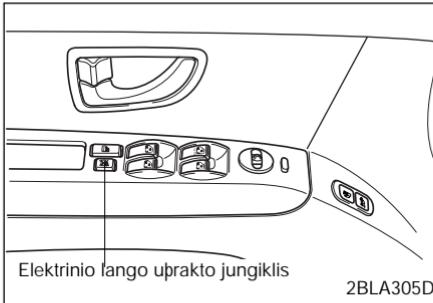
Elektrinio langø valdymo laiko skaièiuoklis (jei yra)

Elektrinius langus galima valdyti maþdaug 30 sekundþiø po to, kai uþvedimo raktelis pasukamas į "ACC" ar "LOCK" padëtâ. Taëiau, jei priekinës durys yra atidarytos, elektrinio langø negalima valdyti, kol uþvedimo jungiklis nepasukamas į padëtâ "ON".

Vairuotojo elektrinio lango jungiklis

Vairuotojo elektrinio lango jungiklis užtikrina dvi (2) atskiras lango nuleidimo funkcijas.

- Nuspaudus vairuotojo elektrinio lango jungiklį iki galo, galima automatiškai nuleisti vairuotojo langą (automatinis nuleidimas). Kad iðjungtumėte ðia funkciją, pakelkite aukštyn jungiklio priekį ir atleiskite ji, arba kuriam laikui nuspauskite jungiklio priekinę dalę iki pirmosios sulaikymo padėties.
- Nuspaudami vairuotojo elektrinio lango jungiklį ið dalies (iki pirmosios sulaikymo padėties), galësite tiksliai valdyti lango nuleidimą. Norëdami pakelti/uþdaryti vairuotojo langą, patraukite aukštyn elektrinio lango jungiklį.



Elektrinio lango uþrakinimo funkcija

Vairuotojas gali iðjungti elektrinio langø valdymo jungiklius, esanèius jø duryse, paspaudamas elektrinio langø uþrakinimo mygtuką, esantë vairuotojo duryse, į padëti "ON". Kai elektrinio langø uþrakinimo mygtukas yra padëtyje "ON," ðalia vairuotojo esantis pagrindinis langø valdymo jungiklis nebeveikia, jis taip pat nevaldo keleiviø langø.

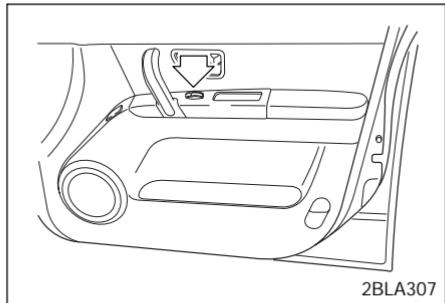
* PASTABA

Jei Jūs pastebite bet kurio atidaryto ðoninio lango virpëjimà ar pulsavimà (vëjo ðokas), Jūs turite truputá pradaryti prieðingos pusës langà, kad simptomas dingtø.

ASPËJIMAS - Elektriniai langai

- Laikykite vairuotojo durø elektrinio langø uþrakto jungiklį padëtyje "ON" (nuspaustà), iðskyrus atvejus, kai kaþkas varsto keleiviø langus. Galima sunkiai susipeisti (tai ypaè gali nutikti vaikams), jei atsitiktinai atidarysite ar uþdarysite langus.

Visada du kartus patikrinkite, ar rankos, plaðtakos bei kitokios kliûtys nekyðo lange, prieð uþverdamì langà.



Keleiviø durø elektriniø langø jungikliai

Norëdami atidaryti langà, nuspauskite þemyn elektrinio lango jungiklio priekinæ dalì. Norëdami uþdaryti langà, patraukite aukðtyn elektrinio lango jungiklio priekinæ dalá.

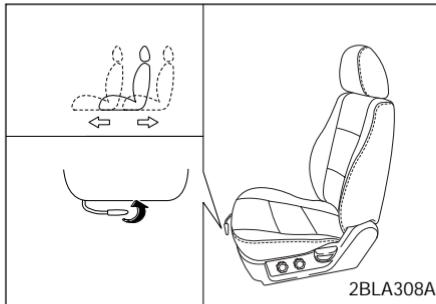
⚠ ASPËJIMAS - Keleivio langas
Neleiskite vaikams þaisti elektrini-
ais langais. Jie gali rimtais
susipeisti patys ar suþeisti kitus.

PRIEKINË SËDYNË

⚠ ASPËJIMAS - Vairuoto
sëdynë

- Niekada nereguliuokite rankiniø ar elektriniø vairuotojo sëdynës jungikliø, kai automobilis juda. Taip besielgdamai, galite prarasti automobilio valdymà ir kas nors gali bûti rimtais suþeistas ar net þuti.
- Þiûrëkite, kad jokie objektai nesimaiðytø ant sëdynës atloðo, trukdydami nustatyti normaliai atloðo padëtâ. Tokie trukðþiai gali neleisti sëdynës atloðui uþsifikuoti, o tai savo ruoþtu gali sàlygoti suþeidimus ir mirtâ, jei automobilis á kâ nors atsitrenks ar staiga stabdysite.

- Visada važiuokite sėdynės atloðà nustatæ vertikaliai, normaliai tiesiai sédëdami ir prisisegæ juosmeninæ saugos dirþo dalâ þemai per klubus, kad jis bûtø apgulæs.
- Kad iðvengtumëte netikëtø suþeidimø, kuriuos gali sukelti oro pagalvë, ãskaitant galimybæ smarkiai susipeisti ar net þuti, visada sédëkite maþiausiai 250 mm (10 colio) atstumu nuo vairo, tuo pat metu galëdami patogiai valdyti savo automobilá.



Priekinës sėdynës reguliavimas

Priekinës sėdynës paslinkimas pirmyn ar atgal

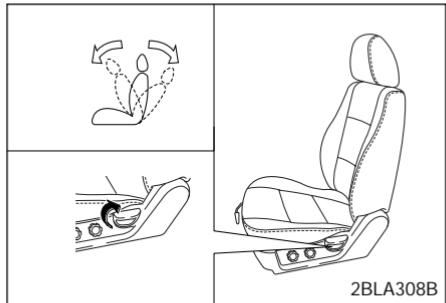
Norëdami pastumti sédynæ pirmyn ar atgal:

- Patraukite sédynës slankojimà valdanèià svirtá, esanèià po priekine sédynës briauna, à virðø ir já laikykite.

- Pastumkite sédynæ à padëti, kurios norite.
- Ateleiskite svirtá ir patikrinkite, ar sédynë uþsifikso savo vietoje.

PERSPËJIMAS

Nieko nedékite po priekinëmis sédynëmis. Nepritvirtinti objektai gali ãspainioti à sédynës slankojimo mechanizmà ar iðriedëti ið po sédynës. Objektai, besiridinéjantys ties vairuotojo pëdomis, gali trukdyti minti stabdþio, sankbos ar akseleratoriaus pedalus. Dël to gali kilti rimta avarija.



Priekinės sėdynės atloðo pasvirimo reguliavimas

Kad pakeistumėte sėdynės atloðo pasvirimą:

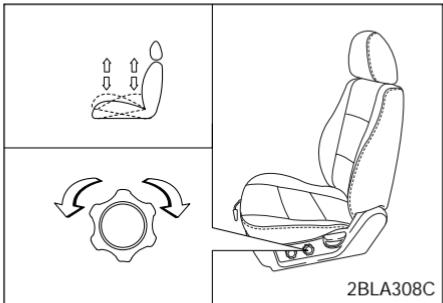
1. Pasilenkite ðiek tiek į prieká ir pakelkite aukðtyn atloðo pasvirimo reguliavimo svirtá, esanèià iðorinëje sėdynės pusëje, galinëje dalyje.

2. Atsargiai atsiremkite į atloðà ir reguliuokite sédynės atloðà, iki pasieksite norimà padëtâ.
3. Atleiskite svirtá ir patikrinkite, ar sédynės atloðas uþsifiksoavo reikiamoje vietoje. (Svirtis TURI grëpti į savo pradinæ padëtâ, kad sédynės atloðas uþsifikuotø.)

⚠ ASPËJIMAS - Keleiviai

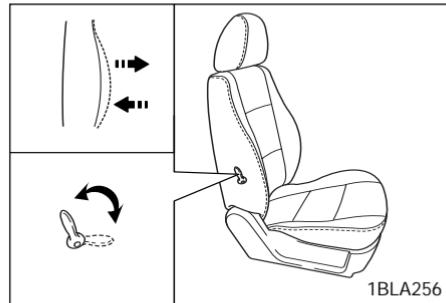
Kad iðvengtumëte rizikos nuslinkti po juosmenine/petine saugos dirþo dalimi ir patirti sunkius suþeidimus ar þuti autoávykio ar susidûrimo metu, nesinaudokite priekine sëdyne, kai ji yra atloðta, jei automobilis juda. Jei sédynë yra atloðta, keleivio klubas gali nuslysti ið po juosmeninës saugos dirþo dalies ar nuslinkti þemyn smûgio metu.

Jei keleivis nuslysta, jis nëra tinkamai saugomas, o saugos dirþo nukreips verþimo jëgas į neapsaugotà pilvo sritá, dël ko keleivis gali sunkiai susiþeisti ar net þuti. Todël visada laikykite sédyniø atloðus patogioje vertikalioje padëtyje, kai automobilis vaþiuoja.



Norëdami pakeisti galinës pasostës dalie aukštą, pasukite jungiklą, esant į sëdynës pasostës iðorėje.

- Norëdami nuleisti sëdynës pasostę, pasukite jungiklą link automobilio galo.
- Norëdami pakelti sëdynës pasostę, pasukite į Jungiklą link automobilio priekio.



Vairuotojo sëdynës pasostës aukštėjo reguliavimas

Norëdami pakeisti sëdynës pasostës aukštą (priekinës dalies), pasukite jungiklą, esant sëdynës pasostës iðorinėje pusėje.

- Norëdami nuleisti sëdynës pasostę, pasukite jungiklą link automobilio priekio.
- Norëdami pakelti sëdynës pasostę, pasukite jungiklą link automobilio galo.

Juosmens prilaikymas (vairuotojo sëdynë)

Jūs galite reguliuoti juosmens atramą, judindami svirtį, esančią vairuotojo sëdynës atloðo ðone.

Sverto stumimas link automobilio priekio padidina juosmens atramą.

Sverto stumimas link automobilio galo sumaþina juosmens atramą.

Automatiðkai valdoma vairuotojo sëdynë (jei yra)

Vairuotojo sëdynæ galima reguliuoti, panaudojant valdymo mygtukà, esantâ kairéje sëdynës pusëje. Prieð pradëdami vairuoti, sureguliuokite sëdynës padëti taip, kad galetumëte lengvai valdyti vairà, pedalus ir jungiklius, esanèius prietaisø skyde- lyje.

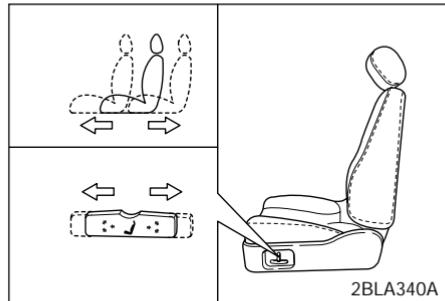
⚠ ASPËJIMAS

Automatiðkai valdyti sëdynæ galima, kai uþvedimo jungiklis yra padëtyje "OFF".

Be to, niekada negalima palikti automobiliuje vaikø be prieþiuros.

PERSPËJIMAS

- Vairuotojo sëdynës automatinis valdymas vyksta varikliuko dëka. Venkite pernelyg ilgo jo naudojimo, nes dël pernelyg didelio krûvio varikliukas gali sugesti.*
- Kad neiðsikrautø akumuliatorius, nenaudokite automatinio sëdynës valdymo, kai iðjungtas variklis. Automatiniam sëdynës valdymui reikia daug elektros energijos.*
- Nejunkite abiejø valdymo mygtukø tuo paèiu metu.*

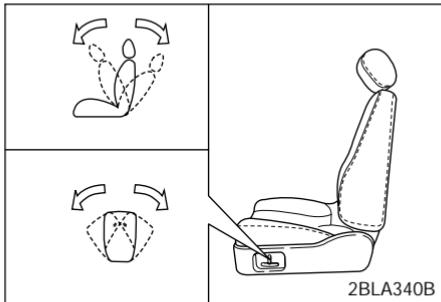


Sëdynës patraukimas pirmyn arba atgal

Pastumkite valdymo mygtukà pirmyn arba atgal, norëdami pastumti sëdynæ į reikiama padëti. Atleiskite mygtukà, ir sëdynë uþsifikuos nustatytoje padëtyje.

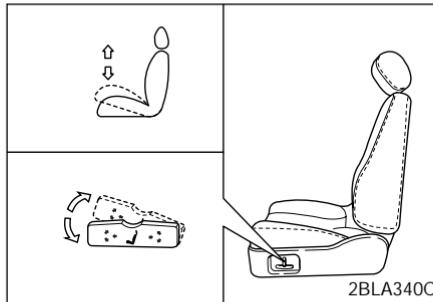
*** PASTABA**

Prieð pradëdami vairuoti automobilá, asitikinkite, kad sëdynë tvirtai uþsifiksavusi, mëgindami pajudinti sëdynæ pirmyn ir atgal, nenaudodami valdymo mygtuko. Jei sëdynë juda, ji nëra tinkamai uþsifiksavusi.



Sëdynës atloðo pasvirimo kampo reguliavimas

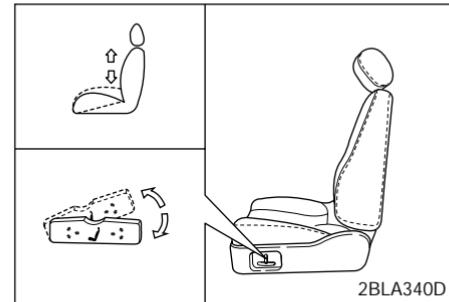
Pasukite valdymo mygtuko virðutinæ dalá pirmyn ar atgal, kad sëdynës atkaltæ nulenktumëte į norimà padëtā. Atleiskite valdymo mygtukà ir sëdynë uþsifikuos nustatytoje padëtyje.



Sëdynës pasostës aukðèlio reguliavimas

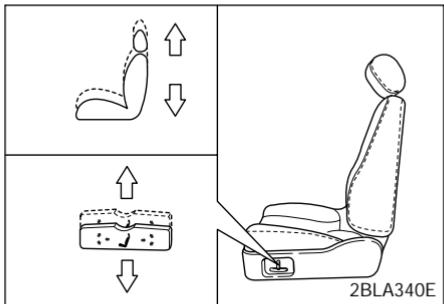
Sëdynës pasostës priekinës dalies aukðèlio reguliavimas

Judinkite virðutinæ valdymo mygtuko dalá aukðtyn ar þemyn, norëdami pakelti ar nuleisti sëdynës pasostës priekinæ dalá.



Sëdynës pasostës galinës dalies aukðèlio reguliavimas

Judinkite valdymo mygtuko galinæ dalá aukðtyn ar þemyn, norëdami pakelti ar nuleisti sëdynës pasostës galinæ dalá.

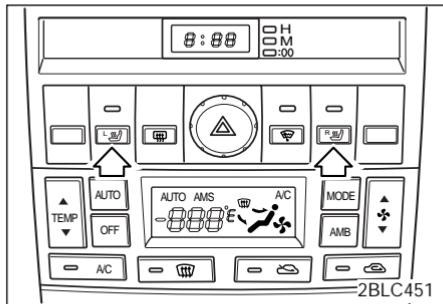


Sédynės pasostės aukštis

Norėdami pakelti ar nuleisti visą sédynės pasostę, patraukite į virðo ar paspauskite þemyn valdymo mygtuko centrinę dalę.

⚠️ ÅSPËJIMAS

Kad sumaþetø þmoniø suþeidimo rizika susidûrimo metu, tiek vairuotojo, tiek keleivio sédyniø atkaltës turi bûti normaliam sédëjimui skirtoje padëtyje, kai automobilis juda. Apsauga, kurià teikia automobiliuje sumontuotos saugos sistemos, gali þenkliai sumaþeti, jei sédyniø atkaltës yra pasvira. Visos saugos sistemos dalys yra sukonstruotos taip, kad sugertø energijà avarijos metu, ir tai gali bûti ávykdyta geriausiai, kai sédynës atkaltë yra padëtyje, skirtoje sëdëti normaliai, o saugos dirþai yra glaudþiai apjuosæ þmogø.

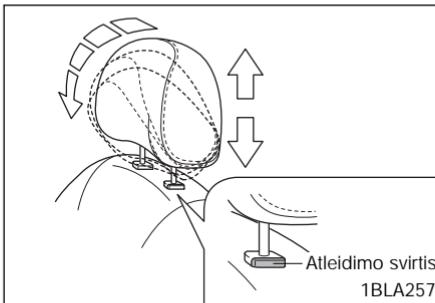


Priekinës sédynës ðildymas (jei yra)

Priekinës sédynës yra atskirai ðidomos elektros pagalba, kai jungikliai ir uþvedimo jungiklis yra padëtyje "ON". Termostatas pradeda reguliuoti sédynës temperatûrâ, kai atitinkamas reguliavimo mygtukas yra nuspauðpiamas, kaip parodyta paveikslėlyje virðuje. Norëdami iðjungti priekiniø sédyniø ðildymo sistemâ, nuspauskite atitinkamâ jungiklâ dar kartâ.

* PASTABA

- Sėdynės pašildymo mechanizmas neveiks, jei iðorës temperatûra yra virð 37 ± 3 °C (98.5 ± 5.5 °F).
- Jei sédynės pašildymo sistema neveikia, kai iðorës temperatûra yra þemesnë, nei 28 ± 3 °C (82.5 ± 5.5 °F), jà turi patikrinti ágaliotasis Kia atstovas.



Galvos atrama

Visø sédyniø galvos atramos skirtos patogumui bei padeda apsaugoti galvà ir kaklà kai kuriais avarijø atvejais.

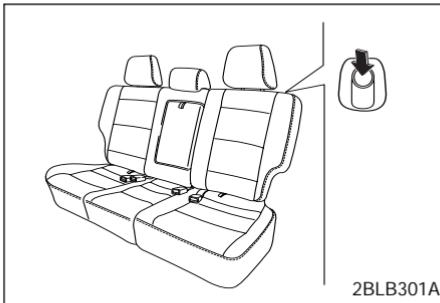
Laikykite galvos atramà ir patraukite jà aukðtyn, norëdami pakelti. Ji uþsi-fiksuos reikiamoje padëtyje. Norëdami nuleisti galvos atramà, pastumkite atleidimo svirti, esanèia kairëje, ir paspauskite þemyn galvos atramà.

Jei automobiliuje yra pakreipiamos galvos atramos, priekiniø sédyniø galvos atramos gali bùti palenkiamos į prieká per 4 pozicijas, traukiant jas į prieká. Norëdami nulenkti galvos atramà atgal, patraukite jà į prieká ir atleiskite.

⚠️ ÁSPËJIMAS - Galvos atramos

- Nustatykite galvos atramà taip, kad jos virðus bùtø vienoje linijoje su Jūsø ausimis. Taip sumaþinsite smarkaus suþeidiimo galimybæ smûgio metu.
- Nevairuokite automobilio, jei nuimtos galvos atramos, ar jos netinkamai uþdëtos.
- Nemëginkite reguliuoti galvos atramø padëties, kai automobilis vapiuoja.

GALINĖ SËDYNË

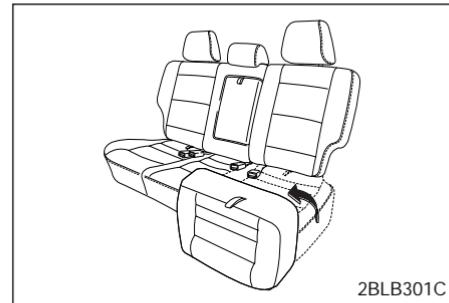


2BLB301A

Ið daliø susidedanti nulenkiama galinë sëdynë

Galinë sëdynë nulenkiama į prieká, kad atsirastø daugiau vietas krovinui ir galima bùtø kroviná pasiekti.

- Kad nulenktumëte į prieká sëdynës(iø) atkaltæ(es), nuspauskite uþrakto atleidimo mygtukà, esantø atloðo virðouje , tada nulenkitate atloðà þemyn ir į prieká.
- Norëdami pakelti sëdynës atloðà, pakelkite ir ðvelniai jà patraukite, kol iðgirsite trakötelëjimà, reiðkiantà, kad atloðas uþsifikso reikiamoje vietoje.
- Kai gràþinate sëdynës atloðà vël į vertikalià padëti, vël uþdékite saugos dirþus taip, kad jais galëtø nau-dotis keleiviai.

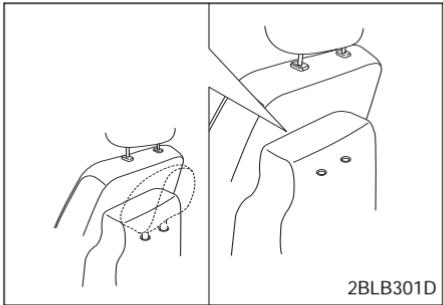


2BLB301C

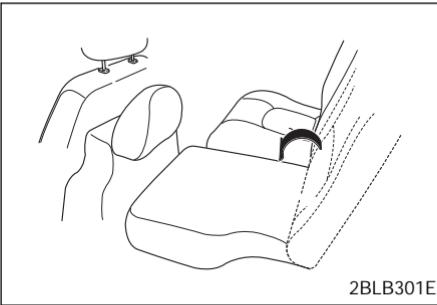
Galinës sëdynës sulankstymas:

- Patraukite dirþà, kad pakeltumëte galinæ pasostès dalà.

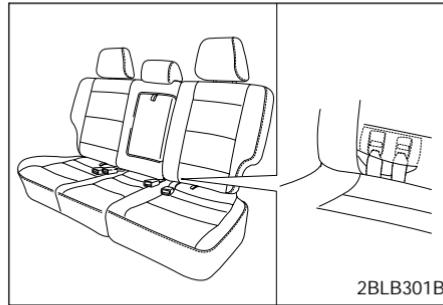
JŪSØ AUTOMOBILIO PAPINIMAS



2BLB301D



2BLB301E



2BLB301B

2. Nuimkite galvos atramà ir įstatykite galvos atramos strypus į skyles, esanèias pasostës gale.

3. Paspauskite uþrakto atlaisvinimo mygtukà, esantà ant atloðo, ir stipriai nulenkite sëdynës atloðà pirmyn ir þemyn.

ÁSPËJIMAS

Kai Jûs nulenkinëjate galinës sëdynës atloðà ar dedate bagapà ant galinës sëdynës pasostës, turite ádëti saugos dirþo sagtá á kiðenæ, esanèia atkaltëje. Tokiu bûdu apsaugosite saugos dirþo sagtá, kad jos nesutraiðkytø atkaltë ar bagapà.

Norëdami vël pastatyti galinë sëdynë:

1. Pakelkite sëdynës atloðà ir tvirtai patraukite jà atgal, iki iðgirsite trakðtelëjimà, reiðkiantà, kad atloðas uþsifiksavø reikiamoje vietoje.
2. Vël uþdëkite galvos atramà ant atloðo.
3. Tvirtai nuspauskite þemyn sëdynës pasostë.

* PASTABA

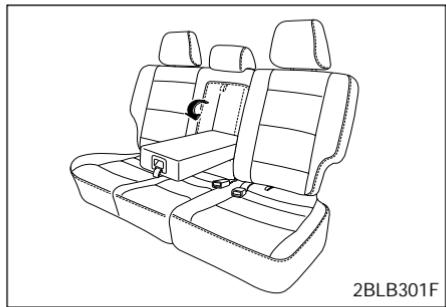
Kai gràþinate galiniø sëdyniø atkaltes à vertikalià padëtå, nepamirðkite gràþinti saugos dirþø petinës dalies à rekiamà padëtå. Saugos dirþø juostø pervërimas per galiniø saugos dirþø nukreipianèias kilpas padës, kad saugos dirþai neuþtrigtø tarp sëdyniø ar po jomis.

■ PERSPËJIMAS

Nenuimkite grindø kilimëlio nuo savo automobilio grindø. Iðmetimo sistemos valdymo elementai ákaitina iðmetamàsias dujas po grindimis iki aukðtos temperatûros.

▲ ÁSPËJIMAS - Krovinys

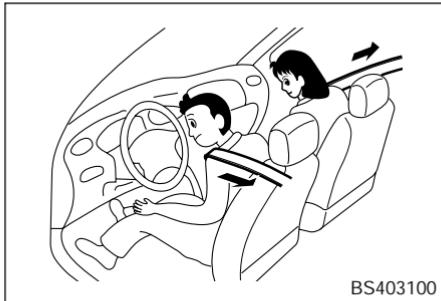
Krovinys visada turi bûti pritvirtintas, kad nepajudëtø ir nesuþeistø automobiliu vaþiuojanèio þmoniø.



Porankis centrinėje sėdynės dalyje

Šis porankis yra centrinėje galinės sėdynės atkaltės dalyje. Patraukite porankį į pirmyn, pasinaudodami virve, esančia ant porankio.

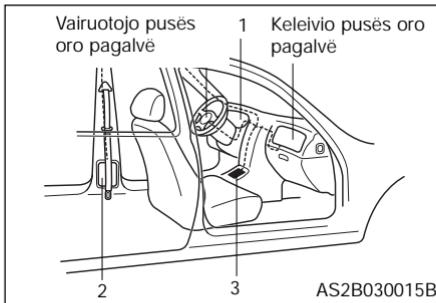
SAUGOS DIRPAI



Saugos dirpø įtempikliai (jei yra)

Jūsø automobiliuje vairuotojo ir priekinio keleivio saugos dirpai turi įtempiklius. Įtempiklio paskirtis yra glaudžiai aptempti saugos dirpà apie keleivio kùnà, kai patiriamas smûgis ið priekio.

Saugos dirpø įtempikliai gali veikti vieni ar kartu su pagalvėmis, kai smûgis ið priekio yra pakankamai stiprus.



Kai transporto priemonë staigiai susstoja, arba kai sëdintis þmogus mëgina pernelgy staiga pasilenkti ið priekio, saugos dirpø atitraukimo mechanizmas automatiðkai uþsifikuojama. Taëiau, tam tikrø smûgiø ið priekio atvejø iðsijungia ir įtempiklis, pritraukdamas saugos dirpà prie þmogaus kuno stipriau.

Saugos dirpø įtempiklio sistema susideda ið tokiø komponentø.

Jø iðsidëstymas yra pavaizduotas paveikslëlyje.

1. SRS oro pagalviø iðspéjamoji lemputė.
2. Saugos dirpø įtempiklio agregatas.
3. SRS valdymo modulis.

ASPËJIMAS

Kad saugos dirpø įtempiklis suteiktø kuo daugiau naudos, saugos dirpà reikia prisegti tinkamai.

■ PERSPËJIMAS

- Kai įsijungia saugos dirbø atempikliai, gali bùti girdimas stiprus triukðmas ir atsirasti smulkiø miltelio, kurie iðsiskiria kaip dûmai, jie gali bùti matome salone. Die milteliai nëra nuodingi.
- Milteliai gali sudirginti odà ir jo nereikëtø kvëpuoti ilgai. Kruopðèlai nusiplaukite veidà ir rankas po autoðykyio, kurio metu iðsiskyre die milteliai.

- Jei saugos dirbø atempiklis neveikia tinkamai, upsidegs oro pagalviø ðspéjanèioji lemputë, nes abu prietaisus jungia viena elektrinë grandinë. Jei SRS oro pagalvës ðspéjamoji lemputë nemirksteli, kai upvedimo raktelis yra pasukamas á padëtâ "ON", arba ji lieka degti ilgiu nei 6 sekundes, arba ji dega kai automobilis vabiuoja, praðome kiek galima greièiau leisti agaliotajam Kia atstovui patikrinti sistemà.

▲ ÅSPËJIMAS - Atempiklis Taisymas ar keitimas

- Atempiklis yra sukonstruotas veikti tik kartà. Jei jis jau buvo įsijungæs, saugos dirbas su atempikliu turi bùti pakeistas.
- Nemëginkite patys tikrinti, taisyti ar keisti saugos dirbø atempiklio. Jûs galite visiðkai sugadinti sistemà.

Saugos dirþø sistema

▲ ĮSPĒJIMAS - Saugos dirþai
Vairuotojas ir visi keleiviai turi visada naudotis saugos dirþais, norëdami sumaþinti kûno suþalojimø rizikà.

Mes primygtnai rekomenduojame, kad vairuotojas ir visi keleiviai bûtø tinkamai prisisegæ saugos dirþais, esanèiais automobilije, kiekvienà kartà, kai vaþiuoja. Tinkamas saugos dirþø naudojimas sumaþina rizikà sunkiai susiþeisti ar þuti avarijos metu ar staigiai stabdant automobilà.

Saugos dirþai saugo geriausiai, kai :

- Sédynës atloðas taip pritaikytas keleiviui, kad þmogus sëdi normalioje vertikalioje padëryje.
- Þmogus sëdi vertikalai, o ne pasviræs ar persisvëræ

- Saugos dirþo juosmeninë dalis yra þemai, glaudþiai apgulusi klubus
- Petinë saugos dirþo dalis yra glaudþiai apgulusi krùtinæ
- Keliai atsukti tiesisi į priekâ

Kad nepamirðtumëte prisisegti saugos dirþø, uþsidegs įspéjamoji lemputë ir iðgirsite garsinâ signalà.

Visos sédynës (ðskaitant arba iðskyrus galinæ vidurinæ sédynæ) turi saugos dirþus, susidedanèius ið juosmeninës ir petinës dalio. Inertinis uþraktas saugos dirþø atitraukimo mechanizme leidþia saugos dirþo petinei ir juosmeninei daliaim likti neuþifiksavus, jei automobilis vaþiuoja normaliai. Tai suteikia keleiviams öiek tiek judëjimo laisvës ir daugiau patogumo naudojant saugos dirþus. Jëei automobilis susiduria su kokia nors jëga, pavyzdþiu staiga stabdant, darant staigø posükâ ar susidûrimo metu, saugos dirþø atitraukimo mechanizmas automatiðkai uþfiksuoja saugos dirþus.

kadangi inertiniams uþraktams nereikia smûgio, kad jie uþsifiksuotø, Jûs galite pajauti, kaip jie uþsifiksuoja, kai stabdote ar darote staigius posükius.

Juosmeninë dirþo dalis, jei ji automobiliye sumontuota, neturi inertinio uþrakto, todël ji visada bûna tvirtai fiksuotoje padëtyje.

Jei tik galima, vaikø saugos sistemà tvirtinkite ant galinës vidurinës sédynës. Galinë vidurinë sédynë yra saugiausia vieta vaikui sëdëti.

⚠ ASPĒJIMAS - Saugos dirþo naudojimas

- 1) Niekada nesegékite augos dirþo petinës dalies taip, kad dirþas eitø per iðorinëje pusëje esanèià rankà.
- 2) Niekada nepermeskite dirþo petinës dalies per kaklà, norëdami, kad jis eitø per vidinà petá.
- 3) Niekada vienu saugos dirþu nesekite keliø þmoniø, jis skirtas tik vienam þmogui.

⚠ ASPĒJIMAS - Po susidûrimo

Petinës/juosmeninës saugos dirþo daliø agregatai gali bûti pertemti ar sugadinti, kai juos paveiké jëga, atsiradusi susidûrimo metu. Po susidûrimo reikia patikrinti visà saugos sistemà. Visus saugos dirþus, atitraukimo mechanizmus, inkarus ir aggregatus, kurie buvo apgadinti smûgio metu, turi bûti pakeisti prieð panaudojant vél.

⚠ ASPĒJIMAS - Saugos dirþo prieþiûra

Saugos dirþus reikia periodiðkai tikrinti, ar jie nenusidëvëjo ir ar nepaþeisti. Iðtraukite kiekvienà dirþà iki galo ir appiûrékite, ar jie nenudilæ, be ãtrükimø, pradeginimø ar kitokio apgadiniðmo. Patikrinkite, ar juosmeninë/petinë dirþø dalys ðvelniai susitraukia á atitraukimo mechanizmà. Patikrinkite automatiinius uþpraktus, kad ásitikintumëte, jog jie uþfiksuoja ir atleidþia be jokiø trukdþio ir vélavimo. Kiekvienas dirþas, kuris nëra geros bûklës ir nepakankamai gerai veikia, turi bûti bûtinai pakeistas.

⚠ ASPĒJIMAS - Persuktí sau-gos dirþai

Niekada nevairuokite ir nevapiuokite, jei saugos dirþas persisukæs ar uþstrigæs. Jei Jûs negalite atsukti ar atlaisvinti saugos dirþo, tuëtuojau kreipkitës á savo ágaliotàjå Kia atstovå.

☒ PERSPËJIMAS - Saugos dirþo sug-adinimas

Niekada neupþdarykite durø, jei tarp jø yra kokia nors juosmeninio ar petinio saugos dirþo dalis. Taip galite sugadinti saugos dirþà ar sagtå, o tai gali padidinti suþeidimo rizikà avarijos atveju.

⚠ ASPĒJIMAS - Krovinio kyrius

Keleiviui neturi niekada bûti leista vaþiuoti automobilio kroviniø skyriuje. Kroviniø skyriuje nëra jokiø saugos dirþø.

Asmenys, vaþiuojantys automobiliye neprisisegæ saugos dirþais, daug daþniau avarijø metu patiria sunkius kûno suþalojimus ar net þûva.

Saugos dirþai nësèioms moterims

Nëðèios moterys turi dëvëti saugos dirþus, tiek petinæ, tiek juosmeninæ dalá, kur galima, atsiþvelgdamos į savo gydytojo rekomendacijas. Bütina dëvëti juosmeninæ saugos dirþo dalá PRIGLIDUSIÀ KAIP GALIMA LABIAU IR KUO PEMIAU.

▲ ASPËJIMAS - Nëðèios moterysregnant Women

Nëðèios moterys niekada negali dëti juosmeninæ saugos dirþo dalies per pilvà, kur yra vaisius, ar virð pilvo, nes autoþvykio metu saugos dirþas gali sutraiðkyti vaisiø.

Kûdikiø ir maþø vaikø saugos sistemos

Maþi vaikai ir kûdikiai turi bûti apsaugoti, naudojant patvirtintas saugos sistemas, padedanèias juos apsaugoti, kai automobilis vaþiuoja.

Niekada neleiskite vaikui stovëti ar klûpoti ant sëdynës, kai automobilis juda. Niekada nedëkite saugos dirþo vienu metu ir per suaugusá, ir per vaikà, ar per du vaikus vienu metu. Vaikams yra geriausia sëdëti galinéje sëdynéje.

■ PERSPËJIMAS - Karðtos metalinës dalys

Saugos dirþai ir sëdynës gali ákaisti automobiliuje, kuris upþdarytas esant ðiltam/karðtam orui; vaikas gali į juos nusideginti. Patikrinkite sëdynio apmuðalus ir sagtis, prieð palikdami vaikà arti jø.

▲ ASPËJIMAS - Vaikai ant keliø

Niekada nelaikykite vaiko ant keliø ar rankose, jei transporto priemonë vaþiuoja.

Net ir labai stiprus þmogus negali iðlaikyti vaiko autoþvykio ar smûgio, nors ir labai silpno, metu.

Daugelis kompanijø gamina vaikø saugos sistemas (daþnai vadinamas vaikø këdutëmis) kùdkiamams ir maþiems vaikams. Priimtina vaikø saugos sistema visada turi atitinkti vaikø saugos standartus, taikomus Jūsø ðalyje. Visada patirkinkite, ar Jūsø naudojama vaikø saugos sistema turi etiketø ir atitinka minëtuosius saugos standartus.

Reikia pasirinkti tokià saugos sistemà, kad ji atitiktø ir vaiko dydø, ir automobilio sëdynës dydø. Kruopðeiai laikykitës visø instrukcijø, kurias pateikë vaikø saugos sistemas gamintojas, kai tvirtinate vaikø saugos sistemà.

Vyresniø vaikø sauga

Vaikams augant, reikia naudoti vis naujas vaikø saugos sistemas, išskaitant didesnes vaikø këdutes ir papildomas pasostes, kurios atitinka jø didëjanti ûgja.

Vaikas, kuris jau iðaugo prieinamas vaikø saugos sistemas, turi naudotis automobiliuje esanèiais saugos dirþais. Jei vaikas yra sodinamas ant galinës iðorinës sëdynës, jis turi prisegti petinæ/juosmeninæ saugos dirþo dalis.

Jei petinë saugos dirþo juosta ðiek tiek lieëia vaiko kaklø ar veidà, paméginkite pasodinti vaikà arèiau automobilio sëdynës centro. Jei petinë juosta vis dar lieëia vaiko veidà ar kaklø, gali bùti, kad reikia vël grëpti prie vaikø saugos sistemos naudojimo. Be to, tarp rinkoje esanèio vaikø saugos sistemø, galima rasti nepriklausomø gamintojø gaminio, kurie padeda atitraukiti petinæ saugos dirþo dalì nuo vaikø veido ar kaklo.

⚠️ ĄSPËJIMAS - Petinë saugos dirþo dalis ir maþi vaikai

- Niekada neleiskite, kad petinë saugos dirþo dalis liestø vaiko veidà ar kaklø, kai automobilis vapiuoja.
- Jei saugos dirþai dëvimi netinkamai arba jie nëra reikiamaiprietaikyti, yra rizika, kad vaikas gali bùti rimbai ar net mirtinai suþeistas.

⚠ ASPĒJIMAS - Vaikø saugos sistemos

- Visos vaikø saugos sistemos yra skirtos tvirtinti automobiliyje juosmeniniu saugos dirþu ar juosmenine saugos dirþo dalimi, jei yra ir petinë dalis. Vaikas gali bùti supeistas ar þuti autoþvýkio metu, jei jo saugos sistema nèra tinkamai pritvirtinta automobiliyje saugos dirþais.
- Pagal avarijø statistikà, vaikams saugiau, kai jie tinkamai apsaugoti, panaudojant saugos sistemà ant galinës sèdynës, o ne ant priekinës.
- Kai vaikø saugos sistema nenauðojama, ásitikinkite, kad ji tinkamai pritvirtinta saugos dirþu, kad staigiai stabdant ar avarijos metu ji nebūs nusviesta á prieká.

Vaiko saugos sistemas tvirtinimo vieta

Mes rekomenduojam, kad, jei galima, jùs tvirtintumëte vaikø saugos sistemà ant galinës automobilio sèdynës, jos centre, ir pritvirtintumëte ðia sistemà juosmenine/petine saugos dirþo dalimis ar juosmeniniu saugos dirþu.

Jei negalite sistemos tvirtinti ant galinës sèdynës centre, arba jei turite automobiliyje panaudoti daugiau, nei vienà vaikø saugos sistemà tuo paèiu metu, galinës sèdynës iðoriniø vietø saugos dirþai taip pat pritaikyti tvirtinti vaikø saugos sistemas.



1BLA204

⚠ ASPĒJIMAS - Vaikø saugos sistemos tvirtinimo vieta

NIEKADA netvirtinkite vaikø saugos sistemas ant priekinës keleivio sèdynës. Vaikas specialioje këdutëje , pritvirtintoje ant priekinës sèdynës, gali bùti smarkiai ar net mirtinai supalotas, kai staiga prisipùs oro pagalvë.

JŪSØ AUTOMOBILIO PAPINIMAS

Vaikø saugos sistemo tvirtinimo vietas

Amþiaus grupë	Sédėjimo vieta		
	Prekinio keleivio	Gale ðoninë	Gale centre
<10 kg (0 iki 9 mënésiø)	X	U	UF
<13 kg (0 iki 24 mënésiø)	X	U	UF
9 iki 18 kg (9 iki 48 mënésiø)	X	U	UF
15 iki 36 kg (4 iki 12 metø)	X	U	UF

U: Tinkama "universalioms" saugos sistemoms, patvirtintoms naudoti ðioje amþiaus grupëje.

UF: Tinkama "universaloms", atskanéioms veidà á prieká, saugos sistemoms, patvirtintoms naudoti ðioje amþiaus grupëje.

X: Sédėjimo vieta netinkama ðios amþiaus grupës vaikams.

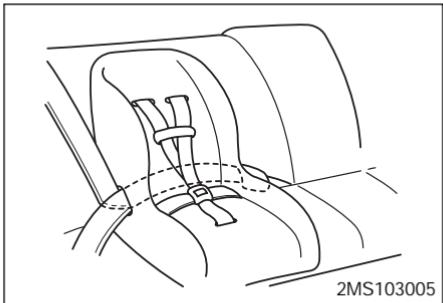


Vaikø saugos sistemos tvirtinimas juosmeniniu saugos dirþu (jei yra)

Norëdami pritvirtinti vaikø saugos sistemà ant galinës sédynës, turite:

1. Uþdëti vaikø saugos sistemà ant norimos vietas. Uþdëti petinæ/juosmeninæ saugos dirþo dalis ant saugos sistemas taip, kaip nurodo saugos sistemas gamintojo instrukcija.

2. Ąstatykite lieþuvëlio plokþtelæ á sagtâ.
3. Sureguliuokite petinæ/juosmeninæsaugos dirþo dalis ar juosmeninâ dirþâ taip, kad jis glaudþiai apgultø vaiko saugos sistemâ, traukdamî laisvâjâ saugos dirþo juostos galâ.



*Vaikø saugos sistemos tvirtinimas
petine/juosmenine saugos dirþo
dalimis*

⚠ ASPËJIMAS - Saugos sistemos instrukcijos

Jei nesilaikysite instrukcijø, esanèio ðiame vadove, lieèianèio vaikø sedëjimà, ir instrukcijø, pateikiamø su vaikø saugos sistema, padidinsite tikimybæ, kad vaikas bus suþeistas ir/arba suþeistas smarkiai avarijos metu.



*Saugos dirþo áspéjamoji lemputë
ir garsinis signalas (jei yra)*

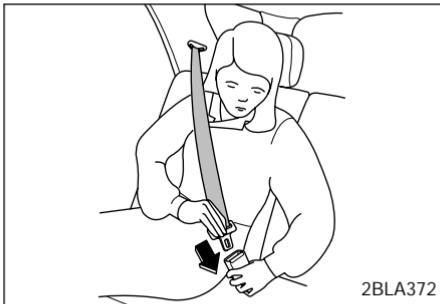
Jei vairuotojo petinë/juosmeninë dirþo dalys neapjuostos, kai uþvedimo raktelis pasukamas į padëtâ "ON", maþdaug 6 sekundes girdësite áspéjantâ garsinâ signalâ, ir maþdaug tiek pat laiko degs áspéjamoji lemputë.



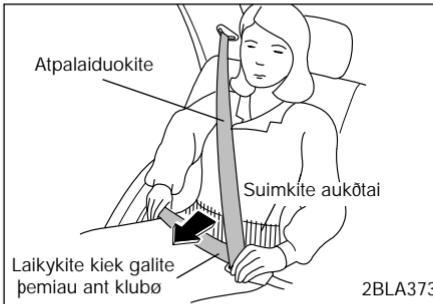
*Juosmeninis/petinis saugos dirþai
Kad apsijuostumëte
juosmeniniu/petiniu saugos
dirþais :*

1. Suimkite sagtâ ir lieþuvëlio plokðtelæ.
2. Lëtai traukite juosmeninu/petinu dirþa ið atitraukimo mechanizmo.

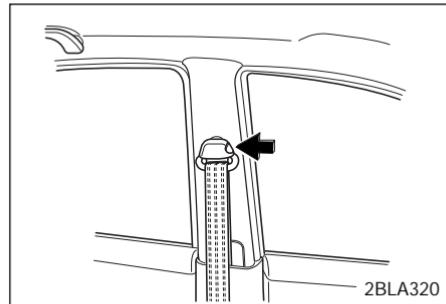
JŪSØ AUTOMOBILIO PAPINIMAS



2BLA372



2BLA373



2BLA320

3. Ąstatykite liečiuvėlio plokštelię į atvirą sagties angą ir stumkite, kol iðgirssite spragtelėjimą, rodantį, kad dirbas uþsifikso savo sagtyje.
4. Uþdékite juosmeninę saugos dirþo dalį kiek galima PEMIAU ANT KLUBØ, kad sumaþetø rizika nuslysti þemyn po dirþu avarijos metu. Ątempkite dirþą, kad jis prigultø kuo GLAUDPIAU, traukdami aukštyn petinę saugos dirþo dalį. Saugos dirþo atitraukimo mechanizmas tempia dirþą, kad automatiðkai dirbas sutrumpéto iki reikiama ilgio, ir dirbas iðlikto reikiamais Ątempas. Kad garantuotumëte didþiausią saugumą, þiûrekite, kad dirbas nebûtø pernelyg laisvas.
5. Jūs galite nustatyti petinës juostos inkarà į vienà ið penkiø padëèiø. Pritaikykite petinës dirþo dalies aukštai pagal savo ûgá. Kad pakel-tumëte inkarà aukðeiau, pastumkite jā į virðø. Norëdami nuleisti inkarà þemiau, nuspauskite mygtuká ir nustumkite inkarà þemyn. Po padëties nustatymo, patirkinkite, ar inkaras uþsifikso naujojoje padëtyje

⚠ ĀSPĒJIMAS

- Sēdyniø atloðai visada turi bûti vertikaliai, kad sēdējimo poza bûtø patogi, kai automobilis vapi-uoja. Saugos dirþø sistema saugo geriausiai, kai sēdyniø atloðai yra nustatyti vertikaliai.
- Niekada nedékite petinës sau-gos dirþø dalies po iðorine ranka ar up nugaros.
- Niekada nedékite saugos dirþø petinës dalies per veidà ar kaklå.
- Uþsidékite juosmeninæ saugos dirþø dalá kiek galima þemiau ant klubø. Patirkinkite, ar juos-meninë saugos dirþø dalis glaudþiai apgulé klubus. Niekada nedékite juosmeninës saugos dirþø dalies per liemená.

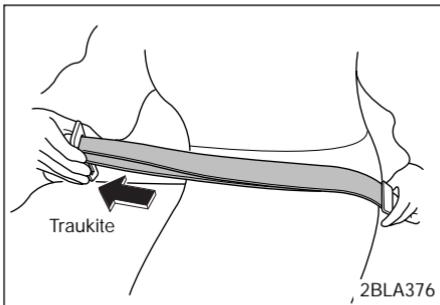
- Niekada nevairuokite ir nevaþi-uokite, apsiuosæ persuktu ar uþstrigusi saugos dirþu. Jei negalite saugos dirþo atsukti ar iðlaisvinti, tuètuojau kreipkitës á artimiausiai ágalotàjá Kia atstovà.
- Niekada netvirtinkite vienu sau-gos dirþu daugiau, nei vieno þmogaus tuo pat metu.
Jei nesilaikysite ðiø nurodymø, iðaugs suþalojimø tikimybë ir tikimybë susiþaloti smarkiau avari-jos metu.



2BLA374

Norëdami atsegerti juosmeninæ/peti-ninæ saugos dirþø dalis:

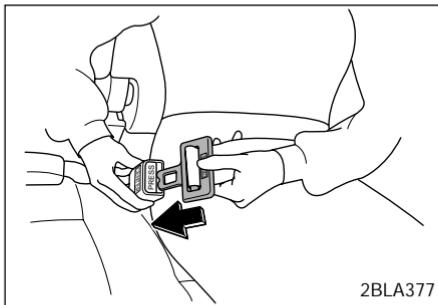
Nuspauskite atlaisvinantá mygtukà ant sagties ir leiskite dirþui lëtai susvynioti mechanizme.



Juosmeninis saugos dirþas (jei yra)

Kad prisisegumėte juosmeninį saugos dirþą:

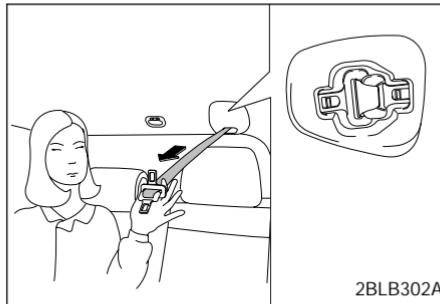
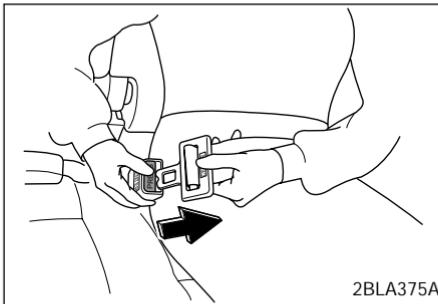
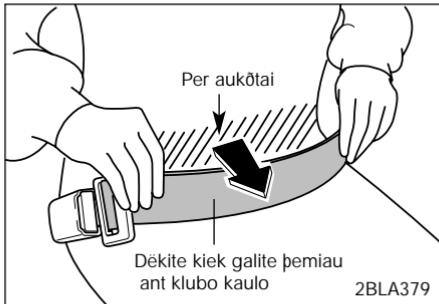
1. Suimkite sagties galà ir traukite jā þemai po pilvo apaëia.



2. Ąstatykite lieþuvëlio plokþtelę į atvirą sagties angą, stumkite, kol iðgirssite spragtelëjimą, rodantą, kad uþraktas uþsifiksavo. Patikrinkite, ar dirþas neper-sisukës.



3. Suimkite uþ laisvosios dirþo juos-tos dalies ir traukite, kol dirþas bus glaudþiai apgulës klubus ir po pilvu. Jei reikës pailginti ar patrumpinti dirþą, laikykite uþrakto plokþtelio lieþuvëlius staëiu kampu į juostas ir traukite.



4. Ásitikinkite, kad dirþo juosta eina ÞEMAI PER KLUBUS, kiek tik ámanoma.

Norëdamo atsegiti juosmeniná saugos dirþà:

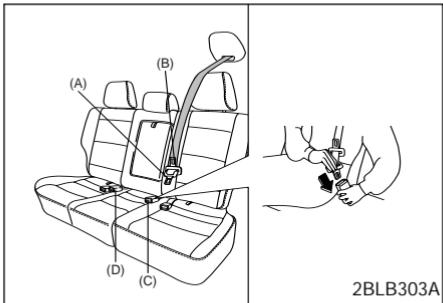
Nuspauskite atsegantí mygtukà, esantí ant sagties.

▲ ÁSPËJIMAS - Juosmeninis saugos dirþas

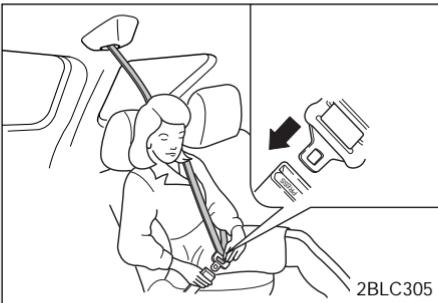
Patikrinkite, kad juosmeninis saugos dirþas eitø kiek galima glaudþiau apgulæs klubus, o ne liemená. Jei neteisingai uþdëssite juosmeniná saugos dirþà, jis eis ne per klubus, padidës tikimybë susiþeisti autoávykio metu.

Norëdam i prisegti galinës sëdynës centre esantí saugos dirþà

1. Iðtraukite lieþuvélio plokðteles ið skyliø, esanèiø dirþo agregato dangteliuose, ir lëtai traukite lieþuvélio plokðteles ið atitraukimo mechanizmo.



2. Įstatykite liepuvėlio plokštelię (A) į atvirąjį sagties galą (C), stumkite iki iðgirsite spragtelėjimą, parodantį, kad uþraktas uþsirakino. Patikrinkite, ar dirþas neper-sisukës.



3. Patraukite liepuvėlio plokštelię (B) ir įstatykite ðia plokštelię (B) į atvirąjį sagties galą (D), stumkite, iki iðgirsite spragtelėjimą, rodantį, kad uþraktas uþsirakino. Patikrinkite, ar dirþas neper-sisukës.

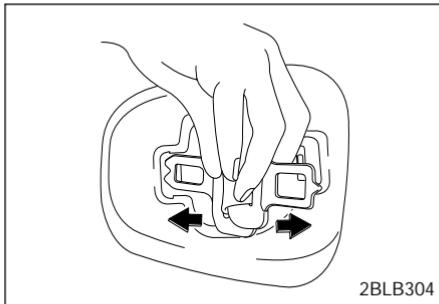
Iðgirsite spragtelėjimą, kai àselë uþsifikuos sagtyje. Saugos dirþas automatiðkai pasieks reikiama ilga tik tada, kai juosmeninis dirþas nustatomas rankiniu bûdu taip, kad jis glaudþiai priglustum prie klubø, jei Jūs lenksitës į priekï lëtu, nestipriu jude- siu, dirþas iðsitemps ir leis Jums judëti. Jei automobilis staiga sustos ar patirs smûgá, dirþas uþsifikuos. Jis taip pat uþsifikuos, jei lenksitës pirmyn pernelyg staigiai.

▲ ASPËJIMAS

Kai naudojatës galinës sëdynës centre esanèiu dirþu, Jūs privalote tvirtai susegti visø dirþø liepuvéliaus ir sagtis. Jei bent viena liepuvélio plokštelië ar sagtis yra neupsegta, padidës tikimybë susiþeisti autoáykio ar smûgio metu.

■ PERSPËJIMAS - Krovinys

Krovinys turi bûti saugiai sukrautas kroviniø skyriuje gale, kitaip galite sugadinti galinës sëdynës saugos dirþa staigiai stabdydami ar smû-gio metu.



Nor dami atsegiti galin s s dyn s centre esant  dir b 

1. Nuspauskite atlaisvinant  mygtuk  ant sagties (D) ir i traukite lie uv lio plok tel  (B) iš sagties (D).
2. Nuspauskite atlaisvinant  mygtuk  ant sagties (C) ir i traukite lie uv lio plok tel  (A)i  sagties (C)
Dir b  juosta automatu kai susitrauks.
3. A d kite lie uv lio plok teles   angas ir pakabinkite lie uv lio plok teles ant kabli , esan i  ant dir b  agregato dang io.

Tinkamas saugos dir b  sistemos naudojimas ir prie i ura

Kad saugos dir bai maksimaliai saugot , vykdykite  ias instrukcijas:

- Visada naudokiteis dir pais - net jei kelion  trumpa.
- Jei saugos dir bai persisuk , prie  naudodami juos atsukite.
- Laikykite a ttras briaunas ir galinčius sugadinti dir bus daiktus toliau nuo saugos dir b .
- Reguliariai tikrinkite dir b  inkarus, sagtis ir kitas dalis, ar n ra nusid v jimo ar apgadinimo þymio. Tu tuojau pakeiskite labai nusid v jusias, apgadintas ar  artinas dalis.

- Saugos dir b  juostoms valyti nau-
dokite švelnaus muilo tirpalus,
rekomenduojamus apmu alams ir
kilimams valyti.
- Nebalinkite ir ned pykite dir b 
juost . Tai gali susilpninti juostas ir
jos gali neišlaikyti sm gio metu.
- Nemodifikuokite saugos dir b  ir
nieko prie j  neprid kite.
- Neleiskite, kad saugos dir bai
patekt  i tarpdur , kai u darote
duris.

ORO PAGALVĖS - PAPILDO- MA SAUGOS SISTEMA (JEI YRA)

Ką doro oro pagalviø sistema

Jūsø automobiliuje yra sumontuota papildoma saugos sistema (SRS), kurià sudaro vairuotojo oro pagalvė, jei yra, kita oro pagalvė priekyje sėdinèiam keleiviu ir ðoninës oro pagalvës. Vairuotojo oro pagalvë yra vaire, ji skirta susilpninti vairuotojo galvos ir krùtinës judeså i prieke tam tikrø smûgiø ið priekio metu. Keleivio oro pagalvë skirta padëti sumaþinti keleivio galvos ir krùtinës judeså i prieke tam tikrø smûgiø ið priekio metu. Ðoninës oro pagalvës skirtos papildytì apsaugà, kurià teikia saugos dirþai ir ðoninà smûgà atremiantys strypai, kai patiriamas smûgis i ðonà.

Ko nedaro oro pagalviø sistema

Priekiniø oro pagalviø sistema (vairuotojo ir keleivio oro pagalvës) skirta suteikti papildomà apsaugà, jei keleiviai tinkamai prisegë saugos dirþus, automobiliui patyrus vidutinio stipruumo ar stiprø smûgá ið priekio. Ðoninës oro pagalvës skirtos papildomai apsaugoti keleivius, kurie tinkamai prisegë saugos dirþus, tam tikrø smûgiø ið ðono metu. Atminkite, kad oro pagalvës neatstoja nei vairuotojo, nei keleivio saugos dirþø, ir jos neapsaugo apatinës kùno dalies.

Kodël avariijos metu mano oro pagalvë neïðsiskleidë?

Yra daug avariijø tipø, kuriø metu oro pagalvë negali suteikti papildomos apsaugos. Tai smûgai ið ðono ir ið galo, automobilio vertimasis bei antriniai ir tretiniai smûgai, kai avariijos metu automobilis patiria serijà smûgiø, taip pat smûgai vaþiuojant lëtai. Taèlau, jei Jūsø automobiliuje yra ðoninës oro pagalvës, tam tikrø smûgiø ið ðono atveju jos gali suteikti papildomà apsaugà.

Atminkite, kad oro pagalvės iðsiskleidþia tik tuo atveju, jai keleivis yra dël smûgio sviedþiamas į oro pagalvæ - priekinës oro pagalvės iðsipuëia tik tam tikrø smûgiø ið priekio atveju. Smûgis turi bûti tiesiai ið priekio ar truputélâ ið kairës ar deðinës. Jei Jûsø automobilis turi tik priekines oro pagalves, ðios oro pagalvės gali neiðsiskleisti, jei į automobilâ atstrenkta ið ðono ar automobilis verëiasi. Ðoninës oro pagalvės paprastai iðsiskleidþia tam tikrø smûgiø ið ðono atveju, paprastai smûgis gali bûti tik truputâ nukrypæs link priekio ar galu nuo tiesioginës krypties "ið ðonâ", kalbant apie bet kurâ automobilio ðonâ.

Þodþiu, net jei Jûsø automobilis yra sugadintas ar net tapo visiðkai netinkamas naudoti, nenustebkite, kad oro pagalvės neiðsiskleidë.

Saugos dirþø naudojimo svarba
Yra keturios labai svarbios prieþastys, dël kuriø Jûs turëtumëte naudoti saugos dirþus, net jei yra papildoma saugos oro pagalviø sistema. Ðtai ðios prieþastys:

- dirþai padeda Jums iðsilaikyti tinkamoje padëtyje (toliau nuo oro pagalvës), kai oro pagalvë iðsiskleidþia.
- dirþai sumaþina patiriamà þalà automobiliui verëiantis, patiriant smûgiø ið ðono ar ið galo, nes priekinës oro pagalvës neskirtos iðsiskleisti tokiais atvejais, ir net ðoninës oro pagalvës skirtos iðsiskleisti tik tam tikrø smûgiø ið ðono atvejais.
- dirþai sumaþina patiriamà þalà smûgiø ið priekio ar ðono atvejais, kai ðie smûgai nepakankamai stiprus, kad  sijungtø oro pagalviø papildoma saugos sistema.
- dirþai sumaþina rizikà bûti iðsviestam ið automobilio.

⚠️ ÅSPËJIMAS - Oro pagalvës ir saugos dirþai

- Visada bûkite prisegæ saugos dirþu. Tai apsaugos Jus nuo besiskeidþianëios oro pagalvës, kai staiga stabdysite prið pat smûgâ.
- Jûsø automobilyje esanëios oro pagalvës labiausiai apsaugo, kai keleivis sëdi atsitrukës nuo priekinës oro pagalvës prasidëjus smûgiui. Saugos dirþai padës sëdëti atsitrukus nuo priekinës oro pagalvës, kai staiga stabdysite prieð smûgâ.

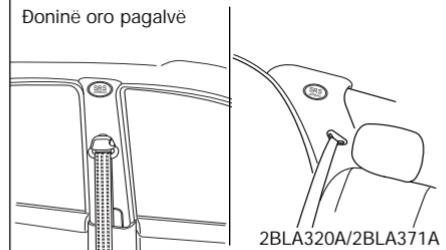
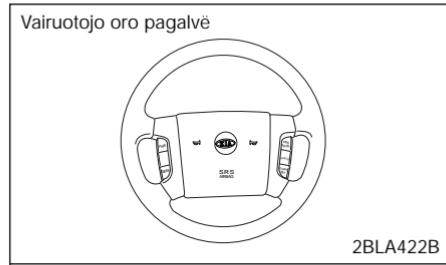
JŪSØ AUTOMOBILIO PAPINIMAS

- Priekinės oro pagalvės skirtos iðsiskleisti tik patyrus stiprø smūgą ið priekio ir paprastai neapsaugo, jei smūgis būna ið ðono ar galo, ar automobilis verèiasi, ar smūgis ið priekio būna nestiprus. Net ðoninės oro pagalvės skirtos iðsiskleisti tik tam tikrø smūgiø ið ðono metu. Pagalvės neapsaugos nuo tolimesniø smūgiø, kai patiriami keli smūgiai.
- Jei Jūsø automobilis buvo uþtvindytas (t.y. sumirkæ kilimai/ant automobilio grindø telkðantis vanduo ir pan.), ar Jūsø automobilá kokiu nors bûdu apgadino uþtvindymas, neméginkite uþvesti automobilio ar ádëti raketelio á uþvedimo jungiklá, kol neatjungjëte akumulatoriaus. Mëginant uþvesti automobilá gali iðsiskleisti oro pagalvės, o tai savo ruoþtu gali rintai ar net mirtinai suþeisti þmones. Automobilis turi bûti nuvilktas pas ágaliotàjá Kia atstovà, kur jà reikia patikrinti ir suremontuoti gedimus.

Oro pagalviø sistemas komponentai

Pagrindiniai SRS oro pagalviø komponentai yra:

- Viena oro pagalvë vaire, skirta vairuotojui, ir kita prietaisø skydelyje, skirta priekiniam keleiviui (jei yra). Ðoninės oro pagalvés (jei yra) yra iðdëstytos kiekviename ðone ties galvos linija.
- Diagnostinë sistema, kuri nuolat tikrina sistemos veikimà.
- Indikatoriaus lemputë, perspëjanti Jus apie galimas sistemos problemas.
- Avarinio energijos tiekimo grandinë tam atvejui, jei automobilio elektros sistema bus atjungta smūgio metu.



Parodant, kad Jūsø automobiliyje yra sumontuotos oro pagalvės, oro pagalviø dangteliai vaire, prietaisø skydelyje ir ðonuose ties galvos linija paþymëti uþraðu "SRS AIRBAG".

Kaip veikia oro pagalviø sistema

Vairuotojo oro pagalvė yra vairo centre. Keleivio oro pagalvė yra prietaisø skydelyje virð pirðlinio dëtuvės.

Tam tikrø smûgiø ið priekio atveju Jūsø automobilio oro pagalvės staiga iðsiskleidþia, padëdamos apsaugoti Jus nuo rimbø fiziniø suþeidiðiø ar þuvimo.

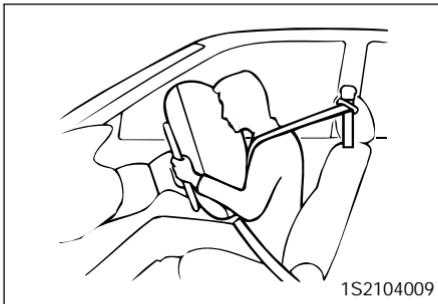
Nëra nustatytas automobilio greitis, kuriuo vaþiuojant oro pagalvės iðsiskleidþia. Paprastai oro pagalvės skirtos iðsiskleisti patyrus tam tikrø smûgiø ið priekio. Oro pagalviø papildoma saugos sistema (SRS) reaguojà ið smûgio stiprumà ir kryptà. Die du faktoriai apsprendþia, ar jutikliai nusiðios elektrinà signalà iðsiskleisti/iðsipüsti. Ar oro pagalvės iðsiskleis, priklauso nuo daugelio faktoriø, ðakiant automobilio greitá, smûgio kampà ir objektø, ið kuriuos Jūsø automobilis atsitrenkia smûgio metu, tankumà bei kietumà.

Oro pagalvės yra skirtos tuètuojau iðsiskleisti patyrus tam tikrø smûgiø ið priekio, ðitaip saugodamos vairuotojà ir keleivà nuo rimbø fiziniø suþeidiðiø.

Priekinës oro pagalvės visiðkai iðsiskleidþia ir subliukðta maþiau, nei per 1/10 sekundës dalá. Iðsipüximo ir subliuðkimo greitis iðlaiko vairuotojo galimybæ valdyti automobilá. Tai svarbu smûgiø metu, kai automobilis ir toliau juda po susidûrimo ir vairuotojas vis dar turi galimybæ valdyti automobilá, jo vairavimà, stabdþius, greitá ir/arba perdavimo sistemà.

Avarijos metu yra visiðkai neamanoma pamatyti, kaip oro pagalvės skleidþiasi. Labiau tikëtina, kad Jūs pamatysite jau subliuðkusias oro pagalves, po smûgio nukarusias ið savo lizdø.

Kad padėtø apsaugoti smarkaus smūgio metu, oro pagalvës turi iðsiskleisti labai greitai. Taèiau, ðis greitis sàlygoja, kad oro pagalvës iðsiskleidþia su didele jëga. Ðis iðsipùimo greitis reikalingas sumaþinti stipriø ar mirtinø susipalojimø galimybæ, tad jis yra bùtina oro pagalviø sistemos veikimo dalis. Tokiu bûdu, besiskleidþianèios oro pagalvës paèios gali sàlygoti suþeidimus, kurie paprastai yra veido nubrozdinimai, mëlynës ir kaulø lùpi-ai.



Yra net aplinkybiø, kai prisilietimas prie vaire esanèios oro pagalvës gali sàlygoti mirtinus suþeidimus, ypaè jei þmogus sëdi labai arti vairo.

⚠️ ĄSPËJIMAS - Oro pagalviø sàlygoti suþeidimai

- Jûs turite visada sëdëti kiek galima toliau nuo vairo pagalvës, tuo pat metu patogia poza, kad galëtumëte valdyti automobilá. Ðitaip sumaþinsite suþeidimo ar þuvimo avarijos metu rizikà.
- Niekada nedékite jokiø objektø ant oro pagalviø buvimo vietø ar tarp oro pagalvës ir savës. Kadangi oro pagalvës iðsipuèia greitai ir su jëga, ðie objekta galii atsitrenkti į Jûsø kùnà dideliu greièiu ir sàlygoti smarkius suþeidimus ar net mirtà.
- Netvirtinkite lipdukø, ornamento ir pan. ant vairo apmovo, prietaisø skydelio ar ties galvos linija ið abiejø pusioø. Jie galii trukdyti oro pagalvëms iðsiskleisti.

Triukōmas ir dūmai

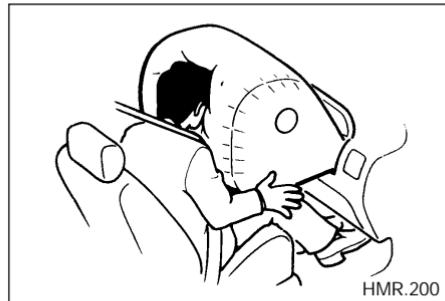
Kai oro pagalvės skleidžiasi, jos kelia garsø triukōmà ir iðskiria miltelius, kurie atrodo kaip automobilio viduje atsiradę dūmai. Tai normalu, ir taip nutinka dėl oro pagalviø pripūtiklio įsi-jungimo.

Po to, kai oro pagalvės iðsiskleidë, Jums gali būti nemalonu kvépuoti, tiek dėl to, kad krūtinës lästà verpia saugos dirþas bei oro pagalvë, tiek dėl to, kad kvépuojate miltelius ir dūmus.

MES PRIMYGTINAI RAGINAME ATIDARYTI LANGUS IR/ARBA DURIS KIEK GALIMA LABIAU, IDKART PO SMÙGIO, KAD SUMAPËTØ NEPATOGUMAS IR NEREIKËTØ ILGAI KVÉPUOTI DÙMAIS IR MILTELIAIS.

⚠️ ĮSPËJIMAS - Karðtos metal-inës dalys

Kai oro pagalvės iðsiskleidþia, jø pripùtikliai, esantys vaire ir/arba prietaisø skydelyje ir/arba ið abiejø pusis ties galvos linija virð langø galiniø ketvirèiø yra labai karðti. Kad nesusiþeistumëte, nelieskite oro pagalviø buvimo vietø vidiniø daliø idkart po oro pagalviø iðsipû-timo.



Keleivio tinkamo sëdëjimo svarba

Priekinio keleivio oro pagalvë yra daug didesnë, nei vairuotojo oro pagalvë, ir iðsiskleidþia su þyniai didesne jëga. Ji gali suþeisti ar net uþmuðti keleivà, kuris sëdi netinkamai ir nëra tinkamai prisisegæs saugos dirþu.

Priekinis keleivis visada turi patraukti savo sėdynę kiek galima labiau atgal įr sėdėti atsirémës į atloðą, kiek galima labiau pasislinkës atgal. Bûtina, kad priekinis keleivis visada bûtø prisisegës saugos dirþu, net jei vaþiuojama tik stovëjimo aikòtelëje ar keliuku į garapà.

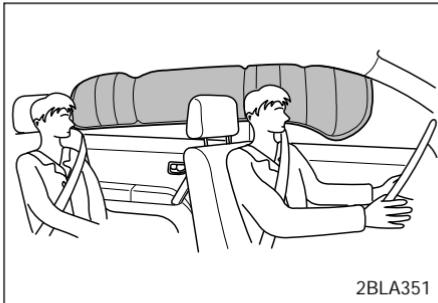
Ditai bûtina dël to, kad daugeliu smûgiø ið priekio atvejø prieð tai bûna staigiai stabdoma, dël ko keleivis yra sviedþiamas pirmyn. Jei priekinis keleivis nesegi saugos dirþo, jis atsidurs tiesiai prieð pagalvæ ar net lies oro pagalvës buvimo vietà, kai oro pagalvë iðsipùs. Tokiu atveju keleivis gali bûti smarkiai suþeistas ar net þuti.

ASPËJIMAS - Stabdymas prieð smûgá

Stabdymas prieð smûgá gali nusvesti neprisiseagusá keleivá į prieká ar ant priekinës oro pagalvës buvimo vietas. Smûgio metu priekinë oro pagalvë staiga iðsipùs ir gali smarkiai suþeisti ar ner nuþudyti saugos dirþu neprisiseagusá keleivá.

ASPËJIMAS - Priekiniai keleiviai

- Niekada netvirtinkite vaikø saugos sistemos vaiko veidu į prieká ant priekinio keleivio sédynës. Vaikø saugos sistema, atskanti vaiko veidà atgal, bus pernelyg arti oro pagalvës. Jei oro pagalvë iðsiskleis, ji atsitrenks į vaikø saugos sistemà, atsukanèia vaiko veidà atgal, ðitaip smarkiai ar net mirtinai suþeisdama vaikà.
- Jei nesilaikysite instrukcijø, pateikiamø su vaikø saugos sistema, padidës vaiko suþeidimo ir/arba smarkaus suþeidimo rizika avarijos metu.



Đoninės oro pagalvės (jei yra)

Đoniniø oro pagalviø sistema susidea ið pripuèiamø pagalviø, esanèio iðilgai abiejø pusø lubø kraðto, besitæsanèio nuo galiniø durø langø galo iki priekiniø durø langø vidurio. Ji skirta apsaugoti priekiniø keleiviø ir keleiviø, sèdinèio gale kraðtinëse vietose, galvas tam tikrø smûgiø ið ðono atvejais.

Jei ðoniné oro pagalvë iðsiskleidþia, ji lieka iðpusta maþdaug 3 sekundes.

Đoniné oro pagalvë iðsiskleidþia tik tame automobilio ðone, kuris patyreë smûgi.

⚠️ ĮSPËJIMAS

- Đoninës oro pagalvës neiðsiskleidþia smûgiø ið automobilio priekio ar galo atvejais, bei daugeliu automobilis vertimosi atvejø.
- Niekada nemëginkite atidengti ar remontuoti në vieno ðoniniø oro pagalviø sistemos komponento. Tai gali daryti tik ágaliotasis Kia atstovas.
- Đoninës oro pagalvës skirtos iðsiskleisti tik tam tikrø smûgiø ið ðono metu, priklausomai nuo smûgio stiprumo, kampo, greièio bei poveikio. Đoninës oro pagalvës neiðsiskleidþia visø smûgiø ið ðonà atvejais.

(Pr. tæsiná)

(Tæsinys)

- Kad ðoninës oro pagalvës teiktø didþiausia galimà apsaugà, abu keleiviai priekinëse sèdynëse ir abu keleiviai galinëse ðoninëse sèdynëse turi sèdëti vertikaliai ir tinkamai prisisegæ saugos dirþus; suaugusieji turi naudoti saugos dirþus, o vaikai turi bùti apsaugoti tinkama vaikø saugos sistema. Ant priekiniø sèdynio turëtø sèdëti tik suaugusieji. Vaikams niekada neturi bùti leidþiama sèdëti ant priekinio keleivio sèdynës. Jei ðios instrukcijos nebus vykdomos, avarijos metu automobilio keleiviai gali bùti suþeisti.



W-26

Oro pagalviø įspėjamoji lemputë

Jūsø automobiliuje esanti oro pagalviø įspėjamoji lemputë skirta parodyti, kad papildomoje - oro pagalviø saugos sistemoje (SRS) yra gedimas.

Sistemà reikia patikrinti, jei:

- Lemputë trumpam neuþsiþiebia, kai pasukate uþvedimo jungiklå à padétå "ON".
- Lemputë ir toliau dega, kai variklis uþsiveda.
- Lemputë uþsidega Jums bevaþiuojant.

Papildomos saugos sistemos aptarnavimas

Jūsø papildomos saugos sistema yra sàlyginai neaptarnaujama. Joje nèra daliø, kurias galètumëte aptarnauti patys.

Điai sistemai reikalingas remontas tokiomis aplinkybëmis:

- Jei oro pagalvë iðsiskleidþia, jà reikia pakeisti. Nemëginkite patys nuimti ar iðmesti oro pagalvæ. Dítai gali padaryti tik ágaliotasis Kia atstovas arba kvalifikuotas remonto technikas.
- Jei oro pagalviø įspėjamoji indikatoriaus lemputë rodo, kad sistemoje yra gedimas, leiskite patikrinti sistemà kiek galite greièiau. Prieðingu atveju, Jūsø oro pagalvës gali neiðsiskleisti, kai to reikës.

SRS yra santykinai neptarnaujama, ir nėra detaliø, kurias galëtumëte saugiai priþiûrëti patys. Visà SRS sistémà turi patikrinti ágaliotasis Kia atstovas, praéjus 10 metø nuo automobilio pagaminimo datos.

Bet kokias operacijas su SRS sistema, tokias kaip iðëmimas, iðëjimas, remontas, ar bet koká vairo remontà turi atligli kvalifikuotas Kia technikas. Netinkamas elgesys su oro pagalviø sistema gali baigtis rimtais þmonio siþeidimais.

⚠ ASPËJIMAS - SRS modifikimas

- Nemodifikuokite vairo ar kokios nors kitos saugos oro pagalviø sistemas dalies. Dël modifikavimo sistema galiapti neefektyvi.
- Nelieskite sistemos komponentø ar laidø. Dël to gali netikëtai iðsiskleisti oro pagalvës, gal net kà nors suþeisdamos. Dël sistemos daliø lietimo sistema gali sugesti, ir smûgio metu oro pagalvës neiðsiskleis.

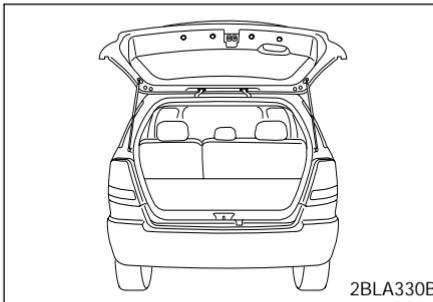
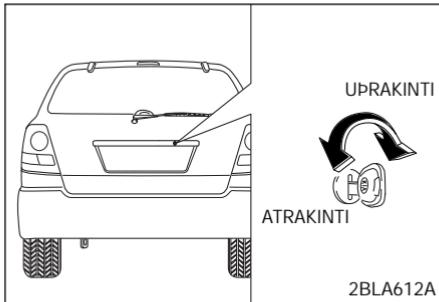
Oro pagalviø áspéjamieji uþraðai

Kad primintø vairuotojui apie pavoju, kuriuos kelia oro pagalvës, prie vairuotojo ir keleivio skydelø nuo saulës pritvirtinto etikëtës su áspéjanèiais apie oro pagalves uþraðais.

Atminkite, kad ðie áspéjimai skirti priminti pavoju, susijusius su vaikais, bet Kia taip pat nori, kad suaugusieji ásisàmonintø ir jiems gresianèius pavoju. Ðie pavojai buvo apraðyti ankstesniuose skyriuose.

<p>Skydelio nuo saulës priekis</p>  <p>2BLA357</p>	<p>Gaubto vidinëje pusëje</p> <p>WARNING</p> <p>DO NOT TAMPER WITH OR DISCONNECT THE AIR BAG SYSTEM WIRING. You could cause the air bag to inflate or the system may fail to operate which may result in severe personal injury. Refer to Service Manual for further information.</p> <p>AVERTISSEMENT</p> <p>NE PAS MANIPULER NI DÉBRANCHER LE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE DU DISPOSITIF D' UN COUSSIN DE SÉCURITÉ. Cela pourrait gonfler le coussin de sécurité ou le mettre hors service et entraîner des blessures. Voir le manuel de réparation.</p> <p>2BLA358</p>
<p>Vairuotojo skydelio nuo saulës nugarëlë</p>  <p>2BLA350</p>	<p>Keleivio skydelio nuo saulës nugarëlë</p>  <p>AS2B03037</p>

GALINIS DANGTIS



Galino dangėjo atidarymas

Norëdami atidaryti galinį dangtį ið lauko pusės:

1. Ąstatykite durø raktą į spynos cilindrą ir pasukite ją prieð laikrodžio rodyklę. Jūs taip pat galite atrakinoti uþraktą (bet jo neatlaivinsite) panaudodami nuotolinio rakinimo pultelę.
2. Pasiekite po automobilio valstybinio numerio lemputės skydeliu ir patraukite galinio dangėjo rankenélę, kad atlaisvintumėte uþraktą.

3. Patraukite galinį dangtį atgal ir aukštyn, norëdami atidaryti.

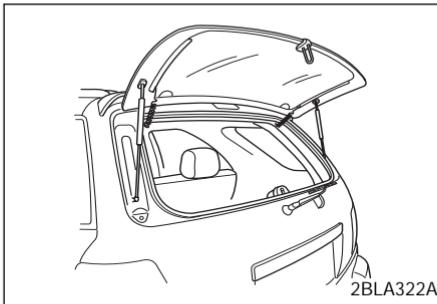
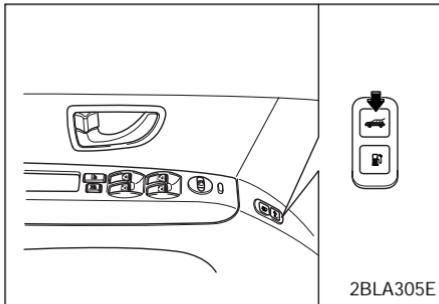
Visada patikrinkite, ar uþdarëte galinį dangtį, prieð pradëdami vaþiuoti. Jei prieð vaþiuodami neuþdarysite galinio dangėjo, galite sugadinti galinuio dangėjo pakélimo cilindrus ar pritvirtinimo mechanizmà.

PERSPËJIMAS

Galinis dangtis pakyla aukštyn. Biûrekite, kad ðalia automobilio galo nebûrø jokiø daiktø ar þmoniø, kai atidarinéjate galinį automobilio dangtį.

ASPËJIMAS - Galinis dangtis

- Patikrinkite, ar galinis dangtis sandariai uþdarytas, prieð pradëdami vaþiuoti. Jei atidarytas galinis dangtis, į salonà gali pakliuti iðmetamosios dujos.
- Keleiviams negalima vaþiuoti kroviniø skyriuje gale, kur nëra saugos priemoniø. Kad iðvengtø suphalojimø avarijos metu ar staigiai stabdant, keleiviai turi visada bûti tinkamai apsaugoti.



2BLA322A

Galino dangėjo lango atidarymas

Norëdami atidaryti galinio dangėjo langą, nuspauskite galinio dangėjo lango atpalaidavimo mygtuką ir pakelkite galinio dangėjo langą, esantį automobilio gale.

Kai langas bus pakeltas iki pusės, jis atsidarys iki galio automatiškai.

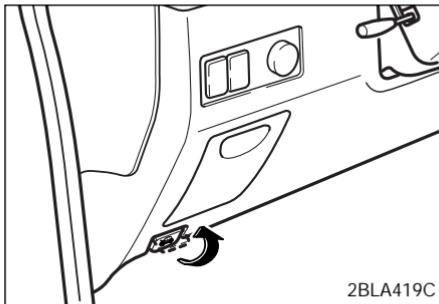
Norëdami uždaryti galinio dangėjo langą, stipriai paspauskite þemyn ir nuleiskite ði langą. Patikrinkite, ar galinio dangėjo langas yra saugiai pritvirtintas.

Jūs taip pat galite atidaryti galinio dangėjo langą, idëdami raktą į galinio dangėjo spyną, ir pasukę raktelį į deðinę du kartus per 3 sekundes, taip langą pakeldami.

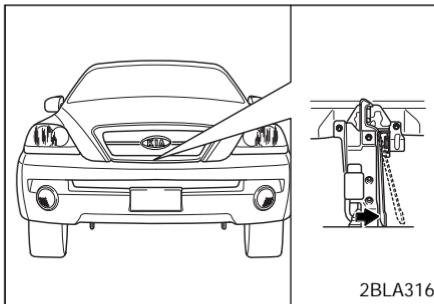
* PASTABA

Jei jis paliekamas atidarytas ar pravirias, nuodingos iðmetamosios dujos gali pakliuti į automobilio saloną ir susargdinti þmones ar padaryti jiems þalos.

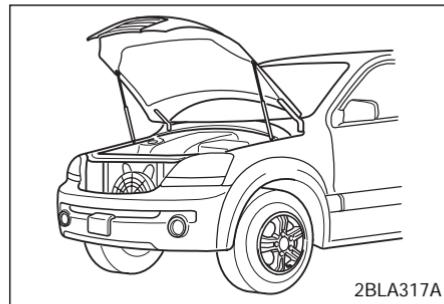
GAUBTAS



2BLA419C



2BLA316



2BLA317A

Gaubto atidarymas:

1. Patraukite atlaisvinanèià svirtà, esanèià apatinéje kairëje prietaisø skydelio pusëje, kad atlaisvinumëte variklio gaubtà.

2. Eikite prie automobilio priekio, pakelkite gaubtà iki uþsifiksuos antrinis uþraktas, tada pastumkite antrinà uþraktà (esantà po gaubtu ties centrine radiatoriaus greteliø dalimi) į deðinæ.

3. Pakelkite variklio gaubtà. Jis pats automatiðkai pakils, kai bus pakeltas iki pusës.

Variklio gaubto uþdarymas:

Patikrinkite plotà po gaubtu, kad iðtikintumëte, jog visi pildymo angø dangteliai yra savo vietose, ir iðimti visi neprirtvirtinti daiktai.

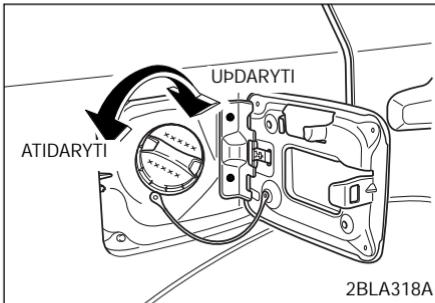
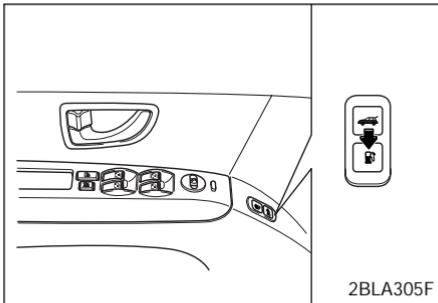
Norëdami uþdaryti variklio gaubtà, nulenkite gaubtà, tada paspauskite þemyn, iki jis tinkamai uþsifiksuos savo vietoje.

PERSPEJIMAS

Prieð uþdarydami variklio gaubtà, patikrinkite, ar visos detalës bei ãrankiai iðimti ið variklio srities, ir kad nieko nëra gaubto judëjimo kelyje.

Nepalikite pirðtiniø ar skudurëlio variklio skyriuje. Jei taip atsitiks, ðie daiktai gali upsidegti nuo variklio karðèio.

KURO PYLIMO ANGOS



DANGTELIS

1. Norëdami atidaryti kuro pylimo angos dangtelï, nuspauskite atpalaiduojanï mygtukà, esant ï vairuotojo durelëse.

2. Norëdami nuimti dangtelï, pasukite jà prieð laikrodþio rodyklæ.
3. Pripildykite degalø bakà.
4. Norëdami ástatyti dangtelï, uþdékite jà ant kuro pildymo angos kaklelio ir pasukite pagal laikrodþio rodyklæ, iki iðgirssite spragteléjimà. Spragteléjimas rodo, kad dangtelis sandariai uþsuktas.

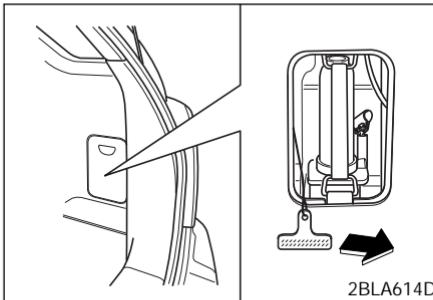
Jei kuro pylimo angos dangtelis neatsidaro dël ðaléio, kai plotas apie jà suðalæs, paspauskite jà ar lengvai patapðnokite per dangtelá. Kai kuriuose regionuose kuro pylimo angos kaklelis, kai variklis benzininis, sukonstruotas taip, kad neleistø pilti ï kuro bakà nieko, iðskyrus bëðvinà benzinà.

* PASTABA

- Jei reikia pakeisti kuro pylimo angos dangtelá, naudokite tik originalø Kia dangtelá ar kità lygiavertá, pritaikytà Jūsø automobiliui. Jei panaudojamas netinkamas kuro pylimo angos dangtelis, gali rintai sugesti kuro sistema ar emisijos valdymo sistema. Tinkamà dangtelá galite gauti pas ágalotàjá Kia atstovà.
- Netaðkykite kuro ant iðoriniø automobilio pavirðio. Kuras, iðpiltas ant daþyo pavirðiaus, gali paþeisti daþus.

⚠ ASPĒJIMAS - Kuro pylimas

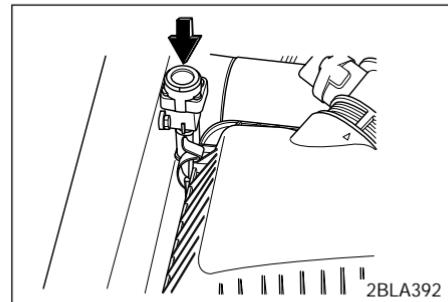
- Kuras gali sukelti slēgā. Visada nuimkite kuro angos dangtelā lētai ir atsargiai. Jei per dangtelā garuoja kuras ar girdēti ūnypōtīmas, palaukite, kol tai liausis, iki nuimdami dangtelā visiðkai. Jei nesilaikysite ðio atsargumo taisykliø, kuras gali būti iðpurkðtas ā iðoræ ir pakenkti þmonëms.
- Kuro garai yra ypaè pavojingi ir gali greitai uþsidegti. Kai pilate kurà, visada iðjunkite variklå ir niekada neleiskite, kad ðalia degalø pylimo kaklelio bùtø kibirkðeio ar atvira liepsna. Kai pilate degalus, nerûkykite.



Kuro pylimo angos dangtelio atidarymas rankomis

Jei kuro pylimo angos dangtelio neatidarote nuotolinio atidarymo pulotelio mygtuku, atidarykite, iðtraukdami avarinio atidarymo rankenélæ, kuri yra deðinéje pusëje kroviniø skyriaus srityje.

AUTOMATINIS KURO IÐJUNGIMAS (BENZININIS VARIKLIS)



Automatinio kuro iðjungimo jungiklis yra variklio skyriaus keleivio pusëje. Autoâvkio ar smûgio metu automatinio kuri iðjungimo árenginys nutraukia kuro padavimà. Jei ðis árenginys ájungtas, jà vëliau prieð vël uþvedant variklå reikia nustatyti ið naujo, nuspaudþiant jungiklio virðø.

⚠ ASPĒJIMAS

Prieð vël nustatant kuro iðjungimo jungiklå, reikia patikrinti degalus, ar nëra degalø nutekëjimo.

VEIDRODĖIAI

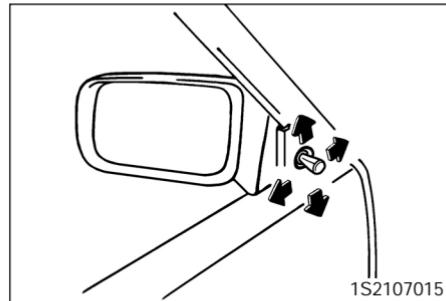
Iðoriniai galinio vaizdo veidrodėliai

Prieð pradëdami vaþiuoti, veidrodëlius nustatykite reikiamu kampu.

Jūsø automobilis turi iðorinius galinio vaizdo veidrodëlius tiek deðinëje, tiek kairëje. Veidrodëlio padëtä galima reguliuoti tiek nuotoliniu bûdu, pasinaudojant mygtukais ar svirtelëmis, priklausomai nuo to, kâ Jūsø automobilis turi. Veidrodëlio galvutes galima nulenkti atgal, kad apsaugumëte nuo sugadinimo, kai automobilis plaunamas automatiðkai ar reikia pravaþiuoti siaura gatve.

] PASTABA

Negramdykite ledo nuo veidrodëlio pavirðiaus; tai gali sugadinti stiklo pavirðio. Jei ledas neleidþia veidrodëliams judëti, nemëginkite reguliuoti veidrodëlio padëties jëga. Norëdami paðalinti ledà, naudokite ledà paðalinantâ aerozolâ, arba kempinâ ar ðvelnios medþiagos skiautâ, suvilgytâ ðiltame vandenye.



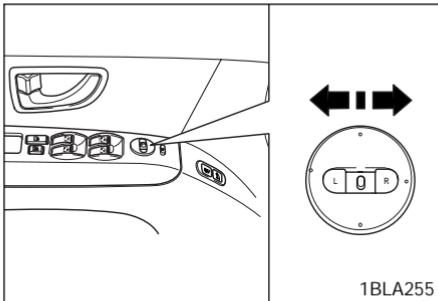
1S2107015

■ PERSPËJIMAS

- Iðoriniai galinio vaizdo veidrodëliai yra gaubti. Daiktai, matomi veidrodëliuose, yra arèiau, nei rodo veidrodëliai.*
- Pasinaudokite vidiniu galinio vaizdo veidrodëliu ar tiesiog papiûrekite atgal, norëdami nustatyti tikrâjâ astumâ iki ið paskos vaþiuojanèio automobilio, kai norite pasukti į kitâ eismo juostâ.*

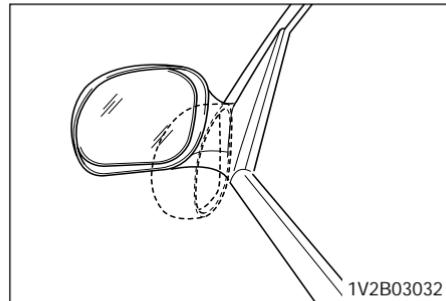
Nuotolinis valdymas rankomis (jei yra)

Norëdami reguliuoti iðoriniø veidrodëlio padëtä, judinkite valdymo svirtelâ, kuri yra prie automobilio priekinio lango rëmo vidinës srities.



* PASTABA

Veidrodėliai nustoja judėti, kai jie pasiekia maksimalius leistinus padėties kampus, bet varikliukas iš toliau veikia, kol nuspaustas jungiklis. Nelaikykite jungiklio nuspaudę ilgiau, nei reikia, nes galite sugadinti varikliuką.



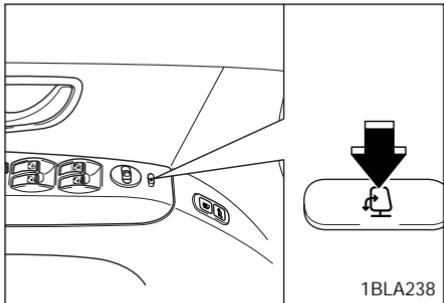
Nuotolinis valdymas elejktra (jei yra)

Nuotolinio veidrodėlio valdymo elektra jungiklis yra vairuotojo durelėse, jis leidžia nustatyti dešiniojo ir kairiojo iðorinio galinio vaizdo veidrodėlio padėtį. Norëdami keisti padėtį bet kurio ið veidrodėlio, pastumkite svirtelę į padėtį "R" arba "L", pasirinkdami deðinës ar kairës pusës veidrodėlę, tada paspauskite atitinkamą veidrodėlio reguliatoriaus jungiklio taðkà, norëdami pakelti pasirinktą veidrodėlę aukðeiau, nuleisti þemiu, paslinkti į kairë ar deðinë.

Iðorinio galinio vaizdo veidrodėlio nulenkimasis

Veidrodėlis valdomas rankiniu bûdu

Norëdami nulenkti iðorinį galinį vaizdo veidrodėlį, suimkite veidrodėlę, esant à lizde, ir nulenkite ją link automobilio galo.



*** Veidrodėlė valdo elektra**

Norëdami nulenkti iðoriná galinio vaizdo veidrodéli, nuspauskite mygtuká.

Norëdami já atlenkti atgal, vél nuspauskite mygtuká.

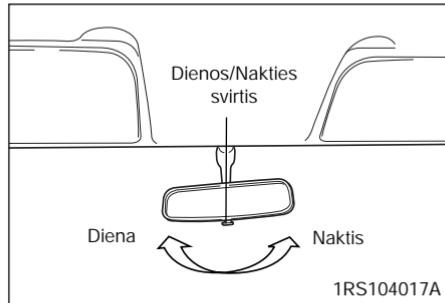
*** PASTABA**

Jei vaidrodélis valdomas elektra, nelenkite jo rankomis. Lenkdami rankomis, galite sugadinti varikliuká.

Iðorinio galinio vaizdo veidrodélio ðildymas (jei yra)

Iðoriniø galinio vaizdo veidrodélio ðildymas ási Jungia kartu su galinio lango ðildymu. Norëdami paðildyti galinio vaizdo veidrodélio stiklå, paspauskite mygtuká, skirtå ájungti galinio stiklo ðildymå.

Iðorinio galinio vaizdo veidrodéliai paðils, kad atitirptø ir iðþjutø, ir Jūs geriau matysite vaizdà ið galo, esant bjaurioms oro sàlygomis. Vél paspauskite mygtuká, kad iðjungtuméte ðildymå. Iðoriniø galinio vaizdo veidrodélio ðildymas iðsijungia pats automatiðkail, praëjus 20 minuèiø.



Dienos/Nakties galinio vaizdo veidrodélis

Nustatykite galinio vaizdo veidrodéli centre, kad matytuméte vaizdà pro galiná langà. Veidrodéli reguliuokite prieð pradëdami vaþiuoti, ir nustatæ dienos/nakties svirtelæ á padëtá "dieną".

JŪSØ AUTOMOBILIO PAPINIMAS

Patraukite dienos/nakties svirtelę į save, kad sumažintumėte þvilgesį, kurį sukelia ið paskos vaþiuojanèio automobiliø priekiniai þibintai, kai vairuojate naktí.

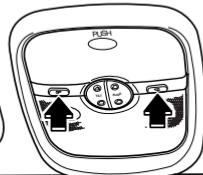
Atminkite, kad nustatæ veidrodëli naktiniam þiûrëjimui, Jūs prarandate dalis galinio vaizdo aiðkumo.

PERSPËJIMAS

Neleiskite, kad kokie nors daiktai ant galinës sëdynës ar bagapo skyriuje upstotø Jums vaizdà pro galiná langà.

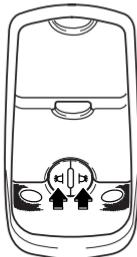
SALONO APÐVIETIMAS

Tipas A



2BLA430J

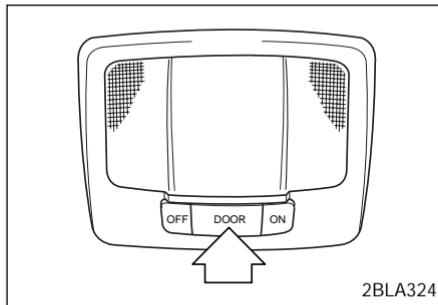
Tipas B



2BLA430E

pēmēlapio lemputē

Lemputēs ājungiamos ir iðjungiamos pasukant į padétā "ON" arba "OFF", arba nuspaudus atitinkamā jungiklā.



2BLA324

Ðviesa palubēje

Ðviesà palubēje valdo trys mygtukai:

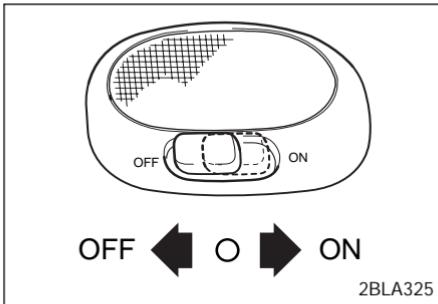
OFF - Ðviesa neupsidega, net jei atidaromos durys.

DOOR - Ðviesa upsidega arba uþgæsta kai durys atidaromos ar upðdaromos.

Ðviesa gæsta palaipsniui per 5-6 sekundes po to, kai durys upðdaromos.

ON - Ðviesa upsidega ir lieka degti, net jei visos durys upðdarytos.

JŪSØ AUTOMOBILIO PAPINIMAS



2BLA325

Lamputė gale bagažo skyriuje

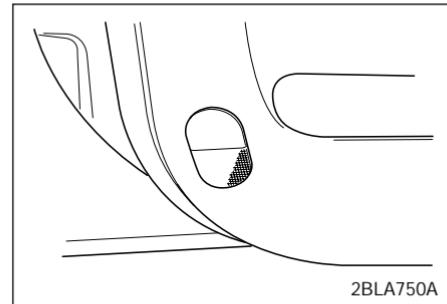
Jungiklis turi tris padėtis:

OFF - Įviesa neupsidega, net jei durys atidaromos.

- Įviesa upsidega ar uþgæsta, kai durys atidaromos ar uþdaromos.

Įviesa uþgæsta palaipsniui per 5-6 sekundes, kai durys uþdaromos.

ON - Įviesa upsidega ir dega, net jei visos durys uþdarytos.

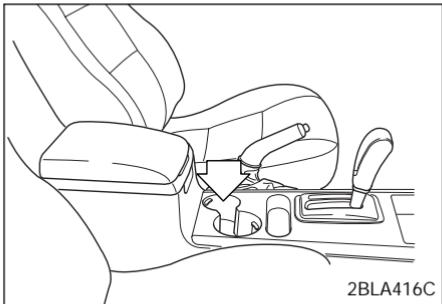


2BLA750A

Durø atidarymo lemputė

Durø atidarymo lemputė upsidega, kai atidaromos durys, ir parodo, kur lipti, kai lipate į ar ið automobilio, bei perspēja pro ðalį vaþiuojanèius automobilius.

PUODELIO LAIKIKLIS

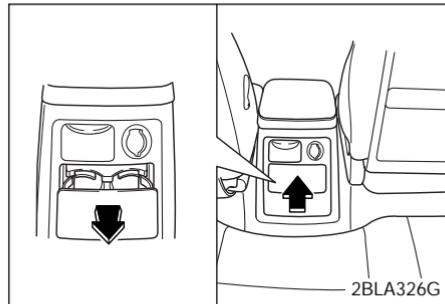


Priekinis puodelio laikiklis

Puodelio laikiklis yra ant centrinės konsolės ir skirtas puodeliams laikyti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Nedėkite neuždengtø puodelio su karðtu skysëiu į puodelio laikiklì, kai automobilis juda. Jei karðtas skystis iðsipils, Jūs galite nusiplikyti. Jei aplinkomas vairuotojas, jis gali prarasti automobilio kontrolę.
- Norëdami sumaþinti rizikà, kad kas nors bus suþeistas staigiai stabdant ar smûgio metu, nedékite į puodelio laikiklius buteliø, stikliniø, skardiniø ir pan.

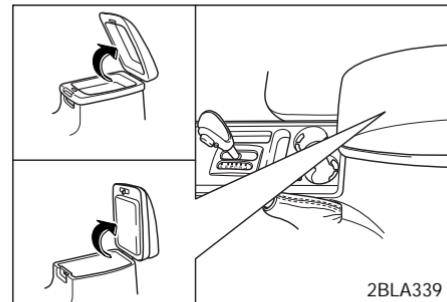
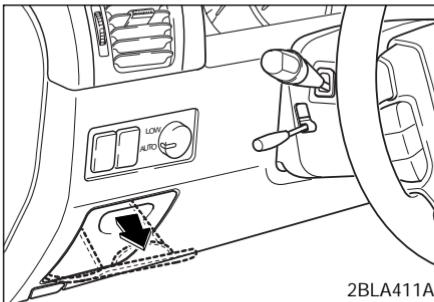
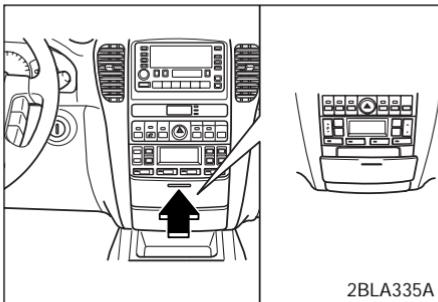


Galinis puodelio laikiklis

Norëdami pasinaudoti galiniu puodelio laikikliu, nuspauskite jo prikinì ðonà, atkabinkite laikiklì ir iðtraukite jà ið dëþutës konsolëje.

Norëdami vël nulenkti puodelio laikiklì atgal, sustumkite jà iki galo į dëþutë konsolëje. Puodelio laikiklio pritvirtinimo mechanizmas spragtelës, kai laikiklis uþsifiksuos savo vietoje.

MAISTO DĒTUVE



Centrinis padėklas

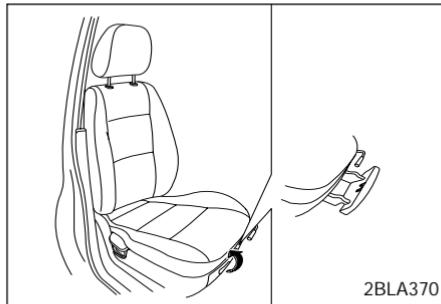
Norëdami pasinaudoti maisto dėtuve, nuspauskite jos priekę, o tada atleiskite, leisdami dėtuvei lėtai iðlisti įð priekinio panelio.

Bendros paskirties dėtuvė

Bendros paskirties dėtuvė galima atidaryti patraukus uþ jos rankenos. Dėja dėtuvė galima naudoti smulkiems daiktams dėti.

Dėtuvė centrinėje konsolėje

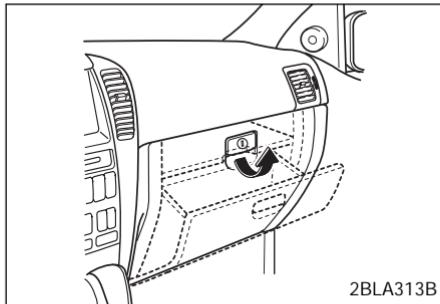
Norëdami pasinaudoti dėtuve konsolėje, patraukite dangtelį aukštyn.



2BLA370

Apatinis padëklas (jei yra)

Apatinis padëklas yra po priekinio keleivio sëdyne ir ją galima pasiekti, iðtraukus ið po sëdynës.



2BLA313B

Pirõtiniø dëtuvë

Pirõtiniø dëtuvës dangtelá galima uþrakinti ar atrakinti raktu.

Norëdami atidaryti pirõtiniø dëtuvë, iðtraukite uþrakta lauk ir leiskite dëtuvei atsidaryti.

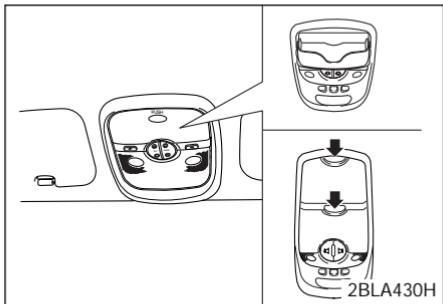
PERSPËJIMAS

Kad sumapintumëte suþeidimo rizikà avarijos ar staigaus stabdymo atveju, visada laikykite pirõtiniø dëtuvës dangtelá uþdarytà, kai vapiuojate.

PASTABA

Nepalikite vertingo daiktø pirõtiniø dëtuvëje, kad iðvengtumëte vagystës.

AKINIØ LAIKIKLIS



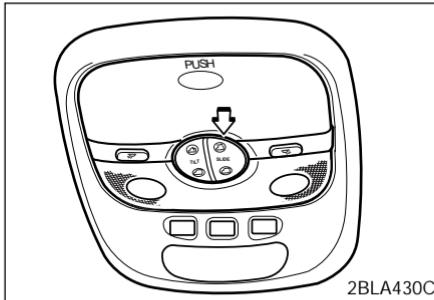
* PASTABA

Kai vaþiuojate, laikykite akiniø dëtuvað uþdarytà.

Konsolëje virð galvos yra skyrelis akiniams nuo saulës laikyti. Kad atidarytumëte akiniø dëtuvað, paspauskite dangtelá ir dëtuve lëtai atsidarys. Ídékite savo akinius stiklais i ïðoræ i skyrelio dangtelá.

STOGLANGIS (JEI YRA)

Jei Jūsø automobilis turi šią įtaisą, Jūs galite pastumti ar praverti stoglangį, naudodamiesi jungikliais, esančiais konsolėje virð galvos.

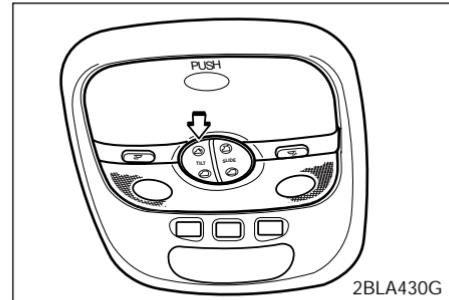


Stoglangio paslinkimas

Stoglangi galima atidaryti ar uþdaryti, kai uþvedimo jungiklis yra padëtyje "ON".

Norëdami paslinkti stoglangi, trumpam nuspauskite "OPEN" atidaryti (↗), esant ant "SLIDE" (slinkimas) jungiklio. Stoglangis pasislinks iki visiokai atsidarys. Norëdami sustabdyti stoglangio slinkimą bet kurioje padëtyje, nuspauskite bet kuria ið stoglangio jungikliu.

Norëdami uþdaryti stoglangi, nuspauskite "CLOSE" (uþdaryti) (↖) ant "SLIDE" (slinkimas) jungiklio ir laikykite, iki stoglangis visiokai uþsidarys.



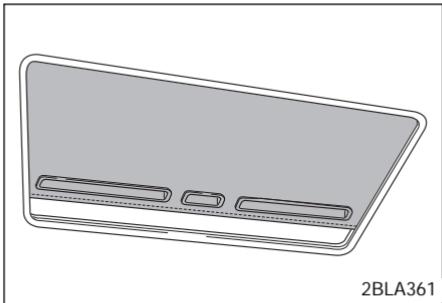
Stoglangio pasvirimas

Norëdami, kad stoglangis bûtø pasvirës, trumpam nuspauskite "UP" (↗) ant "TILT" (pasvirimas) jungiklio. Stoglangis pakils į virðø iki galo. Norëdami sustabdyti stoglangi bet kuriame pasvirimo taþke, nuspauskite bet kuria ið stoglangio mygtukø.

Norëdami uþdaryti stoglangi, nuspauskite "DOWN" (↖) ant "TILT" (pasvirimas) jungiklio ir laikykite, kol stoglangis visiokai uþsidarys.

* PASTABA

Stoglangio negalima slankioti, kai jis yra pasvirës, bei jis negali pasvirti, kai yra atidarytas ar slinkimo padëtyje.



Skydelis nuo saulės

Skydelis nuo saulės atsidarys automatiðkai, kai nuslinks stiklo plokðtë. Jūs turësite uþdaryti ja rankomis, jei norësite uþdaryti.

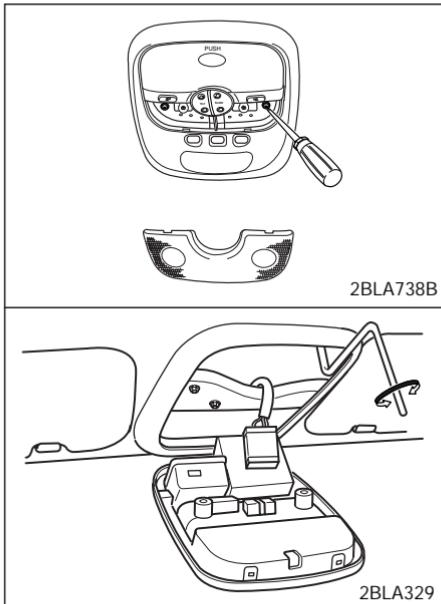
* PASTABA

- Nelaikykite nuspaudæ stoglangio jungiklio ilgiau, nei to reikia. Taip galite sugadinti stoglangá atidarinéjantá varikliukà.
- Reguliariai iðvalykite bet koká purvà, kuris gali susikaupti ant stoglangio judëjimo bëgeliø.
- Jei mëginsite atidaryti stoglangá, kai iðorës temperatûra yra þemesnë, nei uþðalimo, arba kai stoglangá dengia sniegas ar ledas, galite sugadinti stiklą ar atidarinéjantá varikliukà.

Jei atsitinka avarija

Jei stoglangis neatsidaro automatiðkai:

1. Nuimkite skirstytuvà.
2. Iðmkite du (2) varptus, o tada nuimkite konsolę, esanèià virð galvos.
3. Ąstatykite avarinio atidarymo rankenélę (parduodamà kartu su automobiliu) ir pasukite jà pagal laikrodþio rodyklę, norëdami atidaryti, bei prieð laikrodþio rodyklę, norëdami uþdaryti.



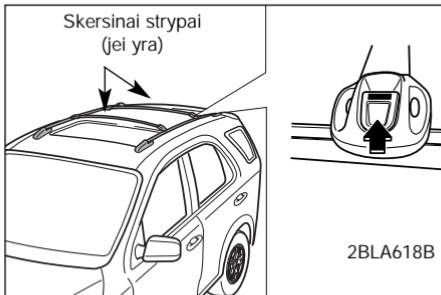
Stoglangio sistemos pakartotinas nustatymas

Jei Jūsø akumuliatorius buvo atjungtas ar iðsikrovæs, ar Jūs pasinaudojate avarinio atidarymo rankenële, norëdami atidaryti ar uþdaryti stoglangi, Jūs turite nustatyti stoglangio valdymo sistemà taip:

1. Pasukite uþvedimo raktelà į padëtâ "ON".
2. Paspauskite "UP" () ant "TILT" (pasvirimas) jungiklio ir taip palaikykite maþdaug 15 sekundþio, kol stoglangis lëtai atsidarys ir uþsidarys. Tada jungiklis atleiskite.
3. Paspauskite "UP" () ant "TILT" (pasvirimas) jungiklio vël ir laikykite ilgiau, nei 15 sekundþio, ir laikykite, kol stoglangio sistema bus vël nustatyta, kai bus automatiðkai atliekami tokie veiksmai:

TILT down → SLIDE open → SLIDE close
(PASVIRIMAS þemyn → SLINKIMAS atidaryti → SLINKIMAS uþdaryti)

BAGAΠINĖ ANT STOGO (JEI YRA)



Jei automobilis turi bagaþinę ant stogo, Jūs galite krauti daiktus ant automobilio virðaus. Du stogo bagaþinės skersiniai strypai gali būti pritvirtinami labiau priekyje ar gale, priklausomai nuo to, kaip reikia sukrauti krovinius ar bagaþą. Padedant þmogui ið kitos automobilio pusës, nuspauskite ir palaikykite pastumimo mygtukus kiekviename ðone, tada pastumkite skersinius strypus į norimà padëtā. Atleiskite mygtukus ir uþfiksukite skersinius strypus, lengvai juos pajudindami pirmyn ar atgal.

■ PERSPEJIMAS

- Prieð dëdami kroviná į bagaþinę ant stogo, turite pritvirtinti skersinius strypus.
- Jei automobilis turi stoglangá, nedékite ant stogo bagaþinës tokio krovinio, kurie gali trukdyti atidaryti stoglangá.
- Tolimesni nurodymai, kuriuos reikia vykdyti, pateikia maksimalo leistinà svorá, kurá gali siekti krovinys ar bagaþas.

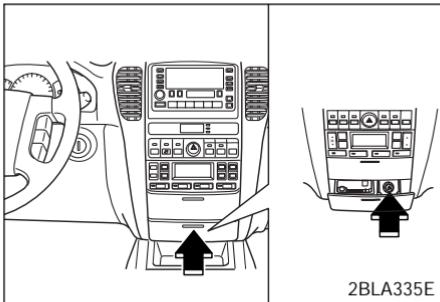
BAGAΠINĖ ANTSTOGO	Europai : 75kg Iðskyrus Europà : 45 kg PASKIRSTYTI VIENODAI
----------------------	---

- Jei krausite krovinius ar bagaþà, sverianèius virð 75kg (165 svarø)-Europoje, 45 kg (100 svarø) - iðskyrus Europà, ant stogo bagaþinës, galite sugadinti savo automobilà.

Kai gabenate didelius objektus, niekada neleiskite jiems nusvirti per automobilio galà ar per ðonus.

- Norëdami iðvengti krovinio pametimo ar paþeidimo, kai vapiuojate, dabnai patikrinkite, ar bagaþinë ir krovinys vis dar saugiai pritvirtinti.
- Visada vapiuokite nedideliu greiðiu.
- Jei krausite krovinius ar bagaþà ant stogo, nors jie virðija nurodytus parametrus, gali bûti paþeistas Jūsø automobilio stabilumas.

VIDAUS PRIVALUMAI



Cigarečiø uþdegėjas

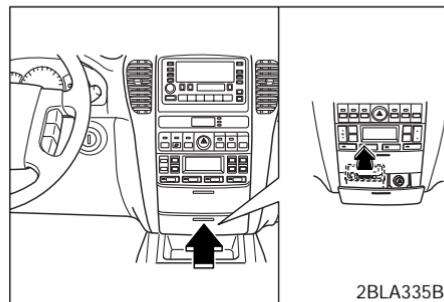
Norëdami pasinaudoti cigarečiø uþdegėju, nuspauskite jo dangtelį ið priekio, atlaisvinkite jā, leiskite cigarečiø uþdegėjui bei peleninei létai atsidaryti panelyje.

Kad galëtumëte pasinaudoti cigarečiø uþdegėju, nuspauskite jā ir iðlaisvinkite. Kai jis ákaista, pats automatiðkai iððoka ið lizdo, ir jā galima naudoti.

Jei variklis neveikia, uþvedimo jungiklis turi būti padëtyje "ACC", kad cigarečiø uþdegėjas veiktø.

* PASTABA

- Nelaikykite cigarečiø uþdegėjo viduje, kai jis jau ákaitintas, nes jis perkais.
- Tik originalus Kia cigarečiø uþdegėjas gali būti anudojamas cigarečiø uþdegėjo lizde. Naudodami ájungiamus prietaisus (skutimosi maðinëles, neðionamus dulkiø siurblius, kavinukus ir panaðiai) galite sugadinti lizdà ar elektros grandinæ.
- Jei uþdegėjas neiððoka per 30 sekundþio, iðimkite jā, kad neperkaistø.



Peleninës

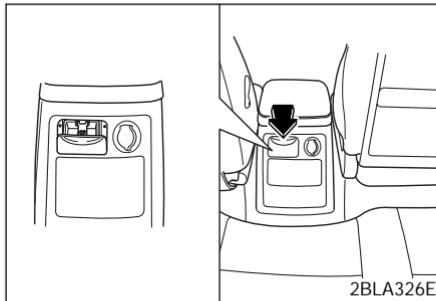
Priekinë peleninë

Norëdami pasinaudoti peleninë, nuspauskite peleninës dangtelį ið priekio ir leiskite cigarečiø uþdegėjui ir peleninei létai atsidaryti panelyje.

Norëdami nuimti peleninę, paimkite uþ peleninës dëþutës ir atsargiai jà iðtraukite.

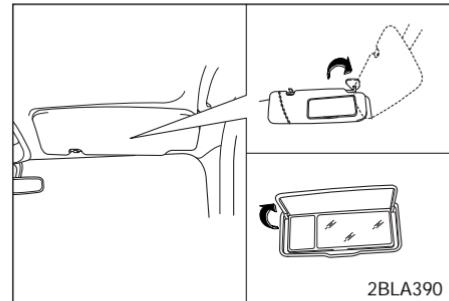
⚠️ ĮSPĖJIMAS - Peleninės nau-dojimas

- Nenaudokite automobilio peleninių vietoje ūjukdlo dėpiø.
- Jei dësite deganèias cigaretës ar degtukus į peleninæ kartu su kitomis degiomis medþiagomis, tos medþiagos gali upsidegti.



Galinë peleninë

Jūs galite atidaryti galinæ peleninæ, traukdami jos virðutinà kraðtà. Norëdami iðimti peleninæ, kad iðtuð-intumëte ir iðvalytumëte, pastumkite àselæ į vidø, patraukite truputì aukðtyn ir tada iðtraukite visà peleninæ.



Skydeliai nuo saulës

Norëdami pasinaudoti skydeliu nuo saulës, patraukite jà þemyn.

Norëdami prisdengti nuo saulës, krentanèios per þoninà langà, patraukite þemyn skydeli nuo saulës, nukabinkite jà nuo stovo ir prik-abinkite jà ðone.

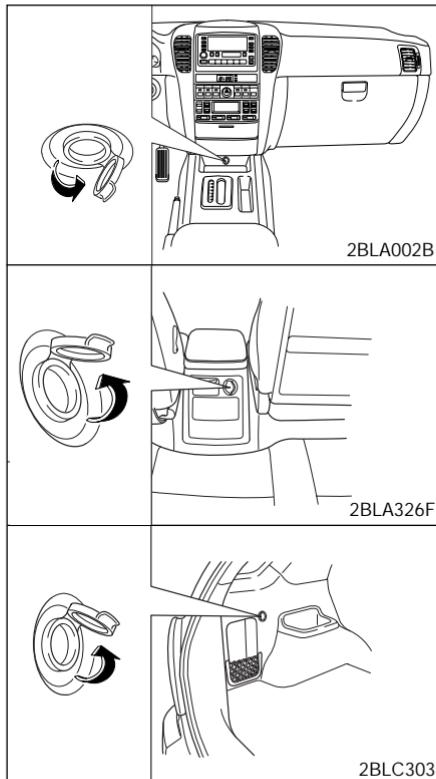
Veidrodëlis ant skydelio nuo saulës (jei yra)

Norëdami pasinaudoti ðiuo vei-drodëliu, patraukite þemyn skydeli nuo saulës ir patraukite aukðtyn

veidrodėlio dangtelę, tada lemputę, jei yra, uþsidegs. Jei nesinaudojate veidrodėliu, privalote uþdaryti dangtelę, kad neiðsikrautø akumuliatorius.

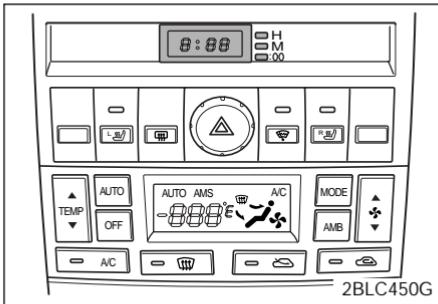
Elektros rozetës lizdas

Elektros rozeèio lizdai skirti teikti energiją mobiliui telefonui ar kitiemis prietaisams, skirtiems veikti kartu su automobilio elektros tiekimo sistemomis. Prietaisai turi dirbti esant maþesnei, nei 10 amp srovei, kai variklis veikia.



PERSPËJIMAS

- Naudokite, kai variklis veikia.
- Naudokite tik tuos elektros prietaisus, kuriems reikia maþiau, nei 12V ir 10A elektros srovës.
- Jei tuo metu, kai naudositës elektros prietaisu, veikia ir oro kondicionierius ar ðildytuvas, nustatykite jø veikimà maþiausiu pajégumu.
- Uþdenkite dangtelá, jei lizdu nesinaudojate.



Skaitmeninis laikrodis

Kai uþvedimo jungiklis yra "ACC" ar "ON" padëtyje, laikrodþio mygtukai veikia taip:

- **VALANDOS:**

Paspaudæ "H" mygtukà pirðtu, pieðtuku ar panaðiu daiktu, nustatysite rodomà laikà valandà à priekå.

- **MINUTËS:**

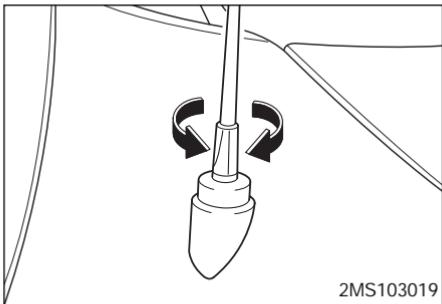
Paspaudæ "M" mygtukà pirðtu, pieðtuku ar panaðiu daiktu, nustatysite rodomà laikà vienà minutæ à priekå.

- **PAKARTOTINAS NUSTATYMAS**

Norëdami iðtrinti minutes, nuspauksite ":00" mygtukà pirðtu, pieðtuku ar panaðiu daiktu. Tada laikrodis rodys tiksliai reikiama valandà.

Pavyzdþiu, jei nuspauðþiamas ":00" mygtukas, kai laikas yra tarp 9:01 ir 9:29, displejus rodys 9:00.
9:01 ~ 9:29 => 9:00
9:30 ~ 9:59 => 10:00

ANTENA



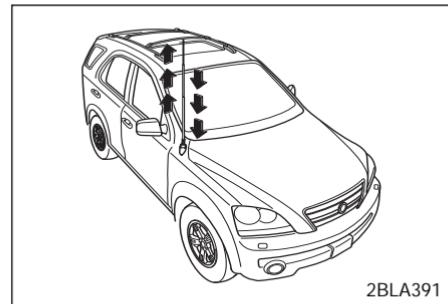
Pritvirtintas antenos strypelis (jei yra)

Jūsø automobilis naudoja pritvirtintà iðorinæ antenà gaudyti tiek AM, tiek FM transliacijø signalus.

Di antena gali bûti nuimta. Norëdami ja nuimti, pasukite prieð laikrodþio rodyklæ. Norëdami ïstatyti antenà, pasukite ja pagal laikrodþio rodyklæ.

✓ PERSPEJIMAS

- Nuimkite antenà, prieð plaudami automobilí automatinéje plovykloje, nes galite sugadinti.*
- Vël ïstatant antenà, svarbu, kad ji bûtø visiðkai pritvirtinta, ðitaip uþtikrinant tinkamà signalø priémimà.*



Elektra valdoma antena (jei yra)

Antena automatiðkai pailgës, kai radijo valdymo jungiklæ nustatysite ant "ON", kai uþvedimo raktelis yra padëtyje "ON" ar "ACC". Antena automatiðkai susistums ir pasislëps, kai arba radijo valdymo jungiklæ pasuksite i padëtâ "OFF", arba uþvedimo rakteli nustatysite i padëtâ "LOCK".

PERSPËJIMAS

Prieð įjungdami radijā, kai stovite, patikrinkite, ar nieko nėra dalia antenos.

* PASTABA

- Prieð įvažiuodami į automatinę automobilių plovyklą, patikrinkite, ar antena sutraukta ir paslėpta.
- Jei antena purvina, nuvalykite ją, prið įjungdami radijā ar uþvesdamis variklā, kad antena neuþstrigtø.

AUTOMOBILINIS KOMPAK-TINIØ DISKØ KEITIKLIS (JEI YRA)

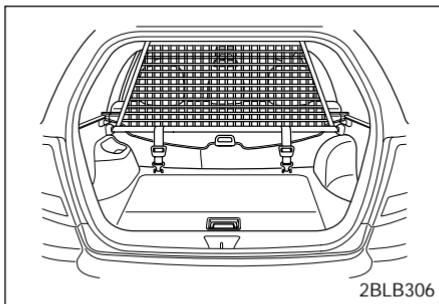
Automobilinis kompaktiniø diskø keitiklis yra po vairuotojo sëdyne. Di sistema gali laikyti iki 6 kompaktiniø diskø.

Jūs galite iðsirinkti muzikà, nekeisdamis diskø. Pirmiausia, atidarykite automobilinio kompaktiniø diskø keitiklio dureles ir iðeikite 6 kompaktinius diskus, iðëmæ talpyklà. Tada iðstumkite talpyklà atgal vidun.

* PASTABA

Talpyklà galite iðimti tik tada, kai uþvedimo raktelis yra padëtyje "ON".

TINKLAS BAGAUI TVIRTINTI (JEI YRA)

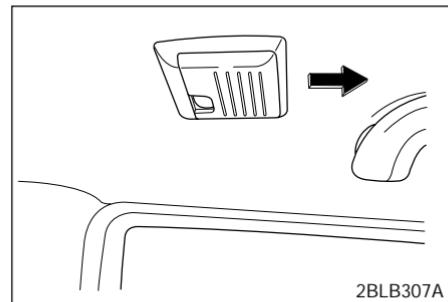


Jūsø automobiliuje bagaþo skyrius gali bûti upðengiamas tinklu.

Kei kraunate krovinius ant galinës sëdynës ar kroviniø skyriuje, privalote įstatyti atskiriant tinklą uþ priekiniø sëdyniø nugarëlio arba uþ galiniø sëdyniø nugarëlio.

Tinklas yra skirtas apsaugoti keleiviø galvas nuo skriejanèiø i priekiai daiktø, kai automobilis patiria smûgį ið priekio.

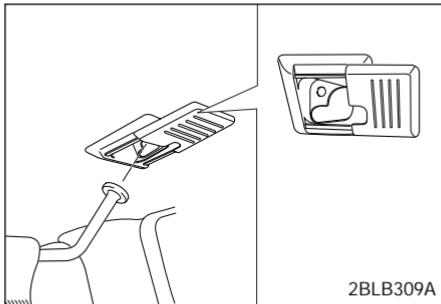
Yra keturi kablio pavidalo laikikliai abiejose pusëse ties galvos linija virð galvos atramø, pritvirtinti virðutinæ tinklo dalø, ir keturi kabliai grindyse uþ priekiniø ir uþ uþpakaliniø sëdyniø, tvirtinti tinklo apaèia.



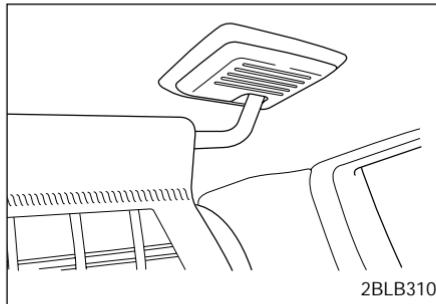
Atskirianèio tinklo tvirtinimas

1. Atidenkite virðutinio laikymo kabliø dangtelius, esanèius abiejose pusëse ties galvos linija, paspausdam i juos atgal.

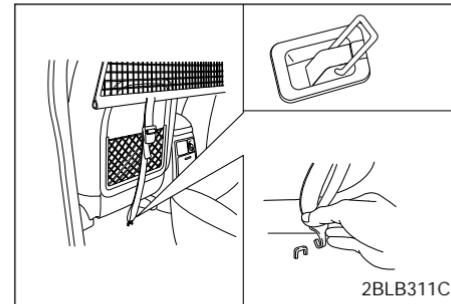
JŪSØ AUTOMOBILIO PAPINIMAS



2BLB309A



2BLB310

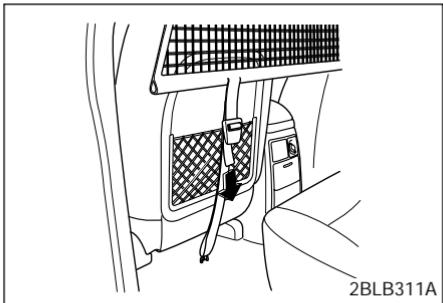


2BLB311C

2. Ąstatykite tinklo virðutinā strypą į didžiasias angas ir uþfiksuoikite, nustumdamai į maþiasias angas.

3. Uþdarykite laikikliø dangtelius, pastumdamai juos pirmyn.

4. Uþkabinkite kablius ant juosteliø uþ kabliø laikikliø grindyse, esanèiø uþ priekiniø ar galiniø sëdyniø.



2BLB311A

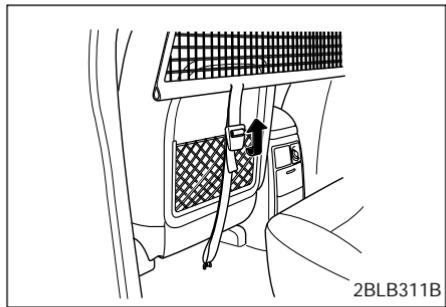
5. Ątempkite juosteles, patraukdami þemyn, kad iðitemptø.

⚠️ ĄSPĘJIMAS

- Patikrinkite, ar tinklas Ątemptas, patraukdami juostelę, kai Ąstatinėjate tinklą. Juostelę reikia patraukti, kai tiksliai Ąstatote kabli į laikiklį ir kablys uþsikabina.
- Patikrinkite, kad virðutiniø kablio laikiklio dangteliai bûtø uþdaryti, kai atskiriantis tinklas Ąstatytas.
- Patikrinkite, ar sëdynës yra tvirtai uþfiksuotos.

⚠️ ĄSPĘJIMAS

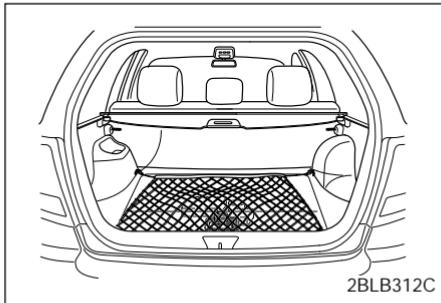
- Neleiskite keleiviams sëdëti ant galinës sëdynës ar kroviniø skyriuje uþ atskiranèio tinklo.
- Nesodinkite keleiviø galinës sëdynës centre, kai uþ galiniø sëdyniø ādetas atskiriantis tinklas. Atskiriantis tinklas gali trukdyti naudotis galinës vidurinës sëdynës saugos dirþais.
- Nekraukite krovino kroviniø skyriuje tiek, kad jis bûtø iðkilæs virð virðutinio atskiranèio tinklo kraðto.
- Nekraukite sunkaus krovino aukðèiau, nei siekia galinës sëdynës atloðas, kad iðvengtumëte avarijos, net jei ādetas saugantis tinklas.
- Nekraukite krovino, turinèio aðtrø kraðtà, kuris galëtø iðlyti per skirianta tinklą.
- Nenaudokite pernelyg daug jégos, kai Ąstatinėjate tinklą, ar dëdami sunkø krovinà ir pan.



Norëdami nuimti atskiriantá tinklą

1. Atlaisvinkite juosteles, patraukdami aukðtyn juosteliø regulatorius, ir nukabinkite ant juosteliø esanèius kablius nuo kabliø laikikliø.
2. Atidarykite virðutiniø laikikliø dangtelius, pastumdam i juos atgal, ir nuimkite virðutiná tinklo strypà, traukdami jà per dideles angas.
3. Iðimkite atskiriantá tinklą ir uþdarykite laikikliø dangtelius, pastumdam i juos pirmyn.

KROVINIØ SKYRIAUS APSAUGINIS TINKLAS (JEI YRA)

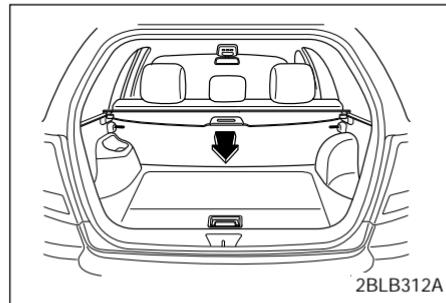


Norëdami, kad bagaþas bagaþinëje nejudëtø, galite panaudoti keturis þiedus, iðdëstytius bagaþinëje, pritvirtinti kroviniø skyriaus apsauginá tinklą.

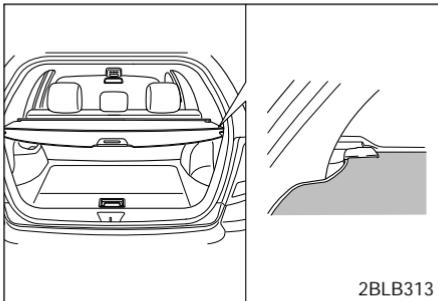
■ PERSPËJIMAS

Nedékite trapiø, griozdiðkø kroviniø ar pernelyg daug kroviniø į kroviniø skyriaus apsauginá tinklą. Krovinys gali bûti sugadintas.

BAGAÞINËS SKYRIAUS UÐDENGIMAS (JEI YRA)



Naudokite bagaþinës skyriaus uðdengimà, norëdami pasleþti daiktus, sudëtus kroviniø skyriuje.



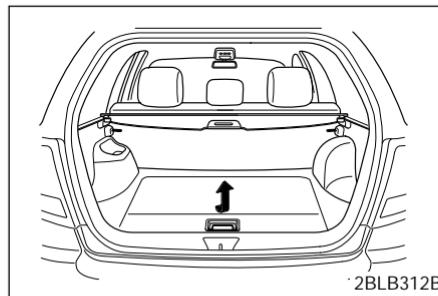
2BLB313

Norëdami panaudoti bagabinës skyriaus uþdengimà, patraukite rankenà atgal ir įstatykite kraðtus i griovelius, kuriais kraðtas turi slinkti.

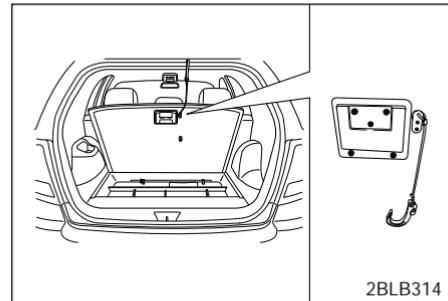
PERSPËJIMAS

Kadangi bagabinës skyriaus uþdengimas gali bùti apgadintas ar prarasti formà, nedékite ant jo bagaþo, kai ðis uþdengimas naudojamas.

BAGAþO CENTRINIS SKYRIUS (JEI YRA)



2BLB312B



2BLB314

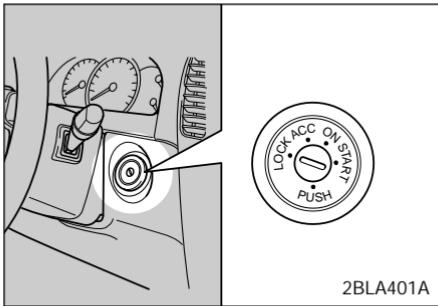
1. Suimkite rankenèlæ, esanèia dangèio virðuje, ir pakelkite dangtæ.
2. Atkabinkite kabla nuo dangèio ir uþkabinkite uþ stogo virðutinio kraðto.

Norëdami uþdaryti dangtæ, uþkabinkite kabla uþ dangèio apaèios.

JŪSØ AUTOMOBILIO VAIRAVIMAS

Uþvedimo jungiklis	4-2
Benzininio variklio uþvedimas	4-4
Dyzelinio variklio uþvedimas	4-7
Mechaninë pavarø dëþe	4-9
Automatinë pavarø dëþe	4-11
Keturi varomieji ratai(4WD)	4-15
Riboto slydimo diferencialas	4-24
Stabðþiø sistema	4-25
Vairas	4-31
Kruizo valdymo sistema	4-34
Prietaisø skydelis (Benzininis variklis)	4-39
Prietaisø skydelis (Dyzelinis variklis)	4-41
Matuokliai	4-43
Íspéjimo signalai ir indikatoriai	4-45
Multimetras	4-52
Apðvietimas	4-58
Valytuvai ir apiplovëjai	4-63
Atitirpiklis	4-67
Avarinis signalas	4-68
Rankinio klimato valdymo sistema	4-69
Automatinio klimato valdymo sistema	4-77
Priekinio stiklo atitirpinimas ir nudþiovinimas (Rankinis tipas)	4-85
Priekinio stiklo atitirpinimas ir nudþiovinimas (Automatinis tipas)	4-87

UŽVEDIMO JUNGIKLIS



Užvedimo jungiklio apðvietimas

Kiekvienà kartà, kai atidarote kurias nors dureles, užvedimo jungiklis apðvieëiamas, kad Jums bûtø patogiau, jei jis nèra padëtyje "ON". Ðviesa uþgæsta maþdaug praëjus 10 sekundþio po dureliø uþdarymo arba kai užvedimo jungiklis pasukamas i užvedimo padëtå.

Užvedimo jungiklis ir sauganti nuo vagystès vairo uþrakinimo sistema

Užvedimo jungiklio padëtis

"LOCK" padëtis

Vairas uþsirakina, kad automobilis bûtø apsaugotas nuo vagystès. Užvedimo raktelâ galima iðiimti tik tada, kai jis yra padëtyje "LOCK". Kai norite pasukti užvedimo raktelâ i padëtå "LOCK", pirma pastumkite ja gilyn padëtyje "ACC", o po to pasukite i "LOCK" padëtå.

"ACC" (Priedai)

Vairas yra atrakintas, o elektriniai priedai iðjungti ir gali veikti.

"ON" padëtis

Îspéjanèias lemputes galima patikrintiprieoð uþvedant variklå. Tai yra normali veikimo padëtis po to, kai variklis uþvestas.

Nepalikite užvedimo raktelio padëtyje "ON", jei variklis neveikia, kad neiðsikrautø akumulatorius.

"START" padëtis

Pasukite užvedimo raktelâ i padëtå "START", norëdami uþvesti variklå. Variklis ásisuks, kol Jûs atleisite raktelâ, po to raktelis grôd i padëtå "ON". "START" padëtyje galima patikrinti îspéjanèias stabdþio lemputes.

Jei atsiranda sunkumø sukant uþvedimo rakteli ã padëtâ "START", pasukite vairà ã deðinæ ir ã kairæ, kad jis atslaisvintø, tada vël pasukite rakteli.

⚠️ ÅSPËJIMAS - Uþvedimo raktelis

- Niekada nesukite uþvedimo jungiklio ã padëtâ "LOCK" ar "ACC", kai automobilis vaþiuoja. Taip prarastumëte krypties valdymà ir sutriktø stabdþio funkcija, kas gali tuëtuojau sukelti avarijà.
- Uþraktas, saugantis nuo vagystés, negali pakeisti rankinio stabdþio. Prieð iðlipdami ið automobilio visada nustatykite pavaroþ perjungimo svirtâ ã padëtâ 1, jei pavaroþ dëþe yra mechaninë, arba P (stovëjimas), jei dëþe yra automatinë; iðtraukite rankiná stabdá iki galio ir iðjunkite variklã. Jei nesiimta ðiø atsargumo priemoniø, automobilis gali staigiai ir netikëtai pajudëti.
- Niekada nesiekite uþvedimo jungiklio ar kokio kito jungiklio persisverdamì per vairà, jei automobilis juda. Jūsø ranka ar kùnas , atsiradæ ðioje srityje, gali sutrikdyti automobilio valdymà, o dël to gali kilti avarija, ir Jūs galite rimtai susipaloti ar net þuti.
- Nedékite jokiø judanèiø daiktø ðalia vairuotojo sëdynës, nes jie gali trukdyti Jums vairuoti ir sàlygoti avarijà.

BENZININIO VARIKLO ŪPVEDIMAS

1. Patikrinkite, ar iðtrauktas rankinis stabdis.

2. **Mechaninë pavarø dëþë** - Nuspauskite sankabos pedalà iki galo ir perjunkite pavarà į padëtâ "Neutrali". Laikykite sankabos pedalà nuspaustâ, kol uþvedinësite variklâ.

Automatinë pavarø dëþë - Nustatykite pavarø perjungimo svirtâ į padëtâ P (stovëjimas). Nuspauskite stabdþio pedalà iki galo.

Jûs taip pat galite uþvesti variklâ, kai pavarø perjungimo svirtis yra padëtyje N (neutrali).

3. Pasukite uþvedimo jungiklâ į padëtâ "START" ir taip laikykite, kol variklis uþsives (daugiausia 10 sekundþio), tada raktelâ atleiskite.
4. Jei oras ypatingai ðaltas (þemiuo -18°C / 0°F) arba jei automobilis nebubo naudojamas keletà dienø, leiskite varikliui suðilti, nenuspaudami akseleratoriaus.

Ar variklis ðaltas, ar ðiltas, jî uþvesti reikia nenuspaudþiant akseleratoriaus.

PERSPËJIMAS

Jei variklis atsilieka, kai automobilis vapiuoja, nemëginkite nustatyti pavarø perjungimo svirties į P (stovëjimas) padëtâ (Automatinë pavarø dëþë). Jei eismas ir kelio sàlygos leidþia, Jûs galite nustatyti pavarø perjungimo svirtâ į N (neutrali) padëtâ, kai automobilis dar juda, ir pasukti uþvedimo raktelâ į "START" padëtâ, mëgindami uþvesti variklâ ið naujo.

Jei variklis neupsiveda, kai jis yra ðaltas:

Variklis yra "ðaltas", kai jo auðinimo skysëio temperatûra nukrinta þemiau 0°C / 32°F. Variklis gali neupsivedi, jei jis "uþpiltas" (yra per daug degalø cilindruse). Jei taip atsitiko, uþvedimo procedûra turi bûti tokia:

1. Patirkinkite, ar iðtrauktas rankinis stabdis.
2. **Mechaninë pavarø dëþe** - Nuspauskite sankabos pedalà ir nustatykite pavarø perjungimo svirtà į padëtâ "neutrali".

Automatinë pavarø dëþe - Nustatykite pavarø perjungimo svirtà į P (stovëjimas) ar N (neutrali) padëtâ. Iki galio nuspauskite stabdþio pedalà.

3. Spausdami iki galio akseleratoriø, pasukite uþvedimo jungiklâ į "START" padëtâ ir taip laikykite (daugiausia 10 sekundþio), kad atsikratytumëte nereikalingo degalo.

Jei variklis uþsiveda, jo greitis padidës staiga; tuëtuojau atleiskite rakteli ir akseleratoriø.

4. Jei variklis dar neupsivedë, atleiskite akseleratoriø, ðiek tiek "pasukâ" variklâ. Nespausdami akseleratoriaus, "sukite" variklâ, iki jis uþsives (daugiausia 10 sekundþio).

Variklis neupsiveda, kai jis yra ðiltas:

Jei variklis neupsiveda, kai jis ðiltas, ir uþvesti buvo pamëginta keletà kartø, reikia atliliki tokius veiksmus, kad uþvestumëte variklâ:

1. Patirkinkite, ar iðtrauktas rankinis stabdis.
2. **Mechaninë pavarø dëþe** - Nuspauskite sankabos pedalà ir nustatykite pavarø perjungimo svirtà į padëtâ "neutrali".
Automatinë pavarø dëþe - Nustatykite pavarø perjungimo svirtà į P (stovëjimas) ar N (neutrali) padëtâ. Iki galio nuspauskite stabdþio pedalà.
3. Kai akseleratoriaus pedalà nuspausite maþdaug iki pusës, pasukite uþvedimo spynelâ į "START" padëtâ ir taip palaikykite (daugiausia 10 sekundþio).

4. Po to, kai variklis uþsives, leiskite jam maþdaug 10 sekundþio pasisukti tuðeiðaja eiga, prieð pradëdami vaþiuoti.

Gali būti girdimas papildomas triukðmas variklyje, jei variklis neveikë ilgà laikà. Dis triukðmas turi dingti, kai variklis pasieks savo normalià veikiðmo temperatûrâ. Jei triukðmas ned- ingsta, leiskite savo automobili patikrinti ïgaliotajam Kia atstovui.

* PASTABA

Nelaikykite starterio ïjungæ ilgiau, nei 10 sekundþio. Jei variklis atsilieka ar visai neuþsiveda, palaukite 5 ar 10 sekundþio prieð vël ïjungdami starterâ. Jei starterâ naudosite neteisingai, galite jâ sugadinti.

DYZELINIO VARIKLIO UŽVEDIMAS

Norëdami uþvesti dyzeliná variklá, kuris yra ðaltas, turite já paðildyti prieð uþvesdamí, o po to, kai uþvedete - leisti suðilti, ir tik tada pradëti vaþi- uoti.

1. Patirkinkite, ar rankinis stabdis iðtrauktas.
2. **Mechaninë pavarø dëþë** - Iki galio nuspauskite sankabos pedalà ir nustatykite pavarø perjungimo svirtá á padëtá "neutrali". Laikykite sankabos pedalà numintà, kol uþvedinësite variklá.

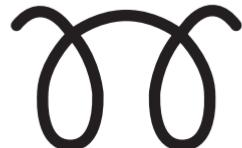
Automatinë pavarø dëþë

- Nustatykite pavarø perjungimo svirtá á P (stovejimas) padëtá. Iki galio nuspauskite stabdþio pedalà.

Jūs taip pat galite uþvesti variklá, kai pavarø perjungimo svirtis yra N (neutrali) padëtyje.

3. Pasukite uþvedimo jungiklá á "ON" padëtá, kad variklis paðiltó. Ásijungs paðildymo indikatoriaus lemputé.

Paðildymo indikatoriaus lemputé



W-60

4. Jei paðildymo indikatoriaus lemputé uþgæsta, pasukite uþvedimo jungiklá á "START" padëtá ir laikykite, kol variklis uþsives (daugiausia 10 sekundþio), tada atleiskite raktelá.

* PASTABA

Jei baigus įildyti variklą jis per 2 sekundes neupvedamas, pasukite upvedimo jungiklą dar kartą į "LOCK" padėtį per 10 sekundžių, o tada į "ON" padėtį, kad vėl pačiai įtumėte variklą.

Variklio upvedimas ir sustabdymas, kai reikia atvésinti turbokompresorių

1. Neleiskite variklio dideliu greičiu ar negreitinkite jo tuėtuojau po upvedimo.

Jei variklis yra įšaltas, leiskite jam padirbtį tuščiāja eiga keletą sekundžių, prieš pradēdami važiuoti, kad turbokompressorius detališkai susiteptų.

2. Po to, kai važiavote dideliu greičiu ar sunkiai, kai reikėjo smarkiai apkrautti variklą, laiskite varikliui padirbtį tuščiāja eiga, kaip nurodoma bemiau pateiktoje lentelėje, prieš jį iðjungdamai.

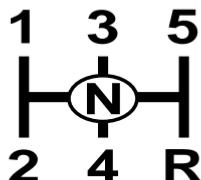
Šis darbo tuščiāja eiga laikotarpis leis turbokompressorui atnaužti prieš iðjungiant variklą.

Vairavimo sąlygos	Tušč. eigos trukmė
Normalus vairavimas	Nebūtina
Vairavimas	Iki 80 km/h
	dideliu greičiu Iki 100 km/h
	Apie 20 sekundžių
	Apie 1 minutę
Statūs kalnų įlaitai ar ilgas važiavimas dideliu greičiu virš 100 km/h	Apie 2 minutes

⚠ ASPĒJIMAS

Neiðjunkite variklio staiga, jai jis turėjo vepti sunko krovinį. Jei taip pasielgsite, galite smarkiai sugadinti variklą ar turbokompressorių.

MECHANINĖ PAVARØ DËPË



2BLA404

Mechaninės pavarø dëpës valdymas

Mechaninė pavarø dëpë turi penkias kylanèias pavaras.

Nuspauskite sankabos pedalà iki galo, kai perjunginéjate pavara, po to jà létai atleiskite. Specialus saugumo átaisas neleidþia tiesiogiai perjungti pavarà ið 5 (penktos) i R (atbulinæ). Pavarø perjungimo svirtë bùtina gràþinti i N (neutralià) padëtâ, prieð perjungiant i R (atbulinæ).

Ásitikinkite, kad automobilis visiðkai sustojo, prieð perjungdami i R (atbulinæ).

* PASTABA

Kad iðvengtuméte prieðlaikinio sankabos iðsidévëjimo ir gedimø, nevairuokite, padëjæ pëdà ant sankabos pedalo. Taip pat nenaudokite sankabos pedalo, kai automobilis turi stabtelëti ir palükëti (laukdamas ðviesoforo signalo ir t.t.).

⚠ ÁSPËJIMAS

Prieð pakildami nuo vairuotojo sédynës, visada iki galo iðtraukite rankiná stabdá ir iðjunkite variklá. Tada paþiûrékite, kad pavarø perjungimo svirtis bùtø padëtyje 1 (pirma pavara). Jei nebus imtasi nurodytø atsargumo priemoniø nurodyta tvarka, automobilis gali staiga ir netikëtai pajudëti.

JŪSØ AUTOMOBILIO VAIRAVIMAS

Rekomenduojamas greièio nustatymas

Lentelë rodo, kada perjungti, kad vairuotumëte lygiai ir maksimaliai taupytumëte kurà.

Die duomenys gauti bandymø metu. Rekomenduojame laikytis ðiø pavarø perjungimo schemas rekomendacijø.

Jūs galite perjungti pavarà i aukðtesnæ, nei nurodyta þemiu, jei Jums reikia didesnës galios, kai vaþiuojate i kalnà ar lenkiate kità automobilá.

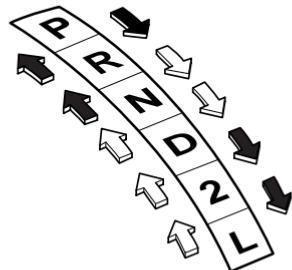
Taëiau niekada nekeiskite variklio darbo, kai tachometras yra (RPM) raudonoje zonoje.

Pavarà	Greièiai km/h
1	0-21
2	21-40
3	40-60
4	60-72
5	72- ...)

Perjungimas i þemesnæ pavarà

Kai Jums reikia vaþiuoti lëèiau dël intensyvaus eismo ar jei vaþiuojate staèia ákalne, perjunkite pavarà i þemesnæ prieð varikliui pradedant dirbtì. Pavaros perjungimas i þemesnæ sumaþina delsimà leidþia geriau padidinti greitá kai Jums vël já reikia padidinti. Kai automobilis vaþiuoja þemyn nuo staèios kalvos, pavaros perjungimas i þemesnæ palaiko saugø greitá ir pailgina stabdþiø amþiø.

AUTOMATINĖ PAVARØ DËPË (JEI YRA)



Paspauskite atleidimo mygtuką

Neleidžia pavarø perjungimo svirėiai judëti, jei pirma nenuspaudžiamas mygtukas.

Normalūs pavaros perjungi-
mo laipsniai yra pateikti
deðinėje indikatoriaus pusėje.



Būtina nuspausti uþrakto atleidimo mygtuką,
kai judinate pavarø perjungimo svirti.

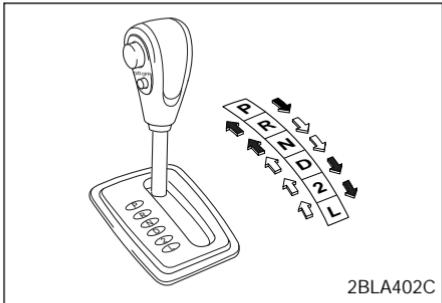


Pavarø perjungimo svirti galima judinti nenus-
paudus uþrakto atleidimo mygtuko.



Pavaros nustatymo indikatorius
rodo perjungimo svirties padėtį
ir perduodamas pavaros laip-
snį.

2BLA402B



2BLA402C

Automatinės pavarø dëþes valdymas

Visas normalus vaþiavimas pirmyn vyksta kai pavarø perjungimo svirtis yra D (vairavimo) padëtyje. Norëdami perjungti svirtá ið P (stovëjimas) padëties, nuspauskite stabdþio pedalà ir nuspauskite uþrakto atleidimo mygtukà.

Kad automobilà valdytumëte lygiai, nuspauskite stabdþio pedalà, kai perjungiate ið N (neutrali) į priekinæ ar atbulinæ pavarà.

■ PERSPËJIMAS

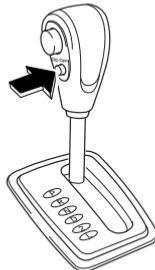
- Negreitinkite variklio, kai pavarø perjungimo svirtis yra padëtyje R (atbulinë) ar bet kurioje kitoje priekinës pavaros padëtyje, o stabdþiai ñjungi.*
- Kai sustojate ãkalnëje, nelaikykite automobilio variklio jëga. Naudokite ïprastà stabdà arba rankinà stabdà.*
- Neperjunkite ið N (neutrali) ar P (stovëjimas) į L (þema), 2 (antra pvara), D (vaþiavimas), arba R (atbulinë), kai variklio greitis virðija tuðëiosios eigos greitù.*

▲ ÅSPËJIMAS - Automatinë pavarø dëþe

Prieð palikdami vairuotojo këdæ, visada patikrinkite, kad pavarø perjungimo svirtis bûtø padëtyje P (stovëjimas); tada visiðkai iðtraukite rankinà stabdà ir ir iðjunkite variklå.

* PASTABA - Benzininis variklis

Jei blykëioja iðmetimo kontrolës sistemos gedimø indikatoriaus lemputë (), ji rodo, kad yra elektrinës dalies gedimai pavarø dëþeje. Jei taip atsitinka, kiek galima greièiau leiskite patikrinti savo automobilà ágaliotajam Kia atstovui, iðskyrus atvejus, apraðytus skyriuje "Automobilio svyravimas".



2BLA407

O/D (greitinanėjoji pavaras) sistema

Nuspaudus O/D sistemos mygtuką, iðjungiamama ar iðjungiamama greitinanėjosios pavaros sistema. Kai O/D sistema iðjungta, uþsidega O/D OFF indikatorius ir pavaros perjungimo laipsniø kiekis apsiriboja nuo 1-mos iki 3-os. Pavaros neperjungsites ið 4-tà, kol vël nebus nuspaustas O/D sistemos mygtukas ir neatleistas jungiklis.

kai vaþiuojate þemyn nuokalne ir pavaras perjungta ið O/D (4-tà), galite sumaþinti automobilio greitai nenaudodami stabdþio, tik nuspaudæ O/D OFF mygtukà.

Kai uþvedimo jungiklis yra padëtyje OFF, O/D OFF reþimas iðjungiamas automatiðkai

O/D OFF indikatorius

Dio indikatoriaus lemputë uþsidega prietaiso skydelyje, kai iðjungiamas O/D reþimas.

* PASTABA - Dyzelinis variklis

Jei O/D OFF indikatorius blykëioja, jis rodo, kad pavarø dëþeje yra elektrinës dalies gedimø. Jei taip atsitinka, kuo greièiau leiskite savo automobilá patikrinti ágaliotajam Kia atstovui, iðskyrus atvejus, paaiðkintus skyriuje "Automobilio svyrapimas".

Pavarø laipsnai

P (stovëjimas)

Đioje padëtyje pavarø dëþe uþrakina ma ir ratai negali suktis. Visada sustabdykite automobilá iki galo, prieð iðjungdamì ðia pavarà.

R (atbulinë)

Naudokite ðia padëtai, kai norite vaþiuoti automobiliu atbulas.

N (neutrali)

Ratai ir pavarø dëþe neuþrakinti. Automobilis lengvai riedës net dël maþiausio pasvyrimo, jei nebus iðjungtas rankinis stabdis ar áprastas stabdis.

D (važiavimas)

Tai normali važiavimo į priekį padėtis. Automatinė pavarø dėþe automatiðkai persijungia, pereidama 4 bégio eilæ, uþtikrindama ekonomiðkiausią važiavimą ir galià.

2 (antras)

Naudokite 2 (antrą pavarà), kai reikia daugiau jégos, važiuojant ðkalnën ir kai padidintas stabdymas važiuojant nuo kalno. Kai pavarø perjungimo svirtis yra padëtyje 2 (antra pavaara), dëþe automatiðkai persijungia ið 1-os į 2-à pavarà.

L (þemas)

Nustumkite svirti į ðià padëti, kai reikia sunkiai traukti ir kai važiuojate staèia ðkalne.

¶ PERSPËJIMAS

Galite sugadinti pavarø dëþæ, jei perjungsite į P (stovëjimas), kai automobilis juda.

¶ PERSPËJIMAS

Visada visiðkai sustabdykite automobilá, prieð perjungdami į ar ið R (atbulinë); galite sugadinti pavarø dëþæ, jei perjungsite į R, kai automobilis juda.

⚠ ASPEJIMAS

- Perjungimas į P (stovëjimas), kai automobilis juda, uþblokuos varanëiuosius ratus ir Jūs prarosite automobilio kontrolę.
- Visada patirkinkite, ar perjungimo svirtis yra uþsifiksavusi P (stovëjimas) padëtyje taip, kad jos negalima bûtø pajudinti, jei nenuspauðiamas uþpraktà atleidþiantis mygtukas.
- Niekada nepalikite automobiliuje vaikø be prieþiuros.

Važiavimas aukštyn stačia įkalne, pradedant nuo stovimos padėties

Kad užvažiuotumėte į stačią įkalnę iš stovimos padėties, nuspauskite stabdþio pedalà, perjunkite pavarø svirti į padëtï D (važiavimas), 2 (2-a) ar L (þema), priklausomai nuo savo krovinio svorio ir įkalnës statumo, ir atleiskite rankiná stabdþi.

Palaipsniui spauskite akseleratoriø, kai atleidinéjate stabdþius.

KETURI VAROMIEJI RATAI (4WD) (JEI YRA)

Kad sugiai valdytumëte keturis varomuosius ratus

- Jūsø automobilis leidþia Jums važiuoti keliu ir bekele.
- Taèiau, neméginkite važiuoti giliame stovinèiame vandenye, purve ar per staèius kalnus.
- Kai važiuojate į kalnà ar pakalnën, stenkite kiek galima labiau judëti tiesiai þemyn ar aukðtn. Bûkite ypaèatsargùs, važiuodami aukðtn ar þemyn, jei kalva stati, kadangi Jūsø automobilis gali apsiversti, priklausomai nuo kalvos statumo, grunto ir vandens/purvo sàlygø.

⚠ ASPËJIMAS

Važiuoti skersai per staèià kalvà gali bûti labai pavojinga. Pavojus gali atsirasti dël nedideliø ratø kampo pasikeitimø, kurie gali destabilizuoti Jūsø automobilá, ar jei automobilis laikosi stabiliai dël naudojamos galios, jis gali prarasti stabilumà, jei automobilis nustos judëti į prieká. Jūsø automobilis gali apsiversti be jokiø perspëjanèiø þenklø ir nesant laiko iðtaisyti klaidà, kas gali sàlygoti rimtus ar net mirtinus suþeidimus.

- Jūs privalote kiek galima greièiau iðmokti daryti staigius posûkius 4WD automobiliu. Nepasitikékite savi patirtimi, īgyta vairuojant tradicinius 2WD automobiliu, kai pasirenkate saugø staigaus posûkio greitá. Jūs privalote vairuoti daug lëèiau.
- Vaþiuokite bekele atsargiai, nes Jūsø automobilá gali apgadinti akmenys ar medþio ðaknys. Susipaþinkite su vaþiavimo bekele sàlygomis, kuriomis ketinate vaþiuoti, prieð pradëdami vaþiuoti.

PERSPËJIMAS

Negrabinékite vairo rato viduje, kai vaþiuojate bekele. Jūs galite susipeisti rankà, kai vairas staiga pasisuks, arba kai vairas staiga atðoks, automobiliui susidûrus su objektais ant pemës. Dël to galite nustoti valdyti vairà.

ÅSPËJIMAS

Sumaþinkite greitá, kai darote staigius posûkius. Svorio centras 4WD automobiliuose yra aukðèiau, nei áprastiniø 2WD automobilø, dël ko jie labiau linkæ apvirsti, kai darote staigius posûkius pernelyg greitai.

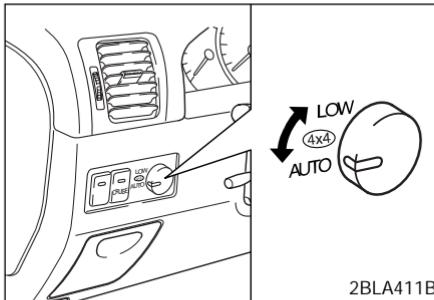
- Visada tvirtai laikykite vairà, kai vaþiuojate bekele.
- Uþtikrinkite, kad visi keleiviai bùtò prisegæ saugos dirþus.
- Nevaþiuokite vandeniu, jei jo lygis yra aukðtesnis, nei automobilio apaëia.
- Iðvaþiavæ ið vandens ar purvo, patikrinkite stabdþius. Keletà kartò nuspauskite stabdþio pedalà, vaþiuodami lëtai, kol pajausite, kad grøo normali stabdymo jëga.
- Jei vaþinëjate bekele, sutrumpinkite laiko tarpà tarp automobilio prieþiuros procedûrø, numatyto tvarkaraðtyje. Reikia dàþniai atlikinëti tvarkaraðtyje numatytas automobilio prieþiuros procedûras, jei vaþiuojate bekele, kur trukdo smëlis, purvas ar vanduo (þr. "Prieþiura ir aptarnavimas" dalykinëje rodyklëje). Visada kruopðeiai nuplaukite savo automobilá.

PERSPĘJIMAS

Jei vairuojate esant stipriam vėjui, aukštėsnis automobilio svorio centras sumapina Jūsø galimybes valdyti vairavimą ir reikalauja, kad vairuotumėte lėčiau.

ĮSPĘJIMAS

Jei per greitai vaipiuojate vandeniu, vandens purslai gali pakliūti į variklio skyrių ir sužlapinti uþvedimo sistemą, dël ko automobilis gali staiga sustoti. Jei taip atsitinka ir Jūsø automobilis yra pasviręs, jis gali apsiversti.



4WD veikimas visà laikà (jei yra)

4WD perdavimas keletà sekundžiø véluoja iki ið tikrøjø persijungia po to, kai pasukamas perdavimo dëþes perjungimo rankena.

Kai 4WD perdavimo dëþes reþimas yra nustatytas, gali atsirasti mechaninis triukomas ar automobilá gali sukrésti. Tai nèra mechaninis gedimas, o normalus reiðkinys.

Kai Jūs turite sustabdyti automobilá ir perjungti perdavimo dëþes rankenà, palaukite iki uþsidegs arba uþges atitinkamo indikatoriaus lemputé, prieð pradëdami vaipuoti. Jei atleidþiama sankaba, arba automobilis pradeda judëti anksèiau, nei baigiamas perdavimas, automobilá gali sukrésti.

Rankenos padėtis

Rankena naudojama nustatyti skirtin-gas padėtis.

"AUTO"

Visa jėga perduodama priekinei ir galinei ačims, kad padidėtø trauka. Naudokite ði reþimà normaliam vairavumui keliu.

"LOW"

Visa jėga abiems ačiams, iškaitant þemesni pavaros laipsni skirtà maþam greièiu, kai reikia papildomoj jégos, kaip vaþiuojant drëgna kelio danga, apsnigtais keliais ir/arba bekele.

"LOW" reþimas nerekomenduoja-mas, esant drëgnai kelio dangai.

4WD "LOW" indikatoriaus lemputë () uþsidegs, kad primintø, kad Jūs esatæ ijungæs "LOW" reþimà.

Naudojimasis perdavimo perjungi-mo rankena

"AUTO ↔ LOW"

1. Sustabdykite automobilá.
2. Nuspauskite sankabos pedalà (mechaninë pavarø déþë) arba nustatykite pavarø perjungimo svirti ì N (neutrali) padëtì (automati-në pavarø déþë).
3. **"AUTO → LOW"**

: Pasukite perdavimo perjungimo rankenà ì "LOW" reþimà.

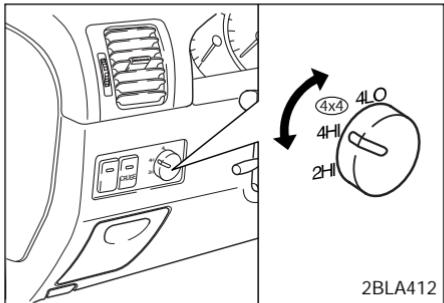
"LOW → AUTO"

: Pasukite perdavimo perjungimo rankenà ì "AUTO" padëtì.

4. Prieð atleisdami sankabos pedalà (mechaninë pavarø déþë) ar per-jungdami pavarà ì kitus laipsnius ið N laipsnio (automatinë pavarø déþë), palaukite, kol prietaisø sky-delyje uþsidegs arba uþges atitinkamo indikatoriaus lemputë.

PERSPËJIMAS

Jei automobilis juda, kai perdavi-mo perjungimas tebevyksta, gali sugesti pavarø déþë.



4WD veikimas ne visā laikā (jei yra)

Jūs galite nukreipti savo variklio varomąjā jėgą visiems priekiniams ir galiniams ratams, kad gautumėte maksimaliā jėgą.

Keturi varomieji ratai yra naudingi, kai Jūs važiuojate, esant snegui, purvui, ledui ar smėliui, kur reikia geros traukos, arba kai Jūsø automobilis netenka traukos, kai naudomi du varomieji ratai.

4WD perdavimas keletà sekundžio vėluoja, ið tikrøjø įvyksta perjungimas, po to kai pasukama perdavimo perjungimo rankena.

Kai 4WD perdavimo dėþes reþimas yra nustatytas, gali atsirasti mechaninis triukðmas ar automobilá gali sukrësti. Tai nëra mechaninis gedimas, o normalus reiðkinys.

Kai Jūs turite sustabdyti automobilá ir perjungti perdavimo dėþes rankená, palaukité iki uþsidegs arba uþges atitinkamo indikatoriaus lemputé, prieð pradëdami važiuoti. Jei atleidþiama sankaba, arba automobilis pradeda judëti anksèiau, nei baigiamas perdavimas, automobilá gali sukrësti.

* PASTABA

- Nesirinkite važiavimo keturiais varomaisiais ratais, kai važiuojate lygiu ir normaliu keliu.
- Kai važiuojate keturiais varomaisiais ratais lygiu keliu ilgà laikà, netaupomas kuras ir taip pat greièiau dyla padangos.
- Jei važiuojate keturiais varomaisiais ratais lygiu ir normaliu keliu, sukant vairà gali atsirasti vairo judëjimo ribojimas ar barðkëjimas.
- Jei važiuojate keturiais varomaisiais ratais lygiu keliu ilgà laikà, taip pat gali pakilti diferencialo alyvos temperatûra, dël ko gali sugesti krumplinës pavaro detalës.

Rankenos padėtis

Rankena naudojama nustatyti skirtin-gas padėtis.

2HI (galiniai varomieji ratai)

Dis režimas naudojamas, kai važiuo-jama normaliu keliu ar greitkeiliu.

4HI (aukštas laipsnis - 4 varomieji ratai)

Dis režimas naudojamas, kai važiuo-jama bekele, drėgnais apsnigtais keliais normaliu greičiu.

4WD indikatoriaus lemputė () užsidegs, kad primintų, jog nus-tatytas 4HI režimas.

4LO (þemas laipsnis - 4 varomieji ratai)

4LO važiuojant į kalnà aukštyn ir þemyn, važiuojant bekele ir velkant automobilà, ypaè kai reikalinga didesnë galia.

"4WD LOW" indikatoriaus lemputė () degs, primindama, kad Jūs pasirinkës 4LO režimà.

Naudojimasis per davimo per jungimo rankena

Pasukus per davimo rankenà (4HI, 4LO), tiek priekinë, tiek galinë aðys bus ájungtos.

Tai pagerins traukos charakteristikas.

2HI → 4HI

Pasukite per davimo rankenà ið 2HI režimo į to 4HI režimà, esant þemes-niam, nei 50mph(80km/h) greièiui.

Nebùtina nuspausti sankabos pedalà arba nustatyti pavarø dëþës per-jungimo svirtà į N (neutrali) padëtå (rankinë pavarø dëþë) arba nustatyti pavarø dëþës per jungimo svirtà į N (neutrali) padëtå (automatinë pavarø dëþë).

Atlikite ðià operacijà, kai važiuojate tiesiai. Uþtruks keletà sekundþio, kol ásijungs 4HI režimas, kai Jūs per-jungsite rankenà į 4 HI ið 2HI.

4HI → 2HI

Pasukite per jungimo rankenà ið 4HI režimo į 2HI režimà, esant greièiui, þemesniams nei 50mph(80km/h).

Nebùtina nuspausti sankabos pedalà, jei automobiliuje mechaninë pavarø dëþë ar nustatyti pavarø per-jungimo svirtà į N(neutrali), jei pavarø dëþë automatinë. Atlikite ðià operaci-ją, kai važiuojate tiesiai.

Jei perdavimo režimas nepersijungia į 2HI režimą, kai pasukate rankeną į 2HI, važiuokite tiesiai pirmyn greitindami ar lėtindami akseleratoriumi, arba atvirkščiai.

4HI ↔ 4LO

1. Sustabdykite automobilą.
2. Nuspauskite sankabos pedalą, jei pavarø dėpę mechaninė, ar nustatykite pavarø perjungimo svirtį į N(neutrali), jei pavarø dėpę automatinė.

3. 4HI → 4LO

: Pasirinkite 4LO režimą.

4LO → 4HI

: Pasirinkite 4HI režimą.

4. Prieð atleisdami sankabos pedalą (mechaninė pavarø dėpę) ar perjungdami į kitus laipsnius ið N laipsnio (automatinė pavarø dėpę), Palaukite , kol uþsidegs ar uþges atitinkamo indikatoriaus lemputė prietaisø skydelyje.

✓ PERSPËJIMAS

Jei automobilis juda, kai vyksta perdavimo perjungimas, galite sugadinti pavarø dėþę.

Saugus 4WD valdymas

- Vairuotojo poza turi būti labiau vertikali ir arèiau vairo, nei paprastai; pareguliuokite sëdynæ iki reikiamas padëties, kad lengvai pasiekumëte vairà ir pedalus.
- Bütinai segëkite saugos dirþą.
- Vairuokite atsargiai, kai važiuojate bekele, ir venkite pavojingø vietø.
- Vairuokite maþesniu greièiu, jei puèia stiprus ðoninis vëjas.

Kadangi Jūsø automobilio svorio centras aukðtai, ðoninis vëjas veikia jo stabilumà. Maþesnis greitis uþtikrina geresnà automobilio valdymà.

- 4WD turi aukštesná klirensà nuo þemës ir siauresnæ tarpvëþæ, tai leidþia ðiemis ratams geriau atliki savo funkcijas ávairose bekelës situacijose. Ypatingos konstrukcijos ypatybës suteikia jiems aukštesná gravitacijos centrà, nei áprastuose automobiliuose.

Aukštesnis klirensas nuo þemës leidþia geriau matyti kelià ir tokiu bûdu nuspëti problemas. Die ratai neskirti daryti staigius posûkius tokiu greièiu kaip ir tradiciniai 2WD automobiliai, ir jie labiau nei þemos linijos sportiniai automobiliai skirti gerai veikti bekelës sàlygomis. Jei tik ámanomà, venkite staigio posûkiø ir staigio manevro. Kaip ir kiti ðio tipo automobiliai, jei nevaldomi tinkamai, galiapti nevaldomi ir apvirsti.

- Negraibykite vairo viduje ar vairo stipinø, kai vaþiuojate bekele. Vairas gali trûktelëti ir suþeisti Jûsø rankas. Visada tvirtai laikykite rankas ant vairo rato iðorinio lanko, kai vaþiuojate bekele.
- Patirkinkite stabdþio bûklæ, kai iðvaþiuojate ið purvo ar vandens. Keletà kartø létai nuspauskite stabdþio pedalà, létai vaþiuodami, kol pajausite normalià stabdymo galià.
- Jei vaþiuojate keturiais varomaisiais ratais lygiu ir normaliu keliu, dël to gali smarkiai strigtis vairas, kai jis sukiojamas.

Vaþiavimas drëgna kelio danga ir greitkeliu:

Pasirinkite 2HI(ne visà laikà 4WD) ir AUTO (visà laikà 4WD), jei vaþiuojate drëgna kelio danga.

Ypaè vaþiuodami drëgnu greitkeliu, niekada nesirinkite 4HI ar 4LO(ne visà laikà 4WD) ir LOW (visà laikà 4WD).

Vaþiavimas apsnigtais ar apledëjusiais keliais:

Pasirinkite 4HI ar 4LO (dalà laiko 4WD) ir AUTO ar LOW (visà laikà 4WD) atitinkamai pagal kelio sàlygas, ir tada palaipsniui nuspauskite akseleratoriaus pedalà, norëdami pradëti vaþiuoti lygiai.

Važiavimas smėlėtais ir purvu padengtais keliais:

Pasirinkite 4HI ar 4LO(ne visà laikà 4WD) ir AUTO ar LOW (visà laikà 4WD), o tada palaipsniui nuspauskite akseleratoriaus pedalà, kad pradëtumëte važiuoti ðvelniai. Laikykite nuspaudë akseleratoriaus pedalà kaip galima vienodþiau ir važiuokite nedideliu greièiu.

Važiavimas aukðtyn staëia ïkalne:

Pasirinkite 4LO(ne visà laikà 4WD) ir LOW (visà laikà 4WD), kad gautumëtæ maksimalø variklio sûkio momentà.

Važiavimas þemyn staëia nuokalne:

Pasirinkite 4LO(ne visà laikà 4WD) ir LOW (visà laikà 4WD), panaudokite variklio stabdymà ir lëtai leiskitës.

- Nevažiuokite per vandenà.
- Automobilio sustojimo laikas, pasirinkus viso laiko 4WD, labai maþai skiriasi nuo 2WD automobilio sustojimo laiko.
- Kadangi 4 ratams visada taikomas sûkio momentas, 4WD automobilio funkciovimà labai veikia padangø bûklë. Ðiûrökite, kad visos keturių padangos bûtø to paties dydþio ir tipo.
- Nustaëius viso laiko važiavimà keturiais varomaisiais ratais, automobilio negalima vilkti paprastu vilkimo bûdu. Ðiûrökite, kad automobilis bûtø velkamas pakelus visus keturis ratus nuo þemës.
- Kai naudojate padangø grandines, visada tvirtinkite jas prie galiniø ratø.
- Jei reikia pakeisti kurià nors padangà ar ratà, pakeiskite jas visas.

PERSPËJIMAS

*Neperjunkite per davimo jungiklio,
kai važiuojate į kalnà ar nuo kalno.*

PERSPËJIMAS

Kai viso laiko 4WD režimui nustatytais automobilis yra pakeltas domkratu, niekada neupvedinėkite variklio ar neverskite padangø suktis.

Yra pavojus, kad besisukanèios padangos lieèianèios þemæ gali nustumti automobilá nuo domkrato ir priversti jà ðokteléti pirmyn.

Jei vienas ið priekiniø ar galiniø ratø pradeda suktis purve, sniege ir pan., automobilá galima kartais iðtraukti labiau nuspaudus akseleatoriaus pedalà; taèiau venkite variklø sukti didesnëmis apsukomis ilgesná laikà, nes taip darydami galite sugadinti 4WD sistemá

ÁSPËJIMAS

- Venkite staigio posûkiø dideliu greièiu.
- Nedarykite staigio judesiø vairu, tokio kaip staigus eismo juostos keitimasis ar greiti, staigus posûkiø.
- Apsivertimo rizika labai iðauga, jei vaþiuodami dideliu greièiu prarandate automobilio kontrolę.
- Susidûrimo smûgio metu asmenys, neprisisegæ saugos dirþais, þymiai daþniai þûva, nei asmenys, prisisegæ saugos dirþais.
- Visada automobilis tampa nevaldomas, jei du ar daugiau ratø nuslysta nuo kelio, ir vairuotojas pernelyg stengiasi vairu gràþinti automobilá ant kelio.
- Net jei automobilis nuslysta nuo kelio, nesukite vairo staigiai. Vietoj to, sulëtinkite greitá, pried traukdami atgal á kelio juostas.

RIBOTO SLYDIMO DIFERENCIALAS (JEI YRA)

Jei yra ámontuotas riboto slydimo diferencialas, jis skirtas tik galiniams ratams. Þemiau apraðomos ðio riboto slydimo diferencialo bruopai;

Kaip ir áprastinis diferencialas, jis leidþia vienos pusës ratui suktis skirtingu greièiu, nei kitos pusës ratas, kai daromas posûkis.

Skirtumas tarp riboto slydimo diferencialo ir áprastinio diferencialo yra tai, kad jei vienos automobilio pusës ratas praranda traukà, didesnis sùkio momentas taikomas galiniams ratui, esanèiam kitoje pusëje, kad pagerëtò trauka.

ÁSPËJIMAS

Vengdami suþeidimø, neverskite veikti variklio, kai vienas ratas virð þemës, kaip tuo atveju, kai keièiate padangà.

STABDPIØ SISTEMA

Stabdþiø stiprintuvas

Jūsø automobilis turi stabdþiø stiprintuvà, kuris automatiðkai prisi-taiko, naudojant normaliomis sàly-gomis.

Tuo atveju, kai stabdþiø atiprintuvas praranda galià dël variklio ubgesimo ar kitos prieþasties, Jūs galite sustabdyti savo automobilà, didesne jëga, nei paprastai, nuspausdami stabdþiø pedalà. Stabdymo atstumas, deja, bus ilgesnis.

Kai variklis neveikia, papildom stab-dymo energija yra ið dalies iðeikvoja-ma kiekvienà kartà, kai nuspauðþia-mas stabdþiø pedalas. Nespauskite keletà kartò ið eilës stabdþiø pedalø, kai stabdþiø stiprintuvo sistema atjungta. Taip spauskite pedalà tik tada, kai bùtina iðlaikyti automobilio valdymà, esant slidþiam vajiuojama-jam pavirðiui.

Kai sutrinka stabdþiø veikla

Jei stabdþiai nustoja veikti, kai auto-mobilis juda, jùs galite sustabdyti avariniu bûdu, panaudodami rankinà stabdà. taèiau ðiuo atveju stabdymo atstumas bus daug didesnis, nei nor-maliomis sàlygomis.

⚠️ ÅSPËJIMAS - Rankinis stab-dis

Iðtraukdami rankinà stabdà, kai automobilis juda normaliu greièiu, galite staiga prarasti automobilio valdymà. Jei automobiliui sustab-dyti turite naudoti rankinà stabdà, naudokite já labai atsargiai.

⚠️ ÅSPËJIMAS - Stabdþiai

- Nevairuokite uþdëjàø pédà ant stabdþiø pedalo. Dël to nenor-malai pakils stabdþiø temper-atûra, be reikalo papildomai dëvësis stabdþiø pamuðalas ir padëklas, ir ilgës stabdymo ats-tumas.
- Kai leidþiatës ilgai nuokalvos ar nuo staëios kalvos, perjunkite þemesnæ pavara ir venkite visà laikà spausti stabdþius. Jei nuo-lat spausite stabdþius, jie gali perkaisti ir dël to laikinai nustoti veikti.

(Tæsinys toliau)

(Tėsinys)

- Dėl drėgnø stabdþio automobilis gali nelëtinti grei io  aprastu tempu ir jų gali traukti   vieną  on , kai nuspaudþiami stabdþiai. Lengvai nuspausdami stabdþio pedal  patikrinkite, ar dr gm  j  nepaveikė. Visada taip patikrinkite stabdþius po to, kai va iavote giliu vandeniu. Nor dami i dþiovinti stabdþius,  velniai nuspauskite pedal , išlaikydami saug  greit  ir vapiuodami pirmyn, kol stabdþiai prad s veikti normaliai.

Diskini  stabdþio nusid v jimo indikatorius

J s  automobilis turi diskinius stabdþius.

Kai stabdþio padėklai i sid v j  ir juos reikia keisti, J s i girstite auk t   sp jant  gars , sklindantį i  priekini  stabdþio. Jūs galite i girsti   gars  prad j  va iutoti ar va iudami, ar jūs gali atsirasti kaskart nuspaudus stabdþio pedal .

Įsidėmėkite, kad kai kuriomis va iavimo ar oro s lygomis galimas stabdþio d ber gimas, kai juos pirm  kart  panaudojate (ar truput  jais pristabdo). Tai normalu ir nerodo, kad stabdþiuose yra gedimas.

* PASTABA

Kad i vengtum  brangaus stabdþio remonto, neva iokite, kai nusidėvėję stabdþio padėklai.

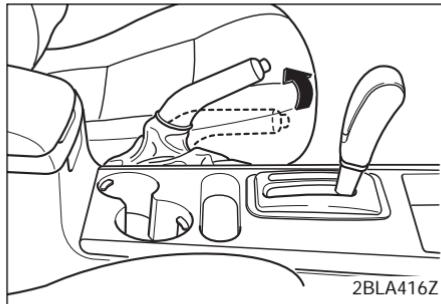
ASP JIMAS - Stabdþio

nusidėvėjimas

Dis stabdþio nusid v jimo garsinis signalas rei kia, kad automobiliui reikalingas tam tikras remontas. Jei nekreipsite dėmesio     garsin  persp jim , j s  stabdþiai nustos veikti, dėl ko gali  vykti rimta avarija.

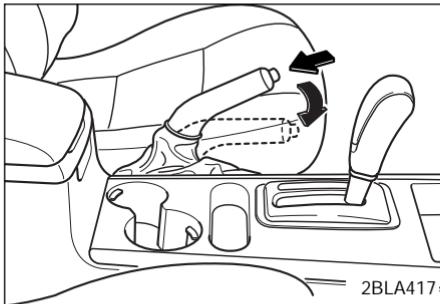
PERSP JIMAS

Visada pakeiskite stabdþio padėklus, kaip i baigtus priekin s ar galin s a di  komplektus.



Rankinis stabdis

Norëdami pasinaudoti rankiniu stabdþiu, iki galio ir tvirtai iðtraukite aukðtyn ðio stabdþio rankenà, tuo pat metu spausdami stabdþio pedalà.



Norëdami iðjungti rankiná stabdá, lengvai patraukite rankenà aukðtyn ir nuspauskite atleidimo mygtukà. Tada nuleiskite rankenà ið iðjungimo padëti, tuo pat metu laikydami nuspauštà mygtukà.

■ PERSPËJIMAS

Jei stovite, nenaudokite pavaros perjungimo svirties vietoj rankinio stabdþio. Visada iki galio nustatykite rankiná stabdá ir þiûrëkite, kad pavarø perjungimo svirtis tvirtai stovëtø 1-mos (pirma) pavaros ar R (atbulinë) padëtyje, jei automobiliuje mechaninë pavarø dëþë, ir P (stovëjimas) padëtyje, jei automobiliuje automatinë pavarø dëþë.

■ PERSPËJIMAS

Vairavimas iðtraukus rankiná stabdá sâlygoja didesná stabdþio padëklø dëvëjimàsi.



W-75

Patikrinkite stabdþio áspéjanèià lemputæ, pasukdami uþvedimo jungiklå á padétå ON (uþvesdami variklå). Ði lemputë uþsidega, kai iðtraukiamas rankinis stabdis, o uþvedimo raktelis yra padëtyje START arba ON.

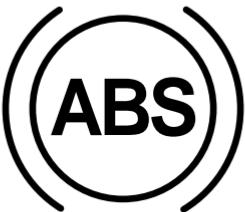
Prieð pradëdamini vaþiuoti, patikrinkite, ar rankinis stabdis atleistas ir ar nedega stabdþio áspéjanèioji lemputë.

Jei áspéjanèioji stabdþio lemputë lieka degti, kai rankinis stabdis atleidþiamas, gali bûti gedimas stabdþio sistemoje. Sistemà bûtina tuètuojau patikrinti.

Jei ámanoma, tuètuojau sustokite. Jei to negalite padaryti, vairuodami bûkite labai atsargûs, ir vairuokite tik iki pasieksite stovëjimo vietà ar remonto dirbtuvæ.

Statymas prie bordiûro

- Jei norite pastatyti automobilá ákalnëje, pastatykite já kuo arèiau bordiûro, ir nusukite priekinius ratus nuo bordiûro taip, kad jie liestø bordiûrâ, jei automobilis pradëtø judëti atgal.
- Jei statote automobilá nuokalnëje, statykite já kuo arèiau bordiûro ir pasukite ratus kuo arèiau link bordiûro, kad jie liestø bordiûrâ, jei automobilis pradëtø judëti á priekâ.



W-78

Stabdþio antiblokavimo sistema (ABS) (jei yra)

Stabdþio antiblokavimo sistema skirta apsaugoti ratus nuo uþsiblokavimo, kai stabdoma staigiai ar ant slidþio pavirðio. Palyginus su tradicine stabdþio sistema, stabdþio antiblokavimo sistema uþtikrina geresnþ vairavimà, kai tenka stabdyti tokiose situacijose.

Jei vairavimo sàlygos normalios, stabdþio antiblokavimo sistema veikia kaip tradicinë stabdþio sistema. Kai īsijungia antiblokavimo sistema dël to, kad staiga prarandama trauka, jauèiamas stabdþio pedalo pulsavimas ir galite iðgirsti "barðkëjimà". Tai normalu ir rodo, kad sistema veikia tinkamai.

Kai vairuojate automobil, turintá stabdþio antiblokavimo sistemà, sureguliuokite vairavimà pagal kelio ir eismo sàlygas ir turékite omenyje tai:

- "Nepumpuokite" stabdþio kaip vaþiuodami automobiliu, neturinéiu stabdþio antiblokavimo sistemos (ABS). Norédami, kad ABS veiktó normaliai, ðvelniai nuspauskite stabdþio pedalà, jo "nepumpuodami".
- Net jei yra stabdþio antiblokavimo sistema, Jūsø automobiliui reikalinigas pakankamas stabdymo atstumas. Visada laikykite saugiu atstumu nuo automobilio, vaþiuojanèio priekyje.

- Visada sulètinkite gretà, kai darote staigø posukà. Stabdþio antiblokavimo sistema negali apsaugoti nuo avarijø, kylanèio dël pernelyg didelio greièio.
- Ant netvirtos ar nelygios kelio dangos dël stabdþio antiblokavimo sistemos veikimo gali pailgëti stabdymo atstumas, lyginant su automobiliais, turinéiais tradicinæ stabdymo sistemà.
- Venkite dideliø greièio, vaþiuodami drëgnu keliu. Stabdþio antiblokavimo sistema negali apsaugoti nuo slydimo drëgnu pavirðiumi. Jei stabdþio antiblokavimo sistema sugenda, stabdþiai veikia kaip tradicinës sistemos stabdþiai. Kiek galima greièiau leiskite savo automobilà patikrinti ágalotajam Kia atstovui ar kitai kompetentingai dirbtuvei.

* PASTABA

- Jei ABS āspējanti lemputē uþsidega ir lieka degti, gali būti gedimas ABS sistemoje. Tokiu atveju tradiciniai stabdþiai veiks normaliai.
- ABS āspējanti lemputē degs 2-3 sekundes po to, kai uþvedimo spynelë nustatoma į padėtį ON. Tuo metu ABS sistema pati save patikrina ir lemputē uþgästa, taip parodydama, kad viskas tvarkoje. Jei lemputē ir toliau lieka degti, gali būti gedimas ABS sistemoje. Kiek galima greièiau kreipkitës į agaliotàjá Kia atstovà, kad patikrinto.

* PASTABA

- Jei iðsikrovë akumulatorius ir automobilis uþvedamas sujungus dviejø automobiliø akumulatorius, gali uþsidegti ABS āspējanti lemputē. Taip atsitinka dël iðsikrovusio akumulatoriaus, o ne dël stabdþio antiblokavimo sistemos gedimo.
- Prieð pradëdami vaþiuoti, vël pakraukite akumulatoriø.

⚠️ ĀSPĒJIMAS - ABS stabdþiai

- Stabdþio antiblokavimo sistema (ABS) negali kompensuoti blogø kelio sàlygø, nesaugaus ar nerùpesto vairavimo ar blogø sprendimø.
- ABS skirta maksimaliai padidinti stabdymo efektyvumà tipiðkuose greitkeliuose ir keliuose, esant geroms sàlygomis. Jei kelio pavirðius yra blogos bûklës, ABS ið tiesø gali sumapinti stabdþio efektyvumà.
- Visada vaþiuokite savo automobiliu, pasirinkë tinkamà greitá, kuris saugus esamomis kelio ir oro sàlygomis.

VAIRAS

Vairo stiprintuvas

Vairo stiprintuvas naudoja variklio jégà, kad padëtø vairuoti automobilá. Jei variklis iðjungtas ar vairo stiprintuvo sistema neveikia, automobilá galima vairuoti, bet tam reikës daugiau fizinës jégos.

Jei pastebëjote kokius nors pokyèius, lieeianèius jégos poreiká sukiojant vairà, kai automobilis vaþiuoja normaliai, leiskite vairo stiprintuvà patikrinti ágaliotajam Kia atstovui ar kitoms kompetentingoms dirbtuvëms.

Elektroninis vairo stiprintuvas (jei yra)

Ratø greièio sensoriai reguliuoja vairavimo jégà pagal automobilio greitá.

Vairas tampa sunkesnis, kai automobilio greitis padidëja, ir lengvesnis, kai tas greitis sumapëja, taip lengviau valdyti vairà.

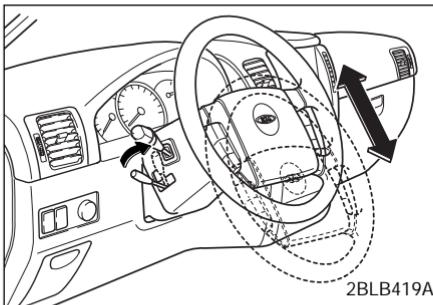
* PASTABA

- Niekada nelaikykite vairo pasukæ iki sustojimo (iki galø á deðinæ ar kairæ) ilgiau nei 5 sekundes, kai variklis veikia. Laikydami vairà ilgiau nei 5 sekundes vienoje ið minëtø padëèiø galite sugadinti vairo stiprintovo siurblá.
- Jei nutrûksta vairo stiprintuvo dirþas ar sugenda vairo stiprintuvo siurblys, reikës daug daugiau fizinës jégos valdyti vairà.

* PASTABA

Jei automobilis ilgai stovėjo lauke, esant žemai temperatūrai (žemiau nei $-10^{\circ}\text{C}/14^{\circ}\text{F}$), vairo stiprintuvui gali reikėti daugiau galios, kai pirmą kartą uþvedamas variklis. Taip atsitinka dël padidėjusio skysèio klampumo, kurá sàlygojo ðaltas oras, ir nerodo gedimo.

Kai taip atsitinka, padidinkite variklio apsukas per minutę, nuspausdami akseleratoriø iki variklio sùkiø per minutę skaièius pasieks 500, tada atleiskite arba leiskite varikliui veikti tuðëjàja eiga dvi ar tris minutes, kol skystis suðils.



Vairo rato pasvirimas (jei galimas)

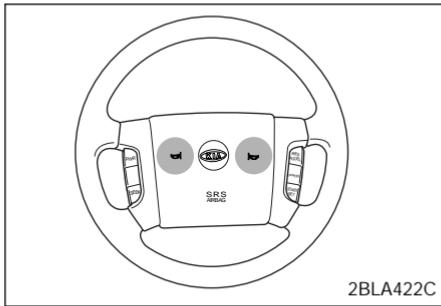
Galimybë nustatyti vairo ratà pasvirusi tam tikru kampu leidþia reguliuoti vairà prieð vaþiuojant. Jûs taip pat galite já visiðkai pakelti ir taip padaryti kojoms daugiau erdvës, kai álipate į automobilà ar iðlipate ið jo.

Vairas turi bûti nustatytas taip, kad bûtø patogu vairuoti, bet tuo pat metu galëtumëte matyti prietaiso skydelio lemputes ir matuoklius.

Norëdami atlenkti vairà, laikykite vairà ir patraukite uþrakto atleidimo svirtá. Nustatykite vairà patogiai, tada atleiskite svirtá, kad vairas uþsifiksuotø.

▲ ÁSPËJIMAS

- Niekada nereguliuokite vairo kampo, kai vaþiuojate. Galite prarasti vairavimo galimybæ ir taip susiþeisti ar sukelti avarijà.
- Kiekvienà kartà pastumkite vairà aukðtyn ir þemyn, ásistikindami, kad kad vairas uþsifiksavæs normoje padëtyje.



2BLA422C

■ PERSPËJIMAS

- Norëdami garsiai papypsëti, nuspaukskite ragelio simboliu pabyymetà sritá ant vairo (þr. pieðinélâ). Garsinis signalas veikia tik kol ði sritis nuspausta.
- Nesmokite smarkiai i garsinio signalo jungilá kumðèiu ar kitaip. Nespauskite tos vietas aðtriais smailais daiktais.

Garsinis signalas

Norëdami garsiai supypsëti, nuspaukskite ragelio simbolí, esantí ant vairo.

Reguliariai tikrinkite garsiniá signalà, paþiûrëdami, ar jis tinkamai veikia.

KRUIZO KONTROLËS SIS-

TEMA (JEI YRA)

Kruizo kontrolës sistema gali palaikyti pastovø vaþiavimo greitá, jei jis didesnis nei 40 km/h (24 mylios per valandà) benzininiam varikliui ir 42km/h (26 mylios per val.) dyzeliniam varikliui, be mechaninio akseleratoriaus valdymo. Lengvas automobilio greiþio svyravimas (3-5 km/h, 2-3 mylios per val.), kai aktyvuota kruizo kontrolës sistema, yra normalus. Kruizo kontrolës sistema naudinga, kai vaþiuojate greitkeliais, mokamais keliais ar kitais neprigrûstais keliais, kur nereikia daþnai greitinti ar lëtinti vaþiavimo.

ASPËJIMAS - Kruizo kontrolë

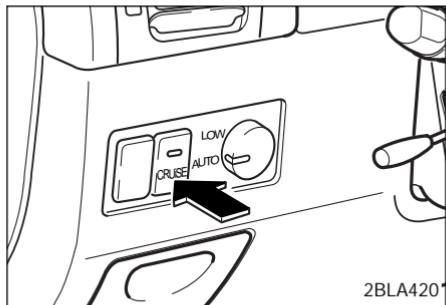
Jei naudosite kruizo kontrolës sistemà ðiais atvejais, galite prarasti automobilio valdymà:

1. Intensyvus ar netolygus eismas
2. Slidus ar vingiuojantis kelias
3. Situacijos, kai reikalingas kintamas greitis

Nenaudokite kruizo kontrolës sistemos ðiose situacijose.

Automobiliui su dyzeliniu varikliu ir automatine kruizo kontrolës sistema, Jūs turite iðmokti tokius veiksmus, kad ñvestumëte informacijà į "ECU", kuri yra automatinës kruizo kontrolës sistemoje ñvesta ið anksto, kad galima bûtø ðia sistemà valdyti pirmà kartà:

1. Iðjunkite CRUISE pagrindiná jungiklá daugiau nei 3 sekundëms, kai variklis veikia. Tada "ECU" supino, kad automatinë kruizo valdymo sistema ñvesta ir iðsaugo informacijà.
2. Iðjunkite variklá 7-8 sekundëms kol "ECU" vël ið naujo nusistato.
3. Vël uþveskite variklá, jei norite vaþiuoti ir valdyti automatinës kruizo kontrolës sistemà.

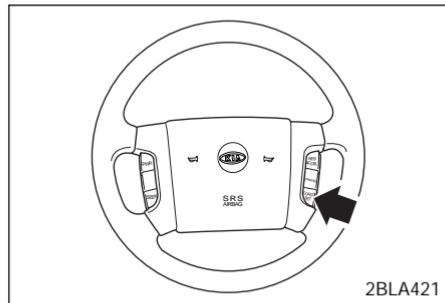


2. Benzininis variklis:

Padidinkite norimą važiavimo greitą virð 40 km/h (24 myliø per val.).

Dyzelinis variklis :

Padidinkite norimą važiavimo greitą virð 42 km/h (26 myliø per val.).



Norëdami nustatyti kruizo parametrus :

1. Nuspauskite pagrindinį kruizo valdymo jungiklį. Tai įjungia sistemą.

Benzininis variklis:

CRUISE indikatoriaus lemputė prietaisø skydelyje uþsidegs, kai kruizo kontrolës sistema aktyvi.

Dyzelinis variklis :

CRUISE indikatoriaus lemputė prietaisø skydelyje uþsidegs, kai nuspaustas CRUISE pagrindinis jungiklis.

3. Nuspauskite COAST/SET valdymo jungiklį ir atleiskite jā.

4. Nuimkite kojà nuo akseleratoriaus pedalo ir automatiðkai bus iðlaikomas norimas greitis.

5. Jei norite laikinai padidinti greitį, nuspauskite akseleratoriaus pedalà pakankamai, kad automobilio greitis padidétø virð nustatyto. Kai nuimsite savo pédà nuo akseleratoriaus pedalo, automobilis grð prie greiðio, kurø ið anksto nustatëte.

* PASTABA

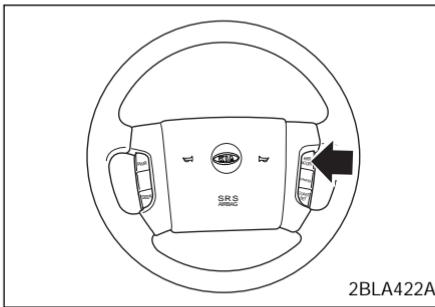
SET funkcija negali būti įjungta maždaug 2 sekundes po to, kai CRUISE MAIN jungiklis įjungtas.

Važiuojant stačiu ūlaitu, automobilis gali laikinai sulėtinti greitą po to kai nustatyta SET funkcija.

Kruizo kontrolė iðsijungs, kai greitis bus maždaug 15 km/h (9 mph) maþesnis, nei nustatytas greitis.

⚠ ASPEJIMAS

Jei CRUISE jungiklis paliekamas įjungtas, kruizo kontrolės sistema gali atsitiktinai ásijungti. Laikykite CRUISE jungiklá iðjungtá, kai nesinaudojate kruizo kontrolės sistema.



- Nuspauskite ir tuètuojau atleiskite RES/ACCEL jungiklá.

Benzininis jungiklis:

Automobilio greitis padidës tik 1.6km/h (1 mph). Ði technika leidžia didinti automobilio greitá po truputí.

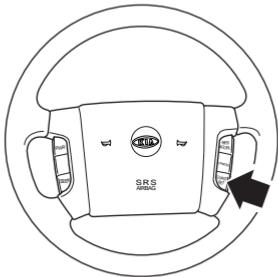
Dyzelinis variklis :

Automobilio greitis padidës 4km/h (2.5 mph) daugiausia 8 kartus.

Norëdami padidinti kruizo greitá:

Atlikite vienà ið ðiø procedûrø.

- Nuspauskite RES/ACCEL jungiklá ir palaikykite. Jūsø automobilis padidins greitá.
- Atleiskite jungiklá esant naujam greièiui, kurá norite iðlaikyti.



2BLA421

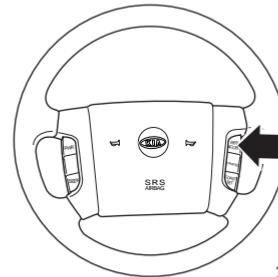
- Nuspauskite ir tuètuojau atleiskite COAST/SET jungikl .

Benzininis variklis:

Automobilio greitis suma es 1.6 km/h (1 mph). D uo b du galite suma inti automobilio greit  po truput .

Dyzelinis variklis :

Automobilio greitis suma es 5km/h (3mph) daugiausia 8 kartus.



2BLA422A

Nor dami suma inti kruizo greit :

Atlikite vien  iš  io veiksm .

- Nuspauskite COAST/SET jungikl  ir palaikykite. J s  automobilio greitis palaipsniui suma es. Atleiskite jungikl , esant grei iui, kur  norite i laikyti.

Kruizo grei o atstatymas:

Jei panaudota dar kas nors be CRUISE jungiklio pakeisti automobilio greit  ir sistema tebėra aktyvi, pats paskutinis nustatytas greitis automati kai atsistatys, kai RES/ACCEL funkcija  jungta, trumpai nuspaudus jungikl .

Benzininis variklis:

Taėiau ji neatsinaujins, jei automobilio greitis nukrito į pemią, nei 40 km/h (24 mph).

Dyzelinis variklis:

Taėiau ji neatsinaujins, jei automobilio greitis nukrito į pemią, nei 42 km/h (26 mph).

Norëdami iðjungti pirmà kruizo kontrolę, atlikite vienà ið őiø veiksmø:

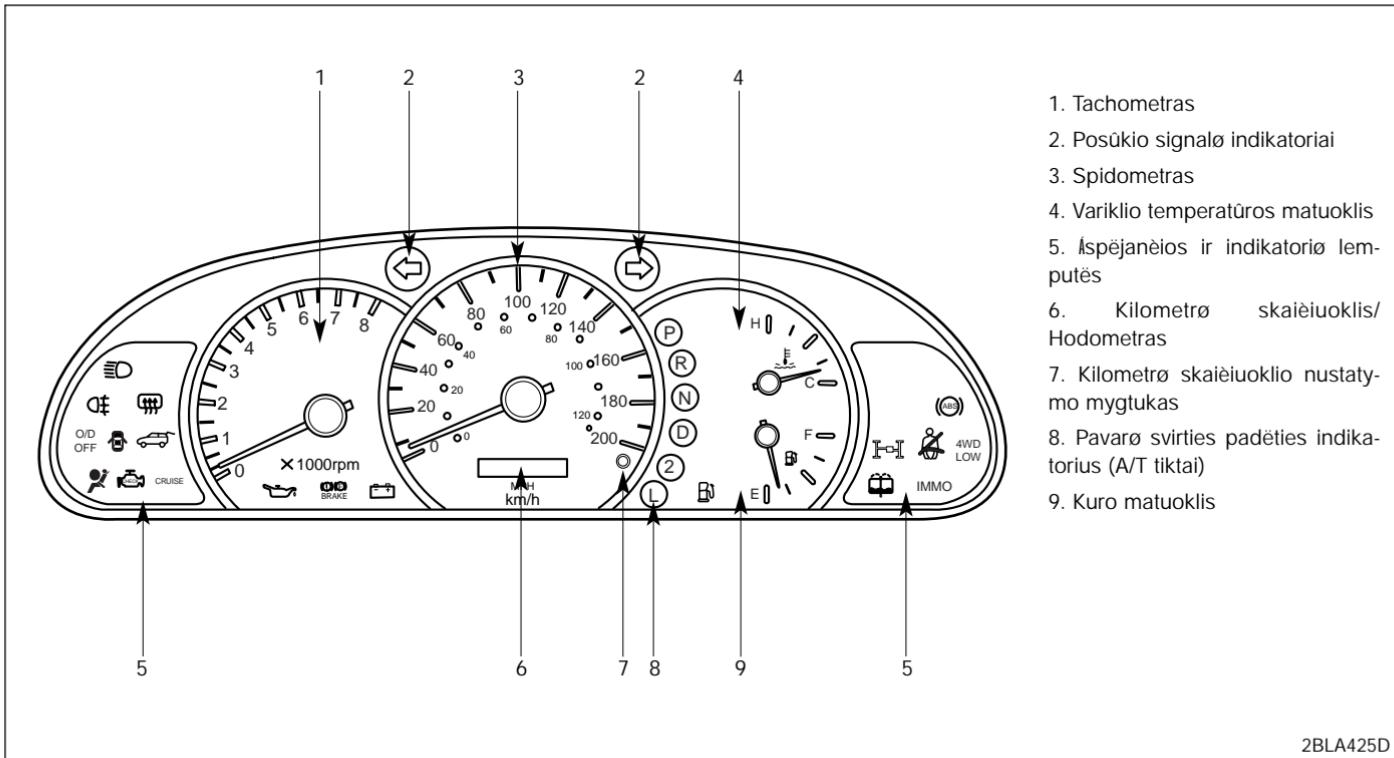
- Nuspauskite stabdþiø pedalà.
- Nuspauskite sankabos pedalà, jei yra mechaninë pavarø dëþë, ar perjunkite pavarà į N (neutrali), jei pavarø dëþë automatinë.
- Nuspauskite CANCEL jungiklå, esantå ant Jūsø vairo rato.
- Nuspauskite COAST/SET ir RES/ACCEL jungiklius tuo pat metu.

Bet kuris ið őiø veiksmø iðjungs kruizo kontrolës veikimà, bet neiðjungs paëios sistemos. Jei norite gràþinti kruizo sistemos veikimà, nuspauskite RES/ACCEL jungiklå, esantå ant Jūsø vairo rato. Jūs gràðite prie anksèiau nustatyto greièio.

Visiðkas kruizo kontrolës sistemos iðjungimas:

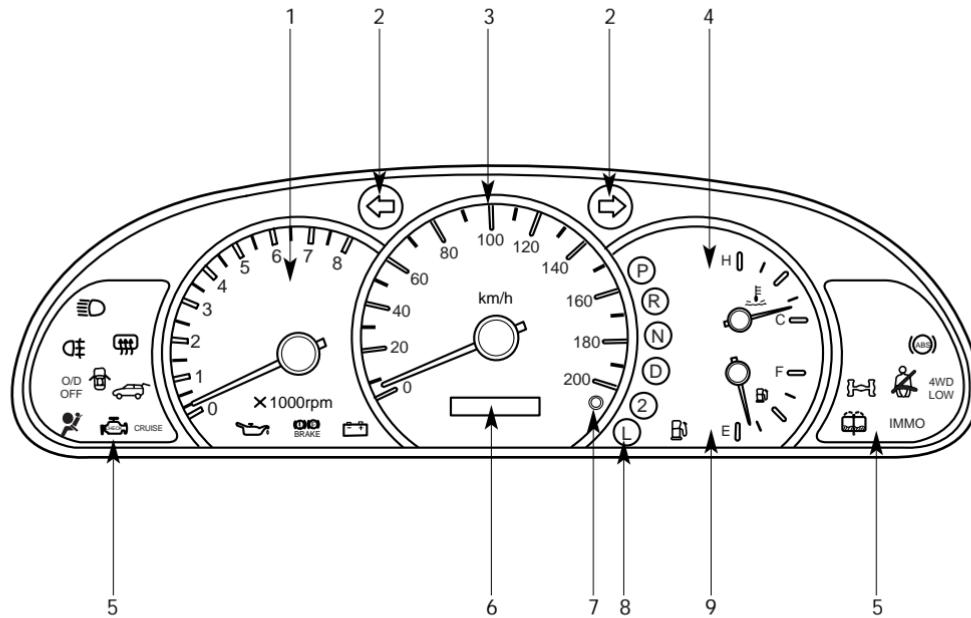
- Nuspauskite kruizo kontrolës mygtukà CRUISE.
- Iðjunkite uþvedimà.

PRIETAISØ SKYDELIS (BENZININIS VARIKLIS - A TIPAS)



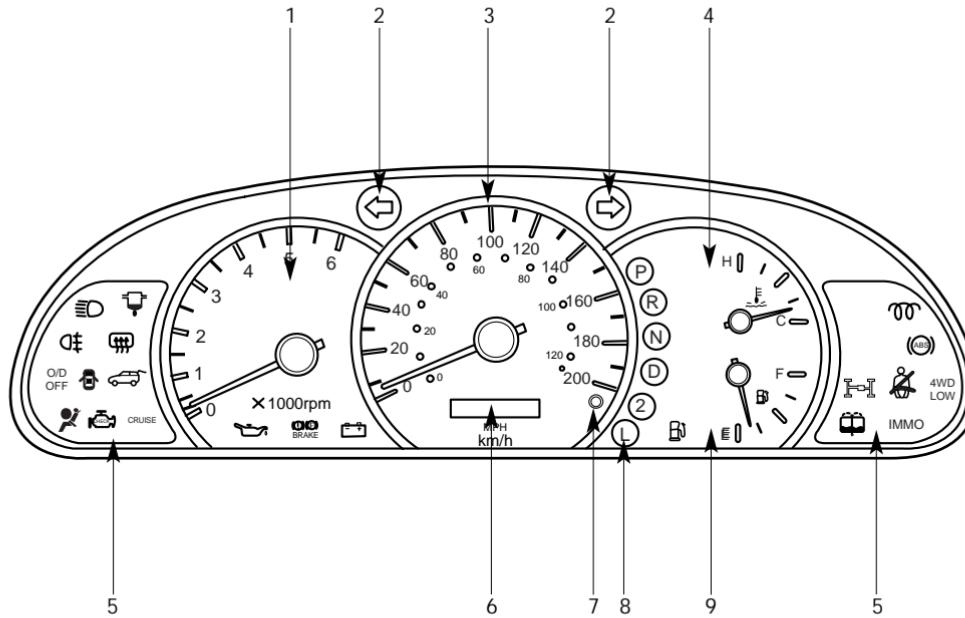
2BLA425D

PRIETAISØ SKYDELIS (BENZININIS VARIKLIS - B TIPAS)



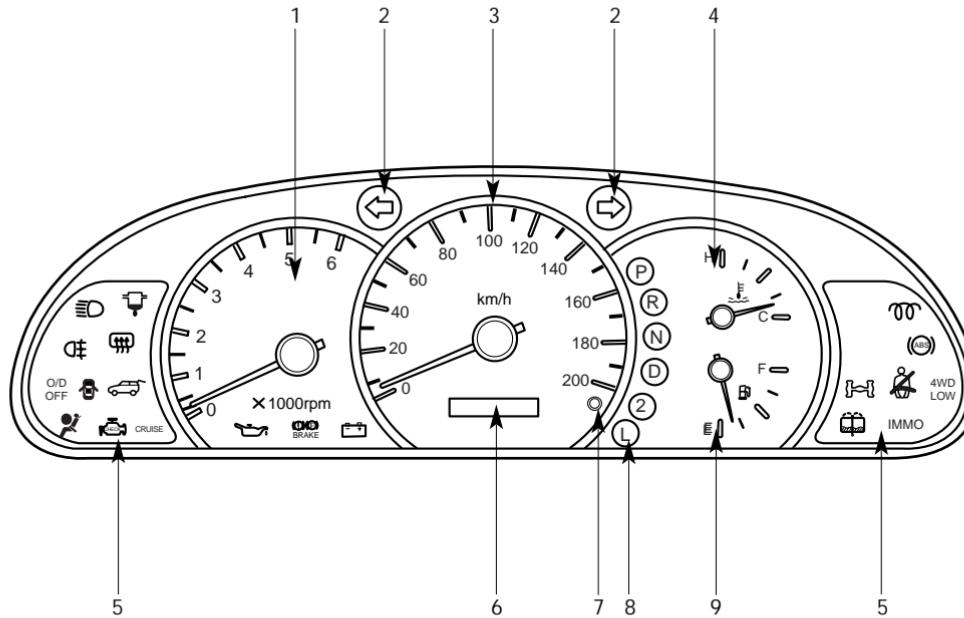
1. Tachometras
2. Posūkio signalo indikatoriai
3. Spidometras
4. Variklio temperatūros matuoklis
5. Ąspėjanėjos ir indikatoriø lemputės
6. Kilometrø skaièiuoklis / Hodometras
7. Kilometrø skaièiuoklio nustatymo mygtukas
8. Pavarø perjungimo svirties padëties indikatorius (tik A/T)
9. Kuro matuoklis

PRIETAISØ SKYDELIS (DYZELINIS VARIKLIS - A TIPAS)



2BLA425F

PRIETAISØ SKYDELIS (DYZELINIS VARIKLIS - B TIPAS)



1. Tachometras
2. Posūkio signalo indikatoriai
3. Spidometras
4. Variklio temperatūros matuoklis
5. Įspėjanėjos ir indikatoriø lemputės
6. Kilometrø skaièiuoklis / Hodometras
7. Kilometrø skaièiuoklio nustatymo mygtukas
8. Pavarø perjungimo svirties padëties indikatorius (tik A/T)
9. Kuro matuoklis

MATUOKLIAI

Spidometras

Spidometras rodo į priekį važiuojančio automobilio greitį.

Hodometras/Kilometrø skaièiuoklis

Jūs galite pasirinkti hodometrą, kilometrø skaièiuoklį A ir kilometrø skaièiuoklį B, nuspausdami kilometrø skaièiuoklio reþimo mygtuką.

Hodometras

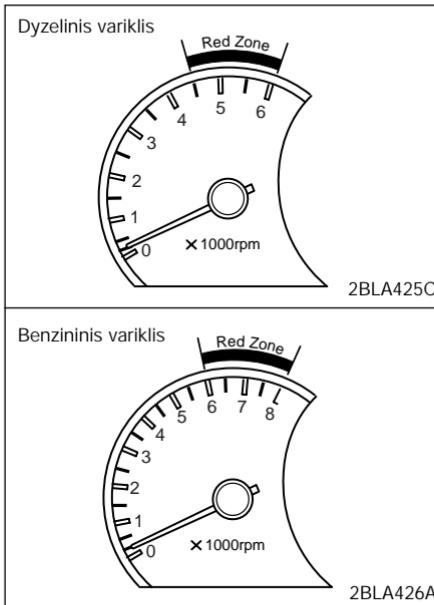
Hodometras rodo visą atstumą, kurį automobilis yra nuvažiavęs.

Kilometrø skaièiuoklis

TRIP A: kilometrø skaièiuoklis A

TRIP B: kilometrø skaièiuoklis B

Kilometrø skaièiuoklis rodo atskirø kelioniø atstumą, tos, kurią pasirinko vairuotojas. Kilometrø skaièiuokliai A ir B gali būti nustatyti į nulá, nuspaudus nustatymo mygtuką vienai sekundei ar ilgiau, ir vėl jā atleidus.



Tachometras

Tachometras rodo vidutinę variklio apsisukimų per minutę skaièiø (rpm).

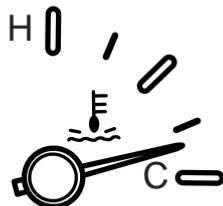
Naudokite tachometrą, rinkdamiesi teisingą pavaros laipsnį, ir vengdami variklio vilkimo ir/arba pernelyg didelio sukimo.

Tachometro rodyklė gali lengvai judëti, kai uþvedimo jungiklis yra ACC ar ON padėtyje, o variklis iðjungtas. Dis judëjimas yra normalus ir neveikia tachometro tikslumo, kai variklis veikia.

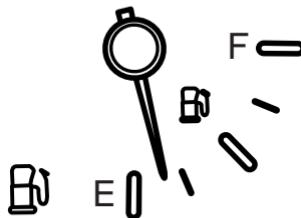
* PASTABA

Neuþveskite variklio, kai tachometro rodyklé RAUDONOJE ZONOJE.

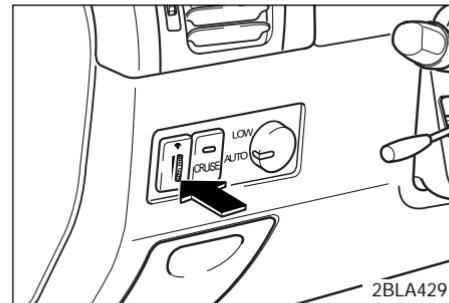
Taip galite sugadinti variklį.



2BLA427



2BLA428



2BLA429

Variklio temperatūros matuoklis

Dis matuoklis rodo variklio auðinimo skysèio temperatûrâ, kai uþvedimas yra padëtyje ON.

Nevaþiuokite toliau, jei variklis perkaito. Jei Jûsø automobilis perkaito, paþiûrekite "Perkaitimà" dalykinëje rodyklëje.

* PASTABA

Jei matuoklio rodyklë juda uþ nor-malaus lygio link "H" padëties, ji rodo perkaitimà, kuris gali sugad-inti variklâ.

Kuro matuoklis

Kuro matuoklis rodo vidutiniðkà apytikslî kiekî kuro, likusio kuro bake.

Kuro bako talpa - 80 litrø (20.8 JAV gal.).

Kuro matuoklis turi besibaigianèio kuro perspêjimo lemputæ, kuri uþsidega, kai kuro lygis nukrenta iki maþdaug 12 litrø (3.1 JAV gal.).

Prietaisø skydelioapðvietimas (Reostatas) (jei yra)

Kai dega automobilio stovëjimo ðviesos ar priekinës ðviesos, pasukite apðvietimo valdymo rankenëlæ, kad sureguliuotumëte prietaisø skydelio apðvietimo stiprumà.

ĀSPĒJIMO SIGNALAI IR INDIKATORIAI

Āspējimo lemputēs / Garsiniai indikatoriai

Patikrinimas

Visos āspējanējos lemputēs patikrinamos pasukant uþvedimo jungiklā ī padētā ON (neuþveskite variklio). Bet kuriā neuþsidegusiā lemputē reikia leisti patikrinti īgaliotajam Kia atstovui ar kitoms kompetentingoms dirbtuvēms.

Uþvedā variklā, patikrinkite, ar visos āspējanējos lemputēs uþgeso. Jei kuri nors dar dega, reikia patikrinti. Atleidus rankinā stabdā, stabdþiø sistemos āspējanti lemputē turi uþgesti. Besibaigianējo kuro āspējimo lemputē tebedeigs, jei kuro yra maþai.

Stabdþiø antiblokavimo
sistemos (ABS) āspējanti
lemputē
(jei yra)



Di lemputē uþsidega, kai uþvedate variklā. Lemputē uþgæsta, jei ABS sistema veikia normaliai.

Taip pat lemputē uþsidega, jei raktelis pasukamas ī padētā ON, ir uþgæsta po 2-3 sekundþiø, jei sistema veikia normaliai.

O/D OFF indikatorius
(jei yra)



Dis indikatorius uþsidega, kai iðjungiama O/D sistema.

Āspējimas apie variklio
alyvos slēgā



Di āspējimo lemputē rodo, kad þemas variklio alyvos slēgis.

Jei āspējanti lemputē uþsidega vapiuojant:

1. Atsargiai vapiuokite į kelkraðtā ir sustokite.
2. Iðjungæ variklā, patikrinkite variklio alyvos lygā. Jei lygis þemas, papildykite kiek reikia.

Jei āspējanti lemputē dega ir papildþiùs alyvos ar neturite alyvos, paskambinkite īgaliotajam Kia atstovui ar kitoms kompetentingoms remonto dirbtuvēms.

* PASTABA

Jei tuëtuojau neiðjungsite variklio,
galite jā rimbai sugadinti.

JŪSØ AUTOMOBILIO VAIRAVIMAS

Pakrovimo sistemos lenputė



Di įspėjanti lemputė rodo, kad sugedo arba generatirius, ar elektros pakrovimo sistems.

Jei lemputė uþsidega, kai automobilis vaþiuoja:

1. Vaþiuokite iki artimiausios saugios vietas.
2. Iðjungæ variklø, patikrinkite, ar generatoriaus varantis dirþas ne per laisvas ir ar netrûkæs.
3. Jei dirþas sureguliuotas tinkamai, netvarkoje elektros pakrovimo sistema. Kuo greièiau leiskite jà patikrinti ïgaliotajam Kia astovui ar kitoms kompetentingoms dirbtuvëms.

* PASTABA

Nevaþiuokite, jei generatoriaus dirþas atsipalaidavæs ar trûkæs; variklis gali perkasti ir sugesti, nes ðis dirþas valdo ir variklio auðinimo ventiliatoriø.

Saugos dirþø įspéjanti lemputë



Jei vairuotojo juosmeninis/petinis dirþas neprisegtas, kai raktelis pasuktas i ON, ar jis atleidþiamas, kai raktelis padëtyje ON, saugos dirþø įspéjanti lemputë dega 6 sekundes. Jei sistema neveikia kaip apraðyta, kreipkitës i ïgalioþajai Kia astovà ar kitas kompetentingas dirbtuves pagalbos.

Galiniø rûko þibintø indikatorius (jei yra)



Di lemputë uþsidega, kai rûko þibintai ïjungti (ON).

Pavarø perjungimo svirties padëties indikatoriai (tik automatinë pavarø dëþë)



Atskiri indikatoriai uþsidega, rodydami pasirinktã pavarø perjungimo svirties padëtã. P (stovëjimas) ir R (atbulinë) simboliai dega raudonai, o N (neutrali), D (vaþiavimas), 2 (antra) ir L (þema) simbolius apðvieëia þalios lemputës.

Rankinio stabdþio ir stabdþio skysèio įspéjimas



Rankinio stabdþio įspéjimas

Di lemputë uþsidega, kai naudojamas rankinis stabdis, o uþvedimo jungiklis yra padëtyje START ar ON. ïspéjanti lemputë turi uþgesti, kai rankinis stabdis atleidþiamas.

Stabdþio skyèio áspéjimas

Jei áspéjanti lemputë ir toliau dega, gali bùti, kad rezervuare yra maþai stabdþio skysèio.

Jei áspéjanti lemputë lieka degti:

1. Atsargiai vaþiuokite iki artimiausių saugios vietos ir sustokite.
2. Iðjungæ variklì, tuëtuojau patirkinkite stabdþio skysèio lygá ir papildykite skysèio, kiek reikia. Tada patirkinkite visus stabdþio komponentus, ar skystis neteka.
3. Nevairuokite, jei rasite nutekëjimà, áspéjanti lemputë ir toliau degs, arba stabdþiai neveiks tinkamai. Nuvilkite automobilà pas ágaliotàjá Kia atstovà, kad patirkintø stabdþio sistemà ir atliktø reikalingà remontà.

Tikrindami lemputës veikimà, papiûrëkite, ar rankinio stabdþio ir stabdþio skysèio áspéjanti lemputë uþsidega, kai uþvedimo jungiklis yra ON padætyje.

⚠ ÁSPËJIMAS

Vaþiuoti degant lemputei yra pavojinga. Jei stabdþio áspéjanti lemputë lieka degti, tuëtuojau leiskite ágaliotajam Kia atstovui patikrinti ir suremontuoti stabdþius.

Atviro galinio dangèio áspéjimas

Di áspéjanti lemputë uþsidega, kai galinis dangtis ar galinio dangèio langas nesandariai upðdaryti.

Áspéjimas apie maþà kuro kieká

Di áspéjanti lemputë rodo, kad kuro bakas beveik tuðeias. Áspéjanti lemputë uþsidega, kai kuro lieka apie maþdaug 12 litrø (3.1 JAV gal.). Kiek galima greièiau papildykite kuro.

Galinio dangèio lango atitirpinimo indikatorius

Di lemputë uþsidega, kai nuspauðiamas galinio dangèio lango atitirpinimo mygtukas, siekiant atitirpinti ledà nuo galinio dangèio stiklo.

Vël nuspauskite jungiklì, kad iðjungtumëte atitirpinimà, kai ledas atitirpta.

Galinio dangèio lango atitirpinimas iðsijungia pats automatiðkai po 20 minuëiø.

Jis taip pat iðsijungs, kai iðtrauksite uþvedimo raktelà.

JŪSØ AUTOMOBILIO VAIRAVIMAS

Atvirø durø áspøjimas



Di áspøjanti lemputë uþsidega, kai durys neupþdarytos sandariai ir uþvedimo spynelë bet kurioje padëtyje.

Ilgûjø ðviesø indukatorius



Indikatorius uþsidega, kai ájungtos ilgosios þviesos, arba kai posûkio signalo svirtelë patraukiamā i padëtë mirkëioti lenkiant.

Imobilizatoriaus indikatorius (jei yra)



Di lemputë uþsidega, kai ávedamas imobilizatoriaus kodas (atpalaidavimo-pasiruoðimo procedûra), kad uþvestumëte variklã.

Paðildymo indikatorius (tik dyzeliniams varikliams)



Di lemputë uþsidega, kai ðildomas variklis, ir po to uþgæsta.

Gedimo indikatorius (jei yra)



Dis indikatorius yra variklio valdymo sistemos, kontroliuojanèios ávairius emisijos valdymo sistemos komponentus, dalis. Jei ði lemputë dega vaþiuojant, reiðkia nustatytas gedimas emisijos kontrolës sistemoje.

Paprastai Jûsø automobilis lieka valdomas ir jo nereikia vilkti, bet kaip galima greièiau leiskite patikrinti sistemà ágaliotajam Kia atstovui ar kitoms kompetentingoms dirbtuvëms.

* PASTABA

Jei paðildymo indikatorius lieka degti ir paðildþius variklã ar vaþiuojant, kaip galima greièiau leiskite patikrinti sistemà ágaliotajam Kia atstovui ar kitoms kompetentingoms dirbtuvëms.

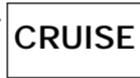
PERSPĘJIMAS

- *Jei ilgai važiuosite degant emisi-
jos kontrolės sistemos gedimo
lemputei (), emisijos
kontrolės sistema gali taip sug-
esti, kad paveiks automobilio
valdymà ir/arba kuro taupymà.*
- *Jei emisijos kontrolės sistemos
indikatoriaus õviesa () prade-
da blykèioti, tai
upsidega, tai uþgæsta, gali bûti
sugedæs katalizatoriaus konver-
teris, dël ko variklis neteks galios.
Kaip galima greièiau leiskite
patikrinti sistemà ågaliotajam Kia
atstovui.*

Oro pagalviø indikatorius
(jei yra)



Automatinio kruizo reg-
uliavimo indikatorius
(jei yra)



Di åspéjanti lemputë blykèioja maþdaug 6 sekundes kiekvienà kartà, kai upþvedimo spynelë pasukama į padëtā ON.

Jei indikatorius to nedaro, arba jei jis dega, kai automobilis važiuoja, kreip-
kitës į ågaliotàjì Kia atstovà ar kitas kompetentingas dirbtuvès, kad kuo greièiau patikrintø.

Benzininis variklis:

Indikatoriaus lemputë upsideaga, kai aktyvuota kruizo kontrolės sistema.

Dyzelinis variklis:

Indikatoriaus lemputë dega, kai nus-
paustas pagrindinis CRUISE jungik-
lis.

4WD indikatoriaus lemputė (jei yra) (tik ne visà laikà 4WD)



Kai raktelis pasuktas į "ON" padėtį, 4WD indikatoriaus lemputė uþsidegs o po to po keliø sekundþio uþges. 4WD indikatoriaus lemputė uþsidegs, kai perdavimo perjungimo rankena nustatoma į 4HI padėtā (tik ne visà laikà 4WD).

4WD LOW indikatoriaus lemputė (jei yra)



Kai raktelis pasuktas į "ON" padėtā, 4WD LOW indikatoriaus lemputė uþsidegs ir po keliø sekundþio uþges. 4WD LOW indikatoriaus lemputė uþsidega, kai perdavimo perjungimo rankena nustatoma į 4WD LOW padėtā.

Ne visà laikà 4WD : 4LO padėtis
Visà laikà 4WD : LOW padėtis

¶ Pemo apiplovimo skysèio lygio  sp jantis indikatorius (jei yra)



Di indikatoriaus lemput rodo, kad apiplovimo skysèio rezervuaras yra beveik tu eias. Kiek galima grei au v l pripilkite apiplovimo skysèio.

Nuosėdų kaupiklio lygio persp jimo lemput  (tik dyzeliniam varikliui)



Lemput  uþsidega, jei vandens nuosėdų kaupimosi inde susikaupia daugiau, nei norma. Nuleiskite vanden , jei lemput  dega. Va iuodami, kai lemput  dega, galite sugadinti varikl .

¶ PERSP JIMAS

Jei 4WD indikatoriaus lemput  (H) pybsi (vis  laik  4WD) ar 4WD indikatoriaus lemput  (H) ir 4WD LOW indikatoriaus lemput  (4WD LOW) uþsidega tuo pačiu metu (ne vis  laik  4WD), tai rodo, kad yra gedimas 4WD sistemoje. Jei taip atsitinka, leiskite savo automobil  appi r eti  galiotajam Kia atstovui kiek galima grei au.

Atvirø durø áspéjimo garsinis signalas

Jei durys atviros, kai automobilis vaþiuoja greièiau, nei 5km/h, pasigirs áspéjantis garsinis signalas.

Saugos dirþo áspéjantis garsinis signalas (jei yra)

Jei vairuotojas neprisisegæs saugos dirþo, kai uþvedimo raktelis pasuktas i "ON" padëti, saugos dirþo áspéjamas garsinis signalas skambës maþdaug 6 sekundes.

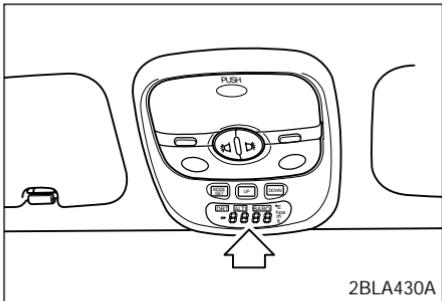
Raktelio priminimo garsinis signalas

Jei atidarytos vairuotojo durelës ir paliktas uþvedimo raktelis, nustatytas uþvedimo jungiklyje i LOCK ar ACC padëti, pasigirs raktelio priminimo garsinis signalas. Tai skirta priminti, kad neuþrakintumëte rakteliø automobiliuje.

Per didelio greièio áspéjantis garsinis signalas (jei yra)

Jei vaþiuojate greièiu 120 km/h ar didesniu, pasigirs garsinis signalas, áspéjantis apie pernelyg didelâ greitâ. Tai skirta perspëti, kad nevaþiuotumëte pernelyg dideliu greièiu.

MULTIMETERAS (JEI YRA)



Multmetro funkcijos

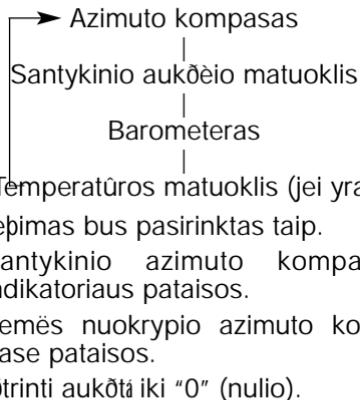
1. Azimuto kompasas
2. Santykinio aukštėjo matuoklis
3. Barometras
4. Temperatūros matuoklis (jei yra)

Kaip reguliuoti multimetrą

Jungiklio funkcijos

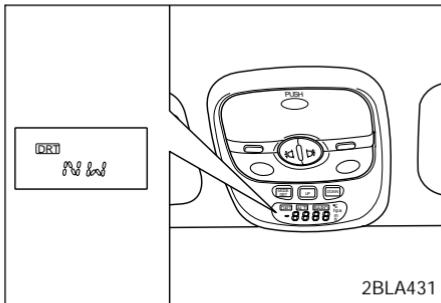
Režimas/Nustatyti jungiklio funkcija

1. Režimo pasirinkimas : Jei palaukysite nuspaudę MODE/SET jungiklį trumpiau, nei 1 sekundę,



Up/Down jungiklis

1. Pemės nuokrypio kampo pataisos azimuto kompase.
2. Santykinio aukštėjo matuoklio vienetø pakeitimas (m į pėdas)
3. Temperatūros matuoklio vienetø pakeitimas ($^{\circ}\text{C}$ į $^{\circ}\text{F}$)



Elektrinis azimuto kompasas

Jis rodo azimutą, pagal automobilio važiavimo kryptį.

Rodmenys matomi tik tada, kai automobilis juda.

* PASTABA

Jei nauju automobiliu važiuojama pirmà kartà, arba jei buvo atjungtas akumuliatorius, pataisykite azimuto indikatoriø prieð pradëda-mi važiuoti.

Azimuto indikatoriaus pataisymas

Reikia iðtaisyti klaidà tarp esamo azimuto pagal þemës magnetinio lauko sensoriø ir rodomo automobilio padëties azimuto.

Kaip pataisyti azimuto indikatorio

1. Jei nuspausite MODE/SET jungiklà ir palaikysite ilgiau, nei 1.5 sekundës, bet trumpiau, nei 4.5 sekundës, azimuto indikatorius (DRT), rodantis dabartinæ automobilio padëti, pradës blykëioti.
2. Sulëtinkite greitâ (apie 5km/h, 3mylias per val.), apsukite automobilì vienà kartà (360 laipsniø) per 128 sekundes.

Suktis galima bet kuria kryptimi į deðinæ ar į kairæ atviroje vietovëje.

3. Kai apsisukote, azimuto kompaso indikatorius (DRT) nustos blykëioti ir bus baigtas klaidos iðtaisymas.

Jei indikatorius ir toliau blykëioja, pasukite automobilì dar truputâ, kol blykëijojimas liausis.

Azimuto kompaso indikatoriaus pataisos bus atðauktos:

1. Jei nuspausite MODE/SET jungiklà ilgesniam laikui, nei 0.1 sekundës.
2. Jei automobilis neapsukamas per 128 sekundes po to, kai indikatorius ima blykëioti.

* PASTABA

Azimutas gali būti rodomas blogai, specifinėse vietose (tunelyje, stovėjimo aikštelių pastate, požeminėje stovėjimo aikštelių, įdalia transformatoriaus pastotės ir t.t.). Tai normalu. Azimutas bus vėl rodomas gerai, pasitraukus iš minėto vietos.

Kaip pataisyti žemės nukrypimą.

1. Nuspauskite MODE/SET jungiklį ilgiau nei 4.5 sekundėms, tada bus rodomas dabartinis žemės nukrypimo kampus po to, kai DRT pamirkeios 4.5 sekundės.
2. Nuspauskite UP ar DOWN jungiklį ilgiau nei 1 sekundę, kad pataisytuomete azimuto kompasą per 30 sekundžių. Jei paspausite UP jungiklį, azimuto kompasa pasilinks 5 laipsnius į Rytus, ir pasilinks 5 laipsnius į vakarus, jei nuspausite DOWN jungiklį.

Norëdami supinoti kiek reikia pataisyti žemės nukrypimo kampą Jūsø padėčiai, paprūrekite į pateikiama kontūrinė linijė žemėlapą.

Jei Jūs esate vietoje tarp žemės pakrypimo kontūro linijų, Jūs galite taikyti bet kurį nukrypimo dydį (didesnį ar mažesnį), nustatydamai savo buvimo virtę pagal pateiktą kontūrinį linijų žemėlapą.

Pradinis nukrypimo laipsnis yra nustatytas 5°W

Pataisø pagal žemę diapazonas:
Vakarai 30° ~ Rytai 30°.

3. Norëdami baigti taisymą, nuspauskite MODE/SET jungiklį ilgiau nei 1 sekundei.

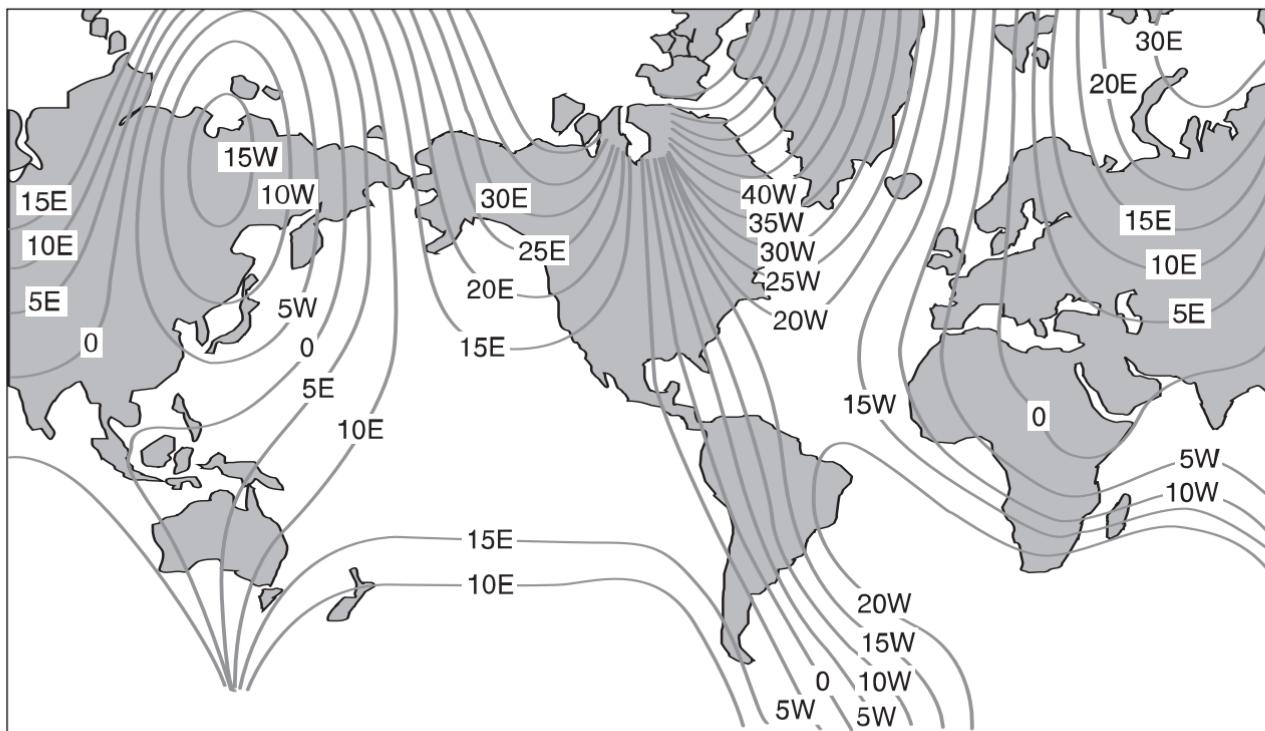
* PASTABA

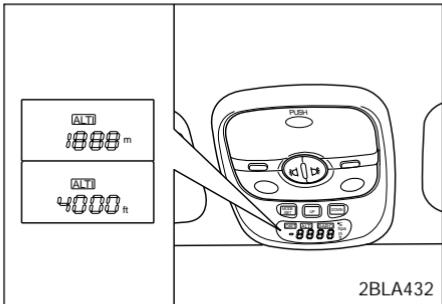
Žemės nuokryprio nustatymas bus įsimintas, net jei atsijungs akumuliatorius.

Žemės nuokryprio kampo pataisos bus atðauktos:

1. Jei nuspausite MODE/SET jungiklį trumpiau, nei 1 sekundę.
2. Jei nepataisysite žemės nuokryprio kampo per 30 sekundžių.

Kontūrinis linijø þemëlapis, padedanties pataisyti þemës nukrypimø kampà





Santykinio aukštėjo matuoklis

Santykinio aukštėjo matuoklis naudojamas, kai norite pinotи savo buvimo vietas aukštā. Jis rodomas, lyginant buvimo vietas aukštā su įprastu aukštėiu, kuriame būna automobilis.

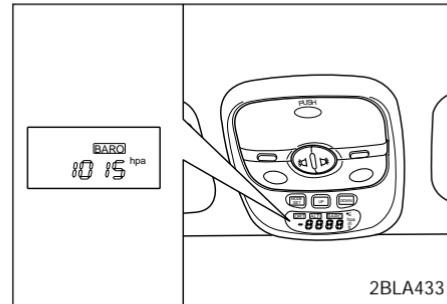
Kai norite supinoti aukštėjo skirtumą tarp atvykimo ir iðvykimo punktø:

1. Nuspauskite MODE/SET jungiklę daugiau nei 1 sekundę, kad nustytumët esamą aukštā į 0 (nulā).
2. Atvykus, rodomas aukštis yra aukštėjo skirtumas tarp iðvykimo taðko ir atvykimo taðko.
 - Pakeiskite aukštėjo matuoklio vienetus:
Nuspauskite "UP" ar "DOWN" jungiklę daugiau nei 1 sekundę, kad pakeistumëte vienetus įd metrø į pédas ar atvirkštai.

Nuspauskite "UP" ar "DOWN" jungiklę daugiau nei 1 sekundę, kad pakeistumëte vienetus įd metrø į pédas ar atvirkštai.

* PASTABA

Santykinio aukštėjo matuoklis gali rodyti skirtinę aukštā toje paèioje vietoje, nes atmosferos slégis vienoje vietovėje netolygus.

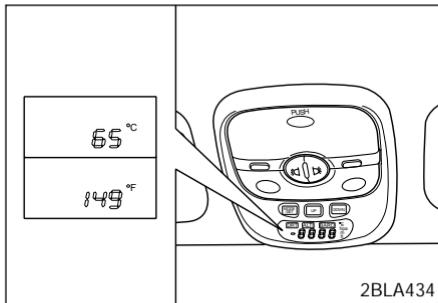


Barometras

Esamas oro slégis rodomas hpa vienetais, kur matavimo amplitudë yra nuo 600 hpa iki 1,100 hpa. (maþiausias yra 5hpa)

* PASTABA

Barometras gali rodyti skirtingą slėgį toje pat vietovėje dėl atmosferos slėgio pokyčių toje vietovėje.



Temperatūros matuoklis (jei yra)

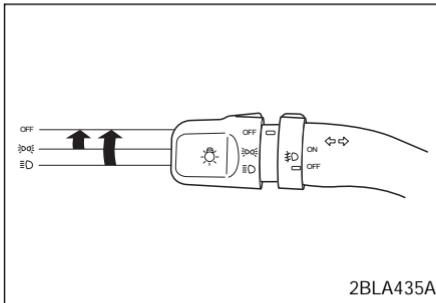
Jei pasirenkate temperatūros matuoklį, rodoma tuo metu esanti išorės temperatūra 1°C (1°F), kur temperatūros diapazonas nuo -30°C ~ 65°C (-30°F ~ 149°F).

Jei nuspausite UP ar DOWN mygtuką trumpiau nei 1 sekundei, temperatūros vienetai pasikeis iš $^{\circ}\text{C}$ į $^{\circ}\text{F}$ ar $^{\circ}\text{F}$ į $^{\circ}\text{C}$.

APÐVIETIMAS

Akumulatoriaus saugojimo funkcija

- Őios funkcijos tikslas saugoti akumulatoriø nuo iðsikrovimo. Sistema automatiðkai iðjungia maþas ðvieseles, kai vairuotojas iðima uþvedimo raktelá ir atidaro vairuotojo pusës duris.
- Esant ðiai funkcijai, automatiðkai iðsijungs galinës ðviesos, jei vairuotojas sustoja ðalikelëje nakti.
Jei bûtina, kad ðviesos degtø kai iðjungtas uþvedimas, atlikite tokius veiksmus:
 - 1) Atidarykite vairuotojo pusës duris.
 - 2) Pasukite galiniø ðviesø jungiklá i OFF ir ON vél, naudodami ðviesos jungiklá vairo kolonëleje.



Ðviesos valdymas

Ðviesos jungiklis turi priekiniø ðviesø ir galiniø ðviesø padétá.

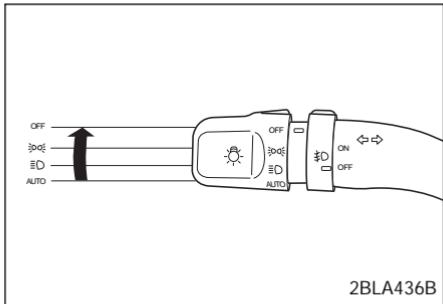
Norëdami iðjungti ðviesas, pasukite mygtukà, esant ñ valdymo svirtelës gale.

Galiniø ðviesø padëtis

Kai ðviesos jungiklis yra galiniø ðviesø padëtyje (1a padëtis), dega galo, padëties, numerio apðvietimas ir prietaisø skydelio apðvietimas yra ON.

Priekiniø ðviesø padëtis

Kai ðviesos jungiklis yra priekiniø ðviesø padëtyje, (2-a padëtis), dega priekio, galo, padëties, valstybinio numerio ir prietaisø skydelio apðvietimas.

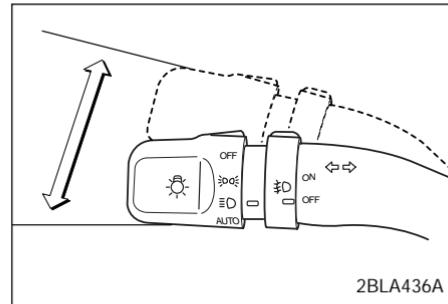


Autmatinio apðvietimo padëtis (jei yra)

Kai apðvietimo jungiklis yra AUTO apðvietimo padëtyje (3-a padëtis), galinës ir priekinës ðviesos automatiðkai ñsijungs ar iðsijungs, priklausomai nuo lauko apðvietimo.

* PASTABA

- Niekada nedékite daiktø ant sensoriaus, kuris yra prietaisø skydelyje, kad automatinio valdymo sistema veiktø geriau.
- Nevalykite sensoriaus langø valikliais.
- Jei Jūsø automobilio priekinis stiklas padengtas, AUTO apðvietimo ðviesa gali veikti prastai.

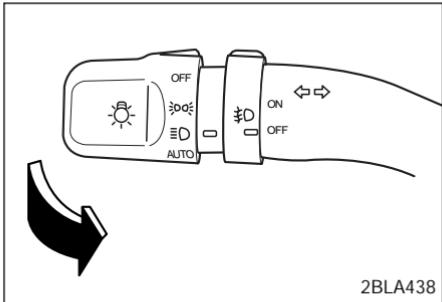


Ilgø ðviesø valdymas

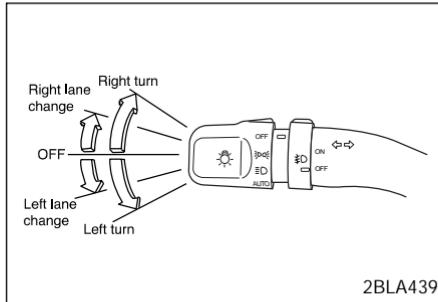
Norëdami ñjungti priekines ilgas ðviesas, pastumkite svirtelæ nuo savæs. Patraukite jà atgal, jei reikia trumpø ðviesø.

Ilgø ðviesø indikatorius uþsidegs, kai ñjungsites ilgas priekines ðviesas.

Kad neiðsikrautø akumulatorius, nepalikite uþdegtø ðviesø ilgà laikà, kai variklis neveikia.



2BLA438



2BLA439

Mirksinės priekinės őviesos

Norëdami sumirkseti priekinėmis őviesomis, patraukite svirtelę į save. Paleista ji grąž į normalią padėtā. Nebūtina, jog bûtø įjungtas priekiniø őviesø jungiklis, kad galëtumėte pasinaudoti mirksėjimo funkcija.

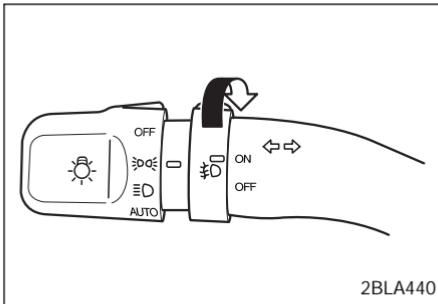
Posūkiø signalai

Uþvedimo jungiklis turi bûtø įjungtas, kad posūkiø signalai veiktø. Norëdami įjungti posūkiø signalus, judinkite svirtelę aukðtyn ar þemyn. Þalios strélës indikatorius prietaiso skydelyje rodo, kuris posūkio signalas veikia. Jie patys iðsijungs, kai posûkis baigsis. Jei indikatorius ir toliau mirksi pasibaigus posûkui, rankomis grąþinkite svirtelę į padėtā OFF.

Juostos keitimo signalai

Norëdami parodyti, kad keièiate vaþavimo juostà, lengvai pajudinkite posûkiø signalo svirtelę ir palaikykite. Svirtelė grąž į padėtā OFF, kai atleisite.

Jei indikatorius lieka degti ir nemirksi, ar mirksi nenormaliai, gali bûtø perdegusi viena ið posûkiø signalo lempuëiø, jà reikia pakeisti.



Priekiniai rûko þibintai (jei yra)

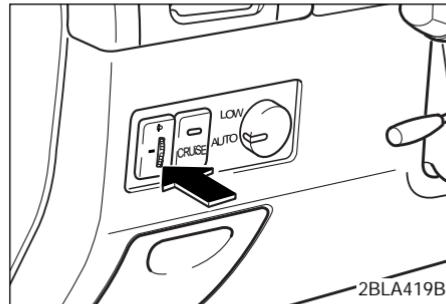
Norëdami ájungti priekinius rûko þibintus, uþvedekite priekines ðviesas po to, kai uþvedete varikl , ir tada pasukite priekiniø rûko þibinto jungikl  i pad t  ON. Nor dami iðjungti, pasukite jungikl  i pad t  OFF arba iðjunkite priekinius þibintus.

Dien  degančios lempos (jei yra)

Dien   vie ian ios lempos (DRL) gali pad ti kitiems lengviau pamatyti J s  automobilio priek  dienos metu ir gali būti naudingos  vairiomis vairavimo s lygomis, jos ypa  naudingos tik i daud s ar prie  saulei leidplantis.

DRL sistema i djungs J s  trumpąsias  viesas, kai:

1. Priekini  þibinto jungiklis yra pad tye ON.
2. I otrauktas rankinis stabdis.
3. Galini   vies  jungiklis yra pad tye ON.
4. Sustoja variklis.

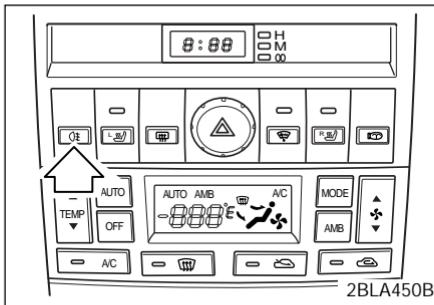


Priekini   vies  nukreipimo  renginys (jei yra)

Dis  taisas skirtas suma binti kit  eismo dalyvių akinim . Priekin s lempos gali būti reguliuojamos, sukant nyk ei ratuk -jungikl , įjungiant tokius nustatymus.

Jungiklio apraðymas

Padëtis	Krûvis ant		
	Pr. sëdynës	Gal. sëdynës	Gal. bagaþ.
0	1 vairuot.	-	-
	2 asmenys	-	-
1	2 asmenys	3 asmenys	-
2	2 asmenys	3 asmenys	258 kg
3	1 vairuot.	-	514 kg

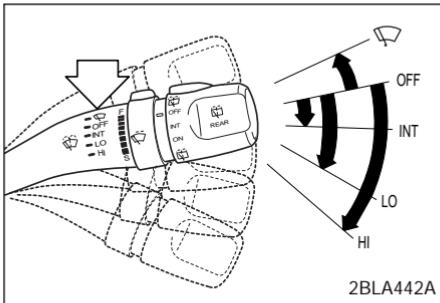


Galiniai rûko þibintai (jei yra)

Norëdami uþdegti galinius rûko þibintus, pasukite priekiniø þibinto jungikl  i pad ti ON ir nuspauskite galiniø rûko þibinto jungikl .

Norëdami juos iðjungti, v l nuspauskite galiniø rûko þibinto jungikl  ir pasukite priekiniø þibinto jungikl  i pad ti OFF.

VALYTUVAI IR APIPLOVĖJAI



Priekinio stiklo valytuvai

Uþvedimo jungiklis turi bûti padëtyje ON, kad galéatumëte valdyti valytuvus ir apiplovëjus. Pasukite jungikl  į norim  pad t .

 - pavienis br kotel jimas

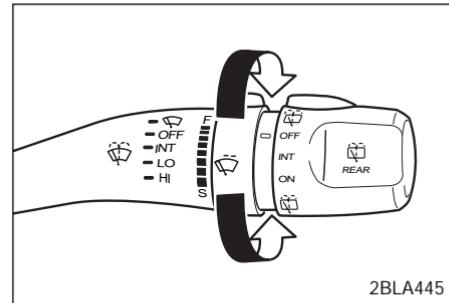
INT - valytuvai veikia su pertr ukiaisiais

LO - normalus valytuv  greitis

HI - greitas valytuv  jud jimas

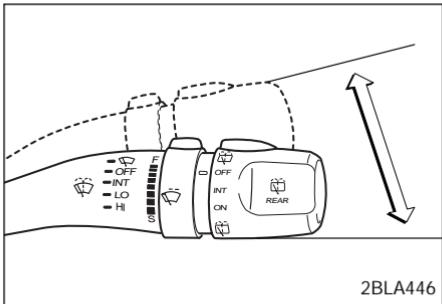
* PASTABA

Jei prisikrov  daug sniego ar ledo ant priekinio stiklo, turite palaukti ma daug 10 minut i , kol valytuvai prad s veikti normaliai.



Âvairus valymas su pertr ukiais

Nustatykite svirtel  į INT pad t  ir pasirinkite norim  valytuv  jud jimo interval , pasukdami pied .



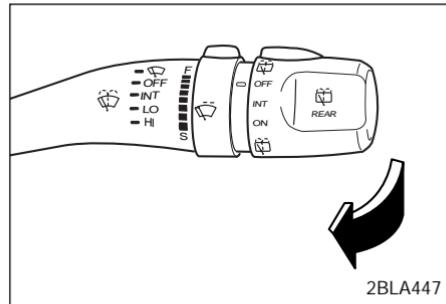
Vienas valytuvø brükötelėjimas

Kad valytuvai perbrauktø vienà kartà, pastumkite svirtelæ aukðtyn ir atleiskite, svirtelei esant OFF padëtyje.

Valytuvai veiks nesustodami, jai svirtelæ pastumsite aukðtyn ir taip paliksite.

* PASTABA

- Kad nesugadintumëte valytuvø ar priekinio stiklo, nejunkite valytuvø, kai stiklas yra sausas.
- Saugodami valytuvø ðluoteles, nenaudokite benzino, þibalo, daþø skiediklio ar kitø tirpikliø joms valyti ar valyti ðalia jø.
- Saugodami valytuvø kojeles ir kitus komponentus, nemëginkite judinti valytuvø rankomis.



Priekinio stiklo apiplovimas

Nustatæ OFF padëtå, ðvelniai patraukite svirtelæ i save, uþpukðdamí skysèio ant priekinio stiklo ir ajungdamí valytuvus 2-3 ciklams.

Naudokite ðia funkcijà, kai priekinis stiklas yra purvinas.

Purðkimas ir valytuvai veiks toliau, kol atleisite svirtelæ.

Jei apiplovimas neveikia, patikrinkite skysèio lygá. Jei skysèio nepakanka, turite prðeti tinkamo nebraþanèio priekinio stiklo plovimo skysèio i apiplovëjo rezervuarà.

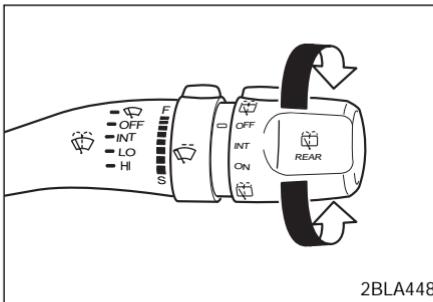
Rezervuaro pildymo kaklelis yra variklio skyriaus priekyje keleivio pusëje.

* PASTABA

Kad nesugadintumëte apiplovimo siurbliuko, nejunkite apiplovimo, kai apiplovimo skysèio rezervuaras tuðëias.

PERSPËJIMAS

Nenaudokite apiplovimo kai ðala, pirma nepaðildæ priekinio stiklo atitirpinimo ðildytuvu; apiplovimo tirpalas gali uþðalti patekës ant priekinio stiklo ir blogai matysite.



Galinio lango valytuvø ir apiplovimo jungiklis

Galinio lango valytuvø ir apiplovimo jungiklis yra valytuvø ir apiplovimo ájungimo svirties gale. Pasukite jungiklì i norimà padët, kad pradëtø veikti galinio lango valytuvai ir apiplovimas. Kai atidarytas galinis dantgiris, galinio lango valytuvai ir apiplovimas neveikia.

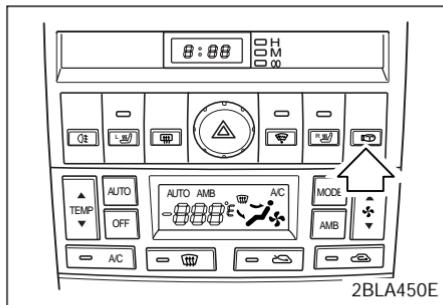
- - apiplovimo skysèio purðkimas ir valymas

INT - valytuvas veikia su pertrükiais
ON - valytuvas veikia normaliai

- - apiplovimo skysèio purðkimas ir valymas

* PASTABA

Kad nesugadintumëte galinio lango valytuvo, neatidarinëkite galinio lango, kai veikia galinio lango valytuvas ir apiplovimas.

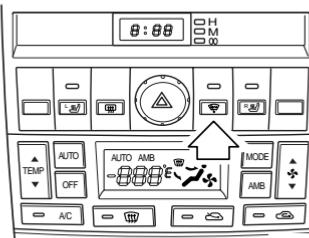


Priekiniø þibintø apiplovéjas (jei yra)

Junkite priekiniø þibintø apiplovéjà, kai variklis veikia, jungiklis yra ant priekiniø þibintø jungiklio. Nuspauskite priekiniø þibintø apiplovimo mygtuką, kad valdytumėte apiplovéjà. Ątleiskite mygtuką, kad apiplovimas liautøsi.

ATITIRPINIMAS

Priekinis (jei yra)

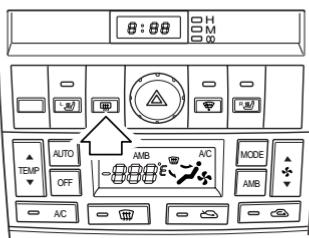


Atitirpinimu nuvalomos įerkėnės, rasa ir plonas ledas nuo priekinio ir galinio lango iš vidaus ir iðorës, kai variklis veikia.

* PASTABA

- Kad nepaþeistumëte laidininko, pritvirtinto priekinio stiklo ir galinio stiklo virðuje vidinëje pusëje, niekada nenaudokite aðtriø árankio ar abrazyviniø langø valiklio ðiems langams valyti.**
- Kad neiðsikrautø akumuliatorius, junkite atitirpinimà tik tada, kai variklis veikia.**
- Priekinio stiklo atitirpinimas skirtas atðildyti ir valytuvø ðluoteles. Jei norite atitirpinti ir nudþiovinti priekinø stiklą, skaitykite ðio skirsnio dalá "Priekinio stiklo atitirpinimas ir dþiovinimas".**

Galinis



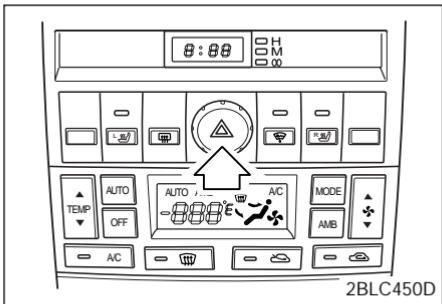
Jūsø automobiliuje atitirpinami ir iðoriniai galinio vaizdo veidrodëliai, Jūs galite nuvalyti ledà nuo veidrodëlio, paspaudë galinio vaizdo veidrodëlio atitirpinimo jungiklã.

Norëdami ájungti atitirpinimà, nuspauskite atitinkamà jungiklã, esantë ant centrinës konsolës jungikliø panelio. Priekinio stiklo ir galinio lango atitirpinimo indikatoriai úpsidega, kai atitirpinimas ájungtas. Atitirpinimas automatiðkai iðsijungia pats, praëjus maþdaug 20 minuëiø, arba kai iðjungiamas úþvedimas. Norëdami iðjungi atitirpinimà, dar kartà nuspauskite atitinkamà atitirpinimo jungiklã.

Jei ant galinio lango susikaupæ daug sniego, pirma jà nubraukite, tik po to junkite atitirpinimà.

Jei Jūsø automobiliuje yra iðoriniø galinio vaizdo vedrodëlio atitirpinimas, jis pradës veikti tuo pat metu, kai Jūs ájungsites galinio lango atitirpinimà.

AVARINIS SIGNALAS

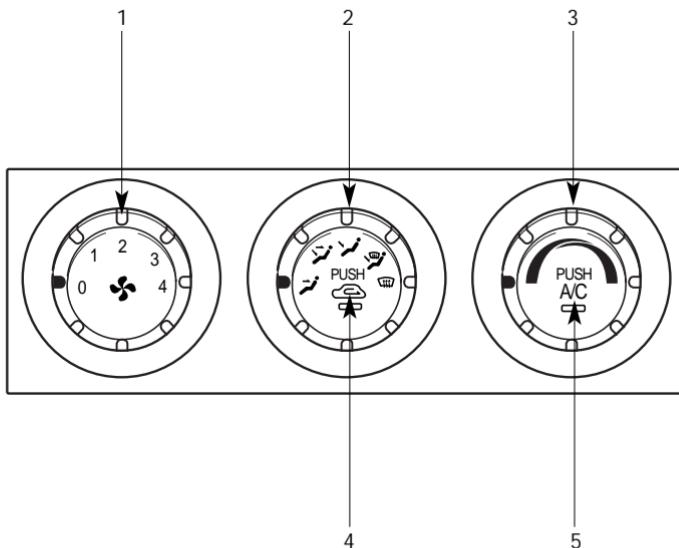


Mirksintis avarinis signalas priverėia mirkėioti galines įviesas ir posūkio signalus, kas yra perspējimas kitiems vairuotojams, kad būtø atsargūs, kai arteja prie Jūsø automobilio ar jà lenkia.

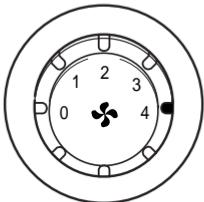
Norëdami ájungti avariná signalá, nuspauksite avarinio sgnalo jungiklá. Dis jungiklis veikia uþvedimo jungikliui esant bet kurioje padétyje.

Norëdami iðjungti avariná sgnalá, vël nuspauksite jungiklá.

RANKINĖS KLIMATO KONTROLĖS SISTEMA (JEI YRA)



1. Ventiliatoriaus greièio reguliavimo rankenėlė
2. Reðimo pasirinkimo rankenėlė
3. Temperatūros reguliavimo rankenėlė
4. Oro srovës reguliavimo mygtukas
5. Oro kondicionieriaus mygtukas (jei yra)

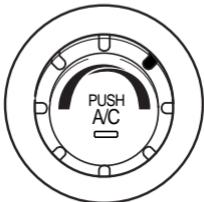


1BLA210

Ventiliatoriaus grejėjo reguliavimo rankenėlė

Yra galimi keturi (4) nustatomi ventiliatoriaus grejėjai, kurie didėja didėjant numeriui. Uþvedimas turi būti ON padėtyje, kad ventiliatorius veiktø.

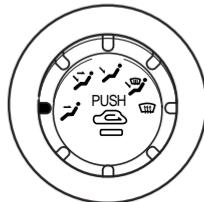
- 0 - ventiliatorius iðjungtas
- 1 - nedidelis greitis
- 2 - vidutinis greitis
- 3 - didelis greitis
- 4 - didþiausias greitis



1BLA209

Temperatûros reguliavimo rankenėlė

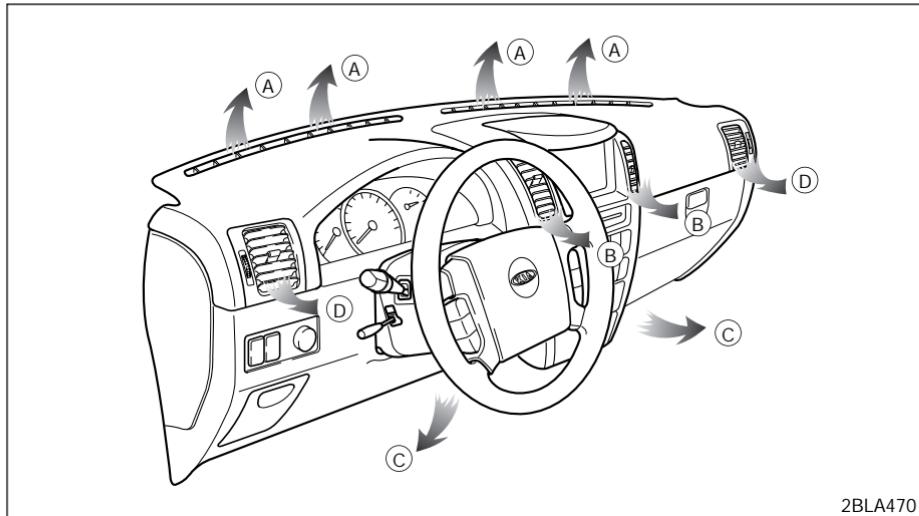
Temperatûros reguliavimo rankenėlė leidþia regoliuoti oro, patenkanèio per ventiliacijos sistemà, temperatûrà. Norëdami pakeisti temperatûrà keleiviø salone, pasukite rankenèlæ į deðinæ, norëdami kad oras bùtø ðiltas ir karðtas, ir į kairæ, kad oras bùtø vësesnis.



2BLA472

Reþimo pasirinkimo mygtukas

Reþimo pasirinkimo mygtukas nustato oro, ðeinanèio per ventiliaciniæ sistemà, krypti. Oras ið ortakio angos D puèiamas bet kuria kryptimi. Uþdarius ortakius rankenéle, sustabdomas oro ðtekëjimas, jei nenorite kad oras ið iðorës patektø į vidø.



2BLA470

Veido padėtis



Vėjas puėiamas į veidą ir į virðutinę kuno dalę. Be to, kiekvienas ortakis valdomas, taip nukreipiant orą, patenkantį per ortaką (ortakio anga: B, D)

Veido padėtis



Oro srovė nukreipta į veidą ir grindis. Oras, einantis į grindis, įiltesnis, nei einantis link veido (iðskyrus atvejus, kai pasirenkama ypaè þemate emperatura). (ortakio anga: B, C, D)

Grindø padėtis



Didþioji dalis oro nukreipta į grindis, maþa jo dalis - į priekinio stiklo ir ðoniniø langø atitirpinimà. (ortakio anga: C, D)

Grindø - atitirpinimo padëtis



Didþioji dalis oro nukreipta į grindis ir priekinę stiklą, maþa dalis - į ðoniniø langø atitirpinimà.
(ortakio anga: ④ , ⑤ , ⑥)

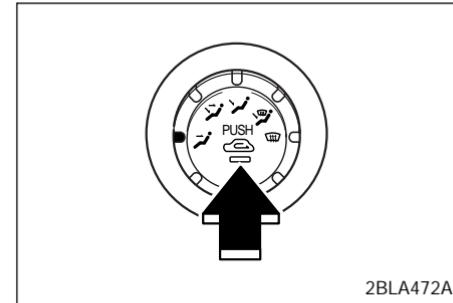
Kai pasirenkama grindø-atitirpinimo padëtis, oro kondicionierius (jei yra) automatiðkai iðsijungs, pasirinkdamas iðorës (ðvieþio) oro reþimà. Jei nenorite oro kondicionavimo, þr. "Kaip iðjungti priverstiná oro kondicionavimà kai pasirinkta grindø-atitirpinimo padëtis" skirsnyje apie priekinio stiklo atitirpinimà ir dþiovinimà.

Atitirpinimo padëtis



Didþioji dalis oro nukreipia maþa dalis oro nukreipiama į priekinę stiklą, maþa dalis oro nukreipiama į ðoninius langø atitirpinimà.
(ortakiø angos: ④ , ⑦)

Kai pasirenkama atitirpinimo padëtis, oro kondicionierius (jei yra) automatiðkai iðsijungs, pasirinkdamas iðorës (ðvieþio) oro reþimà. Jei nenorite oro kondicionavimo, þr. "Kaip iðjungti priverstiná oro kondicionavimà kai pasirinkta grindø-atitirpinimo padëtis" skirsnyje apie priekinio stiklo atitirpinimà ir dþiovinimà.



2BLA472A

Oro krypties valdymo mygtukas

Rekomenduojama normaliomis sâlygomis pasirinkti iðorës (ðvieþio) oro padëtì.

Recirkuliacinio oro padėtis

Jei nuspausite oro ēmimo valdymo mygtuką kartą (recirkuliacija), iðorës oras beveik visai nepatenka į automobilį, recirkuliuojamas automobilio viduje esantis oras.

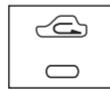
Đi padėtis gali bûti vartoja ma laikinai, kai reikia maksimaliai suðildyti ar atvésinti (jei yra oro kondicionierius) ir padeda apsaugoti nuo iðorës oro patekimo į automobilio vidø.

PERSPËJIMAS

Jei ilgà laikà oro kondicionavimo sistema veikia recirkuliacinio oro reþimu automobilio salone padidës drégmë, aprasos stiklai ir sumaþës matomumas.

ASPËJIMAS

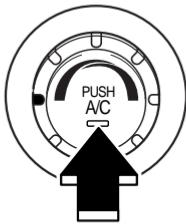
Nemiegokite automobiliyje, kai ãjungta oro kondicionavimo sistema. Dël to galite sunkiai susiþaloti ar net mirti dël sumaþëjusio deguonies kiekio ir/arba kûno temperatûros.

Iðorinio (ðvieþio) oro padėtis

Jei vël nuspausite oro ēmimo valdymo mygtuką, oro padėtis pasikeis į iðorës (ðvieþio), ir ðis oras pateks į automobilį per ventiliacijos sistemą. Naudokite ðia padëtâ normaliai ventiliacijai ir ðildymui.

Kai Jūs uþvedate variklą, oro īmiklis bus nustatytas į iðorinio (ðvieþio) oro padëtâ. Jei norite recirkuliacinio oro, nuspauskite atitinkamâ mygtukâ.

Norëdami atðaukti iðorinio (ðvieþio) oro traukimâ, kai variklis uþvestas, atlikite iðjungimo procedûrâ, apraðytâ "Priekinio stiklo atitirpinimo ir dþiovinimo" skirsnyje.



1BLA211

Oro kondicionieriaus mygtukas (jei yra)

Nuspauskite A/C mygtuką, kad įjungtumėte oro kondicionavimo sistemą. Indikatoriaus lemputė ant mygtuko upsideags, kai įjungtas ventiliatoriaus greičio reguliavimas. Vėl nuspauskite mygtuką, norëdami iðjungti oro kondicionavimo sistemą.

Sistemos veikimas

Ventiliacija

1. Nustatykite reðimo pasirinkimo rankenélę į  padėtā.
2. Nustatykite oro īmimo reguliavimo mygtuką į norimą padėtā.
3. Nustatykite temperatūros reguliavimo rankenélę į norimą padėtā.
4. Nusatykite ventiliatoriaus greičio reguliavimo rankenélę ant norimo greičio.

Đildymas

1. Nustatykite reðimo pasirinkimo rankenélę į  padėtā.
2. Nustatykite oro īmimo reguliavimo mygtuką į norimą padėtā.

3. Nustatykite temperatūros reguliavimo rankenélę į norimą padėtā.

4. Nusatykite ventiliatoriaus greičio reguliavimo rankenélę ant norimo greičio.

5. Jei reikia ðildyti iðdpiovinant, įjunkite oro kondicionavimo sistemą (jei yra).

- Jei norite vēsaus oro pûtimo į veidą kai pasirinktos dvi kryptys, nustatykite reðimo pasirinkimo rankenélę į  padėtā.

- Jei aprasojo priekinis stiklas, nustatykite reðimo pasirinkimo mygtuką į  padėtā.

Oro kondicionierius (jei yra)

Visos Kia oro kondicionavimo sistemos uþpildytose nekenkianèiu aplinkai R134a vësinimo agentu, kuris nekenkia ozono sluoksniiui.

1. Uþveskite varikl . Paspauskite oro kondicionavimo mygtuk .
2. Nustatykite oro  emimo reguliavimo mygtuk   i veido pad t .
3. Nustatykite oro  emimo valdymo mygtuk   i i orinio oro ar recirkuliacinio oro pad t .
4. Nustatykite temperat ros reguliavimo ranken l   i norim  pad t .
5. Nusatykite ventilatoriaus grei io reguliavimo ranken l  ant norimo grei io.

6. Pareguliuokite ventilatoriaus greit  ranken le ir temperat r  kita ranken le, kol pasieksite maksimal  komfortą.

- Jei reikia daugiau  ilumos prie grind  kai oras pu iamas dviemis kryptimis, nustatykite repimo pasirinkimo mygtuk   i  pad t  ir nustatykite temperat ros reguliavimo ranken l , kad būtų maksimaliai patogu.
- Jei reikia didžiausio v sinimo, pasukite temperat ros reguliavimo ranken l  maksimaliai  i kair  ir nustatykite oro  emimo reguliavimo mygtuk   i recirkuliacinio oro pad t , tada nustatykite ventilatoriaus greit   i pat  did iausi .

* PASTABA

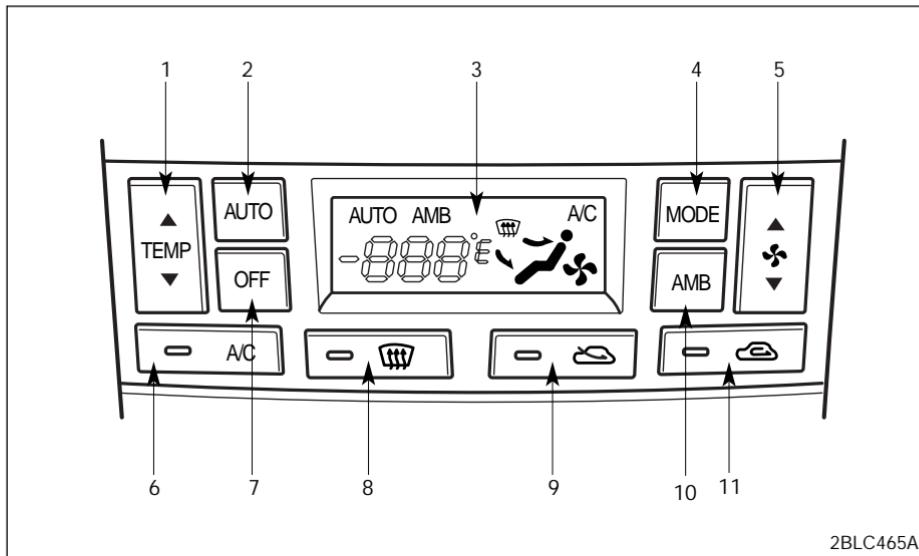
Kai naudojate oro kondicionavimo sistem , sekite temperat ros matuoklio parodymus, kai v piuojate  i kaln  ar eismo kam eiuse, o i or s temperat ra auk ta. Oro kondicionavimo sistemas veikimas gali perkaitinti varikl . Ir toliau naudokite pu iant  ventilatori , bet i junkite oro kondicionavimo sistem , jei temperat ros matuoklis rodo variklio perkaitim .

Oro kondicionavimo sistemos valdymo nurodymai

- Jei automobilis ilgà laikà stovëjo tiesioginëje saulëje karðtu oru, trumpam atidarykite langus ir leiskite iðeiti ið automobilio karðtam orui.
- Kad atsikratytumëte drëgmës vidinëje stiklo pusëje lietingomis ir drëgnomis dienomis, sumapinkite drëgmæ iðjungdami oro kondicionavimo sistemà.
- Kol veikia oro kondicionierius, Jūs galite kartas nuo kart pastebëti variklio greièio pokyèiø jam sukanantis tuðeiàja eiga, kai oro kondicioneriaus kompresorius veikia. Tai normali sistemos veiklos charakteristika.
- Nors kartà per mënesi nors keletui minuèiø iðjunkite oro kondicionavimo sistemà.
- Po oro kondicionavimo sistemos panaudojimo, Jūs galite pastebëti laðant ðvarø vandenø (ar net balutø) ant þemës po automobilii keleivio ðone. Tai normali sistemos veiklos charakteristika.
- Oro kondicionavimo sistema apima funkcijà, kuri automatiðkai iðjungia oro kondicioneriaus kompresoriø, jei variklio auðinimo skysčis pasiekia perkaitimo temperatûrâ. Oro kondicioneriaus kompresoriaus veikimas atsistato, kai variklio auðinimo skysčio temperatûra grápta į normalø diapazonà. Taip pat oro kondicioneriaus temperatûra automatiðkai iðsijungia keletui sekundþiø kai iki galio nuspauðiamas akseleratorius.
- Kai naudojate oro kondicionieriø, pasirinkite iðorës (ðvieþio) oro reþimà.
- Jei oro kondicionierius veikia pasirinkus recirkuliacinio oro reþimà, neuþtikrinamas maksimalus vësinimas, o ilgas veikimas ðiuo reþimu gali paversti orà automobilio viduje troðkiu.

AUTOMATINĖS KLIMATO KONTROLĖS SISTEM A(JEI YRA)

Automatinės klimato kontrolės sistema valdoma paprastai nustatant norimą temperatūrą.



1. Ventiliatoriaus greièio reguliavimo mygtukas
2. AUTO (automatinė kontrolė) mygtukas
3. Indikatoriaus lemputė
4. Reðimo pasirinkimo mygtukas
5. Temperatūros valdymo mygtukas
6. Oro kondicionavimo mygtukas
7. OFF mygtukas
8. Atitirpinimo mygtukas
9. Iðorës (ðvieþlo) oro padëties mygtukas
10. AMB. (iðorës) mygtukas
11. Recirkuliacinio oro padëties mygtukas

Automatinis veikimas



Visiokai automatinio temperatūros valdymo (FATC) sistema automatiðkai valdo ðildymo ir védinimo sistemà taip;

1. Nuspauskite AUTO mygtukà. Indikatoriaus lemputë uþsidega ir reþimai, ventiliatoriaus greièiai, oro èemimas ir oro kondicionavimas bus valdomi automatiðkai, nustatant temperatûrą.
2. Paspauskite TEMP mygtukà, nustatydam i norimà temperatûrą.

Jei temperatûra nustatyta 17°C (62°F), oro kondicionavimo sistema visà laikà veiks.

3. Norëdami iðjungti automatinà veikimà, nuspauskite bet kurà mygtukà, iðskyrus temperatûros reguliavimo ir AMB mygtukà. Jei nuspausite reþimo pasirinkimo mygtukà, oro kondicionavimo mygtukà, atitirpinimo mygtukà, oro èemimo kontrolës mygtukà, ventiliatoriaus greièio reguliavimo mygtukà, pasirinktos funkcijos bus reguliuojamos rankiniu bûdu, kai tuo tarpu kitos funkcijos bus reguliuojamos automatiðkai.

* PASTABA

Niekada nedékite nieko ant sensoriaus, esanèio prietaiso skydelyje, kad geriau valdytumëte ðildymo ir védinimo sistemà.

* PASTABA

Jei buvo iðsikrovës ar atjungtas ventiliatorius, temperatûros reþimas bus nustatytas rodyti Celcijaus laipsniais.

Tai normalu, ir Jûs galite nustatyti temperatûros reþimà nuo Celcijaus laipsniø á Farenheito tokiu bûdu;

Nuspauskite temperatûros sumaþinimo mygtukà 3 sekundëms ar ilgiau, tuo pat metu laikydam AMB mygtukà nuspaustà þemyn. Displëjus parodys, kad temperatûros matavimo vienetai pakeisyi ið Celcijaus á Farenheità.

Rankinis valdymas

Bildymo ir vėdinimo sistemą galima reguliuoti rankiniu būdu bei spaudant kitus mygtukus, nei AUTO mygtukas. Tuo atveju sistema paeiliui dirbs pagal pasirinktas mygtukø komandas.

Mygtukø, kuriø funkcijos nepasirinktos, funkcijos bus valdomos automatiðkai.

Nuspauskite AUTO mygtukà, kad grãtuméte prie automatinio sistemas valdymo.

Temperatûros valdymo mygtukas

TEMP

Temperatûra pakelkite iki maksimumo 32°C (90°F) nuspaudæ virðutinà mygtukà. Kiekvianas mygtuko paspaudimas padidins temperatûrâ 0.5 °C (1°F).

Temperatûrâ pamaiþinsite iki minimumo 17°C (62°F) nuspausdamì apatinà mygtukà. Kiekvienas paspaudimas sumaþins temperatûrâ 0.5°C (1°F).

Iðorës mygtukas

AMB

Iðorës temperatûra bus rodoma 5 sek. prieð grãþtant ã ankstesnius rodmenis.

Jei vël nuspausite AMB mygtukà, bus rodomi ankstesni rodmenys.

Ventiliatoriaus greièio reguliavimo mygtukas



Ventiliatoriaus greitá galime nustatyti kaip norime, nuspausdami atitinkamá ventiliatoriaus greièio valdymo mygtuká.

Kuo didesnis ventiliatoriaus greitis, tuo daugiau oro patenka į vidø.

Nuspaudæ "OFF" mygtukà, ventiliatoriø iðjungsite.

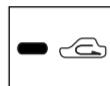
- ❖ - ventiliatorius iðjungtas
- ❖ - maþas greitis
- ❖ - vidutinis greitis
- ❖ - didelis greitis
- ❖ - didþiausias greitis

Oro srovës reguliavimo mygtukas

Jis naudojamas pasirinkti iðorinio (ðvieþio) oro padëtå ar recirkuliacinio oro padëtå.

Norëdami pakeisti oro èmiklio padëtå, nuspauskite valdymo mygtukà.

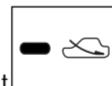
Recirkuliacinio oro padëtis



Indikatoriaus lemputë uþsidega, kai oro èmiklis nustatytas į recirkuliacinio oro padëtå.

Kai pasirinkta recirkuliacinio oro padëtis, oras ið keleiviø salono pereis per ðildymo sistemå ir bus suðildytas ar atðaldytas, atitinkamai pagal pasirinktå funkcijå.

Iðorinio (ðvieþio) oro padëtis



Indikatoriaus lemputë ant mygtuko uþsidega, kai oro èmiklis nustatytas į iðorinio (ðvieþio) oro padëtå.

Kai pasirinkta iðorinio (ðvieþio) oro padëtis, oras patenka į automobilà ið iðorës ir suðildomas ar atvësinamas, atitinkamai pagal pasirinktå funkcijå.

Kai Jûs uþvedate variklå, rankiniu bûdu pasirinkæ recirkuliacinio oro padëtå prieð iðjungdamì variklå, oro èmiklis bus nustatytas į iðorinio (ðvieþio) oro padëtå.

Norëdami atðaukti iðorinio (ðvieþio) oro traukimà, kai variklis uþvestas, atlikite iðjungimo procedûrâ priekinio stiklo atitirpinimo ir dþiovinimo sekciøje.

* PASTABA

Reikia pastebėti, kad jei ilgai veikia dildymas recirkuliacinio oro režime, aprasos priekinis stiklas ir doniniai langai, ir oras keleiviø salone taps troðkus.

Be to, ilgai naudojant oro kondicionieriø nustaèius "recirkuliacinio oro režimà", keleiviø salone oras taps pernelyg drégnas.

⚠ ASPËJIMAS

- Jei ilgà laikà oro kondicionavimo sistema veikia recirkuliacinio oro režimu automobilio salone padidës drëgmë, aprasos stiklai ir sumaþës matomumas.
- Nemiegokite automobilyje, kai iðjungta oro kondicionavimo sistema. Dël to galite sunkiai susiþpaloti ar net mirti dël sumaþëjusio deguonies kiekio ir/arba kûno temperatûros.

Reðimo pasirinkimo mygtukas

MODE

Reðimo pasirinkimo mygtukas valdo per ventiliacijos sistemà puðiamo oro kryptâ.

Oro pûtimo angos yra tokios pat,



kaip ir rankiniu bûdu valdomoje klimato sistemoje.



Veido padëtis

Oro srovë nukreipta į kûno virðø ir veidà. Be to kiekvienà angà galima reguliuoti, nukreipiant ja patenkant orà. (ortakis: ,)

Veido - grindø padėtis



Oro srovë nukreipiama į veidà ir grindis. Link grindø einantis oras įdildomas, o link veido - ne (įðskyrus atvejus, kai temperatûra nustatyta į ypatingo įdalèio padêtâ). (ortakiø angos: ⑧, ⑨, ⑩)

Grindø padėtis



Pagrindinë oro srovë nukreipta į grindis, maþa dalis oro nukreipta į priekiné stiklâ ir ðoniniø langø atitirpinimâ. (ortakiø angos: ⑨, ⑩)

Grindø - atitirpinimo padėtis



Didþioji dalis oro nukreipta į grindis ir priekiné stiklâ, maþas oro kiekis nukreipiamas ðoniniams langams atitirpinti.

(ortakiø angos ④, ⑤, ⑥)

Oro kondicionierius automatiðkai veiks, pagal iðorës temperatûrâ ir iðorinio (ðvieþio) oro reþimu, pasirinktu automatiðkai. Jei nenorite oro kondicionavimo ar iðorës (ðvieþio) oro padêties, nuspauskite atitinkamâ mygtukâ, kad atðauktumëte operacijâ.

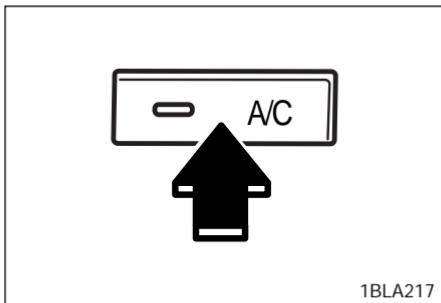
Atitirpinimo mygtukas



Didþioji dalis oro nukreipiama į priekiné stiklâ, maþa dalis oro nukreipiama į ðoniniu langø atitirpinimâ.

(ortakiø angos: ④, ⑥)

Kai nuspaustas atitirpinimo mygtukas, automatiðkai pasirenkamas iðorinio (ðvieþio) oro reþimas, ir oras bus iðmetamas per priekinio stiklo atitirpinimo angas. Oro kondicionierius veiks automatiðkai pagal iðorinio oro temperatûrâ. Jei nenorite oro kondicionavimo ar iðorës (ðvieþio) oro padêties, nuspauskite atitinkamâ mygtukâ, kad atðauktumëte operacijâ.



Oro kondicionieriaus mygtukas

Nuspauskite A/C mygtuką, kad įjungtumėte oro kondicionavimo sistemą. Indikatoriaus lemputė ant mygtuko užsidegs, kai įjungtas ventiliatoriaus greičio reguliavimas. Vėl nuspauskite mygtuką, norëdami iðjungti oro kondicionavimo sistemą.

Dildymas deganèio kuro energija (jei yra)

Dis dildymas deganèio kuro energija teikia papildomos ðilumos automobilio salonui, naudodamas maþai kuro, papildydamas vien variklio teikiamà ðilumà.

Turi bûti áykdytos ðios 3 sàlygos tuo pat metu, kad automatiðkai iðjungtø dildymas deganèio kuro energija.

- Variklis veikia.
- Iðorës temperatûra þemesnë, nei 5°C.
- Vësinimo medþiagos temperatûra þemesnë, nei 68°C.

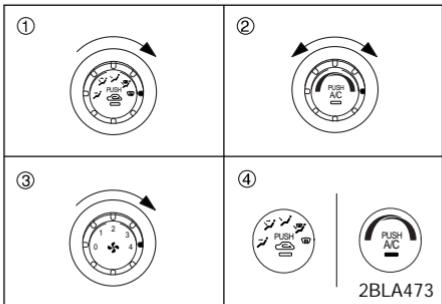
Deganèio kuro principu veikiantis ðildytuvolas iðsivalys automatiðkai, kai ðildytuvolas neveiks dël to, kad pakilo auðinimo medþiagos temperatûra ar iðjungtas automobilio uþvedimas.

Valymo proceso metu ið ðildytuvà patekæs kuras visiðkai sudega ir bus iðmesti dûmai. Tai bûtinas procesas, kad ðildytuvolas galëtø veikti kità kartà ir nesugestø, tai uþima apie 1~3 minutes.

* PASTABA

- Atsiras tokie poþymiai, ir tai yra normalu.
 - Balti dûmai gali pasirodyti ið kuro pagrindu veikianèio ðildytuvo iðmetimo vamzdþio, ðildytuvo veikimo metu. Taëiau, kai papildomai iðmetami juodi dûmai, kuro degimo pagrindu veikiantá ðildytuvà reikia patikrinti.
 - Pukðejimo garsas ið ðildytuvo yra triukðmas dël degimo.
 - Kai ðildytuvolas veikia visu krûviu, pasigirsta "kaukiantis" garsas.
 - Kai iðjungiamas variklis veikiant ðildytuvui, pasigirsta ðvilpiantis garsas, rodantis, kad vyksta iðvalymo procesas.
- Kai pilate kurà, iðjunkite kuro degimo pagrindu veikiantá ðildytuvà, iðjungdami variklå.

PRIEKINIO STIKLO ATITIRPINIMAS IR DPIOVINIMAS (RANKINIS TIPAS)

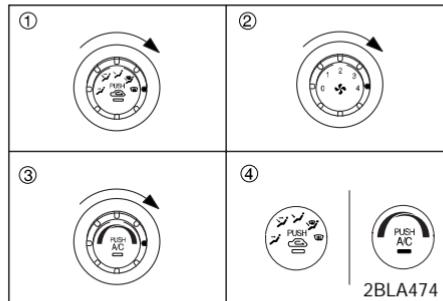


Priekinio stiklo dpiovinimas ið vidaus

1. Pasirinkite grindys-atitirpinimas () ar atitirpinimo () padëtâ.
2. Pasirinkite norimà temperatûrâ.
3. Pasirinkite bet kurâ feno greitâ, iðskyrus "0".
4. Oro kondicionierius (jei yra) automatiðkai ïsijungs ir pasirinktas iðorës (ðvieþias) oras.

PERSPËJIMAS

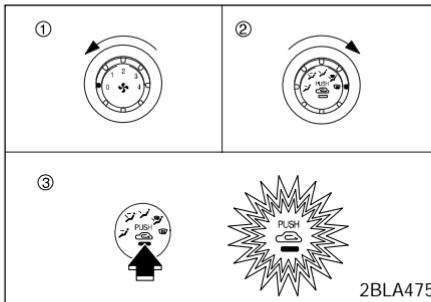
Nenaudokite atitirpinimo padëties kai vësinate ypaè drëgname ore. Temperatûrø skirtumas tarp iðorës oro ir priekinio stiklo gali sàlygoti iðorinio priekinio stiklo pavirðiaus aprasojimà, dël ko negalësite matyti.



Iðorinio priekinio stiklo atitirpinimas

1. Pasirinkite atitirpinimo () padëtâ.
2. Pasirinkite ventiliatoriaus greièio padëtâ "3" ar "4".
3. Nustatykite temperatûrâ i ypaè karðtos padëtâ.
4. Oro kondicionierius (jei yra) automatiðkai ïsijungs ir bus pasirinktas iðorës (ðvieþias) oras.

- Kad atitirpinimas būtø intensyviausias, nustatykite temperatûros valdymo rankenélæ į labiausiai deðinæ/karðèio padëtâ ir ventiliatoriaus greièio valdymo rankenélæ į didþiausią greitâ.
- Jei reikia ðilto oro ant grindø, kai vyksta atitirpinimas ar ðþiovinimas, nustatykite reþimo pasirinkimo rankenélæ į grindø-atitirpinimo padëtâ.
- Prieð vaþiuodami, nuvalykite sniegà ir ledà nuo priekinio stiklo, galinio stiklo, galinio vaizdo iðoriniø veidrodþiø ir visø þoniniø stiklø.
- Nuvalykite visà sniegà ir ledà nuo variklio gaubto ir ortakiø, esanèiø ties gaubto grotelémis, kad ðildytuvas ir atitirpinimas veiktø efektyviau ir sumaþetø priekinio stiklo vidinio aprasojimo tikimybë.



Kaip atðaukti priverstinio oro kondicionavimo veikimà ir iðorinio (ðvieþio) oro patekimà grindø-atitirpinimo ir atitirpinimo padëtyje;

Kai pasirenkate grindø-atitirpinimo ar atitirpinimo padëtâ, sistema automatiðkai ðjungia oro kondicionierø ir bus pasirinktas iðorës (ðvieþias) oras.

Jei nenorite oro kondicionavimo ir iðorës (ðvieþio) oro, kai pasirinkote vienà ið ðiø reþimø, galite iðjungti oro kondicionavimo sistemos veikimà, atlikdami tokius veiksmus:

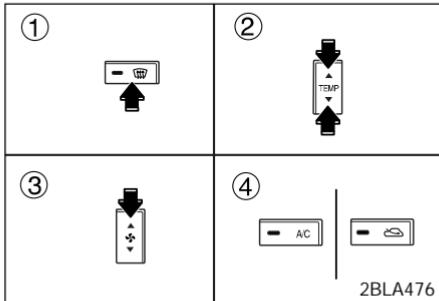
- 1) Pasukite ventiliatoriaus greièio reguliavimo rankenélæ į "0" padëtâ.
- 2) Pasukite reþimo pasirinkimo rankenélæ į atitirpinimo padëtâ ().
- 3) Patraukite oro èemiklio mygtukà () maþiausiai 5 kartus per 3 sekundes.

Tada indikatoriaus lemputë oro èemiklio valdymo mygtuke ( ) mirkotelës 3 kartus per 0.5 sekundës laikotarpá.

Jei norite gràþinti automatiná oro kondicionavimà ir iðorinio (ðvieþio) oro patekimà, pakartokite tà paëià procedûrâ.

Atlikite tà paëià procedûrâ, jei norite iðjungti ar ðjungti sustiprintà iðorës (ðvieþio) oro patekimà, kai upvedate variklâ.

PRIEKINIO STIKLO ATITIRPINIMAS IR DŪPIOVINIMAS (AUTOMATINIS TIPAS)



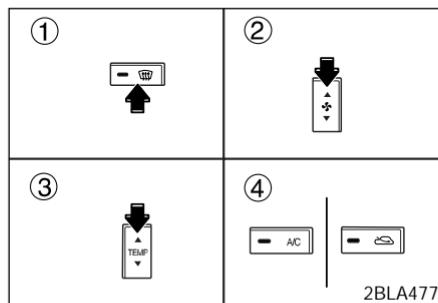
Kad nudūplovintumėte priekinį stiklą iš vidaus

- Nuspauskite atitirpinimo mygtuką ().
- Pasirinkite norimą temperatūrą.
- Pasirinkite ventiliatoriaus greitą išskyrus OFF () padėtį.
- Oro kondicionavimas įsijungs pagal nustatyta išorės temperatūrą ir bus pasirinktas išorės (ðvieþias) oras.

Jei nenorite oro kondicionavimo ar išorės (ðvieþio) oro, nuspauskite atitinkamą mygtuką ir atðauksite operaciją.

PERSPËJIMAS

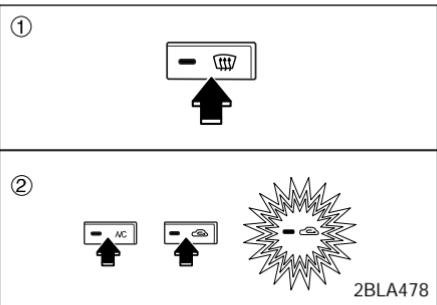
Nenaudokite atitirpinimo padėties kai vësinate ypaè drëgname ore. Temperatûrø skirtumas tarp išorės oro ir priekinio stiklo gali sàlygoti iðorinio priekinio stiklo pavirðiaus aprasojimà, dël ko negalësite matyti.



Norëdami atitirpinti priekinį stiklą ið išorës

- Nuspauskite atitirpinimo mygtuką ().
- Nustatykite ventiliatoriaus greitá () ar () padėtá.
- Nustatykite temperatûrą ið paëià aukðëiausià (25°C ~ 32°C).
- Oro kondicionavimas įsijungs pagal nustatyta išorės temperatûrą ir bus pasirinktas išorės (ðvieþias) oras.

Jei nenorite oro kondicionavimo ar išorės (ðvieþio) oro, nuspauskite atitinkamą mygtuką ir atðauksite operaciją.



Indikatoriaus lemputė recirkuliacinio oro nustatymo mygtuke mirktelės 3 kartus 0.5 sekundės laikotarpiu.

Atlikite tą paèià procedûrą, jei norite iðjungti ar įjungti sustiprintą iðorës (ðvieþio) oro patekimà, kai uþvedate variklá, kai recirkuliacinis oras pasirinktas rankiniu bûdu prieð iðjungiant variklá.

Kaip atðaukti priverstinio oro kondicionavimo veikimà ir iðorinio (ðvieþio) oro patekimà grindø-atitirpinimo ir atitirpinimo padëtyje;

1. Pasirinkite atitirpinimo padëti, nuspausdami atitirpinimo mygtukà ().
2. Laikydami oro kondicionavimo mygtukà A/C nuspaustâ, nuspuskite recirkuliacinio oro nustatymo mygtukà () maþiausiai 5 kartus per 3 sekundes.

PATARIMAI VAŠIUOJANT

Reikalavimai kurui	5-2
Emisijos valdymo sistema	5-4
Prieð pradedant vašiuoti	5-6
Patarimai kaip vašiuoti ekonomiðkiau	5-8
Ypatingos vašiavimo sàlygos	5-9
Keturiø varomøjø ratø naudojimas	5-15
Priekabos vilkimas	5-33
Perkrovimas	5-42
Automobilio identifikavimo numeris	5-42
Lenteliø informacija	5-43

REIKALAVIMAI KURUI

Benzininis variklis (neetiliuotas kuras)

Jūsø naujas Kia automobilis yra skirtas naudoti tik neetiliuotà kurà, turinti ne maþesnà kaip 91 oktaninà skaièio. Jùsø naujoji Kia skirta iðgauti maksimalias charakteristikas naudojant NEETILIUOTÀ KURÀ. Kartu tai sumaþina iðmetamø dujø emisijà ir updegimo þvakiø gedimus.

* PASTABA

NIEKADA NENAUDOKITE BENZINO, TURINÈIO ÐVINO. Naudodami kurà, kurio sudëtyje yra ðvino, Jùs galite sugadinti katalizatoriø, o dël to gali bùti sugadintas variklio valdymo sistemos deguonies sensorius ir atakojamas emisijos valdymas.

Niekada nepilkite jokiø kitø kuro sistemos valymo priedø, nei rekomenduoja Kia, á kuro bakà. (Dël informacijos kreipkitës á agaliotàjá Kia atstovà.)

Benzininis variklis (etiliuotas kuras)

Dalyse, kurios naudoja KURÀ SU ÐVINU, Jùsø naujas Kia automobilis turi naudoti KURÀ SU ÐVINU. Jùsø naujas Kia automobilis yra sukurtas specialiai KURUI, KURIO SUDËTYJE YRA ÐVINO. Praðome patikrinti, ar Jùsø automobilis gali naudoti KURÀ SU ÐVINU.

Kuras, kurio sudëtyje yra alkoholio ir metanolio

Benzino ir etanolio miðinys (taip pat þinomas kaip grûdinis alkoholis), ir benzinas, turintis metanolio (taip pat þinomas kaip medþlo alkoholis) yra pardavinéjamas kartu arba vietoj beðvinio ar turinèio ðvino benzino.

Nenaudokite benzino ir etanolio miðinio, kurio sudëtyje yra daugiau nei 10% etanolio. Taip pat nenaudokite benzino ar benzino ir etanolio miðinio, kurio sudëtyje yra metanolio. Tokio kuro naudojimas gali sukelti problemø ir sugadinti kuro sistemà.

Jei atsirado problemø, nustokite vartoti bet kokios rûðies benzino ir etanolio miðinà.

Automobilio gedimai ar važiavimo problemas keliantys dalykai nebus tvarkomi pagal gamintojo garantinius išpareigojimus, jei gedimo galėjo atsirasti dėl:

1. Benzino ir etanolio mišinio, turinėlio daugiau nei 10% etanolio.
2. Benzino ar benzino ir etanolio mišinio, savo sudėtyje turinėlio metanolio.
3. Etiluoto benzino arba ővino turinėlio benzino ir etanolio mišinio.

* ĮSPĒJIMAS

Niekada nenaudokite benzino ir etanolio mišinio, kurio sudėtyje yra metanolio. Venkite naudoti bet kokius benzino ir etanolio mišinius, kurie gali pabloginti vairavimo sąlygas.

EMISIJOS VALDYMO SIS- TEMA - Benzininis variklis Automobilio modifikacijos

Dis automobilis neturi būti modifikuojamas. Jūsø Kia modifikavimas gali turėti neigiamø pasekmiø eksplotacinëms savybëms, saugumui ar patikimumui ir net gali paþeisti vyriausybës saugumo ir emisijos reikalavimus.

Dar daugiau, gedimas ar eksploatacinës problemos, atsiradusios dël modifikacijø, gali nebūti ðalinami garantinio aptarnavimo tvarka.

Atsargumo priemonës prieð variklio iðmetamàsias dujas (Anglies monoksidà)

Variklio iðmetamosios dujos savo sudëtyje turi anglies monoksidà. Jis yra bespalvis ir bekvapis, pavojingas ir mirtinas ákvëpus.

- Anglies monoksidas gali bûti kartu su kitomis iðmetamosiomis dujomis. Dar daugiau, jei savo automobiliuje uþuodëte iðmetimo dujas, tuo pat leiskite Jūsø automobilá patikrinti ir sutvarkyti ágaliotajam Kia atstovui ar kitam kompetentingam automobiliø servisiui. Jei átariate, kad iðmetimo dujos patenka į Jūsø automobilá, vabiuokite tik iki galo atsidaræ visus automobilio langus. Tuoj pat leiskite Jūsø automobilá patikrinti ir sutvarkyti.
- Nepalikite ájungto variklio tai draudþianèiose ar uþdarose vietose (tokiose kaip garapai) daugiau nei reikia automobiliui ávaþiutoti ar iðvaþiutoti ið tokios vietas.

- Kai automobilis sustoja atviroje vietoje ilgesniams laikui ir esant ájungtam varikliui, sureguliuokite oro padavimo sistemà (jei reikia), kad átrauktumëte aplinkiná orá ið automobilio vidø.
- Niekada nesédékite pastatytaime ar sustojujame automobiliuje ilgesni laikà, esant ájungtam varikliui.

Atsargumo priemonės valdant katalizatoriui

Jūsø automobilyje yra sumontuotas katalizatoriaus emisijos valdymo įrenginys.

Todėl turi būti laikomasi tokiø atsargumo priemoniø:

- Naudokite tik BEÐVINÍ KURÀ benziniams varikliams (neetiliutà).
- Nestatykite automobilio virð ar ðalia galinèiø uþsidegti daiktø, tokiø kaip sausa þolë, popierius lapai ir t.t. Esant tam tikroms sàlygoms juos gali uþdegti karðta iðmetimo sistema.
- Nesinaudokite automobiliu, kai matomi variklio darbo sutrikimo þenklai, tokie kaip uþdegimo pertrùkiai arba pastebimas galios sumaþejimas.
- Nenaudokite variklio netinkamai. Pavyzdþiu, kabotaþas esant iðjungtam varikliui ir staigiai þemëjanèios pavaros pavarø dëþéje, esant iðjungtam varikliui.

- Neleiskite varikliui dirbtø aukðtomis apsukomis ilgesnì laikà (5 ar daugiau minuëiø).

- Nekeiskite ar negadinkite jokios variklio ar emisijos valdymo sistemos dalies. Visi tikrinimai ir reguliavimai turi būti atliki kvalifikuoto meistro.

Nesilaikant ðiø atsargumo priemoniø galima sugadinti katalizatoriø ir Jūsø automobili. Taip pat tokie veiksmai panaikina Jūsø garantijas.

PRIEÐ PRADEDANT VAŠI-UOTI

Prieð šliipant į automobilį:

- Ąsitikinkite, kad visi langai, iðoriniai veidrodþiai ir lempos yra ðvarios.
- Patirkinkite padangø bùklæ.
- Patirkinkite, ar po automobiliu nëra skysèio nutekëjimo þymiø.
- Ąsitikinkite, kad uþ Jûsø nëra jokiø kliûèiø, tuo atveju jei vaþiuosite atgal.

Bûtinas patirkrinimas

Skysèio, tokio kaip variklio alyvos, auðinimo skysèio, stabdþio/pavaros ir apiploviklio skysèio lygius tikrinkite nuolat tiksliais intervalais, priklausomai nuoskysèio. Plaðiau pateikta skyriuje Prieþiûra.

Prieð uþvedant variklá

- Uþdarykite ir uþrakinkite visas duris.
- Sëdyniø padëtä sureguliuokite taip, kad lengvai pasiektumëte visus valdymo prietaisus.
- Sureguliuokite vidinius ir iðorinius galinio vaizdo veidrodëlius.
- Ąsitikinkite, kad veikia visos ðviesos.
- Patirkinkite visus saugiklius.
- Patirkinkite, ar veikia visos įspëjamosios lemputës, kai uþvedimo raktelis pasuktas į padëtä ON.
- Atleiskite rankiná bëgá ir Ąsitikinkite, kad įspëjimo lemputë uþgeso.

Dël saugumo Ąsitikinkite, kad Jûs esate susipaþinæs su Jûsø automobiliu ir jo árangą.

VAPIAVIMAS IÐGËRUS

Gerti vapiuojant yra pavojinga. Vairavimas iðgërus yra pagrindinë mirëiø greitkelyje prie pastis kiekvienais metais. Alkoholis átakoja vairuotojo sprendimus, regéjimà ir raumenø koordinacijà. Net nedidelis alkoholio kiekis átakoja vairuotojo refleksus, nuovokà ir sprendimus.

Praðome nevairuoti iðgërus arba nevaþiuoti su vairuotoju, kuris yra iðgëras. Jei esate su grupe, pasiskirkite vairuotojà, o jei esate vienas, geriau iðsikvieskite taksi.

Narkotikai ir vairavimas

Vairuoti paveiktam narkotikø yra pavojinga, arba yra net pavojingiau, nei vaþruoti iðgërus, priklausomai nuo vartojamø narkotikø ir jø suvarto kiekiø. Nevartokite narkotikø ir vaþiuokite blaivùs.

PATARIMAI EKONOMIÐKAM VAŠIAVIMUI

Jūsø automobilio kuro ekonomija priklauso daugiausia nuo Jūsø vairavimo stiliaus, nuo to, kur ir kada vairuojate.

Kiekvienas ið ðiø faktoriø sàlygoja, kiek kilometrø (myliø) Jūs galite pravaðiuoti su litru (galonu) kuro. Norëdami vaðiuoti kaip galima ekonomiðkiau, vadovaukitës tokiais patarimais, padedanëiais Jums taupyti pinigus kuro ir remonto sàskaita:

- Venkite ilgo uþölimo laiko esant tuðeiai eigai. Kai tik variklis pradeda dirbtø tolygiai, pradékite vairuoti. Atsiminkite, kad variklio uþölimo laikas ðaltomis dienomis yra ilgesnis.
- Taupykite kurà, létai pajudëdami po sostojimo.
- Laikykite variklø ðjungtà ir laikykites rekomenduojamø prieþiuros tvarkaraððio periodø. Tai prailgins visø daliø tarnavimo laikà ir sumaþins iðlaikymo sànaudas.
- Be reikalo nenaudokite oro kondicionieriaus.
- Sumaþinkite greità, kai vaðiuojate prastais kelialis.
- Norëdami prailginti padangø nauðojimà ir gauti geresnæ kuro ekonomijà, visada laikykite padangas pripüstas iki rekomenduojamo slëgio.
- Laikykites saugaus atstumo nuo kitø automobiliø, kad iðvengtumëte staigaus sostojimo. Tai sumaþins stabdþiø sistemos ir kaladëliø dilimà. Toks vaðiavimas taip pat padës suaþyti kuro, kadangi papildomas kuro kiekis yra reikalinas pasiekti pradinì greitá.
- Automobiliye nesiveþiokite jokio nereikalingo svorio.
- Nelaikykite savo pëdos ant stabdþiø pedalo, kai vairuojate. Tai gali sukelti nereikalingà dilimà, galimà stabdþiø sugadinimà ir prastà kuro ekonomijà.
- Blogas ratø suvedimas sàlygoja greitesnì padangø dilimà ir didesnà kuro suvartojimà.

• Atviri langai esant dideliam greièiui taip pat gali padidinti kuro suvartojimà.

• Kuro suvartojimas didesnis esant prieðprieðiniam ir ðoniniam vëjams. Norint sumaþinti suvartojimà, kai yra vaðiuojama tokiomis sàlygomis, reikia sumaþinkite greità.

Laikykite automobiliø geros techninës bûklës, kas svarbu ekonomijai ir saugumui. Leiskite ãgaliotajam Kia atstovui atliliki numatyta prieþiûrà ir patikrinimus.

▲ ÆSPËJIMAS - Iðjungtas variklis

Niekada neiðjunkite variklio vaðiuojant kalnu þemyn ar automobiliui judant. Stabdþiø ir vairo stiprintuval neveiks esant iðjungtam varikliui. Vietoj to ðjunkite tinkamà pavarà, kad stabdytumëte variklio pagalba.

YPATINGOS VAIRAVIMO SÄLYGOS

Pavojingos vairavimo sàlygos

Kai yra pavojingos vairavimo sàlygos, tokios kaip vanduo, sniegas, ledas, purvas, smëlis ir t.t., vykdykite ðiuos nurodymus:

- Vairuokite atsargiai ir palikite ilgesnæ distancijà stabdymui.
- Venkite staigjø judesiø vairuojant ar stabdant.
- Stabdydami, pumpuokite stabdþio pedalà ðvelniais aukðtyn-þemyn einanèiais jadesiais, iki automobilis sustos.
- Uþklimpus sniege, purve ar smëlyje, naudokite antrà pavarà. Spauskite akseleratoriaus pedalà lëtai, kad iðvengtuméte ratø slydimo.
- Naudokite smëli, akmens druskà, padangø grandines ar kità neslidþia medþiagà po varanèiaisais ratais, kad pagerintø sukibimà ñstri-gus ant ledo, sniege ar purve.

⚠ ASPËJIMAS - Pavarø þemini-mas

Perjungiant pavaras þemyn à 1(pirmà) pavarà esant mechaninei pavarø dëþei arba L (þemà) esant automatinei pavarø dëþei, vapiuo-jant slidþiu keliu galima sukelti avarijà. Staigus padangø greièio pasikeitimais gali sukelti padangø slydimà. Bükite atsargùs, kai jun-giate þemesnæ pavarà esant slidþi-ai kelio dangai.

Automobilio siûbavimas

Jei bûtina iðsiûbuoti automobilà, kad iðlaisvinti ið sniego, purvo ar smëlio, pirmausia pasukite vairà à kairë ir deðinë, kad iðvalytuméte plotà aplink Jûsø priekinius ratus. Tada perjunkite pavaras atgal ir pirmyn tarp 1 (pir-mos) ir R (atbulinës eigos) automobi-lyje, kuriamie yra sumontuota automatinë pavarø dëþe. Nespauskite stipriai akseleratoriaus pedalo ir pasistenkite, kad ratai kuo maþiau slystø. Jei Jûs vis dar esante uþstrigës po keliø bandymø, iðtraukite savo automobilà, naudoda-mi kità automobilà, kad iðvengtuméte variklio perkaitimo ir galimo trans-misijos, diferencialo ar skirstymo dëþës sugadinimo.

* PASTABA

Ilgas automobilio sūbavimas gali perkaitinti variklą, sugadinti transmiją ar skirstymo dėbę ir padangas.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Staigus ratø pasukimas

Nesukite staigiai ratø, ypaè kai greitis yra didesnis nei 56 km/val (35 myliø/val). Greitas ratø pasukimas esant dideliems greièiams, kai automobilis vaþiuoja tiesiai, gali perkaitinti padangas, o ðios gali sprogti ir suþeisti paðalinius þmones.

Vaþiavimas nakti

Kadangi vairavimas nakti yra pavojingesnis nei vaþiavimas ðviesiu paros metu, mes pateikiame kelis svarbius patarimus, kuriuos verta atsiminti:

- Sulëtinkite ir laikykitës didesnio atstumo tarp Jûsø ir kito automobilio, kadangi nakti gali bûti sunkiau piûrëti, ypaè vietovëse, kur nera jokio gatviø apðvietimo.
- Sureguliuokite veidrodþius, kad Jûsø neakintø ið galio vaþiuojanèio automobilio priekiniai þibintai.
- Laikykite priekinius þibintus visada ðvarius ir tinkamai sureguliuotus. Purvini ar blogai sureguliuoti þibintai pablogins matomumà nakti.
- Venkite piûrëti tiesiai i artëjanèio automobilio priekines ðviesas. Jûs galite laikinai apakti ir prireiks keliø sekundþio, kol Jûsø akys pristaikys prie tamso.

Vairavimas lyjant

Lietus ir ðlapi keliai daro vairavimà pavojingà, ypaè jei Jûs esate nepasiruoðæ slidþiai kelio dangai. Keli patarimai, kurie padës vairuoti lyjant:

- Stiprus lietus pablogins matomumà ir prailgins stabdymo kelià, todël sumaþinkite greitâ.
- Laikykite savo stiklø valymo įrangà tvarkingà. Pakeiskite valytuvø ðluoteles, kai pamatysite, kad jos blogai valo priekiná stiklâ.
- Jeigu Jûsø padango bûklë yra prasta, staigiai stabdant ant ðlapios kelio dangos gali kilti slydimas ir gali kilti avarija. Ísitikinkite, kad Jûsø padango bûklë yra gera.
- Íjunkite savo priekines ðviesas, kad kiti galëtø geriau Jus matyti.

- Greitas važiavimas per balas gali sumažinti stabdžio efektyvumą. Jei Jūs turite važiuoti per balas, stenkiteis per jas važiuoti lėtai.
- Jei manote, kad Jūsø stabdžiai sužlapo, važiuodami lengvai juos nuspauksite iki pradës veikti normaliai.

Važiavimas įsiemà

- Mes rekomenduojame, kad Jūs vežiotumëtés avarinæ īrangà, īskaitant padangø grandines, langø grandikl , uþðalusio langø atitirpikl , maiðel  sm lio arba druskos, signalinæ raket , maþia kastuvą ir uþvedimo laidus.
- Įsitikinkite, kad Jūsø radiatoriuje yra pakankamai etileno-glikolio auðinimo skysèio.
- Patikrinkite akumulatoriaus ir laidø b ukl . Pema temperat ra sumažina bet kokio akumulatoriaus talp , todėl jis turi b uti labai geros b ukl s, kad įsiem  suteikt  ger  pradin  sukimo moment .
- Įsitikinkite, kad variklio alyvos klampumas tinkamas  altam orui.
- Patikrinkite, ar uþvedimo sistemoje n ra gedim  ir nutr kusi  laid .
- Naudokite neuþðalant  langø apiplovimo skyst . (Nenaudokite variklio auðinimo skysèio.)
- Nenaudokite rankinio stabd pio, nes jis gali uþðalti. Statydamu automobil , perjunkite i P (statymo) pad t  esant automatinei pavar  d be, i 1 (pirm ) pavar  arba R (atbulin ) esant mechaninei pavar  d be, ir uþblokuokite galinius ratus.

Pieminės padangos

Jei Jūs montuojate piemines padangas ant savo Kia automobilio, įsitikinkite, kad jos yra vienodo dydžio radialinės padangos ir apkrovimo intervalas yra kaip ir originaliø padangø. Montuokite piemines padangas ant visø keturiø ratø, kad automobilio valdymas bùtø stabilus visomis oro sàlygomis. Turèkite omenyje, kad pieminiø padangø sukibimas esant sausam kelui yra toks pat geras, kaip ir gamintojo sumontuotø padangø. Vairuokite atsargiai, net jei kelias yra òvarus. Padangø maksimalaus greièio rekomendacijas galite supinoti ið padangø gamintojø atstovø.

ASPËJIMAS - Pieminiø padangø dydis

Pieminės padangos turi bùti vieno- do dydžio ir tipo kaip ir standartinës automobilio padangos. Kitu atveju, saugumas ir automobilio vairavimas gali pablogëti.

Padangø grandinës

Montuokite padangø grandines, kai to reikalauja vabiavimo sàlygos. Įsitikinkite, kad grandinës yra tinkamo Jūsø padangoms dydžio. Montuokite jas tik ant galiniø ratø. Jei naudojamos metalinës grandinës, jos turi bùti SAE klasës "S". Kabelio tipo vilki- mo īrenginys taip pat gali bùti nau- dojamas.

Grandiniø montavimas

Montuojant grandines laikykites gamintojo nurodymø ir kaip galima tvirèiau suverpkite jas. Su sumontuotomis grandinëmis vaþiuokite lëtai. Jei iðgirssite, kad grandinës lieëia këbulà ar vaþiuoklæ, sustokite ir atempkite grandines. Jei jos vis tiek lieëia, lëtinkite greitå iki tai baigsis. Nuimkite grandines, kai tik pradësite vaþiuoti nuvalytu keliu.

⚠️ ĮSPËJIMAS - Padangø grandinës

- Grandiniø naudojimas gali pabloginti automobilio valdymà.
- Nevaþiuokite greièiau nei 30 km/val (20 myliø/val) arba grandiniø gamintojo rekomenduoto greièio, þiûrint kuris ið jø yra maþesnis.
- Vaþiuokite atsargiai, kad galëtumëte iðvengti gumbø, duobiø, staigiø posûkiø ir kitø kelio pavojø, dël kuriø automobilà gali krestelëti.
- Venkite staigiø posûkiø ar stabdymo uþblokuotais ratais.
- Grandinës, kuriø dydis yra netinkamas arba jos yra blogai sumontuotos, gali sugadinti Jûsø automobilio stabdþio sistemà, pakabà, këbulà ir ratus.
- Kiekvienà kartà iðgirdæ, kad grandinës lieëia këbulà, sustokite ir jas averpkite.

Vaþiavimas apsemta vietove

Venkite vaþiuoti per apsemtas vietoves, nebent Jûs esate iðsitikinæs, kad vandens lygis nëra aukðtesnis, nei ratø stebulës apaëia. Per vandenà vaþiuokite lëtai. Padidinkite stabdymo kelià, kadangi stabdþio efektyvumas gali bûti sumaþejæs.

Pervapiavæ per vandenà, iðþjovinkite stabdþius, övelniai kelis kartus paþaudami stabdþio pedalà lëtai vaþiuojant automobiliui.

Patarimai vašiuojant įaligatviu

Dis įvairiatikslis lengvasis automobilis yra apibūdinamas kaip universalis transporto priemonė. Universalios transporto priemonės turi didesnė proðvaisa ir siauresnė tarpvėþa, kad galëtø bûti naudojamos vašiuoti bekele. Specifinės dizaino charakteristikos suteikia jam aukðtesni svorio centrà nei áprastø automobiliø. Aukðtesnio svorio centro privalumas yra geresnis kelio matomumas, kas leidþia iðvengti problemø. Die automobiliai nera skirti daryti posûkius tokiais pat greièiais, kaip áprasti dviem ratais varomi automobiliai, dar daugiau nei þemi sportiniai automobiliai skirti vašiuoti bekele.

Jei tik galima, venkite staigio posûkiø arba manevrø. Kaip ir su kitais tokio tipo automobiliais, nemokëjimas teisingai vairuoti gali sàlygoti valdymo praradimà arba automobilio apsivertimà.

KETURIØ VAROMØJØ RATØ NAUDOJIMAS

Vabiujant sniegu ar apledëjusiais keliais ("4HI, 4LO" dalá laiko 4WD veikimas arba "AUTO" visam laikui 4WD veikimas)

- Naudokite þiemines padangas arba padangø grandines. Daugiau þiurékite ðio skyriaus "Padangos" ir "Padangø grandinës" dalyse.
- Laikykitës atitinkamo atstumo tarp savës ir kito automobilio.
- Venkite staigaus stabdymo, greitëjimo ar staigaus vairo pasukimo. Dél ðiø veiksmø automobilis gali iðstrigt smëlyje ar purve.

Vairuojant per smëlã ar purvà ("4HI, 4LO" dalá laiko 4WD veikimas arba "AUTO" visam laikui 4WD veikimas)

- Venkite staigaus stabdymo, greitëjimo ar staigaus vairo pasukimo. Dél ðiø veiksmø automobilis gali iðstrigt smëlyje ar purve.
- Kai tik galima, vabiujokite nedideliu greièiu.
- Jei reikia, vabiujodami per purvà naudokite padangø grandines ant galiniø ratø.
- Laikas nuo laiko Jums gali tekti iðlipti ið automobilio, kad patirkintumëte kelio bûklæ.
- Jeigu Jûs uþstrigote smëlyje ar purve, pasistenkite po ratais dëti akmenis, medø ar kitas panaðias medþiagas, kad padidintumëte sukibimà, arba judékite pirmyn ir atgal, kol iðsivaduosite.

⚠ ASPËJIMAS - Sukibimas

Ísitikinkite, kad niekas nestovø padangø priekyje ar gale, kai dedate medþiagas po ratais, kad padidintumëte sukibimà. Padangos gali iðstumti medþiagas ir jos gali iðlëkti ið po automobilio, kas gali sukelti rimità kûno suþalojimà ar mirtá.

* PASTABA

Ilgas automobilio siùbavimas gali sugadinti variklâ, perkaitinti diferencialâ, transmisijâ ar skirstymo dëþæ arba padangas.

Vašiuojant į kalnà ("4LO" dalá laiko 4WD veikimas arba "LOW" visà laikà 4WD veikimas)

- Kylant ar leidþiantis nuo kalno nauðokite þemesnæ pavarà ir venkite staigaus stabdymo.
- Kildami į kalnà, nekeiskite pavarø arba nejunkite sankabos. Nevaþiuokite nuokalnën iðjungæ variklì ir iðjungæ pavarà.

Vaþiavimas per griová ("4LO" dalá laiko 4WD veikimas arba "LOW" visà laikà 4WD veikimas)

- Jei galima, venkite vaþiavimo per griovius, ypaè jei juose yra vandens. Júsø automobilis gali uþgesti, jei suðlaps elektros sistema. Jeigu Jús turite pervaþiuoti griová, perjunkite perdaþimo rankenélæ į padetá 4LO arba LOW.
- Venkite vaþiuoti per tas vietas, kur vandens lygis yra aukðtesnis nei rato stebulës apatinë dalis. Jei vandens lygis pakyla virð ðios þymës, Júsø automobili reikës aptarnauti.
- Lengvai nuspauskite stabdþio pedálà, vaþiuodami per vandení ir iðvaþiavæ ið jo. Tai padës iðlaikyti stabdþius sausus ir leis jiems tvarkingai veikti.
- Vaþiuodami per griová, nekeiskite pavarø.

Staigaus posûkio stabdymo efektas

■ PERSPËJIMAS

Darydami staigø posûká grãstame kelyje nedideliu greièiu esant åjungtiems keturiems varomiesiems ratams, valdymà padarysite sunkesná.

Tai yra vadinama staigaus posûkio stabdymo efektu. Staigaus posûkio stabdymo efektas yra unikali keturi-ais ratais varomo automobilio charakteristika, sukelta keturiø ratø padangø sukimosi skirtumo ir nulinio priekiniø ratø ir pakabos iðlyginimo.

Staigùs posûkiai esant maþam greièiu turi bûti atliekami atsargiai.

Vapiavimas bekele Jūsø keturiais ratais varomu automobilio

Vapiavimas bekele gali teikti malonumà. Bet tai turi keletà pavojo. Didþiausias ið jø yra reljefas.

Vapiavimas bekele reiðkia, kad Jūs palikote gràstà kelià uþ nugaras. Eismo juostos nèra supymètos. Posùkiuose nèra apsauginiø juostø.

Nèra apie pavojingas sàlygas áspëjanèiø kelio þenklø, kurie leistø Jums pasirinkti saugø greitá. Jūs pats turite ávertinti aplinkà. Pavirðiai gali bùti slidùs, nelygûs, kalvoti.

Vapiavimas bekele reikalauja mokytis naujø ágûðþio. Todël yra svarbu, kad Jūs perskaitytumëte ir suprastumëte ðia dalì. Jūs rasite naudingà vairavimo informacijà ir patarimus. Tai padës padaryti Jūsø vapiavimà bekele saugesnì ir malonesnì.

Prieð pradedant vapiuoti bekele

Yra keletas dalykø, kuriuos reikia atliki prieð Jums paliekant gràstus kelius. Ásitikinkite, kad yra atliki visi bùtiní prieþiuros ir aptarnavimo darbai. Perskaitykite visà informacijà ðioje instrukcijoje apie Jūsø keturiais ratais varomà automobilà. Ar yra pakankamai kuro? Ar priþustas atsarginis ratas? Ar visø skysèiø lygis yra tinkamas? Kokie yra vietiniai ástatymai, taikomi vapiuojantiems bekele? Jei Jūs neþinote, turëtumëte pasitarti su vietas valðþia. Ar Jūs bûsite kieno nors privaëioje valdoje? Jei taip, gaukite bùtinà leidimà.

Jùsø automobilio pakrovimas prieð vapiuojant bekele

Yra keletas svarbiø þinoti dalykø, kaip tinkamai pakrauti Jùsø automobilà.

- Sunkiausias krovinys turi bùti bagaþo skyriuje ir paslinktas á priekà nuo Jùsø galinës aðies. Sunkesnius daiktus dëkite kaip galima labiau á priekà.
- Ásitikinkite, kad krovinys yra pritvirtintas, kad Jùsø krovinys vapiuojant kalvota vietove neslydinës ar nekris ant keleiviø ar vairuotojo.

⚠ ASPĒJIMAS - Krovinys

- Krovinio krūva aukðėjo sulig (arba aukðtesnë nei) sëdyniø atloðais gali bûti nusviesta á prieká esant staigiam stabdymui ar kelio nuolydþiui. Jûs ar Jûsø keleiviai gali bûti suþeisti. Laikykite kroviná þemiau nei sëdyniø virðus ir jei galima nedékite atskirø daiktø vienas ant kito.
- Nepritvirtintas krovinys krovinio skyriuje gali bûti mëtomas vaþiuojant greitkeliu arba grubiu reljefu. Jus arba Jûsø keleivius gali suþeisti skrendantys objektai. Teisingai pritvirtinkite kroviná.

(Tæsinys)

(Tæsinys)

- Krovinys neturi bûti vepamas ant stogo, jei nëra ãrengtos tinkamos stogo bagabinës. Stogo bagabinë gali iðlaikyti maksimalø 75 kg (165 lbs.)- Europa, 45kg (100 lbs.) svorá - iðskyryus Europà. Sunkùs kroviniai stogo bagabinëje pakels svorio centrà, kas padidina apvirtimo tikimybæ. Jûs galite rimtai susiþeisti, jei automobilis apsivers. Jei galima, nedékite krovinio ant virðaus, kai vaþiuojate bekele. Sunkius krovinius dëkite á bagaþo skyriø, bet ne ant stogo ar ant stogo bagabinës. Laikykite kroviná bagaþo skyriuje kaip galima þemiau.

Keliaivimas i nuoðalias vietoves

Reikia susiplanuoti Jûsø kelionæ, ypaè jei keliaujate i atokià vietovæ. Turite þinoti reljefà ir suplanuoti savo kelià. Jums maþiausiai norisi patirti netikëtø siurprizø. Gaukite tikslius keliø þemëlapius.

Patartina vaþiuoti keliais automobiliø. Jei kas nors atsitiks vienam ið jø, kitas galës greitai padëti.

Susipažinimas su vapiavimu bekele

Jums būtina pasipraktikuoti vietovėje, kuri yra saugi ir netoli nuo namo, prieð pradedant rimtais važinėti bekele. Vapiavimas bekele reikalauja naujø ir skirtingø įgūdþio.

Jums reikia savo jutimus nustatyti kitokiems signalams. Pavyzdþiu, nuolat stebékite reljefà, ieðokodami netikëtø kliûèiø. Klausykites ar neiðgirsite neaprastø padangos, pavarø ar variklio garsø. Jauskite ir reaguokite į automobilio vibracijas rankomis, kojomis ir kûnu, kartu atsargiai valdydami Jûsø automobilá. Jûs taip pat turite pakeisti savo lûkesëius ir þymiai sumabinti ketinamà nuvaþiuoti kilonetràþà per valandà ar per dienà.

Jûsø automobilio valdymas yra vapiavimo bekele pagrindas. Vienas ið geriausiø bûdø kaip valdyti automobilá yra greièio valdymas. Eia pateikiame kelis dalykus, kuriuos turite þinoti, vapiuodami didesniu greièiu:

- Jûs artëjate prie daiktø greièiau ir turite maþiau laiko kliûèiø paieðkai.
- Jûs turite maþiau laiko, kad galëtumëte sureaguoti.
- Jûsø automobilis aukðèiau ðoktels, kai vapiuosite per kliutá, dël to pablogës automobilio valdymas.
- Jums reikës ilgesnio stabdymo kelio, ypaè kai esate negrëstame kelyje. Toks pavirðius visada bus "slidesnis" nei grëstas kelias.

⚠ ASPËJIMAS - Vapiavimas bekele

Vapiuojant bekele ðokinëjimas ir staigùs krypties keitimai gali lengvai iðvesti Jus ið pusiausvyros. Dël to galite prarasti automobilio valdymà ir já sudaþyti. Taigi, vapiuojant keliu ar be kelio, Jûs ir Jûsø keleiviai visada turëtø uþsisegti saugos dirþus.

Pavirðiaus þvalgymas

Vaþiuoti galima per labai skirtingus reljefus. Jūs turite bûti susipabinæ su reljefais ir jo skirtingomis ypatybëmis. Ëia pateikiame kelis dalykus, a kuriuos vertëtø atkreipti dëmesi.

Pavirðiaus bûklë

Vaþiuoti galima per suplûktà purvà, þyrà, akmenis, þolæ, smëli, purvà, sniegà ir ledà. Kiekvienas ið ðiø pavirðio áta koja Jūsø automobilio valdymà, ásibégéjmà ir stabdymà skirtingai.

Priklasomai nuo to, ant kokio esate pavirðiaus, Jūs galite patirti buksavimà, slydimà, ratø susisukimà, uþdelstà ásibégéjmà, blogà sukibimà ir ilgesnì stabdymo kelià.

Pavirðiaus kliútys

Nematomos ar pasislëpusios kliútys gali bûti pavojingos. Akmuo, râstas, duobë, vaga ar pavirðiaus iðkilimas gali Jus iðgàsdinti, jei Jūs tam nepasiruoðæ. Daþnai ðios kliútys yra paslëptos þolës, krûmø, sniego ar net pavirðiaus nelygumø. Pateikiama keletas dalykø, kuriuos turite ávertinti:

- Ar kelias priekyje laisvas?
- Ar kelio pavirðius priekyje keisis?
- Ar kelias kyla į kalnà, ar leidþiasi?
- Ar Jums reikës staigiai sustoti ar pakesti kryptá?

Kai Jūs vaþiuojate per kliútis ar nelygiu pavirðiumi, bûtina tvirtai laikyti vairà. Vagos, lomos ar kitos pavirðiaus kliútys gali ið rankø iðplëðti vairà, jeigu Jūs tam nesate pasiruoðæs.

Vaþiuojant per akmenis, duobes ar kitas kliútis Jūsø ratai gali atsiplëðti nuo þemës. Jei taip atsitiks su vienu ar dviem ratais, Jūs negalësite valdyti automobilio. Kadangi Jūs busite ant negrâsto pavirðiaus, labai svarbu vengti staigaus greitëjimo, staigio posûkiø ar stabdymo. Bet kuris ið ðiø veiksmø gali pakeisti Jūsø automobilio svorio centrà ir destabilizuoti automobilì, dël ko gali ávykti avarijs arba apsivertimas.

Vaþiavimas bekele reikalauja kitokiø pojùeïø, nei vaþiuojant grîstu keliu ar greitkeliu. Nëra kelio þenklø, greièio apribojimø ar signaliniø ðviesø. Jūs pats turite spræsti, kas yra ar nëra saugu. Blogas sprendimas ðioje nekontroliuojamoje aplinkoje gali bûti mirtinas.

⚠ ASPĒJIMAS - Vairavimas ir gērimas

Vapiavimas ir gērimas arba narkotikø vartojimas kelyje gali būti labai pavojingas. Tai taip pat galioja ir vaþiuojant bekele. Vaþiuojant Jums bûtinas ypatingas pastabumas ir vairavimo ágûðþiai, Jûsø refleksai ir sprendimai gali bûti átakoti net maþo alkoholio ar narkotikø kiekio. Jûs galite turëti rimità ar net mirtinà avarijà, jei geriate ar vartojate narkotikus ir vairuojate arba vaþiuojate kartu su vairuotoju, kuris gérë ar vartojo narkotikus.

Vapiuojant per kalvas

Vapiuojant bekele daþnai tenka vaþi uoti aukðtyn, þemyn ar skersai kalvà. Vaþiuojant per kalvas reikia gero sprendimo ir supratimo, kâ Jûsø automobilis gali, ir ko ne. Yra kalvos, per kurias paprasèiausiai neturëtø bûti vaþiuojama.

⚠ ASPĒJIMAS - Vapiuojant á kalnà

Dauguma kalvø yra per staëios bet kuriam automobiliui. Jei Jûs bandysite uþvaþiuoti, Jûs uþstrigsite. Jei Jûs vaþiuosite nuo kalvos, Jûs negalësite kontroliuoti savo greièio. Bet kuriuo atveju Jûs persiversite. Jei Jûs vaþiuosite skersai kalvos, Jûs apsiversite. Jûs galite rimitai ar mirtinai susipeisti. Jei Jûs abejojate dël statumo, nevaþiuokite á arba nuo kalvos, net jei tai reikötø, kad Jûs turite pavaþiuoti ar susirasti kità kelià. Kito kelio ieðkojimas yra normali saugaus vaþiavimo bekele dalis.

Artėjimas prie kalno

Kai Jūs artėjate prie kalno, turite nusprasti, ar tai vienas ið tò kalnø, kurie yra per statús pakilti, nusileisti ar vašiuoti skersai. Statumà gali bùti sunku ávertinti. Maba kalva, pavyzdþiui, gali bùti tolygiai stati su nedideliu aukðeio pasikeitimu, kur Jūs galite matyti visà kelià á virðünæ. Esant dideliu kalvai, ðlaitas gali bùti statesnis artëjant prie virðaus, bet Jūs to negalite matyti dèl kalvos virðünæ dengianëiø krûmø, þolës ar krûmokðniø.

Pateikiame kelis dalykus, kuriuos turite patikrinti, artëdamai prie kalno:

- Ar ðlaito nuolydis vienodas, ar ðlaitas vietomis statesnis?
- Ar geras sukibimas kalvos ðonuose, ar neslys padangos?
- Ar yra tiesus kelias á virðø ar þemyn nuo kalvos, kad Jums nereikëtø daryti posùkiø?
- Ar nëra kliûèiø ant kalvos, kurios blokuos Jûsø kelià (rastai, medþiai, vagos)?
- Kas yra uþ kalno? Ar ten yra status skardis ar tvora? Jei nesate, tikri iðlipkite ið automobilio ir patikrinkite. Protingiau bùtø tai iðsi-aiðkinti.
- Ar kalnas nëra per daug status? Staëios kalvos ðapnai turi skardþius, lomas, ir apirusius akmenis, todël, kad jie lengvau pasiduoda erozijai.
- Kaip oro sàlygos átakoja reljefà? Ar ten gali bùti purvas, sniegas ar ledas ant kalvos?
- Koks dienos metas dabar yra? Ar temperatûra nekrenta taip, kad ðlapi pavirðiai galëtø pradëti ðalti?

Vapiavimas į kalvą

Kai nusprendėte, kad galite saugiai uþvaþiuoti į kalvą, turite laikytis tokiø þingsnio.

- Naudokite þemesnæ pavarà ir tvirtai laikykite vairà.
- Graþiai pajudékite į kalnà ir iðlaikykite vienodà greitá. Nenaudokite daugiau galios nei Jums reikia, kadangi Jûs nenorite, kad Jûsø ratai pradëtø suktis ar slysti.
- Stenkiteþ vaþiuoti tiesiai į kalvą, jei tai iðvis galima. Jei kelias sukasi, Jums gali tekti susirasti kità kelià.

⚠ ASPËJIMAS - Vapiavimas iðil-gai kalno

Sukimas ar vaþiavimas iðilgai staëios kalvos gali bûti pavojingas. Galite prarasti sukibimà, nuslysti ðonu ar pasiekti per daug staëià vietà pervaþiuoti. Bet kuriuo atveju galite apsiversti. Jûs galite rimtai ar net mirtinai susiþeisti. Vaþiuodami į kalvą, visada stenkiteþ vaþiuoti kaip galima tiesiau.

- Pasiekæ kalvos virðünæ, sumapinkite greitá.
- Prisekite vëliavélæ, kad bûtumëte geriau matomas artëjanèioms maðinoms.
- Pasiekæ virðünæ, nuspauskite garsinà signalà, kad kiti eismo dalyviai þinotø, kur Jûs esate.
- Naudokite þibintus ir dienos metu. Jie padës kitiems vairuotojams Jus pastebëti.

⚠ ASPËJIMAS - Vapiavimas per kalvà

Vapiavimas į kalvos virðünæ visu greièiu gali sukelti avarijà, dël ko Jûs galite rimtai ar mirtinai susiþeisti. Ten gali bûti kritimas, pylimas, skardis, kitas automobilis ar þmonës, sëdintys ant þemës. Artëdam irie virðünës, sulëtinkite greitá ir bûkite pasiruoðæ.

Variklio uþgesimas kylant į kalnà

Kà man daryti, jei mano automobilis uþgësta arba gali uþgesti ir að negalësiu ávapiuoti į kalnà?

Jeigu Jûsø automobilio variklis uþgeso arba gali uþgesti vapiuojant į kalnà, yra keletas dalykø, kuriuos turëtumëte ir kurio neturëtumëte atlikti. Pirmiausia kà reikia daryti:

- Nuspauskite stabdþio pedalà, kad sustabdytumëte automobilà, ir neleiskite jam riedëti atgal. Taip pat naudokite rankinà stabdà.
- Jeigu Jûsø variklis vis dar veikia, perjunkite transmisijà į atbulinæ eigà, atleiskite rankinà stabdà ir létai atbuli leiskitës nuo kalno.
- Jeigu Jûsø variklis uþgeso, Jums reikës jà uþvesti. Laikydamì nuspauštà stabdþio pedalà, o rankinà stabdà vis dar iðtrauktà, perjunkite mechaninæ pavarø dëþà į padëtì N (neutrali) arba, jei ji automatinè, į padëtì P (stovëjimo), ir tada uþveskité variklì. Po to perjunkite į atbulinès eigos pavarà, atleiskite rankinà stabdà ir létai atbuli leiskitës nuo kalno.
- Kai Jûs leidþiatës atbuli nuo kalno, padékite savo kairë rankà ant vairo dvylirkos valandos padëtyje. Tokiu bûdu Jûs galësite pasakyti, ar Jûsø ratai yra tiesiųj, ar pasukti į deðinæ ar kairë, kai Jûs leidþiatës þemyn.

Èia pateikiama keletas dalykø, kuriø nereikëtø daryti, jei variklis uþgeso arba baigia uþgesti Jums kylant į kalnà.

- Niekada nesistenkite iðvengti variklio uþgesimo nuspauðiant sankabà arba perjungiant į N (neutralià padëtâ), kad variklis vël pradëtø normaliai dirbtî. Tai nepadës. Jûsø automobilis pradës riedëti atgal labai greitai ir Jûs galite netekti valdymo ir apsiversti.

Vietoj to nuspauskite stabdþio pedalà ir sustabdykite automobilà. Tada iðtraukite rankinà stabdà. Perjunkite į atbulinès eigos pavarà, atleiskite rankinà stabdà ir létai vaþiuokite þemyn.

PERSPĒJIMAS

Niekada nemēginkite apsisukti, jei Jūs uþgesote kildami i kalvā. Jei kalva pakankamai statī, kad uþgestø Jūsø automobilis, ji yra pakankamai statī, kad Jūs apsivers-tumēte, bandydamī apsisukti. Jei Jūs negalite uþkilti, Jūs turite nusileisti atgal nuo kalvos.

Variklis uþgeso staèioje ákalnēje

Jeigu Jūsø automobilio variklis uþgeso ir Jūs negalite nusileisti atbuli nuo kalvos, pabandykite tokā veiksmā: iðtraukite rankinā stabdā, ájunkite pirmā pavarā arba P (stovējimo) ir iðjunkite variklā. Palikite automobilā ir eikite ieðkoti pagalbos. Jeigu Jūsø automobilis stovi i ákalnē kampu, iðlipkite ið automobilio ið kalvos pusēs ir pasitrukite nuo kelio, jei automobilis kartais pradētø ridentis nuo kalvos. Palikite jā, ájungā 1 (pirmā) mechaninēs pavarø dëþes pavarā arba P (stovējimo padētis) - automatinei pavarø dëþei.

ÁSPĒJIMAS - Iðlipimas ið automobilio

Iðlipimas ið automobilio ið nuokalnēs (þemesnēs) pusēs jam sustojus ir esant pakrypusiam yra pavojingas. Jei automobilis versis, Jūs galite būti suþeisti ar net þuti. Visada iðlipkite ið kalvos (aukðtes-nēs) pusēs ir pasitrukite nuo galimo automobilio ride nimosi kelio.

ASPĒJIMAS - Automobilio palikimas

Jeigu Jūs ketinate palikti automobilā, iðtraukite rankiná stabdā ir mechaninēje pavarø dëþeje ģunkite 1 (pirmā) pavarà, o automatinēje - P (stovējimo).

Vaþiavimas nuo kalvos

Vaþiuodami nuo kalvos, Jūs turësite atsiþvelgti į tokius pat veiksnius, kaip ir vaþiuodami į kalvà. Trumpai priminsime:

- Kokia stati yra nuokalnë? Ar að sugebësiu iðlaikyti automobilio valdymà?
- Kaip atrodo pavirðius? Lygus? Grublëtas? Slidus? Suplûktas purvas? Pvyras?
- Ar nëra pasislëpusiø pavirðiaus kliûëiø? Vagos? Ràstai? Akmenys?
- Kas yra kalvos apaèioje? Ar nëra nematomo upelio kranto ar upës dugno su dideliais akmenimis?
- Ar nepasikeitë oro sàlygos ir ar jos neturës ītakos pavirðiui, kadangi dël to kylant buvo sudëtinga?

Kada jau nuspriendëte, kad galite leistis saugiai þemyn, stenkites laikyti Jūsø automobilio prieká tiesiai þemyn ir naudoti þemà pavarà. Tokiu bûdu variklio stabdymas gali padëti stabdþiams, ir nereikës visà laikà naudoti stabdþiø. Leiskites létai, neprarasdami automobilio valdymo.

PERSPĒJIMAS

Prieð pradedant leistis nuo kalvos, labai svarbu, kad Jūs ásitikintumėte, jog joks krovinys nekris į prieką, Jums leidžiantis nuokalne. Tai gali būti pavojinga Jums ir Jūsø keleiviams, ar net gali atakoti Jūsø automobilio valdymą.

ĮSPĒJIMAS - Stabdymas

Ilgas stabdymas vapiuojant nuo kalvos gali perkaitinti Jūsø stabdžius ir die visai nustos funkcionuoti. Dėl to gali būti prarastas valdymas ir ávykti nelaimingas atsitikimas. Lengvai spauskite stabdžius, leisdamiesi nuo kalno, ir naudokite þemà pavarà, kad galéatumëte valdyti automobilio greitâ.

Venkite posûkiø, dël kuriø Jūsø judëjimo kryptis pasikeistø į judëjimà pasvirus iðilgai kalvos. Kalva nesanti per daug stati, kad bûtø galima vapiuoti tiesiai, gali pasirodyti labai stati vapiuojant skersai. Jūs galite apsiversti, jei nevapiuositė tiesiai þemyn.

Niekada nevapiuokite þemyn nuo kalno su nuspaustu sankabos pedalu. Tai vadinama "laisvu riedëjimu". Jūsø stabdžiai turës atliki visà darbà ir gali perkaisti ir nustoti funkcionuoti.

PERSPĒJIMAS

Venkite staigaus stabdymo, kuris gali upþblokuoti ratus leidžiantis nuo kalno. Jei Jūsø priekiniai ratai yra upþblokuoti, Jūs negalësite vairuoti savo automobilio.

Jeigu Jūsø ratai uþsiblokuoja vapiuojant nuokalne, Jūs galite pajusti automobilià slysèiojant į ðonus. Norëdami sugràpinti jà į ankstesnæ padëtâ, alteiskite stabdžius ir vairuokite taip, kad automobilio priekis þiûrëtø tiesiai þemyn.

Variklis upgæsta vašiuojant nuokalne

Variklis gali daug greièiau uþgesti vašiuojant ïkalne. Bet tai gali taip pat atsitikti vašiuojant nuo kalvos. Toliau pateikiame, kâ reiktø daryti.

- Sustabdykite automobilâ, nuspausdami stabdþius. Tada iðtraukite rankinâ stabdâ.
- Pavarø svirtâ perjunkite į padëtâ P (stovëjimo) esant automatinei pavarø dëþei arba į padëtâ N (neutrali) esant mechaninei pavarø dëþei, ir, vis dar stabdydami, uþveskite variklâ.
- Perjunkite atgal į þemâ pavarâ, atleiskite rankinâ stabdâ ir vaþiuokite tiesiai þemyn.
- Jei variklis neuþsiveda, iðlipkite ir eikite ieðkoti pagalbos. Iðlipkite ið ïkalnës pusës ir laikykitës toliau nuo kelio, kuriuo galëtø ridentis automobilis.

Vaþiavimas ðlaitu

Anksèiau ar vëliau Jums tikriausiai teks vaþiuoti iðilgai kalvos ðlaito. Jei taip atsitiks, Jûs turite nuspræsti, bandyti tai ar ne. Pateikiame kelis pastebëjimus:

- Kalva, kuria galima vaþiuoti tiesiai aukðtyн ir þemyn, gali bûti per statî, kad galima bûtø vaþiuoti skersai. Kai Jûs vaþiuojate tiesiai aukðtyн ar þemyn, ratø bazës ilgis (atstumas nuo priekiniø iki galiniø ratø) sumaþina galimybæ, kad automobilis persivers. Bet vaþiuojant skersai ðlaitâ, daug siauresnës provëbos plotis (atstumas tarp kairio ir deðinio ratø) gali neapsaugoti automobilio nuo persivertimo. Taip pat vaþiuojant iðilgai ðlaito didesnis svoris veikia þemianu esanèius ratus. Dël to automobilis gali pradëti èiuopti þemyn ar net apsiversti.

- Pavrðiaus sàlygos gali bûti taip pat problema vaþiuojant skersai kalvos. Palaidas þvyras, purvas ar net ðlapia þolë gali priversti padangas slysti þemyn. Jei automobilis pradëjo slysti į ðonus, jis gali atsitrenkti į kâ nors (akmenâ, vëþe ir t.t.), kas gali jâ sustabdyti ir net apversti.

- Nematomos kliútys gali dar labiau pabloginti nuolydâ. Jei Jûs vaþiuojate per akmenâ su ratais, esanèiais aukðëiau (ïkalnëje), arba jei ratai, esantys þemianu (nuokalnëje), patenka į vëþe ar į idubâ, Jûsø automobilis gali labiau pasvirti.

Todël Jums reikia atsargiai nuspræsti, bandyti ar ne vaþiuoti skersai ðlaito. Tai, kad kelias eina skersai ðlaito, dar nereiðkia, kad Jûs turite juo vaþiuoti.

⚠ ASPĒJIMAS - apsivertimas

Vapiavimas skersai įlaito, kuris yra per status, gali apversti Jūsø automobilą. Jūs galite būti sunkiai ar net mirtinai supeistas. Jei Jūs abejojate dėl statumo, nevapiuokite per jā. Vietoj to, paieškokite kito kelio.

Jei Jūsø automobilis slysta þemyn

Jeigu Jūs jaučiate, kad Jūsø automobilis pradėjo slysti į ðoną, tuoj pat pasukite þemyn. Tai turėtø padëti iðlyginti Jūsø automobilį ir apsaugoti nuo slydimo. Taèiau, geresnis bûdas to iðvengti ir "praeiti kursà" - prieð pradedant vaþiuoti suþinoti, koks yra pavirðius.

Variklio uþgesimas vapiuojant skersai įlaitu

Jeigu Jūsø automobilio variklis uþgeso vapiuojant skersai įlaito, iðsitinkinkite, kad Jūs (ir Jūsø keleiviai) iðliptø į ðkalnës pusæ, net jeigu yra sunku atsidaryti duris. Jeigu Jūs iðlipsite nuokalnës pusëje ir automobilis pradës verstis, Jūs bûsite jokelyje.

Jeigu Jūs turite eiti įlaitu þemyn, pasitraukite nuo automobilio kelio, kuriuo jis gali verstis.

⚠️ ĄSPĖJIMAS - Iðlipimas ið automobilio

Iðlipimas ið automobilio nuokalnės (þemiu) pusėje, kai jis yra sustojęs iðilgai ðlaito, yra paviojingas. Jei automobilis pradëtø verstis, Jūs galite bûti suþeistas ar net þuti. Visada ið automobilio iðlipkite ákalnės pusėje ir laikykitës atokiau nuo galimo automobilio ridenimosi kelio.

Vabiavimas per purvà, smélá, sniegà ir ledà

Kai Jūs vabiuojate per purvà, smélá, sniegà ir ledà, Jūsø ratai neturës gero sukibimo. Jūs negalite ásibégëti greitai, taip pat sunkiau padaryti posuká, ir Jums reikës ilgesnio stabdymo kelio.

Geriausia naudoti þemesnæ pavara, vabiuojant per purvà, ir kuo gilesnis purvas, tuo þemesnë pavara. Labai giliame purve geriausia bûtø Jūsø automobiliui judëti, kad neáklimptø á purvà.

Kai vabiuosite per smélá, Jūs pajusite ratø sukibimo pasikeitimà. Bet tai priklauso nuo to, kiek smélis yra palaidas. Labai palaidame smélyje (kaip paplûdimiuose ar smëlio kopose) Jūsø padangos grims á smélá. Tai itakoja vairavimà, ásibégëjimà ir stabdymà. Jūs galite sumaþinti padango slégá, kai vabiuojate per smélá. Tai pagerins sukibimà. Neupmirökite prisipüsti jas, kai tik paliksite palaidà smélá.

* PASTABA

- Praradus sukibimà purve, paberkite þemës ar smëlio ir gretitai pasukiokite vairà á abi puses. Tai gali padëti sukurti didesná sukibimà.
- Nespauskite akseleratoriaus pedalo. Dël to ratai prasisuks ir ásikas gilyn, bet ne á prieká, ir gali áklampinti automobilá iki rëmo. Lygus, lengvas akseleratoriaus pedalo paspaudimas yra geriau.

Suplaktas sniegas ir ledas turi blo-giausią sukibimą su padangomis. Ant öiø pavirðio labai lengva prarasti valdymà. Pavyzdþiui, ant ölapio ledo sukibimas yra toks prastas, kad Jums bus sunku net pajudëti. Ir jei Jūs pajudësite, blogas valdymas ir sudëtingas stabdymas gali sàlygoti, kad prarasite valdymà.

ASPËJIMAS - Apledëjæ pavirðiai

Vapiuoti per apledëjusius eþerus, tvenkinius ar upes gali bûti pavo-jinga. Povandeniniai ðaltiniai, srovës po vandeniu ar staigùs ato-drékiai gali susilpninti ledà. Jūsø automobilis gali ákristi per ledà ir Jūs bei Jūsø keleiviai gali nuskæsti. Vapiuokite savo automo-biliu tik saugiaisiai pavirðiai.

Vapiavimas per vandená

Lengvas lietus nesudaro ypatingo vaþiavimo bekele problemø. Taèiau stiprus lietus gali uþlieti, ir patvinæ vandenys turi bûti vertinami ypaë rimtai.

Supinokite vandens gylä prieð vapiuodami per jà. Jei jis pakankamai gilus, kad apsemtø Jūsø ratø guoliø ávores, aðis ar iðmetimo vamzdá, nebandykite to, Jūs greièiausiai per ten nepervaþiuosite. Taip pat vanduo gali sugadinti Jūsø aði ir kitas auto-mobilio dalis.

Jei vanduo néra per gilus, tada vapi-uokite per jà lëtai. Esant didesniems greièiams vanduo gali uþlieti Jūsø uþdegimo sistemà ir Jūsø automo-bilis gali uþgesti. Variklis gali uþgesti, jeigu Jūsø iðmetimo vamzdis atsidurs po vandeniu. Tol, kol Jūsø iðmetimo vamzdis yra po vandeniu, Jūs negalësite uþvesti variklio. Kai vapiuojate per vandená, atsiminkite, kad Jūsø stabdymo kelias bus ilges-nis, kai stabdþiai yra ölapi.

Jeigu Jūs vapiavote per vandená, kuris buvo pakankamai gilus, kad apsemtø Jūsø ratø guoliø ávores, gerai bûtø, kad Jūsø automobilá appiûrëto ágaliotieji Kia atstovai ar kitas kompetentingas autoservisas, kad iðvalytø priekiniø ratø guolius ir patikrintø galinës dalies skysèius, ar nëra vandens.

⚠ ASPĒJIMAS - Vanduo

Važiavimas per tekantá vandená gali būti pavojingas. Gilus vanduo gali nusinešti automobilá pasroviui ir Jūs su keleiviais galite nuskæsti. Jei gylis siekia kelis colius, vanduo vis tiek gali nuplauti gruntà ið po padangø ir automobilis gali netekti sukimimo ir apsiversti. Niekada nevažiuokite per tekantá vandená.

Po važiavimo bekele

Nuvalykite visas įakeles ar þemës gabalus, kurie susikaupé ant automobilio dugno, važiuoklës ar po gaubtu. Ðios sankupos gali sukelti gaisrą.

Po važiavimo per purvà ar smëlá, iðvalykite ir patikrinkite stabdþiø sistemà. Susikaupës purvas ar smëlis gali sukelti strigimà ar nelygø stabdymà. Patikrinkite këbulo bûklë, vairo sistemà, pakabà, ratus, padangas ir iðmetimo sistemà, ar nëra paþeidimø. Taip pat patikrinkite kuro sistemà ir auðinimo sistemà, ar nëra nutekëjimo. Jûsø automobiliui reikia daþnesnës priepiûros dël važinëjimo bekele.

PRIEKABOS VILKIMAS

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Velkant priekabą

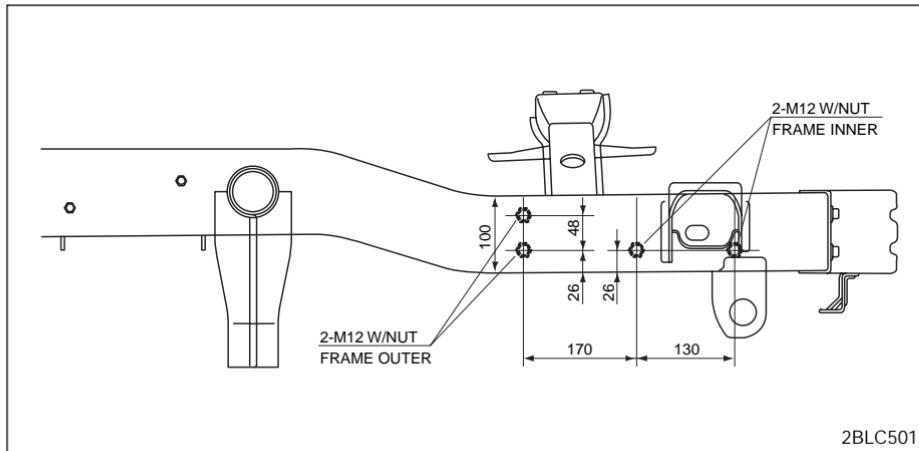
Jeigu Jūs tempdami priekabą nesinaudojate tinkama įranga ir vapiuojate netinkamai, Jūs galite prarasti valdymą. Pavyzdžiu, jei priekaba yra per sunki, stabdžiai gali blogai veikti - ar net neveikti ið viso. Jūs ir Jūsø keleiviai gali rimtai ar mirtinai susiþeisti. Vilkite priekabą, jei Jūs ávykdëte visus reikalavimus, pateiktus ðiame skyrelyje.

] PASTABA

Neteisingas priekabos vilkimas gali sugadinti Jūsø automobilà, kurio tvarkymas Jums brangiai atsieis, kadangi jis nëra garantinis. Norëdami vilti priekabą teisingai, vadovaukitës nurodymais, pateiktais ðiame skyrelyje.

Punktas	Variklis		Benzininis variklis	
	Dyzelinis variklis	2.4 variklis	3.5 variklis	
Maksimalus priekabos svoris kg	Be stabdþiø sistemos	750	750	750
	Su stabdþiø sistema	2800	2300	2800
Maksimali leidþiama statinë apkrova, tenkanti sukabvintuvui kg		112	92	112
Rekomenduojamas atstumas nuo galiniø ratø centro iki sukabinimo taðko mm		1108	1108	1108

PATARIMAI VAIIUOJANT



Jūsø automobilis gali vilkti priekabà. Norëdami supinoti, kokà svorà Jūsø automobilis gali vilkti, Jūs turëtumëte perskaityti informacijà esanèià skyrellyje "Priekabos svoris", kuris yra pateiktas toliau ðioje dalyje. Atsiminkite, kad priekabos traukimas skiriasi nuo automobilio vairavimo. Priekabos vilkimas reiðkia vairavimo, patvarumo ir kuro ekonominijos pasikeitimà. Sëkminges ir saugus priekabos vilkimas galimas naudojant tinkamà īrangà ir jà naudojant tinkamai.

Ðioje dalyje yra pateikti daug kartø tikrinti svarbùs patarimai ir saugumo reikalavimai traukiant priekabà. Dauguma jø reikalingi Jūsø ir Jūsø keleiviø saugumui uþtikrinti. Prieð pradëdami vilkti priekabà, praðome ðia dalà atidþiai perskaityti.

Apkrovos tempimo komponentai, tokie kaip variklis, pavarø dëþe, ratø konstrukcija ir padangos, yra labiau apkraunami dël padidëjusio svorio. Variklis turi dirbtø didesnëmis apsukomis ir didesnais apkrovimais. Ðis papildomas apkrovimas iðskiria daugiau ðilumos. Priekaba padidina oro pasiprieðinimà, kartu padidindama traukimo reikalavimus.

Jeigu Jûs nusprendëte vilkti priekabà

Êia yra keletas svarbiø patarimø, jei Jûs nuspræsite vilkti priekabà:

- Naudokite siûbavimo valdymà. Apie siûbavimo valdymà galite paklausti priekabø astovo.
- Po to, kai Jûsø hodometras rodys 800 km (500 myliø) ar daugiau, Jûs galite vilkti priekabà. Velkant priekabà per pirmus 800 km (500 myliø), nevaþiuokite didesniu nei 80 km/h (50 myliø/h) greièiu ir nepradékite vaþiuoti, iki galio nuspausdami akseleratoriaus pedalà. Tai padeda Jûsø automobilio varikliui ir kitoms dalims greièiau dilti esant didesnëms apkrovoms.
- Svarbûs sprendimai yra susijæ su svoriu:

Priekabos svoris

Koks priekabos svoris yra saugus? Jis neturi bûti didesnis, nei 2800 kg (6160 lbs.) -dyzeliniams varikliui ir 3.5 benziniiniams varikliui, 2300 kg (5060 lbs.)-2.4 benziniiniams varikliui, kai priekaba yra su stabdþiais. Bet ir tai gali bûti per sunku.

Viskas priklauso nuo to, kaip Jûs ketinate naudoti savo priekabà. Pavyzdþiui, greitis, aukðtis, kelio profilis, iðorinë temperatûra ir koká svori traukia Jûsø automobilis yra svarbu. Idealus priekabos svoris gali priklausyti nuo bet kokios specialios ãrangos, kurià turite savo automobiliuje.

Priekabos vilkimo įrenginio svoris

Bet kurios priekabos vilkimo įrenginio svoris yra būtinės įmonių svoris, kadangi jis įtakoja bendrą Jūsų automobilio masę. Aš ūžia masę įeina kablys, bet koks krovinių joje ir būmonės, esantys automobiliuje. Ir jei Jūs velkate priekabą, Jūs turite pridėti vilkimo įrenginio svori, kadangi Jūsų automobilis večiai ūžia svorį.

Priekabos vilkimo įrenginys turi sverti ne daugiau kaip 10% pilnai pakrautos priekabos masės. Po to, kai pakrovėte savo priekabą, pasverkite Jā ir sukabinimo įrenginį atskirai, kad patikrintumėte, ar svoriai yra teisingi. Jeigu jie tokie nėra, Jūs galite juos pakoreguoti, paprasėjusius perstumdamai daiktus, esančius priekaboję.

✓ PERSPĒJIMAS

- Niekada nepakraukite priekabos taip, kad didesnė svorio dalis tektų galui, o ne priekiu. Priekinė dalis turi būti pakrauta apie 60% viso krovinio svorio; galinei daliai turi tekti apie 40% krovinio masės.*
- Niekada nevirðykite maksimalios priekabos masės ar priekabos vilkimo įrenginio masės. Neteisingas apkrovimas gali sugadinti Jūsų automobilį ar net supeisti Jus. Patirkinkite svorius ir apkrovimus ant komercinių ar kelių policijos svarstyklų.*

Sukabinimo įrenginiai

Labai svarbu turėti tinkamą sukabinimo įrangą. Dominių vėjai, dideli proūžalai važiuojantys sunkvežimiai ir nelygūs keliai yra tik kelios priežastys, dėl kurių turite pasirinkti tinkamą sukabintuvą. Pateikiame keliais taisykles:

- Ar kėbule reikės grąžti skyles, kai montuosite sukabintuvą? Jei taip, neužmirðkite hermetizuoti skylių, kai vėliau nuimsite sukabintuvą. Jei Jūs skylių neužhermetizuose, mirtinas anglies monoksidas (CO) ið iðmetimo sistemos gali patekti į saloną, taip pat gali patekti purvas ir vanduo.
- Jūsų automobilio bamperiai nėra pritaikyti sukabintuvams. Niekada ant jų nemontuokite iðsinuomotų ar kitų montuojamų ant bamperio sukabintuvø. Naudokite tik prie rėmo montuojamus sukabintuvus, kurie nėra montuojami prie bamperio.

Apsauginės grandinės

Jūs visada turėtumėte sujungti apsauginėmis grandinėmis priekabą ir automobilį. Perkiökite apsauginę grandinę per vilkimo įrenginį taip, kad jis nenukristo ant kelio, jei kartais iðsinertø ið sukabintuvu.

Apsauginiø grandiniø instrukcijas turëtø pateikti sukabintuvu arba priekabø gamintojai. Sekite gamintojo nurodymus, kai montuosite apsaugines grandines. Visada palikite pakankamai laisvumo, kad Jūs su automobiliu galétumėte apsisukti. Ir niekada neleiskite apsauginei grandinei vilktis þeme.

Priekabos stabdþiai

Jeigu Jūsø pakrauta priekaba sveria daugiau kaip 750 kg, tada jai reikalingi atitinkami stabdþiai. Bütinai perskaitykite instrukcijà apie priekabos stabdþius tam, kad Jūs galétumėte juos tinkamai sumontuoti, sureguliuoti ir priþiûrēti.

- Nelåskite prie savo automobilio stabdþiø sistemos.

PERSPEJIMAS

Nenaudokite priekabos su stabdþiais, kol neatsitikinote, kad Jūs tinkamai sujungëte stabdþiø sistemà. Dì upduotis ne pradinukams. Dìam darbui atlikti naudokites atitinkamo serviso paslaugomis.

Vapiavimas su priekaba

Vilkti priekabà reikia iðgûdþiø. Prieð iðvaþiuodami į kelià, Jūs turite susipaþinti su priekaba. Pripraskite prie vairavimo ir stabdymo, kai yra prikabinta priekaba. Visada turékite omenyje, kad automobilio vairavimas yra atsakingas dalykas.

Prieð pradëdami vaþiuoti, patirkinkite sukabintuvà ir platformà, apsaugines grandines, elektrines jungtis, ðviesas, padangas ir veidrodëlio padët. Jei priekaba turi elektrinius stabdþius, uþveskite automobilà ir vaþiuojanèios priekabos stabdà ir atsitikinkite, kad jis veikia. Tai leis tuo pat metu patikrinti elektrines jungtis.

Kelionės metu nuolat patikrinkite, ar Jūsø krovinys yra pritvirtintas, ir kad veikia priekabos įviesos ir stabdžiai.

Laikykitės atstumo

Laikykite dvigubai didesnio atstumo nuo prieš Jus esančio automobilio, nei važiuojant be priekabos. Tai padės Jums iðvengti situacijø, kai reikalingas staigus stabdymas ar staigus posūkiai.

Lenkimas

Jums reikalingas ilgesnis lenkimo kelias, kai Jūs velkate priekabą. Ir kadangi Jūsø automobilis yra ilgesnis, Jūs turësite nuvažiuoti daug toliau uþ lenkiamą automobilį, kad galėtumėte sugrąbtí i savo juostą.

Važiavimas atbuline eiga

Laikykite vairà viena ranka uþ apaèios. Tada, kad pasuktuméte priekabą į kairę, sukité savo ranką į kairę. Norëdami pasukti priekabą į deðinę, pasukite savo ranką į deðinę. Visada atgal važiuokite lëtai, ir geriausiai bûtø, kad kas Jums parodytø kryptá.

Posūkiai

Kai sukatës su priekaba, darykite didesnius nei paprastai posūkius. Atlikite tai taip, kad nekliudytuméte kraðtø, bortø, medþiø, kelio þenklo ar kitø objektø. Venkite nelygiø ar staigø judesiø. Ið anksto pasignalizuokite.

Neįjunkite įspėjamuosius pibintus, kai velkate priekabą

Kai velkate priekabą, Jūsø automobilis turi turėti kitokia posūkiø signalà ir papildomus laidus. Palios rodyklës, esanèjos Jūsø instrumentø panelyje, uþsidegs visada, kai Jūs rodysite posuká ar persirikiuosite. Teisingai sujungti priekabos pibintai taip pat signalizuos, kai Jūs darote posuká, persirikiuosite ar stabdysite.

Velkant priekabą palios rodyklës Jūsø prietaisø skydelyje degs netada, kai priekabos lemputës bus perdegusios. Todël, Jūs galite manyti, kad vairuotojai uþ Jūsø mato signalus, nors ið tikrøjø taip nèra. Todël svarbu nuolat tikrinti, ar priekabos pibintai veikia. Visada patikrinkite ðviesas, kai sujungiate ar atjungiate laidus.

Niekada nejunkite priekabos apðvietimo sistemos tiesiogiai prie automobilio apðvietimo sistemas. Naudokite tik tinkamà priekabos ñrangà.

Jūsø ïgaliotasis Kia astovas gali patarti, kaip sumontuoti laidus.

■ PERSPËJIMAS

Neteisingas ir netinkamø priekabos laidø panaudojimas gali sugadinti automobilio apðvietimà arba supeisti Jus.

Vapiavimas nuokalne

Prie pradëdamí leistis nuokale, sumaþpinkite greitá ir ïjunkite þemesnæ pavarà. Jei neperjungsite pavaros, turësite nuolat naudoti stabdþius, kurie gali ikaisti ir pradëti blogiau stabdyti.

Esant didelei ákalnei, perjunkite á þemesnæ pavarà ir sumaþpinkite greitá iki 70 km/h, kad iðvengtumëte variklio ir pavarø dëþës perkaitimo.

Jeigu Jūsø priekaba sveria daugiau kaip 750 kg ir turite automatinę pavarø dëþë, turëtumëte vapiuoti D (vapiavimo) pavara, kai velkate priekabą

Jei vilksite priekabą išjungti D (Važiavimo) pavarā, tai sumažins dienos susidarymą ir prailgins pavarø dėjës tarnavimo laiką. Jeigu Jūs turite mechaninę pavarø dėjës, važiuokite ketvirtą pavara (arba, jei reikia, þemesne).

Statymas įkalnėje

Jūs neturëtumėte statyti savo automobilio su priekaba įkalnėje. Pmonës gali būti stipriai ar mirtinai suþeisti ir automobilis su priekaba sugadintas, jei pradës riedëti þemyn.

⚠ ASPËJIMAS - Automobilio su priekaba statymas įkalnėje gali sàlygoti rimitus ar mirtinus suþeidimus, jei automobilis pradëtø riedëti þemyn.

Taèiau, jei Jūs priversti statyti priekabą įkalnėje, pateikiame keletą patarimø:

1. Aþunkite stabdþius, bet nejunkite pavaros.
2. Po priekabos ratais kas nors turi padëti plytas.
3. Kai plytos yra padëtos po ratais, atleiskite stabdþius iki plytos absorbuos apkrovimą.
4. Aþunkite stabdþius ir rankiná stabdá, tada aþunkite pavarà R (atbulinës eigos) mechaninei ir P (stovëjimo) automatinei pavarø dëþëms.
5. Atleiskite stabdþius.

ASPĒJIMAS - Rankinis stabdis

Yra pavojinga iðlipti ið automobilio, jei rankinis stabdis nera iðtrauktas iki galos.

Jei Jūs palikote įjungtā variklā, automobilis gali staiga pajudėti. Jūs ar kitu þmonęs gali būti sunkiai ar mirtinai suþeisti.

Kai Jūs pasirengę pradëti vapiuoti ið akalnæ

1. Mechaninei pavarø dëbei įjunkite N (neutralià) arba automatinei P (stovëjimo) pavaras, nuspauskite stabdþius ir laikykite, kol Jūs:
 - Uþvesite variklā;
 - Perjungsite pavarà; ir
 - Atleisite rankinà stabdá.
2. Lëtai atkelkite kojà nuo stabdþio pedalo.
3. Vapiuokite lëtai iki priekaba iðsilaisvins ið plytø.
4. Sustokite ir leiskite kam nors surinkti plytas.

Prieþiûra, kai velkate priekabà

Jūsø automobiliui reikia daþnesnës prieþiûros, kai nuolat velkate priekabà. Turite atkreipti dëmesá į variklio alyvà, automatinës pavarø dëþës skystá, aðies tepimo skystá ir auðiniþmo sistemos skystá. Stabdþio bûklë - taip pat svarbus dalykas, kurí reikia patikrinti. Kiekvienas dalykas, apraðytas ðloje vartojimo instrukcijoje, ir dalykiné rodyklë padës Jums surasti juos daug greiðiau. Jeigu Jūs tempiate priekabà, bûtø gerai, kad perskaitytumëte ði skyriø prieð pradëdami tai daryti.

Nepamirökite priþiûrëti savo priekabos ir sukabintuvu. Sekite priekabos prieþiûros tvarkaraðtï ir tikrinkite jà periodiðkai. Pageidautina, kad tikrinimà atliktumëte prieð kiekvienà vapiavimà. Svarbiausia, kad visi sukabinuvu varptai ir verþlës bûtø prisukti.

* PASTABA

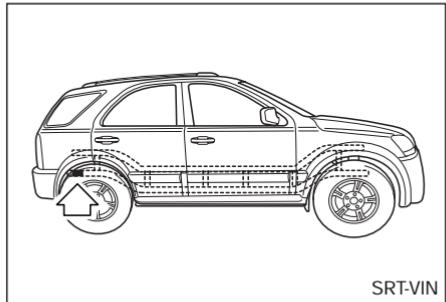
Dėl padidėjusio apkrovimo velkant priekabą, karotà dienà gali ávykti perkaitimas. Jei auðinimo skysèio rodyklë rodo perkaitimà, iðjunkite oro kondicionierø ir sustabdykite automobilá saugioje vietoje, kad variklis galëtø atvësti.

PERKROVIMAS

✗ PERSPËJIMAS

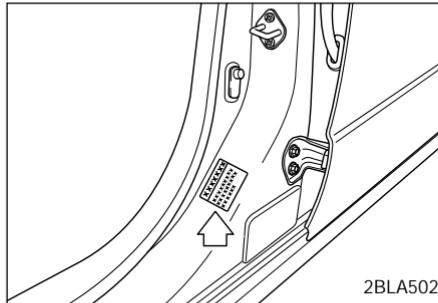
Bendra aðies masë (GAWR) ir benda Jûsø automobilio masë (GVWR) yra pateikta gamintojo lentelëje, pritvirtintoje prie vairuotojo grindø. Virðijus ðias normas, Jûs galite sukelti avarijà ar sugadinti automobilá. Jûs galite pasiskaièiuoti savo krovinio ar þmoniø masë, prieð tai Juos pasvéræ. Bükite atsargûs ir neperkraukite automobilio.

AUTOMOBILIO IDENTIFIKAVIMO NUMERIS (VIN)



LENTELIØ INFORMACIJA

Yra kelios svarbios lentelës ir identifikavimo numeriai, iðdëstyti automobiliuje. Lenteliø vietas parodytos þemiau pateiktoje iliustracijoje:



2BLA502

Reikalavimai padangoms / Slëgiø
lentelé

Po variklio gaubtu

WARNING

DO NOT TAMPER WITH OR DISCONNECT THE AIR BAG SYSTEM WIRING. You could cause the air bag to inflate or the system may fail to operate which may result in severe personal injury. Refer to Service Manual for further information.

AVERTISSEMENT

NE PAS MANIPULER NI DÉBRANCHER LE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE DU DISPOSITIF D'UN COUSSIN DE SÉCURITÉ. Cela pourrait gonfler le coussin de sécurité ou le mettre hors service et entraîner des blessures. Voir le manuel de réparation.

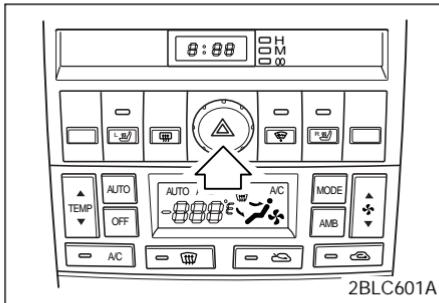
2BLA358

Oro pagalviø áspéjamoji lentelë

NENUMATYTI ATVEJAI KELYJE

Kelio āspējimai	6-2
Perkaitimas	6-3
Avarinis uþvedimas	6-4
Eletrinës grandinës apsauga	6-7
Vilkimas	6-14
Jeigu Jums nuleido padangà	6-18

KELIO ĮSPĖJIMAI



Avarinis signalas

Avarinis signalas yra naudojamas kaip įspėjamasis signalas prie Jūsø artėjantiems ar Jūs lenkiantiems vairuotojams. Šis signalas turi būti naudojamas, kai Jūs esate dėl gedimo priversti sustoti kelkraðtyje.

Kai spaudžiate avarinio signalo jungiklā, uþvedimo raktelis gali būti bet kurioje padėtyje. Jungiklis yra sumontuotas centriniaiame jungiklio paneelyje. Jā įjungus, visi posûkio þibintai degs kartu.

- Avarinis þibintas veikia nepriklausomai nuo to, ar Jūsø automobilis yra uþvestas, ar ne.
- Kai veikia įspėjamasis signalas, neveikia posûkiø signalai.
- Turite būti atsargūs, naudodami įspėjamąjį signalą automobiliui kà nors velkant.

PERKAITIMAS

Jeigu Jūsø temperatūros jutiklis rodo perkaitinimà arba Jūs pajutote galios praradimà, iðgirdote garsø beldimà ar zyzimà, tai gali reikðti, kad perkaito variklis. Jei pasireiðkë bent vienas ið ðiø poþymiø, atlikite tokius veiksmus:

1. Íjunkite avarinà signalà, tada vapiuokite á artimiausią saugia vietà ir iðjunkite automobilà; automatinès pavarø dëþës atveju perjunkite pavarø svirtá á padétá P (stovëjimas), mechaninès pavarø dëþës atveju - á N (neutrali) ir iðtraukite rankinà stabdá.
2. Ásitikinkite, kad oro kondicionierius yra iðjungtas.
3. Jeigu auðinimo skysti ar garai verbiasi ið radiatoriaus, iðjunkite variklá ir kreipkitës pagalbos á ãgaliotajá Kia atstovà.

Jeigu auðinimo skystis nesiverþia per radiatorioø, leiskite varikliui dirbtu tuðeiðja eiga ir atidarykite variklio gaubtå, kad variklis galéto palaipsniui atvësti.

Jei temperatûra nekrenta varikliui veikiant tuðeiðja eiga, iðjunkite variklá ir leiskite jam atvësti.

4. Patikrinkite auðinimo skysèio lygi. Jei jo lygis rezervuare yra þemas, paieðkokite, ar neleidþia radiatoriø barnos ir sujungimai, ðildymo þarnos ir sujungimai, radiatoriø ir vandens pompa. Jei rasite pagrindinà nutekéjimà ar kità problemà, dël kurios variklis galéjo perkasti, neupveskite variklio, iki jis bus sutvarkytas. Kreipkitës pagalbos á ãgaliotajá Kia atstovà. Jeigu nerandate skysèio nutekéjimo ar kitos problemos, atsargiai ãpilkite auðinimo skysèio á rezervuarà.

⚠ ÁSPËJIMAS - Auðinimo skysèio rezervuaro dangtelio nuëmimas

Nenuimkite auðinimo skysèio rezervuaro dangtelio, kai variklis ir radiatoriø yra ákaitæ. Karðtas auðinimo skystis ir garai gali iðsiverþti, susidarius sistemoje slëgiui. Tai gali sukelti rimitus kuno nudegimus.

Jei variklis daþnai perkaista, leiskite patikrinti ir sutvarkyti auðinimo sistemà ágaliotam Kia atstovui.

AVARINIS UŽVEDIMAS

Užvedimas laidø pagalba

Užvedimas laidø pagalba gali būti pavojingas, jei jis bus atliekamas neteisingai. Todėl norëdami iðvengti supalojimø ar automobilio ir akumulatoriaus sugadinimo, vykdykite užvedimo laidø pagalba instrukcijas, pateiktas ðiame puslapyje. Mes primygintinai rekomenduojame, kad Jums padëtø patyræs technikas ar servisas, kai bandysite užvesti automobiliu laidø pagalba.

* PASTABA

Naudokitës tik 12 voltø pagalbine užvedimo sistema. Jûs galite sugadinti 12 voltø starterø, užvedimo sistemą ir kitas elektrines dalis, kurios gali bûti sugadintos naudojant 24 voltø energijos ðaltiná (du 12 voltø akumulatorius sujungtus nuosekliai ar 24 voltø variklio užvedimo rinkiná).

⚠️ ĮSPËJIMAS - Akumulatorius

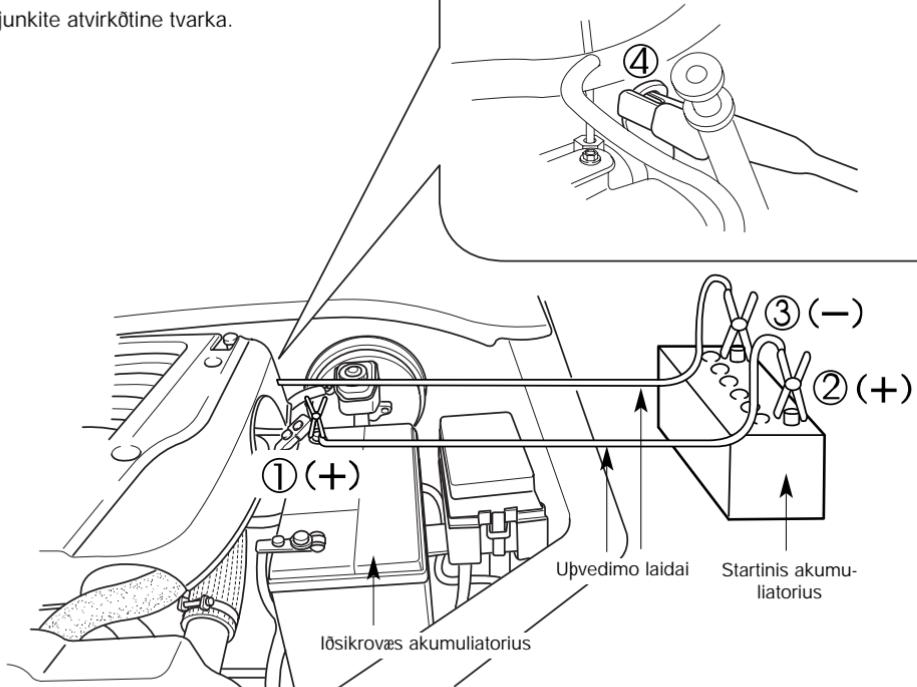
- Saugokite akumulatoriø nuo ugnies ar kibirkðeiø. Akumulatorius gamina vandenilio dujas, kurios gavusios kibirkðtø gali sprogti.
- Nebandykite užvesti automobilio laidø pagalba, jei iðsikrovæs akumulatorius yra uþðalæs arba þemas jo elektrolito lygis; akumulatorius gali trükti arba sprogti.

Užvedimo laidø pagalba procedûra

1. Iðsitikinkite, kad startinis akumulatorius yra 12 voltø ir, kad neigiamas gnybtas yra ïpemintas.
2. Jeigu startinis akumulatorius yra kitame automobilyje, neleiskite, kad automobiliai susiliestø.

Uþvedimo laidø pajungimas

Laidus sujunkite ið eilës ir atjunkite atvirkötine tvarka.



2BLA616

3. Iðjunkite visus papildomus elektrinius prietaisus.
4. Uþvedimo laidus pajunkite tokia tvarka, kaip parodyta prieð tai buvusioje iliustracijoje. Pirmiausia prijunkite vienà uþvedimo laido galà prie teigiamo iðsikrovusio akumulatoriaus gnybto, kità galà prijunkite prie startinio akumulatoriaus teigiamo gnybto. Toliau prijunkite vienà uþvedimo laido galà prie neigiamo startinio akumulatoriaus gnybto, o kità galà prie tvirto, stacionaraus metalinio pavirðiaus (pavyzdþiu, variklio laikiklio kroñteino), kuo toliau nuo akumulatoriaus. Nejunkite jo ðalia bet kokiø judanèiø daliø, kurios pradës suktis uþsivedus varikliui. Nejunkite uþvedimo laido nuo neigiamo startinio akumulatoriaus gnybto prie neigiamo iðsikrovusio akumulatoriaus gnybto.

Neleiskite uþvedimo laidams liesti kà nors daugiau nei akumulatorio gnybtus ar ðememinimà. Nebûkite palinkæs virð akumulatoriaus, kai pradësite uþvedinèti variklá.
5. Uþveskite variklá automobilio su startiniu akumulatorium ir leiskite padirbt esant 2,000 aps./min., tada uþveskite automobilio su iðsikrovusiu akumulatoriumi variklá.

Jei neþinote akumulatoriaus iðsikrovimo prieþasties, leiskite Jūsø automobili patikrinti iðgaliotam Kia atstovui.

Uþvedimas stumiant

Automobiliai su automatine pavarø dëþe negali bûti uþvesti stumiant.

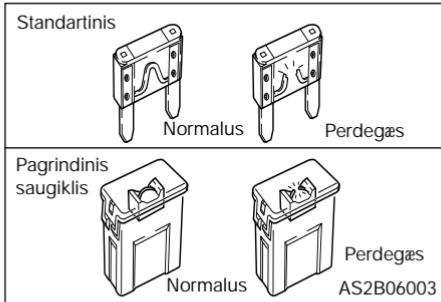
Automobiliai su mechanine pavarø dëþe neturëtø bûti uþvedami stumiþimo bûdu, nes taip galima sugadinti emisijos valdymo sistemà.

Vykdykite nuorodas, pateiktas uþvedimo laidø pagalba skyriuje.

PERSPËJIMAS

Niekada nevilkite automobilio, bandydam ið uþvesti, nes staigus ðoktelëjimas á prieká uþvedimo momentu gali sukelti avarijà dël atsitrenkimø á velkantá automobilá.

EELEKTRINËS GRANDINËS APSAUGA



Saugikliai

Automobilio elektrinë sistema yra apsaugota nuo elektriniø perkrovø saugikliø pagalba.

Šis automobilis turi du saugikliø panelius, kuriø vienas yra vairuotojo pusëje, kitas variklio skyriuje ðalia akumulatoriaus.

Jei kas nors ið automobilio pibintø, ïrangos ar valdymo neveikia, patikrinkite atitinkamos grandinës saugiklë. Jei saugiklis perdegë, elementas saugiklio viduje bus iðsilydæs.

Visada pakeiskite perdegusá saugiklï tik tokio pat nominalo saugikliu.

Jei pakeistas saugiklis perdegë, tai rodo, kad yra elektrinis gedimas. Venkite naudoti sugedusià dalì ir tuo pat kreipkitës į igaliotàj Kia atstovà.

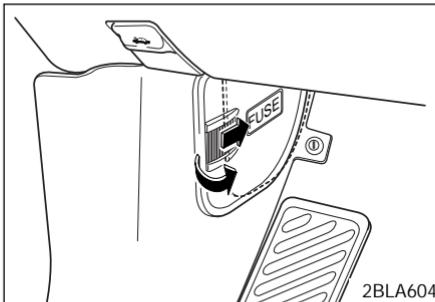
Yra naudojamos dvi saugikliø rûðys: standartiniai - þemai ir pagrindiniai - aukðtai srovëms .

Saugikliø keitimas

⚠ ASPĒJIMAS - Saugiklio keitimas

- Perdegusá saugiklā keiskite tik tokio pat nominalo saugikliu.
- Didesnio nominalo saugiklis gali sugadinti árangà ir sukelti gaisrà.
- Niekada nedékite laido vietoj reikiama saugiklio, net trumpam. Jis gali sugadinti elektros instaliacijà ir sukelti gaisrà.
- Nenaudokite atsuktuvo ar kito metalinio daikto saugikliams iðimti, kadangi tai gali sukelti trumpà sujungimà ir sugadinti sistemà.

Jei elektrinë sistema neveikia, pirmiausia patikrinkite vairuotojo pusës saugikliø paneli.



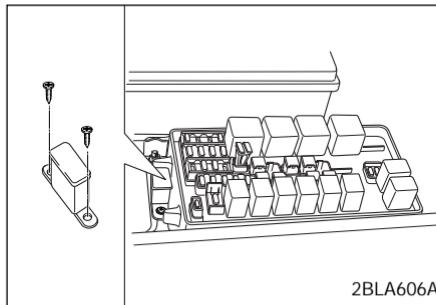
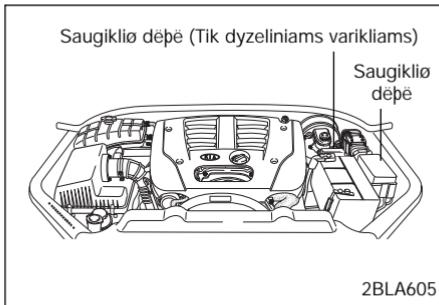
1. Iðjunkite degimà ir visus kitus jungiklius.
2. Iðtraukite ástartinà saugiklā, traukdam i atgal. Naudokite pridëtà saugiklio iðëmimo árankà, esantë pagrindinëje saugiklio dëþeje, variklio skyriuje.
3. Patikrinkite iðimtà saugiklā, jei jis perdegës - pakeiskite.
Atsarginiai saugikliai yra saugiklio panelyje.

4. Ákiðkite naujà tokio pat nominalo saugiklā ir ásitikinkite, kad jis tvirtai uþfiksotas.

Jei jis kliba, kreipkitës á ágaliotàjá Kia atstovà.

Jeigu Jûs neturite atsarginio, nau-dokite tokio pat nominalo saugiklì ið kitos grandinës, kuri nëra svarbi automobilio darbui, kaip pavyzdþiu radijo ar salono apðvietimo.

Jei priekinës ðviesos ar kiti elektriniai komponentai neveikia, o saugikliai yra sveiki, patikrinkite saugikliø blokà variklio skyriuje. Jei saugiklis perdegës, jà reikia pakeisti.



1. Išjunkite užvedimo spynelė ir kitus jungiklius.
2. Nuimkite saugiklio dėjės dangtā, atkabindami auselę vienoje pusėje ir keldami dangtā link kito dėjės kraðto.
3. Patirkinkite saugiklius. Jei kuris nors perdegės, pakeiskite tokio pat nominalo nauju saugikliu.

Jeigu 120A "MAIN" saugiklis yra perdegės, jis turi būti iðimtas tokiu bûdu:

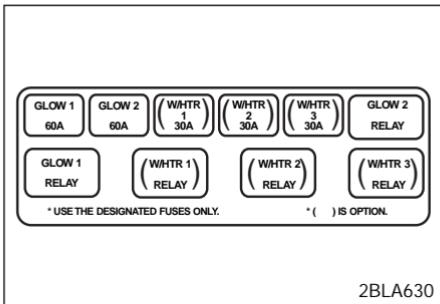
1. Atjunkite neigiamą akumulatorių gnybtą.
2. Atsukite varþtus kaip pateikta iliustracijoje.
3. Pakeiskite saugiklį nauju tokio pat 120A nominalo saugikliu.
4. Sumontuokite viskà atgal atvirkôtine tvarka.

NENUMATYTI ATVEJAI KELYJE

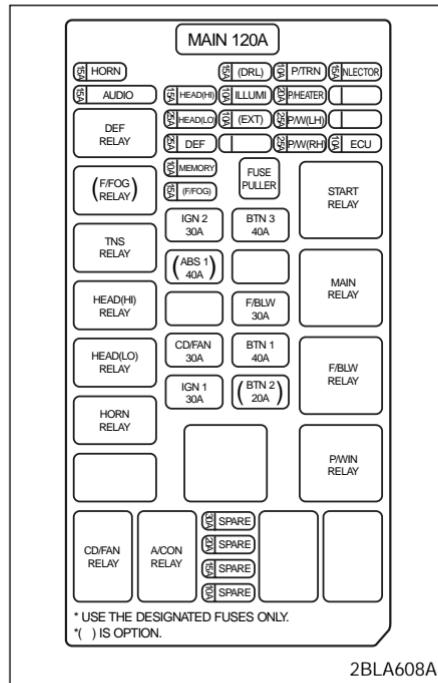
Saugikliø panelio apraðymas

Saugikliø dëþës vidinëje pusëje jûs galite rasti saugikliø apraðymus ir jø vertes.

Variklio skyrius (Dyzelinis variklis)

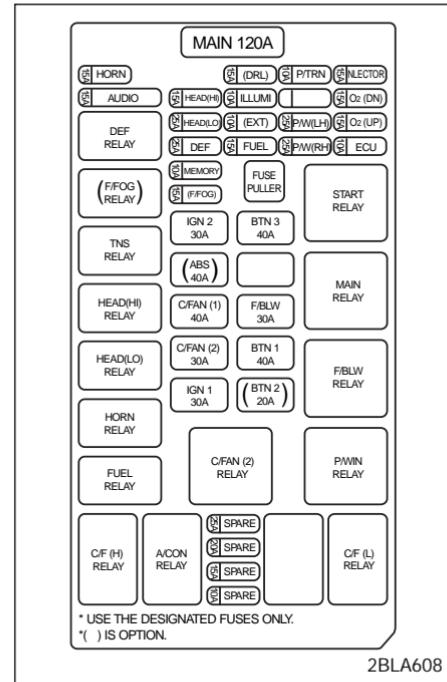


2BLA630



2BLA608A

Variklio skyrius (benzininis variklis)



2BLA608

NENUMATYTI ATVEJAI KELYJE

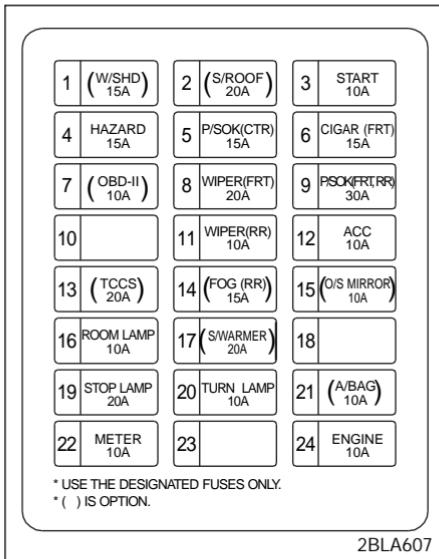
Apraðymas	SAUGIKLIO NOMINALAS	APSABAUGOTA GRANDINĘ
FUEL	15A	Kuro siurblio relė
HORN	15A	Garsinio signalo relė
HEAD(HI)	15A	Priekiniai pibintai
HEAD (LO)	25A	Priekiniai pibintai
(DRL)	15A	DRL įrenginys (jei sumontuotas)
F/HEATER *	20A	Kuro filtro relė
ECU	10A	Variklio valdymo įrenginys
O2 (DN)	15A	Galinis O2 sensorius
O2 (UP)	15A	Priekinis O2 sensorius
P/TRN	10A	Pagrindinių relė, generatorius
P/W (LH)	25A	Elektrinių langų jungiklis (kairė pusė)
P/W (RH)	25A	Elektrinių langų jungiklis (dešinė pusė)
DEF	25A	Atitirpiklio relė
MAIN	120A	Kintamos srovės generatorius
IGN1	30A	Uþvedimo spynelė
IGN2	30A	Starterio relė, uþvedimo spynelė
(ABS)	40A	ABS valdymo įrenginys
F/BLW	30A	Priekinio ventiliatoriaus relė
(F/FOG)	15A	Priekinio rúko pibinto relė
GLOW 1 *	60A	Kaitinimo þvakë
GLOW 2 *	60A	Kaitinimo þvakë
W/HTR 1 *	30A	Vandens ðildytuvas 1
W/HTR 2 *	30A	Vandens ðildytuvas 2
W/HTR 3 *	30A	Vandens ðildytuvas 3

INJECTOR	15A	Variklio valdymo įrenginys, EGR solenoido voþtuvas (jei sumontuo tas), Kaitinimo ir Vandens kaitinimo relé *
BTN1	40A	ROOM 10A saugiklis, TCCS 20A saugiklis, STOP 15A saugiklis, kiþtukas
BTN2	20A	-
BTN3	40A	W/SHD 15A, durø úpraktas, pagalbi nis 15A, stoglangios 20A, OBD-II 10A, Vairuotojo kédës saugiklis
CD/FAN (C/FAN2)	30A	Oro kondicionieriaus relė, auðinimo ventiliatoriaus relė (H)
MEMORY	10A	ETACS, blokas, ECAT valdymo įrenginys, oro kondicionierius, multimetras
AUDIO	15A	MEMORY 10A saugilis, galinio valytuvo valdymo įrengimas, radijas
(EXT)	10A	Rúko pibinto relė, Numerio apðvietimas, galinialai pibintai, gabaritiniai pibintai
ILLUMI	10A	DRL unit, pirðtinio détuves jungiklis, cigareciø pridegejës, avarinis jungiklis, laikrodis, blokas, Muti-metras, elektrinių langų jungiklis, Galinio lango atitirpiklis, galinio valytuvo ir apipurðkilio jungiklis, garsas

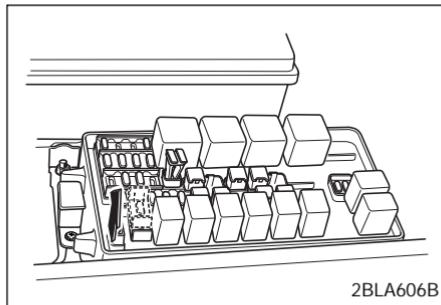
* : Tik dyzeliniai varikliai

NENUMATYTI ATVEJAI KELYJE

Vairuotojo pusės panelis



Apraðymas	Saugiklio nom.	APSAUGOTA GRANDINĘ
(W/SHD)	15A	Priekinio atitirpiklio relé
(S/ROOF)	20A	Stoglangis
START	10A	Pavarø dėjės jungiklis (tik automatinë), starterio relé
HAZARD	15A	Avarinis jungiklis
P/SOK (CTR)	15A	Centrinis elektros kiötukas
CIGAR (FRT)	15A	Priekinis cigarerėlø pridėjėjas
(OBD-II)	10A	OBD-II tikrinimo jungtis
WIPER (FRT)	20A	Priekinis valytuvas, priekinio atitirpiklio relé Kuro filtro relé, stoglangis
P/SOK (FRT, RR)	30A	Priekiniai ar galiniai elektros lizdai
WIPER (RR)	10A	Galinis valytuvas ir apiploviklio jungiklis, galinio valytuvo valdymo įrenginys
ACC	10A	Cigareitø pridėjėjo relé, elektros kiötuko relé
(TCCS)	20A	Perdavimo gaubto valdymo įrenginys
(FOG (RR))	15A	Galiniai rúko þibintai (jei sumontuoti)
(O/S MIRROR)	10A	Elektriniai veidrodiniai, iðorinio galinio vaizdo veidrodþio upðarymo valdymo įrenginys
ROOM LAMP	10A	Bagapo skyriaus ðviesa, virðutinë konsolë Centrinis salono apðvietimas, durø lemputës, skydelio nuo saulës lemputës
(S/WARMER)	20A	Priekinës ðildomos sëdynës
STOP LAMP	20A	Stabdymo þibintø jungiklis
TURN LAMP	10A	Avarinis jungiklis, ETACS, DRL įrenginys, þibintø valdymo įrenginys Galinis valdymo įrenginys
(A/BAG)	10A	Oro pagalvio valdymo įrenginys
METER	10A	Atsarginio þibintø jungiklis, oro kondicionieriaus valdymo įrenginys AQS sensorius, pavaro dėjės jungiklis (tik autom.), ECAT valdymo įrenginys (tik autom.)
ENGINE	10A	Variklio valdymo įrenginys, greitëjo sensorius, perdavimo gaubto valdymo įrenginys



ATMINTIES saugiklis

Jūsø automobiliuje yra sumontuotas "Atminties saugiklis", kuris apsaugo akumuliatoriø nuo iðsikrovimo, jei Jūsø automobilis ilgà laikà stovi nevaþinéjamas. Prieð pastatydami automobilá ilgesniams laikui atlikite tokius veiksmus .

1. Iðjunkite variklá.
2. Iðjunkite priekines ir galines ðviesas.
3. Atidarykite pagrindiniø saugiklio dëþës dangtì, esantì variklio skyriuje, ir iðtraukite "AUDIO FUSE 15A". Tai pakeis atminties rëþimà á akumuliatorius apsaugos nuo iðsikrovimo.

PERSPËJIMAS

- *Jei atminties saugiklis yra iðtraukiamas ið saugiklio dëþës, raktø priminimo signalas, atvirø durø signalas veikiant ðviesoms ir laikrodis neveiks. Laikrodø reikia nustatyti ið naujo.*
- *Net jei atminties saugiklis yra iðtrauktas, akumuliatorius gali iðsikrauti dël palikto apðvietimo ar kitø elektriniø prietaisø.*

NENUMATYTI ATVEJAI KELYJE

VILKIMAS



2BLA609A

Jei būtinas avarinis vilkimas, mes rekomenduojame, kad tai atlikt<ø įgaliotas Kia servisas ar servisas, turintis tam skirtus automobilius. Norint nesugadinti automobilio, reikia laikytis këlimo ir vilkimo reikalavimø.

Rekomenduojama, kad Jûsø automobilis bûtø velkamas pakeltais ratais ar platformos pagalba. Nevilkite automobilio lono pagalba. Mûsø kompanija netoleruoja vilkimo lono pagalba.

Keturiais ratais varomus automobilius yra rekomenduojama gabenti pakeltais ratais, naudojant veþimel<ø arba platform<ø>, kad ratai neliestø þemës.



2BLA610

Dviem ratais varomus automobilius galima vilkti tik pakeltais galiniai ratais. Priekiniai ratai gali bûti ant þemës (be veþimelio).

* PASTABA

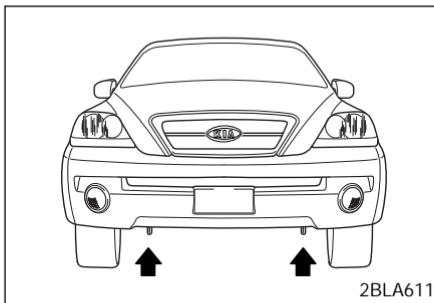
Nevilkite lono pagalba. Naudokite ratø pakëlimo ar platformos árangà.

Kai automobilis yra velkamas be vežimėlio (automobiliai su dviems arba keturiomis varomais ratais):

1. Pasukite uþvedimo raktelá i ACC padétá.
2. Pavarø svirtá perjunkite i N (neutrali) padétá.
3. Perjunkite perjungimo svirtá ið 4WD i 2HI darbinæ padétá.
4. Atleiskite rankiná stabdá.

* PASTABA

Neperjungæ pavarø svirties i N (neutrali) padétá ir ið 4WD i 2HI darbinæ padétá, Jūs gali sugadinti pavarø dëþæ.



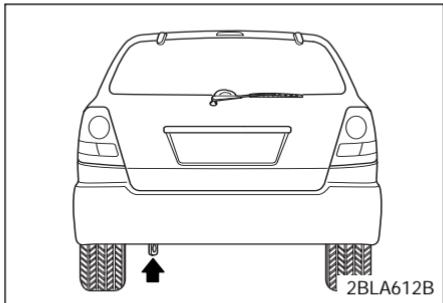
* PASTABA

- Uþkabinkite vilkimo lynà prie vilkimo kablio.
- Naudodamini kitá automobilio dalá nei vilkimo kablius, galite sugadinti automobilio këbulà.

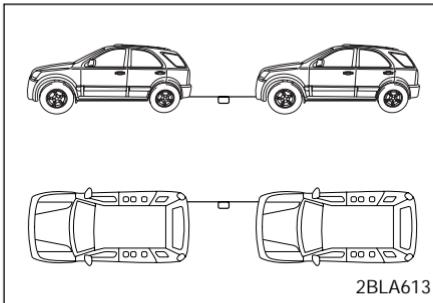
Vilkimas tam nepritaikytu automobiliui

Esant nenumatytam atvejui, automobilio priekyje ir gale yra sumontuoti vilkimui skirti kabliai.

NENUMATYTI ATVEJAI KELYJE



- Nebandykite vilkti savo automobilio, kai ratai yra įstrigę purve.
- Venkite vilkti sunkesnį automobilį nei yra leidžiamą.
- Abiejų automobilių vairuotojai turi nuolat bendrauti.



- Naudokite mažesnį kaip 5 m (16 pėdų) ilgio vilkimo lyną. Užkabinkite balto ar raudono audinio gabalą (apie 30cm (12 colių) pločio) lyno viduryje. Tai pagerins jo matomumą.
- Važiuokite atsargiai, kad lynas transportavimo metu neatsilaisvinėt.

Kai automobilis yra velkamas tam nepritaikytu automobiliu (esant nenumatytam atvejui) (automobiliniai varomi dviem arba keturiais ratais)

- Pasukite degimo raktelį į ACC padėtį, kad atsirakintų vairas.
- Įjunkite pavarø svirtį į N (neutrali) padėtį.
- Perjunkite perdavimo svirtį ið 4WD į 2HI darbinę padėtį.
- Atleiskite rankinę stabdą.
- Automobiliai su automatinę pavarø dėpe neturėtų būti velkami didesniu kaip 45km/h (28 mylio/h) greičiu. Vilkimo atstumas neturėtų būti ilgesnis kaip 80km (50 mylio).

* PASTABA

Nuimkite galiná varantá velenà, jei bùtina vilkti didesniu kaip 45km/h (28 mylios/h) greièiu ir/arba ilgesná kaip 80km (50 myliø) atstumà. Jei varomasis velenas negali bùti nuimtas, sustokite kas 80km (50 myliø) ir uþveskite variklå. Leiskite varikliui veikti tuðëia eiga kelias minutes. Tai uþtikrins, kad pavarø dëþe bùtø pakankamai sutepta.

- Automobiliai su mechanine pavarø dëþe neturëtø bùti velkami greièiau kaip 88km/h (55 myliø/h) ir neturëtø bùti velkami daugiau kaip 645km (400 myliø).

* PASTABA

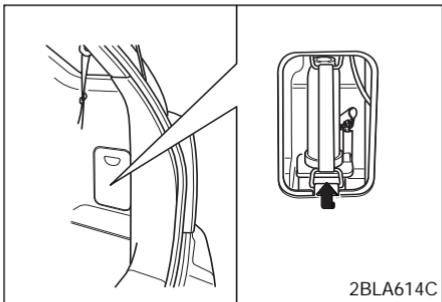
Nuimkite galiná varomàjá velenà jei vaþiuosite daugiau kaip 645km (400 myliø). Jei varomasis velenas negali bùti nuimtas, sustokite kas 645km (400 myliø) ir uþveskite variklå. Leiskite varikliui veikti tuðëia eiga kelias minutes. Tai uþtikrins, kad pavarø dëþe bùtø pakankamai sutepta.

- Stabdþio pedalui nuspausti reikalinga didesnë jëga, nes stabdþio efektyumas bus sumaþejæs.
- Vairavimui reikia daugiau pastangø, kadangi vairo stiprintuvas neveikia.
- Jeigu Jûs vaþiuojate þemyn nuo kalno, stabdþiai gali perkaisti ir jø efektyumas sumaþeti. Daþnai sustokite ir leiskite stabdþiams atvësti.

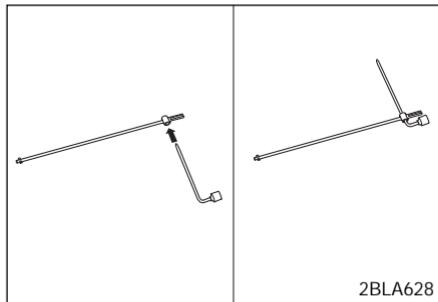
* PASTABA

Norëdami apsaugoti pavarø dëþæ nuo sugadinimo, niekada netraukite Jûsø automobilio uþ galø (atbulo), kai visi keturi ratai lieëia þemæ.

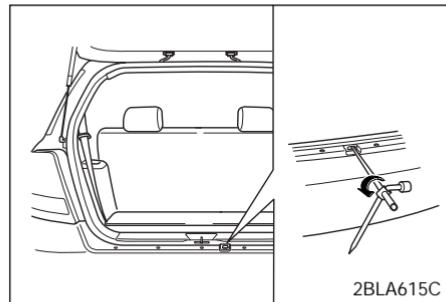
JEIGU JUMS NULEIDO



2BLA614C



2BLA628



2BLA615C

PADANGÀ

Domkrato ir īrankiø laikymas

Domkratas yra laikomas bagaþo skyriuje.

Domkrato rankena ir ratø raktas yra laikomi kroviniø skyriaus grindyse.

Atsarginio rato nuëmimas

Jûsø atsarginis ratas yra laikomas po automobiliu, tiesiai po kroviniø skyriumi.

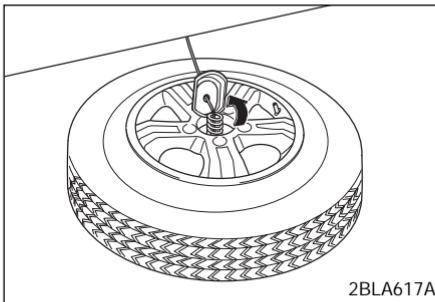
1. Sujunkite ratø raktà su domkrato rankena.
2. Atidarykite galinà dangtà.

3. Ikiðkite domkrato rankenà į skylæ, esanèià virð galinio bamperio. Pasiprieðinimas jausis tik tinkamai juos sujungus.

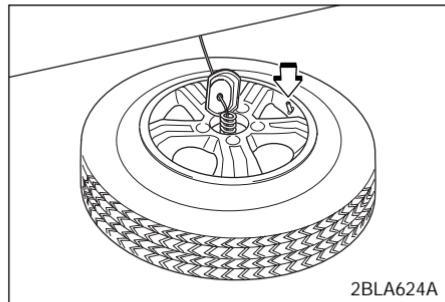
4. Sukite rankenà prieð laikrodþio rodyklæ iki padanga nusileis ant þemës.

⚠ ASPĒJIMAS

Laikykite rankenā tvirtai ir sukite, kad nuleistumēte atsarginā ratā. Jeigu raktas iōslys iō rankø, Jūs galite prarasti valdymā ir rīmtai susiþeisti.



2BLA617A



2BLA624A

5. Nuimkite laikiklā nuo atsarginio rato centro.

Atsarginio rato gràpinimas á vietà

1. Paguldykite padangā ant þemēs taip, kad ventilis bùtø virðuje.
2. Pakiðkite ratā po automobiliu ir sumontuokite laikiklā per rato centrā.
3. Sukite rankenā iki ji spragtels.

Padangos keitimas

Naudojimosi domkratu instrukcijos

Domkratas yra skirtas padangos pakeitimui esant nenumatytam atvejui.

Laikykitės domkrato instrukcijø, kad sumaþintumėte susiþeidimo galimybæ.

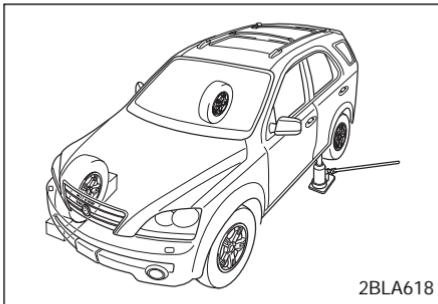
ASPËJIMAS - Padangos keitimas

- Niekada netvarkykite automobilio gatvëje ar greitkelyje.
- Prieð pradëdami keisti padangà, visada patraukite automobilà į kelkraðtâ. Jeigu Jûs negalite rasti tvirtos, lygios vietas ðalia kelio, kreipkités pagalbos į techninæ pagalbâ.
- Nevirðykite domkrato maksimalaus leidþiamo apkrovimo: 2,000 kg (4,400 lbs.).

(þr. tæsiná)

(tæsinys)

- Æsitikinkite, kad naudojate teisingas automobilio priekio ir galo këlimo vietas; niekada nenauðokite bampériø ar kitø automobilio vietø pakëlimui.
- Automobilis gali lengvai nuslysti nuo domkrato ir pavojingai ar net mirtinai subeisti. Niekada nekiökite jokio kûno dalio po automobiliu, kai naudojate domkratà.
- Neuþveskite ar nepalikite veikianèio variklio, kai automobilis stovi ant domkrato.



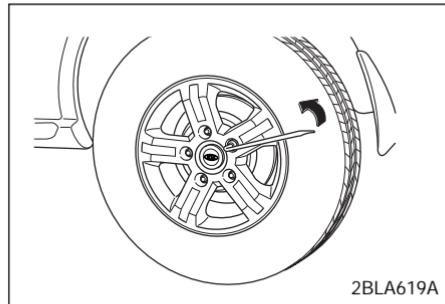
Pakeitimas

1. Pastatykite automobilį ant lygaus paviršiaus ir iðtraukite rankinę stabdą.
2. Ąjunkite R (atbulinės eigos) pavarą mechaninės pavarø dëþës atveju ir P (stovėjimo) pavarą - automatiniës pavarø dëþës atveju.
3. Ąjunkite avarinę signalà.

4. Iðimkite ratø raktà, domkratà, jo rankenà ir atsarginà ratà ið automobilio.
5. Uþblokuokite priekinà ir galinà ratus, esanèius ástriþai prieðingai keiðiamam ratui.

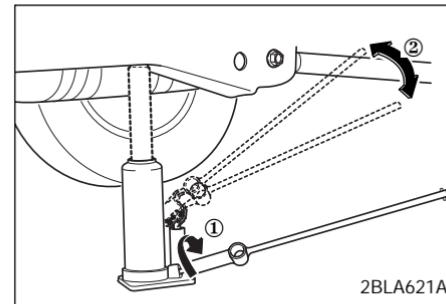
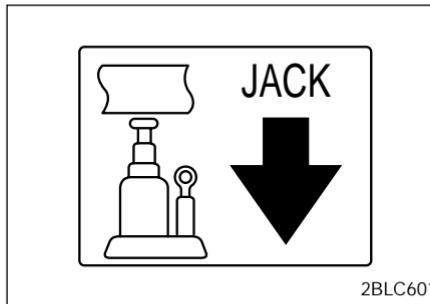
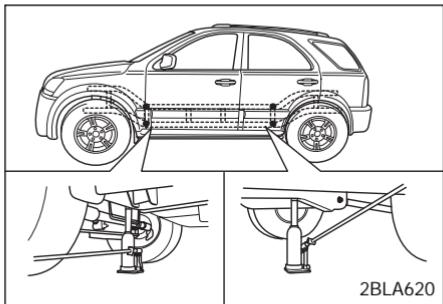
⚠️ ĮSPËJIMAS - Padangos keitimasis

Norint iðvenginti automobilio judëjimo, kai yra keiðiamama padanga, visada tvirtai uþtraukite rankinę stabdà ir uþblokuokite ratus, prieðingus keiðiamam ratui.



6. Atlaisvinkite ratø verþles, pasukdami kiekvienà ið jø prieð laikrodþio rodyklæ, bet neatsukite jokios verþles iki galio, kol ratas nebus pakeltas virð þemës.

NENUMATYTI ATVEJAI KELYJE



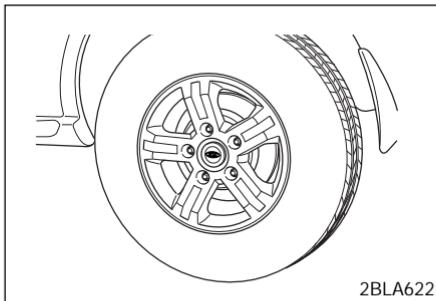
7. Padėkite domkratą į priekinę ar galinę kėlimo vietą, kuri yra arèiau keièiamo rato.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Domkrato vieta
Norint sumaþinti susiþalojimo tikimybæ, naudokite tik domkratą, pateiktą su Jūsø automobiliu, ir tik teisingoje kėlimo vietoje; niekada nenaudokite kitø automobilio vietø këlimui.

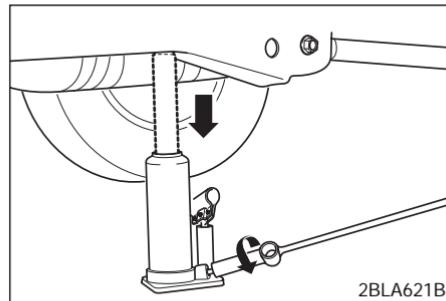
8. Uþsukite domkrato voþtuvà. Judinkite domkrato rankenà į virðø ir þemyn iki domrato virðutinë dalis palies teisingà kėlimo vietà ir perims apkrovimà.

Pakelkite automobilá iki padanga bus virð þemës (apie 30 mm (1.2 colio)). Niekada nekelkite rato per aukðtai. Prieð atsukant ratø verples, ðsitikinkite, kad automobilis yra stabilus ir nèra jokios galimybës, kad jis pajudës ar nuslys.

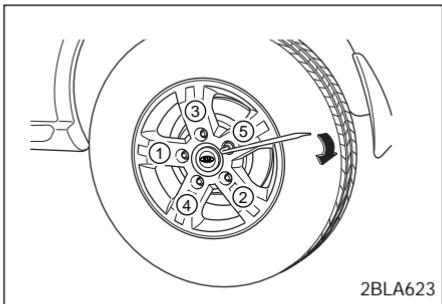
9. Atsukite ratø verþles, sukdami jas prieð laikrodþio rodyklæ, tada nuimkite ratà.



10. Uþdékite atsargini ratà ir uþsukite rato verþles nuoþulnia puse á vidø.



11. Palengva atsukite domkrato voþtuvà domkrato rankenoje pagalba, kad nuleistumëte automobilá þemyn.



12. Kai rato verplės yra visiškai prisuktos, nuleiskite automobilį ant žemės ir išverpkite verplėles. Išverpkite rato verplėles, naudodami "pvaiždės" eiliokumą.
Jeigu Jūs nesate įsitikinęs, ar rato verplės yra priverptos, leiskite jas patikrinti artimiausiaiame servise. Rekomenduojamas verpimo momentas yra 9~12 kg·m (65-87 lb·ft, 88-118 N·m).

■ PERSPĘJIMAS

Jūsø automobilis turi metrinis smeigis ir verplio sriegis. Įsitikinkite, kad tos paèios nuimtos verplės yra sudëtos atgal - arba, jei pakeistos, kad verplio sriegis yra metrinis ir jos turi tå patå bingsnå. Ne metrinio sriegio verplio montavimas ant metrinio sriegio arba atvirkðeiai gali tinkamai nepriverpti rato ir gal sugadinti smeiges. Todël jas bûtina pakeisti.

Pastaba: dauguma rato verplio su pavalkeliais neturi metrinio sriegio. Todël atidþiai patikrinkite sriegå, montuodami pirktas verplies ar ratus. Jei abejojate, kreipkités į agaliotąjå Kia atstovå.

⚠ ASPEJIMAS - Ratø smeigës

Jei smeigës yra sugadintos, jos gali prarasti sugebëjimà laikyti ratà. Dël to gali nukristi ratas ir ávykti avarija.

Norëdami apsaugoti domkratà, jo rankenà, rato raktà, verples ir atsargini ratà nuo barðkëjimo automobilui vaþluojant, padékite juos teisingai. Norëdami padëti atsargini ratà, þiùrekite skyrelå "Atsarginio rato græpinimas".

* PASTABA

Sumontavæ atsargini ratà, kaip galima greièiau patikrinkite atsarginio rato slégá. Jei reikia, pripuskite iki reikiama slégio. Þiùrekite skyriø 8, techniniai duomenys.

PRIEPIŪRA

Eksplotacinis aptarnavimas	7-2
Ąprastos prieipiūros tvarkaraštis	7-4
Prieipiūra esant sunkioms eksplotacinėmis sąlygomis	7-7
Savininko prieipiūra	7-8
Variklio skyrius	7-12
Variklio alyva ir alyvos filtras	7-14
Variklio aušinimo sistema	7-17
Stabdžiai ir sankaba	7-20
Rankinis stabdis	7-21
Vairo stiprintuvas	7-22
Automatinė pavaro dėpė	7-23
Mechaninė pavarø dėpė	7-26
Priekinis / galinis diferencialas	7-28
Perdavimo dėpė (4 varomi ratai)	7-29
Tepalai ir skysėlai	7-30
Kuro filtras ir vandens atskyriklis (dyzeliniam varikliui)	7-31
Oro filtras	7-32
Valytuvo ðluotelës	7-34
Akumulatorius	7-36
Padangos ir ratai	7-38
Lempuëio keitimasis	7-45
Alyvo charakteristikos	7-55
Iðorës prieipiūra	7-57
Vidaus prieipiūra	7-61

EKSPLAATACINIS APTARNAVIMAS

Jūs turėtumėtei susipažinti su pagrindiniais aptarnavimo darbais, kad apsaugotumėte savo automobilį nuo galimo sugadinimo ir save nuo sužeidimo, kai atliekate eksplatacinį aptarnavimą.

Jeigu Jūs turite kokiø nors abejoniø dël Jūsø automobilio patikrinimo ar aptarnavimo, mes primyginių rekomenduojame, kad įiuos darbus Jums atliktø īgaliotasis Kia atstovas.

Įgaliotasis Kia atstovas turi gamyklos apmokyktyus meistrus ir originalias Kia dalis, kad atliktø tinkamà techninà aptarnavimà. Dël ekspertø patarimo ir kokybiðko aptarnavimo kreipkitës į īgaliotà Kia atstovà.

Netinkamas, nevisiðkas ar nepakankamas aptarnavimas gali sukelti Jūsø automobilio darbo sutrikimus, dël kuriø galite sugadinti automobilį, padaryti avarijà ar net pats susiþeisti.

Savininko īsipareigojimai

* PASTABA

Eksplatacinis aptarnavimas ir īraðø saugojimas yra savininko atsakomybë.

Jūs turite saugoti dokumentus, kurie patvirtina, kad Jūsø automobiliui buvo atliktas teisingas aptarnavimas atitinkantis aptarnavimo tvarkaraðtā, pateiktā toliau pateiktuose puslapiuose. Dì informacija Jums reikalinga īrodyti, kad darbai atitinka aptarnavimo ir prieþiuros reikalavimus, keliamus Kia garantijai.

Detali informacija apie garantijà yra pateita Jūsø garantiniame - informaciiniame buklete.

Atlikti taisymo ir reguliavimo darbai , jei netinkama ar nepakankama automobilio prieþiura, nèra dengiami garantijos.

Mes rekomenduojame, kad darbus atliktø īgaliotasis Kia atstovas ir bùtø naudojamos originalios Kia dalys. Prieþiuros darbus gali bùti atlikti bet koks rimtas servisas, naudojantis dalis, kurios bùtø ekvivalenèios toms, kurios buvo sumontuotos į variklì ar automobilà gamybos metu.

Mes rekomenduojame, kad prieþiura ir aptarnavimà atliktø īgaliotasis Kia atstovas, kur Jūs galite gauti puikø aptarnavimà ir tinkamas dalis.

Eksplotacinio aptarnavimo tvarkaraštis

Sekite ĮPRASTOS PRIEPIŪROS TVARKARAĐTĮ, jei automobilis daþniausiai yra naudojamas ten, kur nėra þemliau iðvardintø sàlygø. Jei yra tenkinama nors viena ið þemliau pateikto sàlygo, vykdykite nurodymus PRIEPIŪRA ESANT SUNKIOMS EKSPLOATACINËMS SÀLYGOMS.

- Daþnas vaþiavimas trumpais atstumais.
- Vaþiavimas dulkëtoje aplinkoje.
- Daþnas stabdþio naudojimas.
- Vaþiavimas vietovëse, kur naudojama druska ar kitos korozijà sukelianèios medþiagos.
- Vaþiavimas nelygiais ar purvinais keliais.
- Prailgintas tuðëios eigos darbas ar vaþiavimas nedideliu greièiu.
- Vaþiavimas ilgà laikà þemoje temperatûroje ir/arba labai drëgname klimate.

Jeigu Jûsø automobilis yra eksplotuo-jamas aukðëiau pateiktose sàlygose, Jûs turite tikrinti, keisti ar pildyti daug daþniau nei nurodyta įprastos prieþiûros tvarkaraðtyje. Po 96 mënésio arba 120,000km ir toliau laikykitës nurodytø prieþiûros intervalo.

NORMALIOS EKSPLOATACINĖS PRIEPIŪROS LENTELĖ

TIKRINIMO INTERVALAI		Mėnesiø skaièius arba nuvaþiuotas atstumas, kas sueis greièiau							
Mënesiai	12	24	36	48	60	72	84	96	
B: km x 1,000	10	20	30	40	50	60	70	80	
D: km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120	
Varantieji dirþai	I	I	I	I	I	I	I	I	
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras	Benzinas	R	R	R	R	R	R	R	R
	Dyzelinas	R	R	R	R	R	R	R	R
Mechaninës pavarø dëþës skystis	Benzinas	R	I	I	I	I	R	I	I
	Dyzelinas	I	R	I	I	I	I	I	I
Automatinës pavarø dëþës skystis	Benzinas	I	I	I	I	I	R	I	I
	Dyzelinas	I	I	I	I	I	I	I	I
Priekis ir galas	Su LSD	Tikrinti kas 20,000 km ir pakeisti kas 40,000 km							
Diferencialo skystis	Be LSD	Tikrinti kas 20,000 km ir pakeisti kas 40,000 km							
Perdavimo dëþës skystis (4WD)	I	I	I	I	I	B: R	I	D: R	
Variklio paskirstymo dirþas						B: R		D: R	
Oro valymo elementas	Benzinas		R		R		R		R
	Dyzelinas		R		R		R		R
þvakës	su ðvinu	Pakeisti kas 40,000 km							
	beðvinis	Pakeisti kas 100,000 km							

I : Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, sutvarkyti, iðvalyti ir pakeisti. R : Pakeisti.

NORMALIOS EKSPLOATACINĖS PRIEPIŪROS TVARKARAÐTIS (tæs.)

TIKRINIMO INTERVALAI	Mënesio skaièius arba nuvaþiuotas atstumas, kas sueis greièiau								
	Mënesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
	B: km × 1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
TIKRINAMA DALIS	D: km × 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Auðinimo sistema (Iskaitant auðinimo skysèio lygio reguliavimà)		I	I	I	I	I	I	I	I
Variklio auðinimo skystis		Keisti po pirmø 60 mënesio arba po 100,000 km: po to kas 24 mënesius arba 40,000 km.							
Alsuoklis ir kuro uþpylimo angos dangtelis		I		I		I		I	
Vakuumo ir karterio ventiliavimo þarnos		I		I		I		I	
Kuro filtras	Benzinas		R			R			
	Dyzelinas	R		R		R		R	
Kuro sistema ir þarnos		I		I		I		I	
Akumulatoriaus bûklë		I		I		I		I	
Visa elektrinë sistema		I		I		I		I	

I : Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, iðvalyti ar pakeisti.

R : Pakeisti.

PRIEPIŪRA

NORMALIOS EKSPLOATACINĖS PRIEPIŪROS LENTELĖ (tæs.)

TIKRINIMO INTERVALAI	Mënesiø skaièius arba nuvaþiuotas atstumas, kas ateina greièiau								
	Mënesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
	B: km x 1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
TIKIRINAMA DALIS	D: km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Stabdþio sistema, þarnos ir jungtys	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stabdþio pedalas		I		I		I		I	
Rankinis stabdis	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sankabos pedalas		I		I		I		I	
Stabdþio ir sankabos skystis	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stabdþio diskas	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Vairo stiprintuvo skystis	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Vairo stiprintuvo sistema ir þarnos		I		I		I		I	
Padanga (Slègis ir protektorius nusidévejimas)	Tikrinti kas 12,000 km.								
Prikinës pakabos ðarnyriniai sujungimai			I		I		I		I
Oro kondicionieriaus ðaldymo skystis (Jei sumontuota)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Oro kondicionieriaus kompresorius (Jei sumontuotas)	I	I	I	I	I	I	I	I	I

I : Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, sutvarkyti, iðvalyti ir pakeisti. R : Pakeisti.

PRIEPIŪRA ESANT SUNKIOMS EKSPLOATACINËMS SÀLYGOMS GRAFIKAS

Die elementai turi būti aptarnaujami daþniau automobiliuose, kurie vaþiuoja sunkiomis eksplotaciniëmis sàlygomis. Dël tinkamø prieþiuros intervalø þiûrëti į þemiu pateiktà grafikà.

R : Pakeisti I : Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, sutvarkyti, iðvalyti ir pakeisti.

TIKRINAMAS ELEMENTAS		PRIEPIŪROS OPERACIJA	PRIEPIŪROS INTERVALAS	VAPIAVIMO SÀLYGOS
Variklio alyva ir filtras		R	Kas 7,500km	A, B, C, F, H
Oro valymo elementas		R	Daþniau	C, E
Paskirstymo dirþas	Dyzelinis.	R	Kas 60,000 km arba 48 mënésius	D, E, F, G
þvakës	Benzininis.	R	Daþniau	B, H
Automatinës pavarø	Europa	R	Kas 45,000 km	A, C, E, F, G, H, I
dëþës skystis	Iðskyrus Europa	R	Kas 40,000 km	A, C, E, F, G, H, I
Mechaninë pavarø dëþës skystis		R	Kas 100,000 km	C, D, E, G, H, I, J
Perdavimo gaubto skystis (4varomi ratai)		R	Kas 100,000 km	C,E,G,I
Galinio diferencialo skystis	Be LSD	R	Kas 40,000 km	C,E,G,I
	Su LSD	R	Kas 80,000 km (50,000 Myliø)	

Sunkios vapiavimo sàlygos

A : Pastovus vapiavimas trumpais atstumais.

B : Ilgas darbas tuðeiaja eiga.

C : Vapiavimas dulkëtoje aplinkoje, nelygiais keliais.

D : Vapiavimas vietovëse, kur yra naudojama druska ar kitos korozijà sukelianèios medþiagos arba esant labai ðaltam orui.

E : Vapiavimas smëlëtomis vietovëmis.

F : Daugiau nei 50 % vapiavimas sunkiomis eismo sàlygomis, kai oro temperatûra didesnë kaip 32°C.

G : Vapiavimas kalnuotose vietovëse.

H : Priekabos vilkimas.

I : Naudojimas kaip patrulio, taksi, komercinis ar prietaikto vilkimui automobilio.

J : Vapiavimas didesniu kaip 170km/h.

SAVININKO PRIEPIŪRA

Savininko priepiūros grafikas

Toliau pateiktas sàraðas skirtas automobilio tikrinimo darbams, kuriuos turi atlikti automobilio savininkas arba kvalifikuotas serviso meistras nurodytais intervalais. Tai padëto uþtikrinti saugumà, kuris priklauso nuo Jûsø automobilio veikimo.

Dél iðklilusiø problemø sprendimo kreipkitës į ágaliotàjá Kia atstovà ar kvalifikuotà serviso meistrà.

Savininko tikrinimai nèra garantinis aptarnavimas ir Jûs galite bûti papraðytas apmokëti uþ darbus, dalis ar panaudotus tepalus.

Kai sustojate ásipilti kuro:

- Patirkinkite variklio alyvos lygå.
- Patirkinkite auðinimo skysèio lygå rezervuare.

⚠ ASPËJIMAS

Bûkite atsargûs, kai tikrinsite variklio auðinimo skysèio lygå, kai variklis yra ákaitës. Dél sistemoje susidariusio slégio gali iðsiverpti karðtas auðinimo skystis. Tai gali sukelti rimtus nudeginimus.

- Patirkinkite apiplovimo skysèio lygå.
- Patirkinkite padangø slégå.

Vapiuojant automobiliu:

- Stebékite, ar nepasikeis iðmetimo sistemas garsas arba automobiliuje pajusite iðmetimo dûmø kvapà.
- Patirkinkite, ar laikant vairà nejauëiamą vibraciją, ar vairo pasukimas nereikalauja papildomø pastango, ar nejauëiamas vairo laisvumas arba jo tiesios padëties pasikeitimas.
- Patirkinkite, ar Jûsø automobilio netraukia á kurià nors pusæ vapiuojant lygiu keliu.
- Stabdant klausykitës, ar nesigirdi paðaliniø garsø, ar nejauëiamas traukimas į vienà pusæ, padidëjusi pedalo eiga ar padidëja pastangos reikalingos stabdþiø pedalo paspaudimui.

- Jeigu Jūsø pavarø dëþeje atsiranda slydimas ar pasikeitimai jos valdyme, patikrinkite pavarø dëþes skysèio lygå.
- Patikrinkite automatinës pavarø dëþes P (stovëjimo) funkcijå.
- Patikrinkite rankinå stabdå.
- Patikrinkite ar nëra nutekëjimø po Jûsø automobiliu (vanduo, varvantis ið oro kondicionavimo sistemos, kai yra daþnai naudojamås).

Bent kartà per mënesi:

- Patikrinti auðinimo skysèio lygå iðsiplétimø bakelyje.
- Patikrinkite, ar veikia visos ðviesos, ñskaitant stabdþio þibintus, posùkio signalus ar avarinius þibintus.
- Patikrinkite visø padangø, ñskaitant ir atsarginæ, slëgå.

Bent du kartus per metus

(t.y., kiekvienà pavasarà ir rudenà) :

- Patikrinkite radiatoriaus, ðildytuvø ir oro kondicionieriaus þarnas dël paeidimø ar skysèiø nutekëjimo.
- Patikrinkite langø apiplovøjø ir valytuvø darbå. Nuvalykite valytuvø ðluoteles audinio skiaute, pamirkyta langø apiplovimo skystyje.
- Patikrinkite priekiniø þibintø sureguliavimå.
- Patikrinkite duslintuvà, iðmetimo vamzdþius, apsaugas ir sujungimus.
- Patikrinkite dirþeliø darbå, jø susidëvëjimå.
- Patikrinkite padangø susidëvëjimå, ar nëra atsileidæ ratø verþlës.

Bent kartà per metus :

- Iðvalykite këbulo ir durø drenaþo skyles.
- Sutepkite ir patikrinkite durø ir bagaþinës vyrius.
- Sutepkite durø ir bagaþinës spynas.
- Sutepkite durø gumines tarpines.
- Prieð ðiltà sezonà patikrinkite oro kondicionierio.
- Patikrinkite vairo stiprintuvu skysèlio lygi.
- Patikrinkite ir sutepkite automatiniës pavarø dëþës jungtì ir valdymà.
- Iðvalykite akumulatoriø ir gnybtus.
- Patikrinkite stabdþio skysèlio lygi.

Savininko atsargumo priemonës, kuriø bûtina laikytis atliekant priepiûros darbus

Neteisingas ar nevisiðkas aptarnavimas gali sukelti problemø. Ðis skyrius pateikia instrukcijas tik lengvai sutvarkomø elementø priepiûros darbams.

Kaip paaiðkinta anksèiau ðiame skyriuje, kai kurie procesai gali bûti atliliki tik kvalifikuoto serviso meistro naudojant specialius ãrankius.

Neteisinga savininko priepiûra garantiniu laikotarpiu gali ðakoti garantijà. Plaëiau galite pasiskaityti atskirame Kia garantijos informaciniame buklete, kuris pateikiamas kartu su automobiliu. Jeigu Jûs nesate tikri dël kurios nors priepiûros ar keitimo procedûros, leiskite jà atliliki ãgaliotajam Kia atstovui.

⚠ ASPĒJIMAS - Prieipiūros darbai

- Atlikti prieipiūros darbus automobilije gali būti pavojinga. Jūs galite būti sunkiai supeistas atliekant kai kuriuos aptarnavimo darbus. Jeigu Jūs neturite pakankamai þiniø ir patirties ar reikalingø árankiø ir árangos, leiskite tai atlikti kvalifikuotam mechanikui.

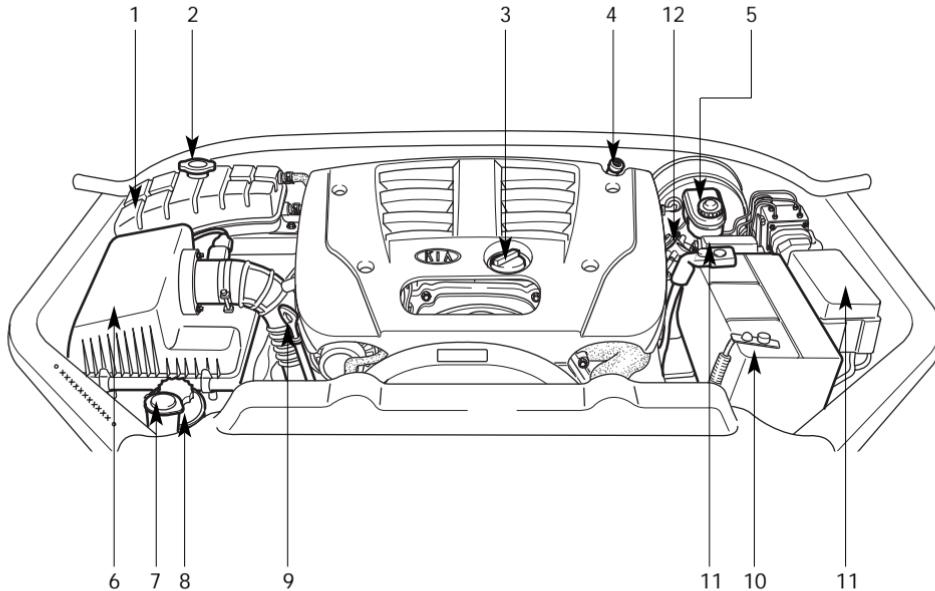
- Dirbt variklio skyriuje, veikiant varikliui, yra pavojinga. Pavojus gali padidëti, jeigu Jūs neðiojate papuoðalus arba laisvus drabupius. Juos gali átraukti judanèios dalys ir Jus supeisti. Prieð pradedant dirbt ðalia ventiliatoriaus ar kito árengimo variklio skyriuje, nusiimkite visus papuoðalus (ypaè þiedus, apyrankes, laikrodþius ir grandinëles) ir kaklaraiðt, ðalikà ir panaðius laisvus drabupius.

⚠ ASPĒJIMAS - Variklio auðini mo ventiliatorius (benzininis variklis)

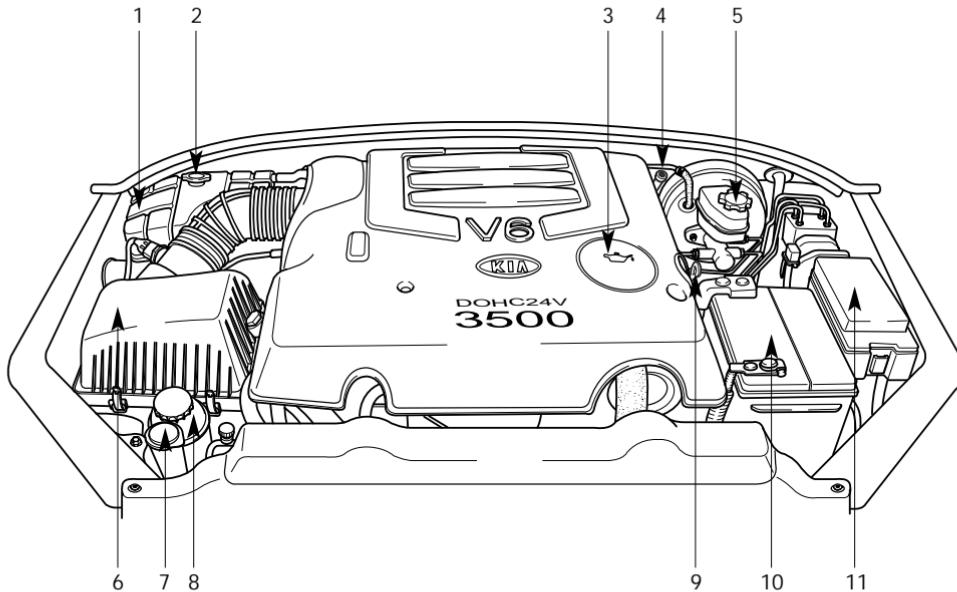
Kadangi Jūsø variklio auðinimo ventiliatoriai yra valdomi elektros pagalba, jie pradës veikti, kai degimas bus ájungtas, net jei variklis ir neveikia. Tai gali rimitai supaloti. Norëdami to iðvengti, ásitikinkite, kad degimas yra iðjungtas, nebent Jūs turite paleisti variklą, atlikdamai jo tikrinimà.

VARIKLIO SKYRIUS

Dyzelinis variklis



1. Variklio auðinimo skysėio rezervuaras
2. Auðinimo skysėio rezervuaro dangtelis
3. Variklio alyvos įpylimo dangtelis
4. Automatinės pavarø dėþės skysėio lygio matuoklė
5. Stabdþiø/sankabos skysėio rezervuaras
6. Oro filtras
7. Priekiniø langø apiplavimo skysėio rezervuaras
8. Vairo stiprintuvo skysėio rezervuaras
9. Variklio alyvos lygio matuoklė
10. Akumulatorius
11. Saugikliø dėþė
12. Kuro filtras ir vandens atskyrėjas

Benzininis variklis

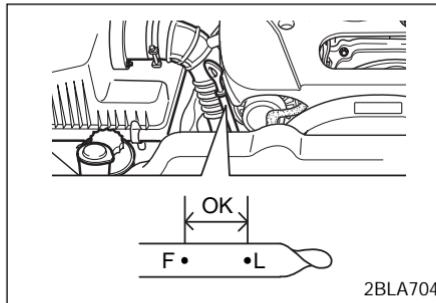
1. Variklio auðinimo skysèio rezervuaras
2. Auðinimo skysèio rezervuaro dangtelis
3. Variklio alyvos įpylimo dangtelis
4. Automatinës pavarø dëþës skysèio lygio matuoklë
5. Stabdþiø/sankabos skysèio rezervuaras
6. Oro filtras
7. Priekiniø langø apiplovimo skysèio rezervuaras
8. Vairo stiprintuvo skysèio rezervuaras
9. Variklio alyvos lygio matuoklë
10. Akumulatorius
11. Saugikliø dëþë

VARIKLO ALYVA IR ALYVOS FILTRAS

Variklio alyvos lygio tikrinimas

1. Ąsitikinkite, kad automobilis stovi ant lygaus pagrindo.
2. Uþveskite varikl  ir leiskite jam pasiekti normali  darbin  temperat r .
3. I junkite varikl  ir palaukite kelias minutes, kad alyva sub gt  i karter .
4. I traukite alyvos lygio matuokl , švariai nuvalykite ir  ki kite j  atgal iki galo.
5. I traukite alyvos lygio matuokl  ir patirkinkite alyvos lyg . Lygis turi būti tarp F ir L.

Jei jis yra netoli padalos L,  pilkite tiek, kad pasiekto padala F.
Neperpildykite.



Naudokite tik rekomenduojam  variklio alyv . (Pi r eti toliau  iamo skyriuje pateiktoje "rekomenduojamos alyvos" dalyje)

Variklio alyvos ir jos filtro keitimas

Keiskite variklio alyvą ir jos filtr  pagal priepi ros grafik , pateikt   io skyriaus prad joje.

⚠ ASP JIMAS - Variklio alyva

- Nuolatin  odos sąveika su PANAUDOTA alyva suk l  odos v b  laboratorinei pelei. Apsaugokite savo od , nuplaudam  j  muilu ir vandeniu.
- Laikykite vis  alyv  nepasiekiamoje vaikams vietoje.

1. Pašildykite varikl  kelias minutes ir i junkite. Nuimkite alyvos  pylimo dangtel .
2. I leiskite alyv  i tam tinkam  ind , po to, kai nu m ete alyvos  pylimo dangtel  ir i leidimo kai t .

PERSPĒJIMAS

*Variklis ir alyva yra karōti. Stenkite s
nenuasideginti.*

- Nuimkite variklio alyvos filtrą, filtro raktą pagalba.

* PASTABA

Nepalikite alyvos filtro tarpinės ant filtro tvirtinimo pavirðiaus. Dėl to gali nutekėti alyva ir sugesti variklis. Visai nuimkite seną tarpinę, kad galima būtø tinkamai uþdëti naujā.

- Naudokite ðvarø audini iðvalyti alyvos filtro montavimo vietą ir plotà apie jà.
- Sutepkite naujà alyvos filtro tarpinę variklio alyva.

- Sumontuokite filtrà ir priverþkite jà (filto tvirtinimo instrukcijos pateiktos ant filtro.)
- Sumontuokite naujà tarpinę ant iðleidimo kaiðèio.
- Kai visa alyva iðbègo, pakeiskite iðleidimo kaiðtå. Prisukite kaiðtå, naudodami 3.5~4.6 kg•m (26~33 lb•ft, 35~46 N•m) momentà.
- Uþpildykite variklå nauja alyva iki F þymës ant alyvos lygio matuoklës. Neperpildykite.
- Uþsukite alyvos iþpylimo angos dangtelå.
- Uþveskite variklå ir patirkinkite ar néra alyvos nutekëjimø aplink filtrà. Iðjunkite variklå.
- Patirkinkite alyvos lygi ir, jei reikia, uþpildykite iki F þymës.

Alyvos talpa

Dyzelinis variklis

Be filtro pakeitimo : 7.4 litrai (7.82 JAV kvortos)

Su filtro pakeitimu : 8.2 litrai (8.660 JAV kvortos)

Benzininis variklis

Be filtro pakeitimo : 4.0 litrai (4.22 JAV kvortos)

Su filtro pakeitimu : 4.3 litrai (4.54 JAV kvortos)

Naudokite tik tinkamà alyvà. (Piûrëti ðio skyriaus "rekomenduojamos alyvos" dalì, pateiktà þemiu.)

* PASTABA

- Net jei filtrø iðorë yra panaði, jø vidinë sandara gali skirtis ið pagrindø. Dø filtrø ngalima pakeisti kitais. Norëdami iðvengti galimo variklio sugadinimo, nau-dokite tik tinkamus alyvos filtrus.

Kreipkitës á ágaliotàjá Kia atstovà.

- Atidþiai sekite ðiuos nurodymus. Dël neteisingo alyvos filtro sumontavimo gali nutekëti alyva ir sugesti variklis.

AUÐINIMO SKYSTIS

Aukšto slėgio auðinimo sistema turi rezervuarą, pripildytą visiems meto laikams tinkančio auðinimo skysėio. Rezervuaras pripildytas gamykloje.

Patirkinkite uþðàlimo laipsnį ir auðinimo skysėio lygį bent kartą metuose, prieð prasidedant þiemos sezonui ir prieð vaþiuodami į ðaltesnio klimato vietas.

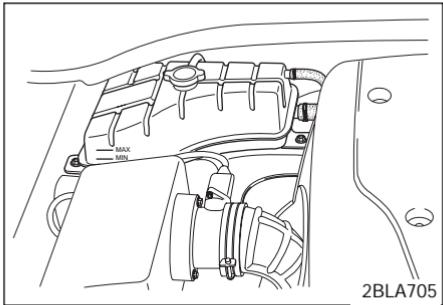
Patirkinkite auðinimo skysėio lygą

⚠️ ISPĒJIMAS - Auðinimo skysėio rezervuaro dangtelio nuëmimas

- Niekada nemëginkite nuimti auðinimo skysėio rezervuaro dangtelio, kai veikia variklis, arba kai jis yra ákaitas. Tai gali sukelti auðinimo sistemos ir variklio gedimus. Be to, galite bûti nuplikyti karðto auðinimo skysėio srove.
- Iðjunkite variklį ir palaukite, kol jis atvës. Net ir tada laikykite saugumo reikalavimø, kai nuiminësite auðinimo skysėio rezervuaro dangtelį. Apvyniokite jā storu rankðluosèiu ir lëtai pasukite prieð laikrodþio rodyklę iki pirmo sustojimo. Atsitraukite atgal ir leiskite slégui sumaþeti.

Kai jau esate ásitikinæs, kad slėgio nebéra, nuspauskite þemyn dangtelá ir, naudodamai storą rankðluostá, sukite dangtelá toliau prieð laikrodþio rodyklę, iki atsuksite jā.

- Net jei variklis neveikia, nenuimkite auðinimo skysėio rezervuaro dangtelio arba skysėio nuleidimo kaiðèio, kai variklis ir radiatorius yra karðti. Karðtas auðinimo skystis gali iðsiverþti dël sistemoje susidariusio slégio ir suþalotí Jus.



Patikrinkite visos auðinimo sistemos būklę ir viso þarno sujungimus. Pakeiskite bet kokias iðsipûtusias ar susidëvëjas þarnas.

Atvësusio auðinimo skysèio lygis turi bûti tarp MAX ir MIN padalø, esanèiø ant auðinimo skysèio rezervuaro sienelës.

Jei auðinimo skysèio lygis yra þemas, įpilkite pakankamai nurodyto skysèio, kad apsaugotø nuo uþðalimo ir korozijos. Uþpildykite iki padalos MAX, bet neperpildykite. Jei reikia nuolatinio pildymo, kreipkitës į igaliotajá Kia atstovà, kad patikrintø Jûsø automobilio auðinimo sistemà.

Auðinimo skysèio keitimas

Pakeiskite auðinimo skystá, laikydamiesi prieþiuros grafiko.

- Naudokite tik minkðtà (distiliuotà) vandená, kai maiðote auðinimo skystá.
- Jûsø variklis turi aluminines dalis ir turi bûti apsaugotas nuo korozijos ir uþðalimo. Todël naudokite auðinimo skystá, kurio pagrindà sudaro etileno-glilikolis.
- NEPILKITE alkoholio ar metanolio ir nemaiðykite jø su auðinimo skysèiu.
- Nenaudokite tirpalø, kuriuose daugiau kaip 60% sudaro auðinimo skystis, kadangi tai sumaþins tirpalø efektyvumà.

Galimos tirpalo koncentracijos pateiktos þemiu esanèijoje lentelëje.

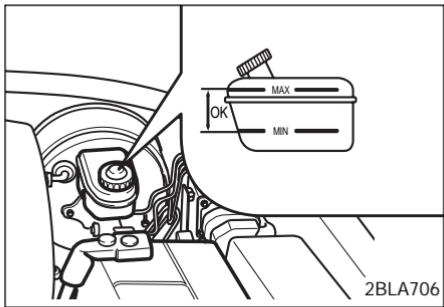
APSAUGA	Miðinio procentai (tûris)	
	Auðinimo skysèlio koncentras	Vandens
Þemiu -16°C (3°F)	35	65
Þemiu -26°C (-15°F)	45	55
Þemiu -40°C (-40°F)	55	45

PERSPËJIMAS

Norëdami apsaugoti save nuo nudegimo, neatsukite asuðinimo skysèlio rezervuaro dangtelio ar neatleiskite nuleidimo kaiðèio, jei variklis yra karðtas.

1. Norëdami nuimti auðinimo skysèlio rezervuaro dangtelá, pasukite jà prieð laikrodþio rodyklæ.
2. Atleiskite radiatoriaus iðleidimo kaiðtâ ir iðleiskite auðinimo skystâ à tam tinkantâ indâ.
3. Perplaukite sistemâ tekanèiu vandeniu.
4. Visiðkai iðleiskite vandenâ ið sistemas ir uþsukite iðleidimo kaiðtâ. Æpilkite reikiama kiekia miðinio, sudaryto ið auðinimo skysèlio, pagaminto etileno-glikolio pagrindu, ir vandens, kad bûto uþtikrinta apsauga nuo uþðalimo ir korozijos. Labai ðaltame klimate Æpilkite auðinimo skysèlio, pagaminto etileno-glikolio pagrindu, pagal nurodymus, pateiktus gamintojo instrukcijoje.
5. Leiskite varikliui dirbti tuðèiàja eiga ir palikite auðinimo skysèlio rezervuarà atvirà. Jei reikia, lëtai Æpilkite auðinimo skysèlio.
6. Palaukite, kol variklis pasieks normalià darbinà temperatûrà. Du ar tris kartus nuspauskite akseleratoriaus pedalâ ir, jei reikia, Æpilkite auðinimo skysèlio. **Bûkite atsargûs, kad iðvengtumëte nudegimø.**
7. Uþsukite auðinimo skysèlio rezervuaro dangtelâ. Patikrinkite visas jungtis, ar nera nutekëjimø, ir dar kartâ patikrinkite auðinimo skysèlio rezervuare lygâ. Po keliø dienø dar kartâ patikrinkite ir, jei reikia, papildykite auðinimo skystâ.

STABDPIAI IR SANKABA



Stabdþio/sankabos skysèio lygio tikrinimas

Stabdþio ir sankabos sistemos naujasis tuo paèiu pagrindiniu rezervuaro cilindru. Periodiðkai patikrinkite skysèio lygi rezervuare. Skysèio lygis turi bùti tarp MAX ir MIN þymiø, kurios yra rezervuaro ðone.

Prieð atidarydami rezervuaro dangu, nuvalykite aplinkui esantà pavirðiø, kad stabdþio/sankabos skystis neupsiterðtø.

Jeigu skysèio lygis yra þemas, priplikite skysèio iki MAX þymës. Skysèio lygis þemës, priklausomai nuo nuvapiuoto atstumo. Tai yra normalus reiðkinys, susijës su stabdþio/sankabos sistemas dilimu. Jeigu skysèio lygis yra labai þemas, leiskite stabdþio/sankabos sistemà patikrinti ágaliotajam Kia atstovui.

Naudokite tik nurodytà stabdþio/sankabos skystà. (Piûrekite skyrelà "Rekomenduojamos alyvos", pateiktà toliau ðiamë skyriuje)

Niekada nemaiðykite dviejø skirtingø tipø skysèio.

* PASTABA

Jeigu stabdþio/sankabos sistemà reikia nuolat pildyti, leiskite automobilá patikrinti ágaliotajam Kia atstovui.

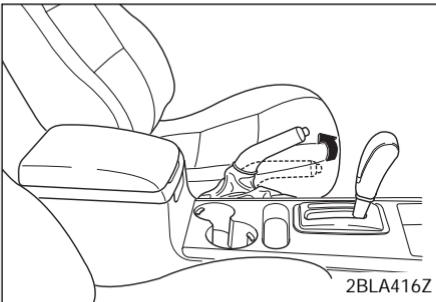
ASPËJIMAS

Kai keièiate ar ápilate stabdþio/sankabos skysèio, atlikite tai atsargiai. Neleiskite jam patekti á akis. Jei stabdþio/sankabos skystis pateks á akis, tuoj pat praplaukite jas tekanèiu vandeniu. Kaip galima greièiau leiskite Jûsø akis patikrinti gydytojui.

PERSPĘJIMAS

Neleiskite stabdþio/sankabos skysèiui patekti ant automobilio këbulo dapø, kadangi tai gali sugadinti dapus. Stabdþio/sankabos skystis, kuris ilgà laikà prabuvo atidaroje taroje, neturëtø bùti naudojamas, kadangi negali bùti garantuota jo kokybë. Jûs turëtumëte jà iðmesti. Nepilkite á já kito skysèio. Pavyzdþiu, keli laðai mineralinës alyvos, variklio alyvos, patekusios á stabdþio/sankabos skystá, gali sugadinti sankabos sistemos dalis.

RANKINIS STABDIS



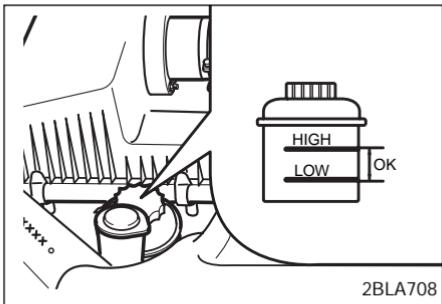
Eiga :

6~8 "spragtelëjimai" esant 10kg (22 lbs., 98N) jégai.

Rankinio stabdþio tikrinimas

Iki galio iðtraukite rankiná stabdá ir suskaièiuokite "spragtelëjimø" skaièiø. Taip pat rankinis stabdis turi iðlaikyti vietoje automobilá, jam stovint ákalnëje. Jei "spragtelëjimø" skaièius yra didesnis ar maþesnis uþ nustatyta, leiskite rankiná stabdá sureguliuoti ágaliotajam Kia atstovui ar kitam servisui.

VAIRO STIPRINTUVAS



Patikrinkite vairo stiprintuvo skysėio lygą

Pastatykite automobilį ant lygaus pavirðiaus ir patikrinkite vairo stiprintuvo skysėio lygą. Tai atlikite per odiðkai. Skysėio lygis turi būti tarp padalø HIGH ir LOW, paþymëtø ant rezervuaro ðono.

Prieð pildami vairo stiprintuvu skystá, nuvalykite aplinkiná pavirðiø apie dangtelá, kad iðvengtumëte vairo stiprintuvu skysèio uþterðimo.

Jeigu skyséio lygis yra þemas, þipilkite iki HIGH þymos.

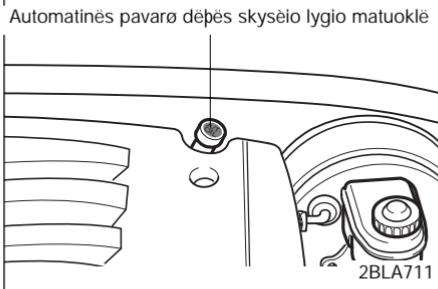
Jeigu vairo stiprintuvu sistemà reikia nuolat papildyti, leiskite automobilá patikrinti ágaliotajam Kia atstovui.

* PASTABA

Norëdami iðvengti vairo stiprintuvu pompos sugadinimo, neleiskite veikti automobiliui ilgesná laikà, jei vairo stiprintuvu skyséio lygis yra þemas.

Naudokite tik rekomenduojamà vairo stiprintuvu skystá. (Piûrëti skyrelá "rekomeduojamos alyvos", pateiktà toliau ðiame skyriuje.)

AUTOMATINĖ PAVARØ DËPË (JEI SUMONTUOTA)



Automatinės pavarø dëpës skysèio lygio tikrinimas

Automatinės pavarø dëpës skysèio lygis turi būti tikrinamas reguliarai.

Pavarø dëpës skysèio tûris keièiasi priklausomai nuo temperatûros. Taèiau geriausiai tikrinti jo lygì pravaðiavus bent 30 minuèiø. Skysèio lygis gali bûti patikrintas suðildþius skystà ir naudojant þemiu pateiktà procedûrą.

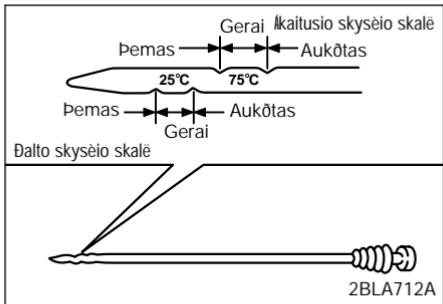
■ PERSPEJIMAS

- Dël þemo skysèio lygio pavarø dëpës krumpliaraèiai gali slysti. Perpildymas gali sukelti putodarà ir skysèio trükumà, pavarø dëpës darbo sutrikimus.*
- Jeigu naudosite netinkamà skysèi, jis gali sukelti pavarø dëpës sutrikimus ar net sugadinti jà.*

⚠ ASPÈJIMAS - Rankinis stabdis

Norëdami apsaugoti automobilà nuo staigaus pradëjimo riedëti, iðtraukite rankinà stabdà ir, prieð perjungdami pavarà, nuspauskite stabdà.

1. Pastatykite automobilà ant lygaus pagrindo ir iðtraukite rankinà stabdà.
2. Leiskite automobiliui veikti tuðëia eiga apie 2 minutes.
3. Nuspauskite stabdþiø pedalà ir lëtai perjunkite visas padëtis. Po to ãunkite P (stovëjimo) padëtâ.
4. Vis dar veikiant varikliui tuðëiaja eiga iðtraukite matuoklë, nuvalykite jà ir dar kartà iki galio ãkiðkite.



5. Iðtraukite skysèio lygio matuoklæ ir patikrinkite skysèio lygá.

Jei skysèis suðilo iki normalios darbinës temperatûros, kuri yra apie 75°C (167°F), skysèio lygis turi bûti tarp 2 þymiø, paþymetø ties 75°C.

] PASTABA

Padala ties 25°C (77°F) yra tik skalës þymë ir NETURI bûti naudojama nustatyti pavarø dëþës skysèio lygiui.

Automatinës pavarø dëþës skysèio keitimasis

1. Pakelkite ir tinkamai paremkite automobilâ.

⚠ ASPËJIMAS - Automobilio pakëlimas

Jeigu Jûs pakelite automobilâ, visada ïsitikinkite, kad jis yra paremtas visuose keturiuose këlimo taðkuose. Jeigu automobilis yra paremtas tokiu bûdu, tada Jûs galite uþtikrinti, kad automobilis yra stabilus ir nenukris nuo domkratø ar kitos atramos. Jeigu Jûs taip neparemsite automobilio, jis gali nukristi nuo domkrato stovø ar kitos atramos ir rimtai ar mirtinai suþeisti.

2. Iðtraukite iðleidimo kaiðtâ, esantâ pavarø dëþës priekinëje apatinëje dalyje.
3. Kai visa alyva yra iðleista, sumontuokite naujà poverþlæ ant kaiðeo, ïsukite kaiðtâ ir priverþkite 75 kg•cm (65 lb•in, 7.4 N•m) momentu.
4. Nuleiskite automobilâ.
5. Iðtraukite automatinës pavarø dëþës skysèio lygio matuoklæ, esanèia variklio skyriaus pertvaros centre, ir naudodami piltuvëlâ ïpilkite apie 2 litrus (2 JAV galonus) automatinës pavarø dëþës alyvos (DEXRON II).

* PASTABA

Neperpildykite automatinės pavarø dëþes rezervuaro. Dël to gali pramuðti tarpinæ, iðbègti skys-tis ir sugadinti pavarø dëþæ. Jeigu Jūs perpildéte rezervuarà, Jūs pri-valote iðleisti skysèio pertekliø prieð pradedant vaþiuoti automo-biliu. Í pavarø dëþæ, kai ji yra visiðkai tuðèia, telpa 2.5L alyvos. Taëiau tikëtina, kad dalis skysèio pasiliks pavarø dëþeje, ypaè jei automobilio priekis buvo pakeltas, kad bùtø galima iðimti iðleidimo kaiðtå.

6. Patikrinkite skysèio lygá. Jei reikia, ïpilkite nedidelá skysèio kiekia ir dar kartà patikrinkite skysèio lygá. Tæskite ði procesà, kol lygis pakils ties 75°C (167°F) þymëmis.
7. Ákiðkite skysèio lygio matuoklæ ir tinkamai paðalinkite panaudotà pavarø dëþes alyvà.

MECHANINĖ PAVARØ DËPË

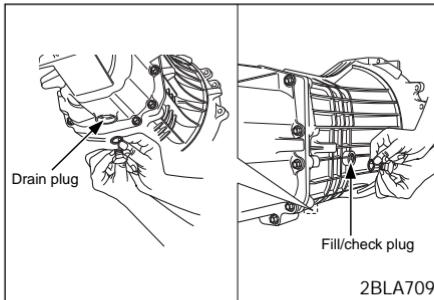
(JEI SUMONTUOTA)

Patikrinkite mechaninės pavarø dëpës skysèio lyg 

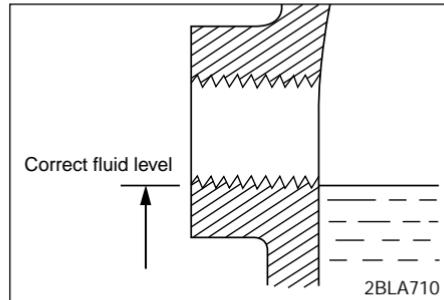
1. Pakelkite ir tinkamai paremkite automobil .

⚠ ASP JIMAS - Automobilio kėlimas

Jeigu Jūs pakelite automobil , visada  sitikinkite, kad jis yra paremtas visuose keturiuose k limo ta kuose. Jeigu automobilis yra paremtas tokiu būdu, tada Jūs galite u ptikrinti, kad automobilis yra stabilus ir nenukris nuo domkrat  ar kitos atramos. Jeigu Jūs taip neparemsite automobilio, jis gali nukristi nuo domkrato stov  ar kitos atramos ir rimtai ar mirtinai su peisti.



2. I lomkite i pylimo/tikrinimo kai t , esant  pavar  d p s  one.



3.  sitikinkite, kad alyvos lygis sieka i pylimo/tikrinimo skylės apačią. Jei reikia, papildykite.

Jeigu pavar  d p s skys io lygis yra  emas, prie  pradedant pilti alyv  patikrinkite, ar n ra nutek jim . Neperpildykite.

Naudokite tik nurodyt  mechanin s pavar  d p s alyv . (Bi r eti skyrel  "Rekomenduojami skys ai" pateikt  toliau  iamo skyriuje.)

4. Sumontuokite nauj  pover l  ant i pylimo/tikrinimo kai t io ir u ver kite kai t  naudodami 6.0~6.6 kg m (60~65 N m) moment .

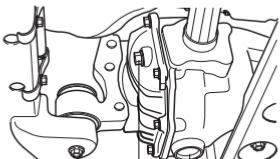
Pavarø dëþës alyvos keitimasis

1. Pakelkite ir tinkamai paremkite automobilá.
2. Iðtraukite nuleidimo kaiðtá, esantá pavarø dëþës apaëioje.
3. Kai visas skystis iðtekëjo ið pavarø dëþës, sumontuokite naujá poverþlæ ant kaiðëlo ir gràþinkite kaiðtá atgal. Uþverþkite $6.0\sim6.6$ kg·m ($43\sim48$ lb·ft, $60\sim65$ N·m) momentu.
4. Iðimkite pildymo/tikrinimo kaiðtá, esantá pavarø dëþës ðone.
5. Pilkite alyvà per ápylimo/tikrinimo angà, iki skystis pasieks apatinæ pildymo/tikrinimo skyliës dalá.
6. Sumontuokite naujá poverþlæ ant pildymo/tikrinimo kaiðëlio.
7. Sumontuokite ir uþverþkite pildymo/tikrinimo kaiðtá $6.0\sim6.6$ kg·m ($43\sim48$ lb·ft, $60\sim65$ N·m) momentu.

Naudokite tik nurodytå mechaninës pavarø dëþës alyvà. (Piûrëti skyrelá "Rekomenduojamí skysëiai" pateiktå toliau ðiamo skyriuje.)

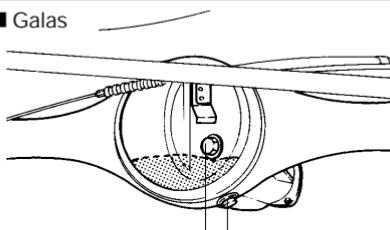
PRIEKINIS / GALINIS DIFFRENCIALAS

■ Priekis



Pildymo/tikrinimo kaičiuis
Išleidimo kaičiuis

■ Galas



Pildymo/tikrinimo kaičiuis
Išleidimo kaičiuis

2BLA780/2BLA753

Priekinio/galinio diferencialo skysèio tikrinimas

1. Pakelkite ir tinkamai paremkite automobilá.

⚠ ASPĖJIMAS - Automobilio kėlimas

Jeigu Jūs pakelite automobilá, visada įsitikinkite, kad jis yra paremtas visuose keturiuose kėlimo taðkuose. Jeigu automobilis yra paremtas tokiu bûdu, tada Jūs galite uþtikrinti, kad automobilis yra stabilus ir nenukris nuo domkratø ar kitos atramos. Jeigu Jūs taip neparemsite automobilio, jis gali nukristi nuo domkrato stovø ar kitos atramos ir rimtai ar mirtinai suþeisti.

2. Iðsukite pildymo/tikrinimo kaiðtá, esantá ant priekinio/galinio diferencialo ðono.

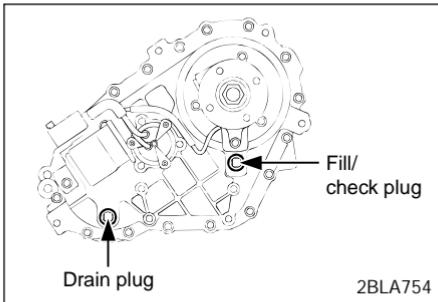
3. Įsitikinkite, kad skysèio lygis siekia pildymo/tikrinimo angos apatinæ dalí. Jei reikia, papildykite.

Jeigu skysèio lygis yra þemas, prieð pradëdami pildytí patirkinkite, ar nera nutekëjimø. Neperpildykite.

Naudokite tik nurodytå mechaninës pavaro dëþes alyvà. (Piùrëti skyrelâ "Rekomenduojami skysèiai", pateiktà toliau ðiame skyriuje.)

4. Sumontuokite naujà poverþlæ ant pildymo/tikrinimo kaiðeio ir priverþkite 3.8~5.3 kg•m (37-52 N•m) momentu.

PERDAVIMO DĘPĖ (4WD - 4)



VAROMI RATAI

Patikrinkite perdavimo dępės skystį

1. Pakelkite ir tinkamai paremkite automobilį.

⚠️ ĄSPĖJIMAS - Automobilio kėlimas

Jeigu Jūs pakelite automobilą, visada įsitikinkite, kad jis yra paremtas visuose keturiuose kėlimo taškuose. Jeigu automobilis yra paremtas tokiu būdu, tada Jūs galite užtikrinti, kad automobilis yra stabilus ir nenukris nuo domkrato ar kitos atramos. Jeigu Jūs taip neparemsite automobilio, jis gali nukristi nuo domkrato stovė ar kitos atramos ir rimtai ar mirtinai sužeisti.

2. Iðimkite pildymo/tikrinimo kaiðtā, esant į perdavimo dępės ȳone.

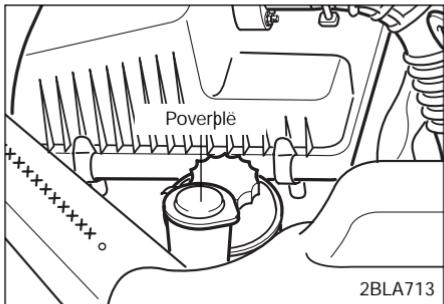
3. Įsitikinkite, kad skysčio lygis siekia apatinę pildymo/tikrinimo angos dalę. Jei reikia papildykite.

Jeigu skysčio lygis yra īemas, prieð pradēdami pildyti patirkinkite, ar nera nutekėjimų. Neperpildykite.

Naudokite tik nurodytā mechaninės pavaro dępės alyvą. (Piùrëti skyrelis "Rekomenduojami skysčiai", pateiktà toliau ūiamo skyriuje.)

4. Sumontuokite naujā poverþlę ant pildymo/tikrinimo kaiðeio ir priverþkite 2~3 kg•m (14-22 lb•ft, 30 N•m) momentu.

ALYVOS IR SKYSĒIAI



Apiplovimo skysèio lygio tikrinimas

Rezervuaras yra permatomas, todël Jūs galite labai greitai patikrinti skysèio lygi vizualiai.

Patikrinkite langø apiplovimo skysèio lygi rezervuare ir jeigu reikia papildykite. Jeigu po ranka neturite apiplovimo skysèio, naudokite paprastà vandenà. Patariame naudoti apiplovimo skystà, turintà savybiø prieð uþðalimà, ypaè ðalto klimato kraðtuose, kad apsaugotumëte apiplovimo sistemà nuo uþðalimo.

■ PERSPEJIMAS

- Nepilkite radiatoriaus auðinimo skysèio į apiplovimo bakelá.*
- Radiatoriaus auðinimo skystis gali pabloginti matomumà, kai yra uþpurkðtas ant stiklo ir dël to gali pablogëti automobilio valdymas arba net gali bûti apgadinti dabyti pavirðiai.*

Këbulo daliø tepimas

Visos judanèios këbulo dalys, tokios kaip durø ir bagaþinës vyriai ir spynos turi bûti sutepami, kai keièia ma variklio alyva. Ðaltu oru naudokite neuþðalanèià alyvà spynelëms.

Äsitinkite, kad variklio gaubto antras uþraktas neleidþia atkelti variklio gaubto, kai pirmas uþraktas yra atleistas.

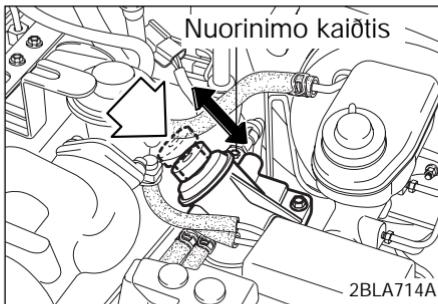
KURO FILTRAS IR VAN-DENS ATSKYRĖJAS (DYZELIUI)

Vandens atskyrėjas vaidina svarbią reikomą kuro sistemoje. Jis atskiria kurą nuo vandens ir sukaupia vandenį apačioje.

Kai vanduo susikaupia vandens atskyrejuje, užsidega išspėjamoji lemputė, esant užvedimo rakteliui "ON" padėtyje.

PERSPĒJIMAS

Jeigu vanduo atskyriklyje laikas nuo laiko nėra išleidžiamas, jis gali sugadinti pagrindines dalis. Kai vanduo patenka į kuro filtrą, sugadina siurblio pildymo plunksnų.



Kuro sistemos nuorinimas

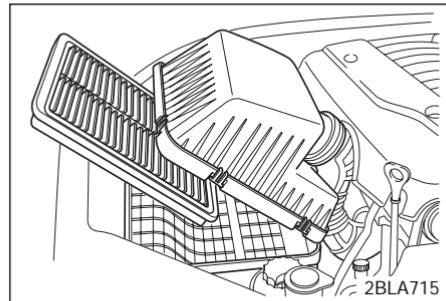
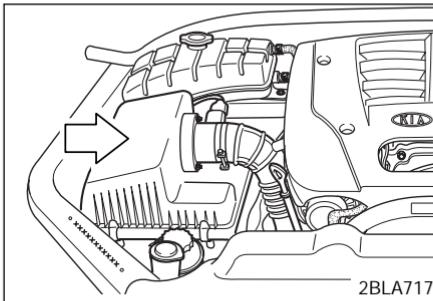
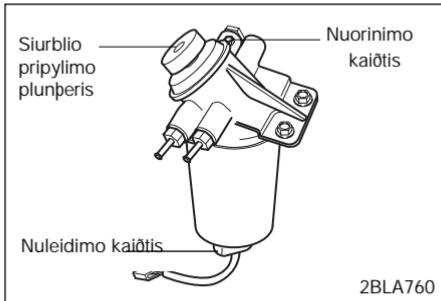
Jeigu Jūs važiuojate iki baigiasi kuras arba keičiate kuro filtrą, būtinai nuorinkite kuro sistemą, kadangi Jums bus sunku užvesti variklą.

- Ištraukite nuorinimo kaištą, esantį kuro filtro viršuje.
- Pumpuokite iki kuras pradës tekëti per angą.
- Užsukite kaištą atgal, kai oras iš sistemos yra paðalintas.

* PASTABA

- Naudokite audinį, kai nuorinsite sistemą, kad kuras neiðsiliotę ant þemës.
- Prieð užvesdami variklą nuvalykite kurą aplink filtrą ar apurðkimo siurblą, kad iðvengtumėte gaisro.
- Galiausiai patirkinkite kiekvieną kuro sistemos dalá, ar nera kuro nutekëjimo.

ORO FILTRAS



Vandens iðleidimas ið vandens atskyrëjo

- Padékite indà vandeniu po vandens atskyrëju.
- Atleiskite iðleidimo kaiotá ir nuleiskite vandená.
- Po to, kai vanduo yra nuleistas, tvirai uþverðkite nuleidimo mygtuká.
- Pumpuokite pompos padavimo plunperio pagalba ir patikrinkite, ar kuras neverva per iðleidimo kaiotá.
- Uþvedæ variklá, patikrinkite ar vandens atskyrëjo lemputé nedega.

Pakeitimas

Tàsus popierinis oro filtras yra naujojamas. Jis turi bùti keièiamas, kai reikia, ir neturëtø bùti valomas ar naudojamas pakartotinai.

- Atleiskite oro filtro dëþës dangëio spaustukà ir atidarykite dangtâ.

- Iðvalykite oro filtro dëþës vidø, naudodami ðvarø, drëgnà audiná.
- Pakeiskite oro filtrà.
- Uþsekitate dangëio spaustukus.

Keiskite filtrà intervalu, kuris yra nurodytas priepiūros grafiko dalyje.

Jeigu automobilis yra eksplotuojamas labai dulketoje ar smeletoje vietovéje, keiskite filtrà daþniau, nei rekomenduojama. (Piûrëti "Prieþiûra esant sunkioms eksplotaciniems sàlygoms" skyriø.)

PERSPEJIMAS

- *Nevabiuokite be oro filtro; tai labai padidins variklio dëvëjimäsi.*
- *Vapjavimas be oro filtro gali sukelti sprogimà variklio cilindruse, dël ko gali atsirasti ugnis variklio skyriuje.*
- *Nuimdami oro filtrà bükite atsargùs, kad dulkes ar purvas nepatektø i oro ñsiurbimo angà. Patekës gali sugadinti variklã.*

VALYTUVØ ĮLUOTELËS

Valytuvo įluotelio prieipiūra

* PASTABA

Komercinis karðtas vaðkas, naujojamas automatinëse automobiliø plovyklose, apsunkina valytuvø darbą.

Priekinio stiklo ar valytuvo įluotelio uþterðimas paðaline medþiaiga gali sumaþinti valytuvo įluotelio efektivumà. Paprasti uþterðimo ðaltiniai yra vabzdþiai, medþio sakai ir apdorojimas karðtu vaðku, naujojamu automobiliø plovyklose. Jeigu įluotelës blogai valo, nuvalykite langà ir įluoteles geru valikliu ar silpna valymo priemone ir nuplaukite ðvariui vandeniu.

* PASTABA

Norëdami apsaugoti valytuvo įluotelës nuo sugadinimo, nenaudokite benzino, þibalo ar kitø tirpikliø ant ar ðalia įluotelio.

Valytuvo įluotelës keitimas

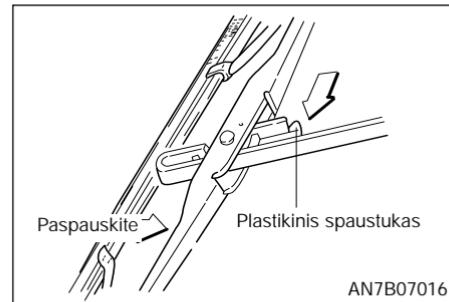
Kai įluotelë tinkamai nebevalo stiklo, ji gali bûti susidévëjusi ar suskilusi. Todël pakeiskite jà.

* PASTABA

Norëdami apsaugoti valytuvo kojelës ar kitas dalis nuo sugadinimo, nebandykite judinti valytuvø rankiniu bûdu.

* PASTABA

Netinkamø įluotelio naudojimas gali sàlygoti valymo sutrikimus ar visiðkà sugadinimà.

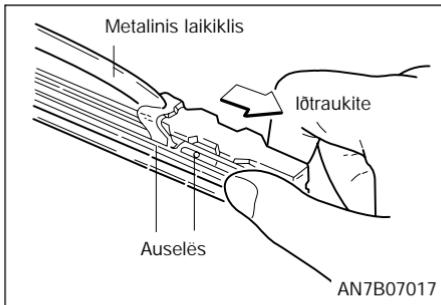


AN7B07016

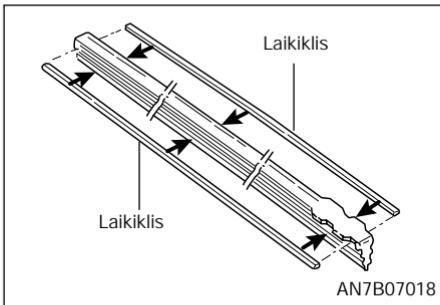
1. Pakelkite valytuvo kojelë ir pasukite valytuvà taip, kad matytøsi plastikinis spaustukas. Nuspauskite spaustukà ir patraukite valytuvà þemyn; tada nuimkite jà nuo kojelës.

* PASTABA

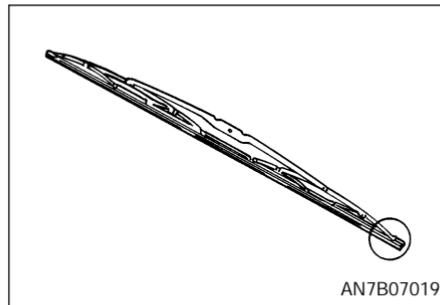
Neleiskite valytuvo kojelei nukristi ant stiklo.



2. Tvirtai suimkite guminės įluotelęs galą ir traukite, iki auselės išsi-laisvins iš metalinio laikiklio.



3. Išimkite metalinius laikiklius iš guminės įluotelės ir sumontuokite juos ant naujos guminės įluotelės.



4. Atsargiai ikioki naujā guminė įluotelę ir uždėkite valytuvą atbuline tvarka.

* PASTABA

Nelenkite metalinių laikiklių.

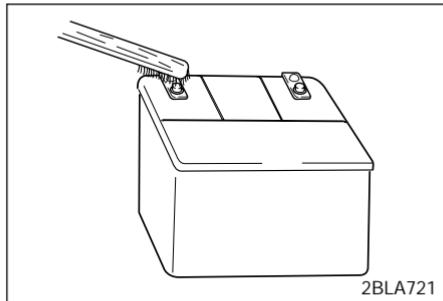
Sumontuokite įluotelę taip, kad auselės būtų išsaugotos nuo valytuvo kojelės pemy.

AKUMULIATORIUS

ASPĒJIMAS - Atsargumo priemonēs dirbant su akumulatoriumi

- Laikykite akumulatoriø kuo toliau nuo cigareèiø, liepsnos ar kibirkòties. Vandenilis, kuris susidaro akumulatoriaus celëse, yra labai degios dujos ir jos gali sprogti, jeigu gaus kibirkòtā.
- Laikykite akumulatorius nepasiekiamoje vaikams vietoje, kadangi akumulatoriuje yra grauþianti SIEROS RÜGÐTIS. Neleiskite, kad akumulatoriaus rûgðtis patektø ant odos, á akis, ant rûbø ar daþyto pavirðiaus.
- Jeigu elektrolitas pateks á Jûsø akis, plaukite jas tekanèiu vandeniu bent jau 15 minuèiø ir tuoj pat kreipkitës pagalbos á medikus. Jei yra galimybë, ir toliau naudokite tvarstá su vandeniu, iki Jums bus suteikta medicininë pagalba.

- Jeigu elektrolitas patenka ant odos, nuplaukite tå vietà. Jeigu jauèiate skausmà ar deginimà, tuoj pat kreipkitës á medikus.
- Kada kraunate ar dirbate netoli akumulatoriaus, naudokite apsauginius akinius. Visada nauðokitës ventiliacija, kai dirbate uþdaroe patalpoje.
- Kai keliate akumulatoriaus plastikinæ dalæ, papildomas spaudimas plastikinéje dalyje gali sukelti akumulatoriaus rûgðties nutekëjimà, dël ko Jûs galite susipeisti. Kelkite, naudodamini akumulatoriaus rankenà ar rankomis uþ prieðingø kampø.
- Niekada nebandykite krauti akumulatoriaus, kai jis yra prijungtas.



2BLA721

Geriausia akumulatoriaus priepiùra :

- Laikykite akumulatoriø tvirtai prisuktà.
- Akumulatoriaus virðø laikykite sausà ir ðvarø.
- Laikykite akumulatoriaus gnybtus ir jungtis ðvarius, priverptus ir padengtus techniniu vazelinu arba gnybtø tepalu.
- Tuoj pat nuvalykite bet koká iðsiliejusi elektrolitå nuo akumulatoriaus, naudodamini vandens ir sodos tirpalà.
- Jeigu automobilis nebus naudojamas ilgesná laikà, atjunkite laidus nuo akumulatoriaus.

Akumulatoriaus pakrovimas

Jūsø automobilis yra aprūpintas neaptarnaujamu, kalcio pagrindo akumulatoriumi.

- Jeigu akumulatorius iðsikraus per trumpà laikà, (pavyzdþiu, jei vidaus ar iðorës ðviesos buvo paliktos ðjungtos), kraukite jà létai 10 valandø.
- Jeigu akumulatorius palaipsniui iðsikrauna dël didelës elektrinës apkrovos, kai automobilis yra naujojas, kraukite jà, esant 20-30A, dvi valandas.

Prietaisai, kuriø nustatymai turi bùti nustatyti ið naujo po to, kai akumulatorius buvo atjungtas ir vël prijungtas.

- Stoglangis (þiûrëti puslapí 3-69)
- Laikrodis (þiûrëti puslapí 3-74)
- Multimetras (þiûrëti puslapí 4-53)
- Klimato valdymo sistema (þiûrëti puslapí 4-86 ir 4-88)

⚠️ ĮSPËJIMAS -

Akumulatoriaus krovimas

Kai ðakraunate akumulatoriø, laikykite tokio atsargumo priemoniø:

- Akumulatorius turi bùti iðimtas ið automobilio ir padëtas vietoje, kuri turi gerà ventiliacijà.
- Þiûrëkite, kad ðalia akumulatoriaus nebùtø cigareèiø, liepsnos ar kibirköties.
- Stebékite akumulatoriø, kai kraunate, ir iðjunkite ar sumâpinkite krovimo stiprumà, jeigu akumulatoriø celëse pradës stipriai iðsiskirti dujos (virti) arba jei elektrolito temperatûra virðys 49°C (120°F).
- Tirkindami akumulatoriø krovimo metu, naudokite apsauginius akinius.

- Atjunkite akumulatoriaus pakroviklø tokia tvarka.

1. Iðjunkite akumulatoriaus pakroviklio pagrindiná jungiklø.
2. Atkabinkite neigiamà gnybtà nuo neigiamo akumulatoriaus terminalo.
3. Atkabinkite teigiamà gnybtà nuo teigiamo akumulatoriaus terminalo.

* PASTABA

- Prieð atlikdami prieþiûros ar krovimo darbus akumulatoriui, iðjunkite visus elektrinius prietaisus ir variklø.
- Akumulatoriaus neigiamas laidas turi bùti atjungtas pirmas ir prijungtas paskutinis.

PADANGOS IR RATAI

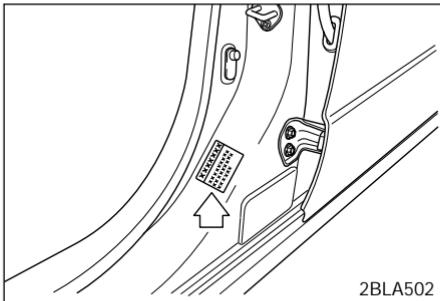
Padangø prieipiūra

Norëdami tinkamai pripiûrëti, saugiai vaþiuoti ir gauti maþesnes kuro sanaudas, Jûs turite palaikyti reikalaujamà padangø slégiai ir nevirðyti leidpiamø apkrovimø ir jø pasiskirstymo.

Padangø slégis

Visø padangø slégis (þskaitant atsarginià ratà) turëtø bûti patirkrimas kiekvienà dienà. Padangos turi bûti tikrinamos ðaltos. "Ðaltos padangos" reiðkia, kad automobilis neturëtø bûti naudojamas bent tris valandas ar bûti nuvaþiavæs daugiau kaip 1.6 km (vienà mylià).

Rekomenduojami slégiai turi bûti iðlaikyti, kad pasiektumëte geriausią vaþiavimà, valdomumà ir minimalø padangø dilimà.



Visi duomenys (dydþiai ir slégiai) gali bûti rasti lentelëje ant priekiniø vairuotojo durø statramseio.

Visos 4 padangos ir normalaus dydþio atsarginë padanga turi bûti priþusti iki 240 kPa (35 psi).

ASPËJIMAS

Jeigu per daug priþûsite (70 kPa (10 psi) ar daugiau), tai gali sukelti ðilumos susidarymà, ypaè karðtomis dienomis ar vaþiuojant dideliais greièiais. Dël to gali atsiskirti protektorius ar atsirasti kiti padangos paþeidimai. Atsiradus padangos paþeidimams, galite prarasti automobilio valdymà ir rimtai ar mirtinai susipaloti.

* PASTABA

- Ąžiltø padangø slėgis yra didesnis uþ rekomenduojamà nuo 28 iki 41 kPa (nuo 4 iki 6 psi). Neiðleiskite oro ið ąžiltø padangø tam, kad sureguliuotuméte slėgá, kadangi atvésus padangai slėgis joje bus per þemas.
- Kai slėgis yra þemesnis uþ reikalaujamà, pasireiðkia padidéjæs dilimas, blogas valdymas, padidéjusios kuro sànaudos ir galimybë sprogti dël padangø perkaitinimo. Taip pat per þemas slėgis pablogina padangø borto sandarumà. Jeigu padangø slėgis yra labai þemas, galima ratø deformacija ir/arba padangø atsiskyrimas. Todël palaikykite tinkamà padangø slėgá. Jeigu reikia nuolat pripüsti padangas, leiskite jas patikrinti ágaliotajam Kia atstovui.

- Per didelis slėgis padangose sàlygoja nemalonø vaþiavimà, vairavimo problemas, padidéjusá dilimà padangos protektoriaus centre ir didesnæ tikimybæ sugadinti, pasitaikius kliûtimis kelyje.

▲ ÁSPËJIMAS - Padangos slėgis

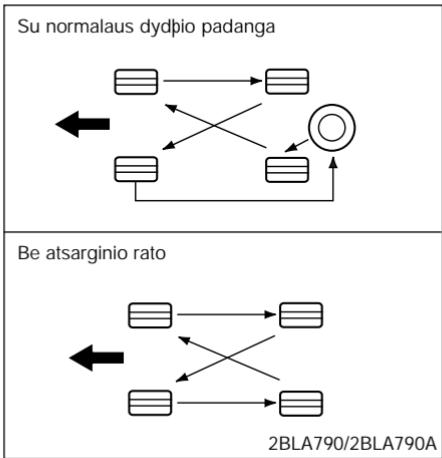
Per didelis ar per maþas padangos slėgis sutrumpina padangos nauðojimo laikà, áta koja automobilio valdymà ir sàlygoja staigø padangos sprogimà. Dël to galite prarasti automobilio valdymà.

Padangø sukeitimasis vietomis

Norint sulyginti padangos dilimà, yra rekomenduojama atlkti padangø sukeitimà vietomis kas 12,000 km (7,500 myliø) ar daþniau, jei susidaro nevienodas dilimas.

Sukeitimo metu patikrinkite ar padangos yra tinkamai iðbalansuotos.

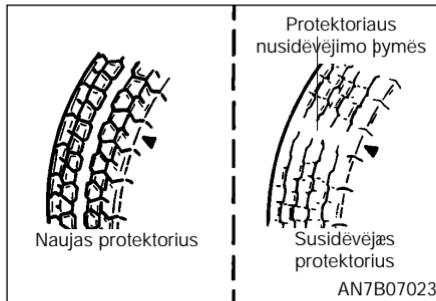
Kai sukeièiate padangas, patikrinkite, ar néra nelygaus dilimo ar paþeidimø. Nenormalaus dilimo prieþastis yra neteisingas padangø slėgis, blogas ratø suvedimas, nesubalansuoti ratai, staigùs stabdymai ar vaþiavimas staigiai posukiai. Piûrekite, ar padangø protektoriuje ar ðone néra guzø ar iðsipûtimø. Jei nors viena ið őiø sàlygø yra tenkinama ar Jûs matote audini ar kordà, bútinai pakeiskite padangà nauja. Sukeitus padangas vietomis sulyginkite priekiniø ir galiniø padangø slėgius pagal reikalavimus ir patikrinkite, ar yra uþverþtos verþlës.



Stabdžio diskų kaladėlių nusidėvėjimas turi būti patikrintas, kai tik yra sukeičiamos padangos.

* PASTABA

Radialines padangas, turinėjas asimetriniai protektoriaus raštą, keiskite tik ið priekio į galą, bet ne ið deðinės į kairę.



Padangų keitimas

Jeigu padanga yra susidėvėjusi lygiai, protektoriaus susidėvėjimo indikatorius atsiras kaip vientisa 12.7 mm (1/2 colio) ploèio juosta, einanti per visą protektoriø. Tai rodo, kad yra likë maþiau nei 1.6 mm (1/16 colio) protektoriaus ant padangos. Kai tai atsitiks, pakeiskite padangà.

Nelaukite, kol juosta atsiras per visą protektoriø, kad galëtumëte pakeisti padangą.

Ratø suvedimas ir padangø balansavimas

Be tinkamo padangø slégio, teisingas ratø suvedimas padeda sumapinti padangø dilimà. Jûsø automobilio ratø suvedimas turi bûti tikrinamas kas 12 mënésiø arba 15,000 km (10,000 myliø).

Jûsø padangos buvo tinkamai subalansuotos gamykloje, bet iki joms susidévint jas gali tekti dar kartà subalansuoti. Jeigu vaþiuodami jausite nuolatinæ vibracijà, leiskite Jûsø padangas patikrinti ágaliotajam Kia atstovui. Padanga visada turi bûti subalansuota, jei ji buvo nuimta nuo ratlankio.

* PASTABA

Neteisingi ratø svareliai gali sugadinti Jūsø automobilio aliuminius ratlankius. Naudokite tik tinkamus ratø svarelius.

■ PERSPËJIMAS

- Keisdami padangas, niekada nemaiðykite radialiniø, ástriþos ir iðilginës konstrukcijos padangø. Visos keturiø padangos turi bùti vienodo dydþio, dizaino ir konstrukcijos. Naudokite tik padangas, kuriø dydþiai apraðyti padangø lentelëje, esanèijoje vairuotojo pusëje þemiau durø uprakto. Ásitinkite, kad visos padangos ir ratai yra vienodo dydþio ir iðlaiko vienodus leistinus apkrovimus. Naudokite tik ratlankio ir padangos kombinacijas, rekomenduojamas ágaliotojo Kia atstovo. Nesilaikant ðioø atsargumo priemoniø, gali pablogëti Jūsø saugumas ir Jūsø automobilio vairavimas.

- *Kitokio dydþio ar tipo padangos naudojimas gali rimtai átakoti Jūsø vairiavimà, vairavimà, proðvaisà, padangø proðvaisà ir spidometro kalibravimà.*
- *Vairiavimas su susidëvëjusiomis padangomis yra labai pavojingas, nes tai sumapins stabdymo efektyvumà, vairavimo tikslumà ir sukibimà*
- *Geriausia yra pakeisti visas keturiø padangos vienu metu. Jeigu tai yra neáamanoma, pakeiskite dvi priekines ar dvi galines padangø poras. Jeigu pakeisite tik vienà padangà, tai gali labai átakoti Jūsø automobilio valdymà.*

Ratlankio keitimas

Jeigu dël kokios nors prieþasties keièiate metalinius ratlankius, ásitinkite, kad nauji ratlankiai yra ekvivalentiðki originaliemis gamykliniams skersmeniu, ratlankio ploëiu ir iðkéliimu.

■ PERSPËJIMAS

Raltankis, kurio dydis nëra tinkamas, gali labai átakoti rato ir guolio gyvavimo laikà, stabdymo ir sustojimo galimybes, vairavimo charakteristikas, proðvaisà, tarpà tarp këbulo ir rato, tarpà, reikalingà sniego grandinëms, spidometro kalibravimà, priekiniø þibinto ir bamperio aukðtå.

Padangos dydžio nustatymas

Ant padangos šoninės sienelės yra pažymėtas padango dydis. Jums ū informacija bus reikalinga pasirenkant tinkamas Jūsø automobiliui padangas. Toliau pateikiamas aiðkinimas, kā reiðkia raidës ir skaièiai padangos dydžio þymėjime.

Pavyzdþiu, padangos dydis yra þymimas:

225/75 R16 104H

245/70 R16 107H

225 / 245 - Padangos plotis millimetrus.

75 / 70 - Santykinis dydis. Padangos aukštis iðreikðtas per jos plotá procentais.

R - Padangos konstrukcijos kodas (Radialinë).

16 - Ratlankio skersmuo coliais.

104/107 - Apkrovimo indeksas. Skaitinis kodas, reiðkiantis maksimalø apkrovimà, koki padanga gali iðlaikyti.

H - Greièio koeficiente simbolis. Dël papildomos informacijos þiûrëti greièio koeficientø lentelæ, pateiktà ðioje dalyje.

Ratlankio dydžio þymėjimas

Ratlankiuose taip pat yra þymima svarbiausia informacija, kuri Jums bus reikalinga, kai norësite pasikesiti ratlanká. Toliau yra iðaiðkinama, kā reiðkia raidës ir skaièiai ratlankio þymėjime.

Ratlankio dydžio þymėjimo pavyzdþai:

7.0 JJX16

7.0 - Ratlankio plotis coliais.

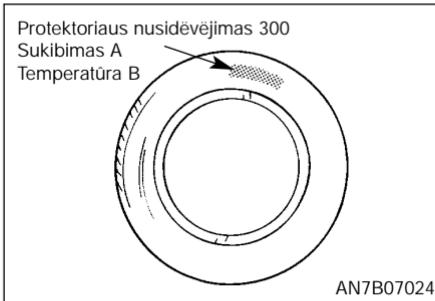
JJ - Ratlankio kontûro þymėjimas.

16 - Ratlankio skersmuo coliais.

Padangos greièio koeficientai

þemiu pateiktas grafikas pateikia daug skirtingø greièio koeficientø, naudojamø keleiviniame automobiliuje. Greièio koeficiente simbolis yra dalis padangos dydþio þymejimo, pateikto ant padangos ðoninës sienelës. Ðis simbolis atitinka padangos maksimalø saugø greitø.

Greièio koeficiente Simbolis	Maksimalus greitis
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
Z	Virþ 240 km/h (149 mylið/h)



Tolygus padangos kokybës rûðiavimas

Protektoriaus dilimas

Padangos dilimo rûðiavimas yra lyginamasis dydis, pagrûtas bandomos padangos dilimo greièiu, testuojant nustatytomis sàlygomis pagal vyriausybës testavimo reikalavimus. Pavyzdþiu, padangos, kuriø laipsnis yra 150, nudiltø pusantro karto, lygiant su etalonine padanga, kurios dilimo laipsnis yra 100.

Santykinis padangø atlikimas priklauso nuo tikrø jo eksplotatavimo sàlygø. Taèiau atlikimas gali skirtis nuo iþrasto, priklausomai nuo vairavimo iþroëiø, aptarnavimo praktikos, keliu charakteristikø ir klimato skiratumø.

Die laipsniai yra iðlieti ant keleivio pusës padango ðono. Padangos galimos kaip standartas ar pasirinktinøs ant Kia automobiliø gali diek tiek skiratis, priklausomai nuo jo dilimo laipsnio.

Sukibimas - A, B ir C

Sukibimo þymejimas, nuo aukðëiausio iki þemiasio, yra A, B ir C. Þymejimai þymi padangos galimybæ sustoti ant ðlapios vyriausybiniø testavimo keliø trasos asfaltinës ir betoninës dangos. Padanga, paþymëta simboliu C, gali turëti prastà sukibimà.

Temperatūra -A, B ir C

Temperatūros simboliai yra A (aukštėiausia), B ir C. Simboliai reiðkia padangos atsparumà ðilumos susidarymui ir galimybæ iðsklaidyti jà. Testuojama specialioje vidinéje ratø testavimo laboratorijoje. Dël iðlaikytos aukðtos temperatūros padangø medþiaga gali suprasteti, todël sutrumpëja padangø gyvavimo laikas. Aukðta temperatûra gali sàlygoti staigø padangos sugadinimà. Simboliai A ir B þymi aukðtesnius atlikimo lygius laboratorijoje testuotose padangose, kurie atitinka minimalius vyriausybës standarto reikalavimus.

⚠️ ĮSPËJIMAS - Padangø temperatûra

Padangø temperatûra nustatyta padangoms, kurios yra tinkamai pripustos ir nera perkrautos. Per dideli greièiai, per þemas slëgis ar per didelis apkrovimas, gali sukelti ðilumos susidarymà ir padangos staigø sugadinimà. Dël to galite prarasti automobilio valdymà ir rimitai ar mirtinai susipeisti.

LEMPUTĖS KEITIMAS

⚠ ASPĖJIMAS - Dirbant su đviesomis

Prieð pradëdami dirbtį su đviesomis, tvirtai iðtraukite rankiná stabdá ir ásitikinkite, kad uþvedimo raktelis yra padétyje "LOCK". Tai reikia padaryti tam, kad automobilis staiga nepradëtø judëti arba Jús nenusidegintumëte pirðtø ar nepatirtumëte elektros smûgio.

Naudokite tik tinkamos itampos lemputes.

* PASTABA

Vaþiuojant per lietø ar plaunant automobilá, priekiniai ir galiniai þibintai gali aprasoti. Taip gali atsitikti dël temperatûrø skirtumo tarp lempos vidaus ir iðorës. Tai yra lygiai tas pats, kaip ir langø rasojimas lyjant. Tai nëra problema. Bet vanduo gali uþterðti lempà, todël kreipkitës į ágaliotàjá Kia atstovà.

Priekinio þibinto lemputës keitimas

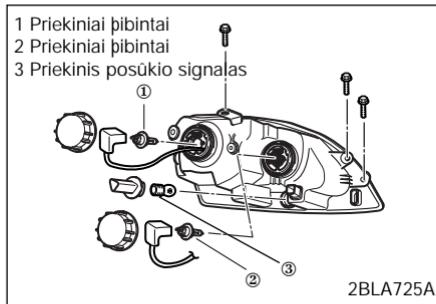
⚠ ASPĖJIMAS - Halogeninës lemputës

- Halogeninëse lemputëse yra suspaustos dujos, kurios, lemputei sprogus, gali iðmëtyti stiklo skeveldras.
- Visada elkitës su jomis atsargiai ir venkite ábreþimø ar jø trynimo. Jeigu lemputës dega, venkite kontakto su skysèiais. Niekada nelieskite stiklo plikomis rankomis. Likusi riebalø plëvelë gali bùti lemputës perdegimo ir sprogimo uþdegus prieþastis. Lemputë turi bùti ájungta tik ástaëius jà á þibintà.

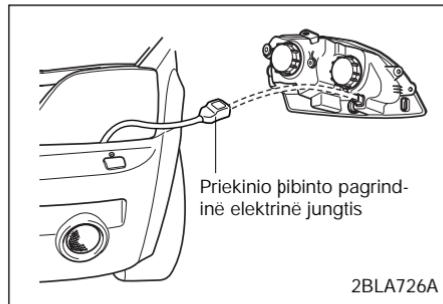
(þr. tæsinà)

(Tėsinys)

- Jeigu lemputė yra sugadinta ar suskaldyta, pakeiskite ją tuoju pat ir atsargiai paðalinkite.
- Naudokite apsauginius akinius, kai keiliate lemputes. Prieð pradedant dirbtį, leiskite lemputėms atvesti.



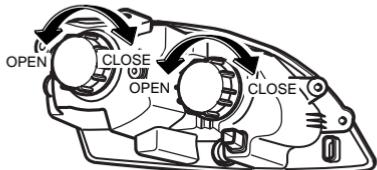
2BLA725A



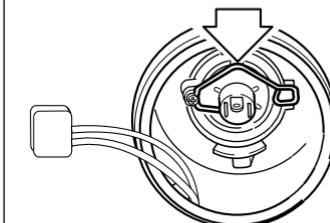
2BLA726A

1. Atidarykite variklio gaubtā.
2. Atleisite varptus ir iðimkite žibinto konstrukcijā ið këbulo.

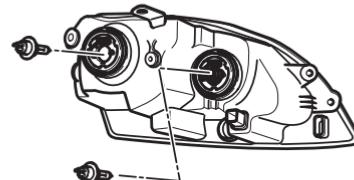
3. Atjunkite priekinio žibinto pagrindinę jungtā.



2BLA726



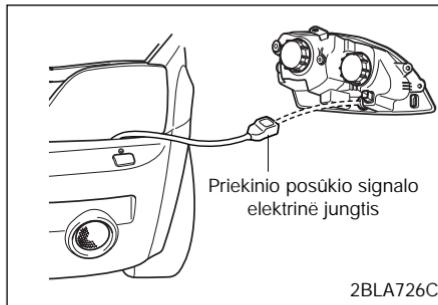
2BLA759



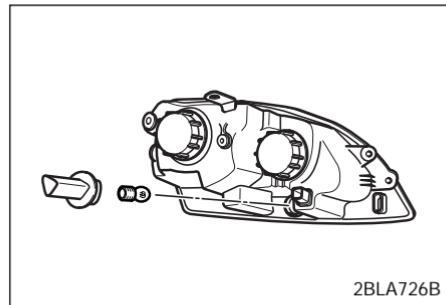
2BLA729

4. Norëdami iðimti priekinio þibinto lemputæ, sukite jà prieð laikrodþio rodyklæ.
5. Atjunkite priekiniø þibintø lemputës kiðtukà.
6. Nuimant priekinio þibinto lemputæ laikanèià spyruoklæ, nuspausite jos galus ir traukite á virðø.
7. Iðimkite lemputæ ið priekinio þibinto.
8. Ístatykite naujà lemputæ ir upðékite lemputæ laikanèià spyruoklæ taip, kad spyruoklës padëtis atitktø lemputës griovelá.

9. Sujunkite priekinio žibinto lemputės kiötuką.
10. Ąstatant priekinio žibinto lemputės dangtelę, sukite ją pagal laikrodžio rodyklę.
11. Sujunkite priekinio žibinto pagrindinę jungtį.
12. Ąmontuokite žibintą į automobilio kėbulą.



2BLA726C



2BLA726B

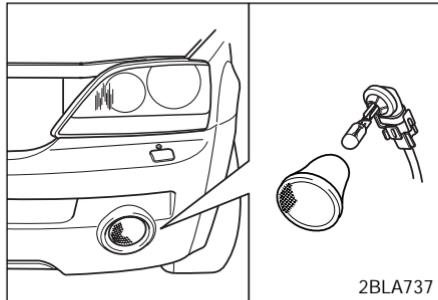
Priekinio posūkių signalo lemputės keitimas

1. Atidarykite variklio gaubtą.
2. Atsukite varptus ir iðtraukite žibintą ið kėbulo.
3. Atjunkite priekinio posūkių signalo elektrinę jungtį.

4. Norëdami iðtraukti kiötuką ið konstrukcijos, sukite ją prieð laikrodžio rodyklę iki auselës ant kiötukas susilygins su konstrukcijos grioveliu.

5. Norëdami iðtraukti lemputę ið kiötuko, nuspausite ją ir sukite iki lemputės auselës susilygins su kiötuko grioveliais. Iðtraukite lemputę ið lizdo.

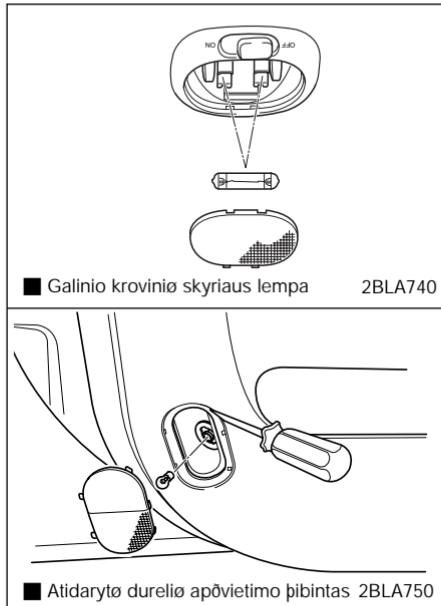
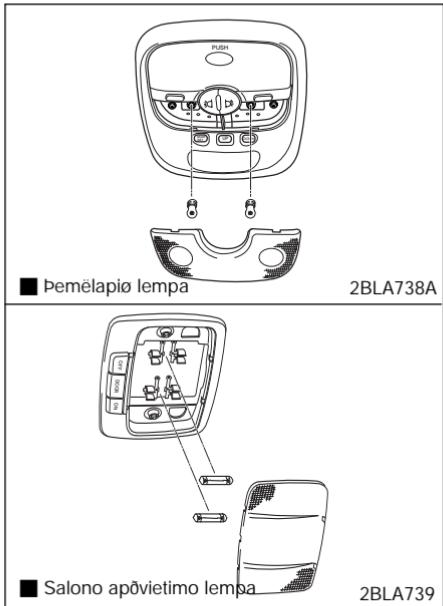
6. Naujā lemputę įkiđite į lizdą ir sukite iki ji uþsifikuos.
7. Ąmontuokite lizdą į konstrukciją sulyginant lizdo auseles su konstrukcijos grioveliais. Ąkiđkite lizdą į konstrukciją ir pasukite pagal laikrodþio rodyklę.
8. Sujunkite priekinio posûkio þibinto pagrindinę jungtę.
9. Ąstatykite þibintą į automobilio këbulą.



Priekinio rûko þibinto lemputės keitimasis

1. Ąkiđkite ranką į priekinį bumperį þemiuo rûko þibinto korpuso.

2. Norëdami iðtraukti lizdą ið korpuso, sukite ją prieð laikrodþio rodyklę iki auselës susilygins su korpuso grioveliais.
3. Iðtraukite lemputę.
4. Ąstatykite naujā lemputę į lizdą.
5. Ąstatykite lizdą į korpusą, sulygindami lizdo auseles su korpuso grioveliais. Ąkiđkite lizdą į korpusą ir pasukite lizdą pagal laikrodþio rodyklę.



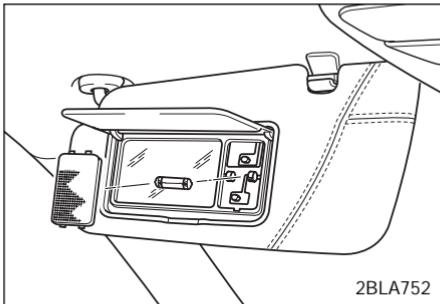
Salono apðvietimo lemputës keitimas

1. Naudodami paprastà atsuktuvà, atsargiai pakelkite vidaus apðvietimo korpuso stiklą.

PERSPËJIMAS

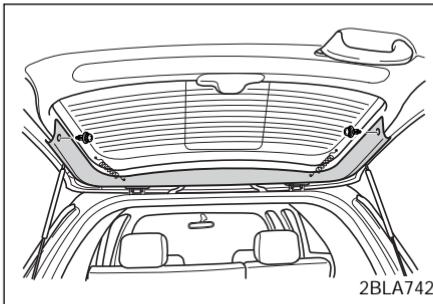
Prieð pradëdami dirbt su vidiniu apðvietimu ðsitikinkite, kad jungiklis yra padëtyje "OFF", kad iðvengtumëte pirðtø nudegimo ar elektros smûgio.

2. Iðtraukite lemputæ.
3. Ístatykite naujà lemputæ.
4. Dangtelio auseles sulyginkite su vidaus apðvietimo korpuso grioveliais ir ðstatykite dangtelâ į vietâ.



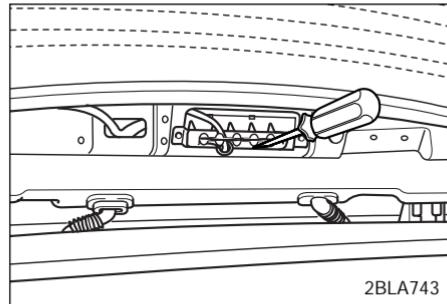
Veidrodėlio, sumontuoto saulės skydelyje, apðvietimas

1. Naudodamai paprastà atsuktuvà, atsargiai pakelkite stikliukà, esantà saulės skydelyje.
2. Iðtraukite lemputæ.
3. Sumontuokite naujà lemputæ.
4. Stikliuko auseles sulyginkite su vidaus apðvietimo korpuso grioveliais ir ðstatykite stikliukà į vietà.

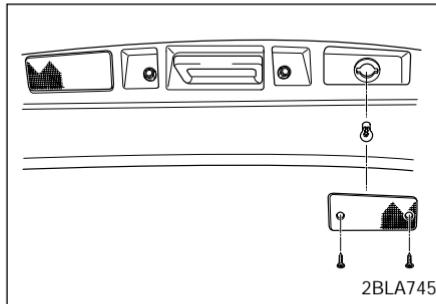
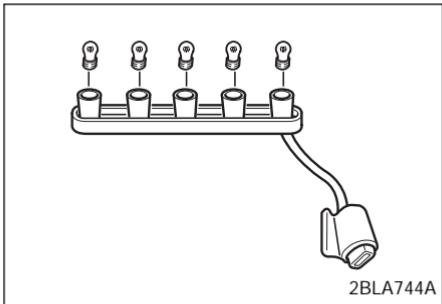


Virðutinio stabdymo signalo lemputës keitimasis

1. Atidarykite bagaþinës dangtì.
2. Iðmkite apdailà nuo galinio bagaþinës dangèio, prieð tai nuëmæ upsegimus, esanèlius abejose pusëse.



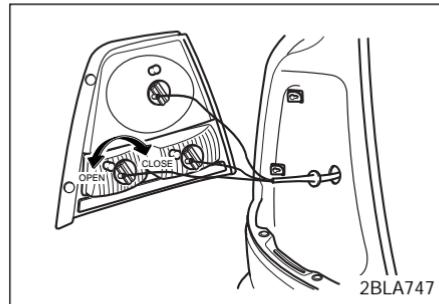
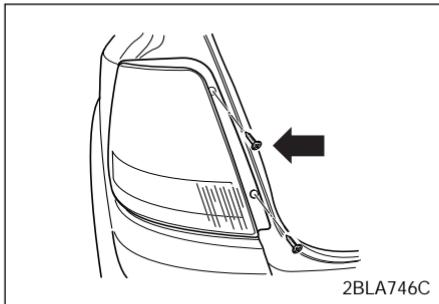
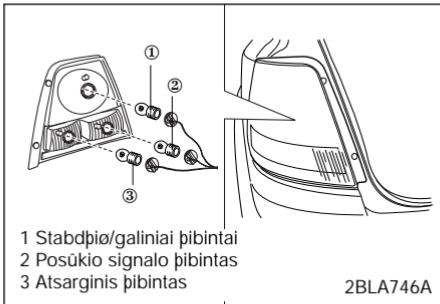
3. Atskirkite lizdà ir stikliukà, traukdami uþ lizdà laikanèio auseliø atgal.



4. Iðtraukite lemputes.
5. Sumontuokite naujas lemputes į lizdus.
6. Sumontuokite apdailà segtukø pagalba.

Registracijos numerio apðvietimas

1. Atleiskite varþtus, laikanèius stikliukà, kryþminio atsuktuvo pagalba.
2. Iðimkite stikliukà.
3. Iðtraukite lemputæ.
4. Aðstatykite naujà lemputæ.
5. Aðstatykite stikliukà ir prisukite ja varþtais.



Galiniø kombinuotø þibintø lempuèiø keitimasis

1. Atidarykite bagaþinës dangtø.

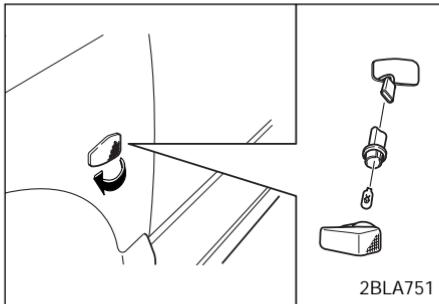
2. Atlaisvinkite lempos korpusà laikanèius varþtus kryþminio atsuktuvo pagalba.

3. Iðtraukite galinius kombinuotus þibintus lauk, kad galëtumëte atjungti galiniø þibintø korpusà nuo automobilio këbulo.

4. Iðtraukite lizdus ið konstrukcijos, sukdami juos prieð laikrodþio rodyklæ iki lizdo auselës susilygins su korpuso grioveliais.

5. Iðtraukite lemputæ ið lizdo, paspaudami ir sukdami prieð laikrodþio rodyklæ, iki lemputës auselës susilygins su lizdo grioveliais. Iðtraukite lemputæ ið lizdo.

6. Įstatykite naujā lemputę į lizdą ir pasukite, kad ji užsifiksuočia.
7. Ąmontuokite lizdą į korpusą, prieš tai suliginėkite lizdo auseles su korpuso grioveliais. Įstatykite lizdą į korpusą ir pasukite lizdą pagal laikrodžio rodyklę.
8. Ąmontuokite pibinto korpusą į automobilio kėbulą.
9. Prisukite varptus.



4. Iðtraukite lemputę.
5. Ąkiökite lemputę į lizdą.
6. Surinkite lizdo ir lemputės dalis.
7. Sujunkite lemputės elektrinę jungtę.
8. Ąmontuokite lemputės konstrukciją į automobilio kėbulą.

Doniniai posūkiø pibintai

1. Iðtraukite pibinto korpusą ið automobilio.
2. Atjunkite lemputės elektrinę jungtę.
3. Atskirkite lizdą ir stikliuką, sukdamis lizdą prieš laikrodžio rodyklę, iki lizdo auselė susilygins su stikliuko grioveliais.

ALYVØ CHARAKTERISTIKOS

Rekomenduojamos alyvos

Norint iðlaikti tvarkingà variklio ir pavarø dëþes darbà ir patikimumà, naudokite tik geros kokybës alyvas. Tinkama alyva taip pat pagerina variklio efektyvumà, kuris pasireiðkia sumaþejujomi kuro sànaudomis.

Diuo metu galima ñisgyti variklì tausojanèias alyvas. Be kitø privalumø, jos sumaþina kuro sànaudas, kadangi sumaþeja kuro kiekis, reikalingas nugalëti variklio trinèiai. Daþnai ðiuos patobulinimus sunku iðmatuoti vaþiujant kasdien, bet per metus jie pasireiðkia þymia pinigø ir energijos ekonomijà.

Þios alyvos ir skysèiai yra rekomenduojami naudoti jùsø automobiliui.

Alyvos		Klasifikavimas
Variklio alyva *1	Benzinas	API Service SH
	Dyzelinis	API Service CE ar geresnis
Mechaninës pavarø dëþes skystis		API Service GL-4 (SAE 75W-90, nekeièiamas)
Automatinës pavarø dëþes skystis		DEXRON II
4WD perdavimo dëþes skystis		DEXRON III (nekeièiamas)
Priekinio diferencialo skystis		API Service GL-5, SAE 90
Galinius diferencialus	su LSD be LSD	API Service GL-5, SAE 90 API Service GL-5, SAE 85W-90 (INFILREX 33)
Vairo stiprintuvø skystis		PSF-III
Stabdþio / sankabos skystis		FMVSS116 DOT-3 arba DOT-4

*1 Þiûrëti rekomenduojamus SAE klampumo numerius kitame puslapyje.

SAE rekomenduojami klampumo skaičiai

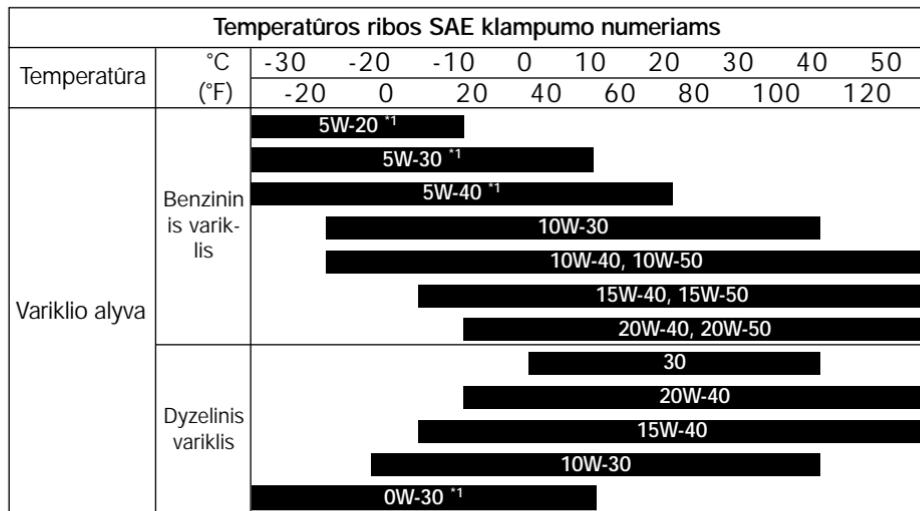
I PASTABA

Visada nuvalykite plotà aplink bet kurá ápylimo, iðleidimo kaiðtā ar lygio matuoklę, prieð tikrindamai ar ápildamai bet kokià alyvà. Tai labai svarbu dulkëtose ar smëlëtose vietovëse, kur automobilis naudojamas negrástais keliais. Kaiðeioù ir lygiø matuoklës aplinkos valymas apsaugo nuo dulkiø ir smëlio patekimo į variklą ar kitą mechanizmà ir nuo jø sugadinimo.

Variklio klampumas (tiròtumas) turi įtakos kuro ekonomijai ir darbui esant ðaltam orui (úþvedimas ir alyvos srautas). Pemesnio klampumo alyva gali tekti geresnæ kuro ekonomijà ir geresnes charakteristikas ðaltu metø laiku. Bet didesnio klampumo alyvos yra reikalingos, kad uþtikrintø tepimà karðtu metø laiku. Naudodami kito klampumo nei rekomenduojama alyvà, galite sug-

adinti variklą.

Kai renkatës alyvà, turékite omenyje temperatûrø ribà, kurioje Jûsø automobilis bus naudojamas iki kito alyvos keitimo. Pasirinkite rekomenduojamà alyvos klampumà ið pateikto grafiko.



*1 Apribotas vaþiavimo sàlygø ir aplinkos.

Nerekomenduojamas automobiliui ilga laikà vaþiuojant dideliu greièiu.

IÐORËS PRIEPIŪRA

Bendra iðorës priepiûra

Labai svarbu vykdyti instrukcijas naudojant bet kokius cheminius valiklius ar polirolá. Perskaitykite visus įspėjimus, kurie yra paraðyti ant etiketës.

Këbulo pavirðiaus priepiûra

Plovimas

Norëdami apsaugoti automobilio iðorë nuo rûðþio ir nusidëvëjimo, nuplaukite jà bent kartà per mënesi drungnu ar ðaltu vandeniu.

Jeigu Jûs naudojate savo automobilá vaþinëjimui bekele, Jûs turëtumëte jà plauti po kiekvieno pasivaþinëjimo. Ypatingà dëmesi skirkite susikaupusios druskos, purvo ar kitø paðaliniø medþiagø paðalinimui. Tikrinkite, kad drenaþo angos apatinëje automobilio durø ir panelio dalyse bûtø neupsikiðusios ir ðvarios.

Vabzdþiai, derva, medþiø sakai, paukðèiø iðmatos, pramoniniai terðalai ir panaðios atliekos gali sugadinti Jûsø automobilio pavirðio, jeigø Jûs jø tuoj pat nepaðalinsite.

Net plovimo metu naujdojamas didelis kiekis vandens gali nepaðalininti visø ðiø neðvarumø iki galio. Valant daþytus pavirðius galima naudoti silpnà muilà.

Po plovimo nuskalauskite automobilá drungnu ar ðaltu vandeniu. Neleiskite muilui iðþiüti ant daþtyto pavirðiaus.

* PASTABA

Nenaudokite stipraus muilo, cheminiø skiedikliø ar karðto vandens, ir neplaukite automobilio esant tiesioginiams saulës spinduliams arba kai automobilis yra ákaitës.

PERSPËJIMAS

Po to, kai nuplovëte automobilá, iðbandykite stabdþius vapiuodami létai, kad galëtumëte patikrinti, ar jie yra átakoti vandens. Jeigu stabdþiai veikia prasëiau, iðþpovinkite stabdþius, vapiuodami lengvai juos nuspaudæ.

PERSPËJIMAS

- Plaunant, vanduo variklio skyriuje gali sukelti elektrinës dalies, kuri yra variklio skyriuje, sutrikimus.*
- Bükite labai atsargûs, kai plausite variklio skyriø, naudodami vandená.*

Vaðkavimas

Vaðkuokite tik tada, kai automobilis nudþius.

Visada nuplaukite ir nusausinkite automobilá priedð vaðkuojant. Naudokite geros kokybës skystà ar pastos pavidalo vaðkà. Laikykites gamintojo instrukcijø. Vaðkuokite visus metalinius papuoðimus, kad juos apsaugotumëte ír priverstumëte juos spindëti.

Paðalindami tepalà, dervà ir panaðias medþiagas dëmiø idëmëju, paðalin-site vaðkà nuo daþø. Neupmirðkite nuvaðkuoti tø vietø jei Jûsø automobilio dar nereikia pervaðkuoti.

* PASTABA

- Purvo ar dulkiø valymas nuo automobilio sausu audiniu sub-raibys daþø pavirðiø.
- Nenaudokite abrazyviniø valiklio ar stipriø tirpikliø, turinèiø daug ðarmø ar kaustiko priedø ant chromuotø ar anoduotø aliuminio pavirðiø. Taip galite sugad-inti apsauginá sluoksná ir sukelti spalvos pasikeitimà ar daþø blukimà.

Daþyto pavirðiaus tvarkymas

Gilùs ábrépimai ar akmenukø duobutës dabytuose pavirðiuose turi bûti tvarkomi nedelsiant. Nepadengtas metalas greitai surûdys ir peraugs í brangiai kainuo-janèius tvarkymus.

* PASTABA

Jeigu Jûsø automobilis sugadintas ir reikalauja bet kokios metalinës dalies taisymo ar pakeitimo, ásitikinkite, kad servisas padengs antikorozine medþiaga visas tvarkomas ar keièiamas dalis.

Poliruoto metalo prieipiūra

- Norëdami paðalinti kelio smalà ir vabzdþius, naudokite smalos nuëmëjà, bet ne grandiklì ar kità aðtø daiktà.
- Norëdami apsaugoti poliruoto metalo pavirðius nuo korozijos, naudokite vaðko dangà ar chromo apsaugos priemones ir iðtrinkite iki gerai spindës.
- Þiemos metu ar pakranèiø regionuose, poliruoto metalo pavirðius padenkite tvirtesnëmis vaðko ar apsaugos priemonëmis. Jei bûtina, padenkite poliruotus pavirðius antikoroziniu techniniu vazelinu ar kitu antikoroziniu miðiniu.

Automobilio apaëios prieipiūra

Korozinës medþiagos, naudojamos ledo ir sniego paðalinimui ir dulkiø valdymui, gali susirinkti ant automobilio dugno. Ðios medþiagos nëra paðalinamos. Todël gali padidëti kai kuriø automobilio daliø rûdijimas, kaip pavyzdþiu kuro sistemos, rëmo, grindø ir iðmetimo sistemos, net jei jos buvo apsaugotos antikorozinëmis medþiagomis.

Nuplaukite automobilio duggnà ir ratø arkas drungnu ar ðaltu vandeniu kartà per mënesi, kiekvienà kartà po vaþiavimo bekele ir kiekvienos Þiemos pabaigoje. Ypatingà dëmesi skirkite ðioms dalims, kadangi sunku pamatyti purvà. Kelio purvo suðlapinimas jo nenuvalius padarys daugiau þalos, nei naudos. Durø apaëios, statramsèiai, rëmo dalys, turinèios drenaþo skyles, neturi uþsikimoti purvu, kadangi uþsilaikæs ðiose vietose vanduo gali sukelti rûdijimà.

PERSPËJIMAS

Nuplovus automobilá, patirkinkite stabdþius, ar jie nebuvø paveikti vandens, lëtai vaþiuodami.

Aliuminio ratlankiø prieipiūra

Aliuminio ratlankiai yra padengti ðvariui apsauginiu sluoksniu.

- Nenaudokite jokiø abrazyviniø valikliø, poliravimo miðiniø, tirpikliø ar vieliniø ðepeeëiø aliuminio ratlankiams. Jie gali paþeisti daþø pavirðiø.
- Naudokite tik silpnà muilà ar neutralià valymo priemonæ ir nuplaukite vandeniu. Taip pat neuþmirðkite nuvalyti ratlankius, pravapbiaus druskingais keliais. Tai padës apsaugoti nuo korozijos
- Venkite plauti ratlankius didelio greièio automobiliø plovimo ðepeeëiais.
- Nenaudokite jokiø rûgðtiniø valikliø. Jie gali sugadinti ar sukelti korozijà aliuminio ratlankius dengianèiame apsauginiame sluoksnje.

VIDAUS PRIEPIŪRA

Bendri vidas priepiūros reikalavimai

Venkite kaustinio tirpalø, tokiø kaip kvepalai ar kosmetinis aliejus, patekimo ant panelio, kadangi jie gali sugadinti ar pakeisti spalvà. Jeigu jie pateko ant priekinio panelio, tuoj pat juos nuvalykite. Priûrekite instrukcijas, kad tinkamai iðvalytumëte vinilinà pavirðio.

Vidas apmuðalø ir apdailos valymas

Vinilas

Dulkes ir purvà nuo vinilinio pavirðio aus ðalinkite ðluoteli ar dulkiø siurbliu. Valykite vinilo pavirðius vinilo valikliu.

Medþiaga

Dulkes ir purvà nuo medþiagos galite paðalinti ðluoteli ar dulkiø siurbliu. Silpno muilo tirpalai rekomenduojamai apmuðalø ir kilimø valymui. Atsiradusià dêmæ medþiagoje tuoj pat iðvalykite dêmio iðémiklio pagalba. Jeigu ðvieþia dêmë nëra tuoj pat iðvaloma, ji gali iðsigerti ir gali paveikti spalvà. Taip pat gali sumaþeti atsparumo gaisrui savybës, jeigu medþiaga nëra tinkamai priþiûrëta.

PERSPEJIMAS

Jeigu naudosite kitus nei rekomenduojamí valiklius ir procedûras, jos gali iðtakoti audinio iðvaizdà ir atsparumo ugniai savybes.

Saugos dirþo valymas

Valykite dirþà bet kokiu silpnu muilo tirpalu, rekomenduojamu valytì apmuðalamams ar kilimams. Vykdykite su muilu pateiktas instrukcijas. Nenaudokite baliklio, kadangi jis gali susilpninti saugos dirþus.

Langø stiklo vidas valymas

Jeigu stiklai ið vidas rasoja (tai yra padengti riebalø, tepalo ar vaðko plévele), jie turi bùti valomi stiklo valikliu. Laikykitës nurodymø, pateiktø ant langø valiklio indo.

* PASTABA

Neábrëpkite ar nesuraiþykite stiklo vidinës pusës. Tai gali sugadinti galinio lango atitirpinimo tinklelã.

TECHNINĖ DOKUMENTACIJA

Techninė dokumentacija 8-2

TECHNINĖ DOKUMENTACIJA

TECHNINIAI DUOMENYS

Šie pateikti techniniai duomenys turi būti traktuojami tik kaip bendroji informacija. Jeigu Jums reikia tikslesnės ir naujesnės informacijos, kreipkitės į įgaliotąjį Kia atstovą.

Đaldymo skystis atitinka SAE J639	R134a
Maksimali darbinė talpa	600g

GVWR : Bendra automobilio masė

GAWR : Bendras aðiø apkrovimas

Matmuo	mm
Bendras ilgis	4,567 [4,625]
Bendras plotis	1,863 [1,884]
Bendras aukštis be stogo bagapinės	1,732
Bendras aukštis su stogo bagapine	1,812
Priekinė tarpvęþė	1,580
Galinė tarpvęþė	1,580
Ratø bazė	2,710

Oro kondicionierius

Iðmatavimai

kg

Dalis		Dyzelinis variklis		2.4 Benziniinis variklis	3.5 Benziniinis variklis
		MPD	APD	MPD	APD
Tuðeio automobilio masė		1,981 ~ 2,073	1,984 ~ 2,076	1,863 ~ 1,975	1,942 ~ 2,027
GVWR		2,600	2,600	2,455	2,560
GAWR	Priekis	1,300	1,300	1,200	1,300
	Galas	1,480	1,480	1,400	1,480

Masës

Variklis

Dalis	Dyzelinis variklis	2.4 Benzininis variklis	3.5 Benzininis variklis
Cilindro skersmuo x eiga (mm)	91 × 96	86.5 × 100	93 × 85.8
Darbinis tūris (CC)	2,497	2,351	3,496
Suspaudimo laipsnis	17.6	10	10
Uþdegimo eiliðumas	1-3-4-2	1-3-4-2	1-2-3-4-5-6
Tuðëia eiga (aps./min.)	800 ± 100	800 ± 100	800 ± 100

Elektrinė sistema

Dalis		Dyzelinis variklis	2.4 Benzininis variklis	3.5 Benzininis variklis
Akumuliatorius		12V-100 AH	12V-70AH	12V-70AH
Kintamosios srovës generatorius	M/T	12V-110 A	12V-95 A	-
	A/T	12V-110 A	-	12V-120 A
Starteris	M/T	12V-2.2 KW	12V-1.2 KW	-
	A/T	12V-2.2 KW	-	12V-1.2 KW
Pvakës	Tarpelis	beðvinis	1.0~1.1mm	1.0~1.1mm
				0.7~0.8mm
	Kodas	beðvinis	PGR5C-11	PFR5N-11, RC10PYPB4
			RN10PYP4	RC10YCA4, BKR5ES

Lemputës

Lemputë	Atampa (W)
Priekiniai pibintai (Ilgos/trumpos)	55/55
Priekiniai posūkiø pibintai	21
Gabaritiniai pibintai	5
Priekiniai ðoniniø posūkiø pibintai	5
Priekiniai ruko pibintai (jei sumontuoti)	27
Galiniai ruko pibintai (jei sumontuoti)	21
Stabdymo ir galiniai pibintai	iðskyrus Europà Europa
Galiniai posūkiø pibintai	iðskyrus Europà Europa
Atsarginiai pibintai	iðskyrus Europà Europa
Papildomas stabdymo pibintas	5×5EA
Numeriø apðvietimo pibintai	5
Salono apðvietimas	10
Þemëlapio lemputë	10
Kroviniø skyriaus pibintas (jei sumontuotas)	10
Durø apðvietimas atidarius (jei sumontuotas))	5
Vanity mirror lights	3

Talpos

Alyvos	Kiekis (l)			Klasifikvimas
	GSL	4.3	API SERVICE SH	
Variklio alyva	DSL	8.2	API SERVICE CE ar geresnì	
Pavarø dëpës skystis	APD	11.5	DEXRON II	
MPD	2WD	3.2	API SERVICE GL-4	
	4WD	2.7	SAE 75W-90 (nekeièama)	
4WD perdvavimo dëpë	1.42			DEXRON III (nekeièama)
Vairo stiprintuvas	0.85~0.9			PSF-III
Priek. diferencialas	1.3			API SERVICE GL-5, SAE 90
Galinis diferencialas	Be LSD	1.3	API SERVICE GL-5, SAE 90	
	Su LSD	1.6	API SERVICE GL-5, SAE 85W-90 (INFILREX33)	
Auðinimo skystis	DSL	2.4 GSL	3.5 GSL	Aliuminio radiatoriams
	10.0	10.8	11.0	naudoti etitilo pagrindo
Stabdþiø skystis	0.35			FMVSS116 DOT-3 arba DOT-4
Kuras	80			-

GSL : Benzininis variklis

M/T : Mechaninë pavarø dëpë

DSL : Dyzelinis variklis

AT/ : Automatinë pavarø dëpë

*1 Piùrekite rekomenduojamus SAE klampumo numerius, pateiktus puslapyje 7-56.

Padangos

Dydis		Slėgis
Padanga	Ratlankis	
225/75R16	7.0JJ×16	240 kPa (35 psi)
245/70R16		

Pavarø santykis

Variklis Pavara	Dyzelinis		2.4 Benz.	3.5 Bez.
	M/T	A/T	M/T	A/T
1-a	3.749	2.804	3.749	2.804
2-a	2.044	1.531	2.044	1.531
3-a	1.289	1.000	1.289	1.000
4-a	1.000	0.705	1.000	0.703
5-a	0.794	-	0.794	-
Atbulinės eigos	3.453	2.393	3.453	2.393

DALYKINĖ RODYKLĖ

Dalykinė rodyklė 9-2

DALYKINĖ RODYKLĖ

A kiniø laikiklis	3-66
Akumulatorius	7-36
Alyvos ir skysèiai	7-30
Alyvø charakteristikos	7-55
Antena	3-75
Apðvietimas	4-58
Atitirpiklis	4-67
Automatinë klimato valdymo sistema	4-77
Automatinë pavarø dëþe	4-11
Automatinë pavarø dëþe	7-23
Automobilinis kompaktiniø diskø keitiklis	3-76
Automobilio identifikavimo numeris	5-42
Automobilio ñavaþinëjimas	1-3
Automobilio valdymo instrukcijos	1-3
Avarinis signalas	4-68
Avarinis signalas kelyje	6-2
Avarinis uþvedimas	6-4
B agaþinë ant stogo	3-70
Bagapinës skyriaus uþdengimas	3-86
Bagapinës skyrius	3-64
Bagaþo centrinis skyrius	3-82
Benzininio variklio uþvedimas	4-4
D yzelinio variklio uþvedimas	4-7
Duro uþraktai	3-8
E lektrinës grandinës apsauga	6-7
Emisijos valdymo sistema	5-4
G alinë sëdynë	3-21
Galinis dangtis	3-51
Gaubtas	3-53
I mobilizatoriaus sistema	3-5
Idorës prieþiûra	7-57
A þrastas prieþiûros grafikas	7-4
Àspéjimo indikatoriai	4-45

Y patingos važiavimo sąlygos	5-9
J eigu jums nuleido padangà	6-18
K aip naudotis ðia instrukcija	1-2
Keturi varomieji ratai(4WD)	4-15
Keturiø varomø ratø pavaros naudojimas	5-15
Kruizo valdymo sistema	4-34
Kroviniø skyriaus apsauginis tinklas	3-77
Kuro filtras ir vandens atskyrèjas (Dyzeliui)	7-31
Kuro pylimo angos dangtelis	3-55
L angai	3-11
Lemputës keitimas	7-45
Lenteliø informacija	5-43
M atavimo prietaisai	4-43
Multimetras	4-52
N uotolinis atidarymas nenaudojant rakto	3-3

O ro filtras	7-32
P adangos ir ratlankiai	7-38
Papildoma oro pagalviø saugos sistema	3-40
Pasiûlymai kaip važiuoti ekonomiðkiau	5-8
Perdavimo dëþé (4WD)	7-29
Perkaitimas	6-3
Perkrovimas	5-42
Priekabos vilkimas	5-33
Priekinë sëdynë	3-13
Priekinio stiklo atitirpinimas ir rasojimo paðalinimas (Automatinis tipas)	4-87
Priekinio stiklo atitirpinimas ir rasojimo paðalinimas (Mechaninis tipas)	4-85
Priekinis / galinis diferencialas	7-28
Prieð pradedant važiuoti	5-6
Prietaisø skydelis (Benzininis variklis)	4-39
Prietaisø skydelis (Dyzelinis variklis)	4-41
Prietaisø skydelio appvalga	2-3
Prieþiùra esant sunkioms eksplloatacinëms sąlygomis . 7-7	

DALYKINĖ RODYKLĖ

Priežiūra ir aptarnavimas 7-2
Puodelio laikiklis 3-63

Raktai 3-2
Rankinė pavarø dėþë 7-26
Rankinė pavarø dėþë 4-9
Rankinis klimato kontrolës valdymas 4-69
Rankinis stabdis 7-21
Reikalavimai kurui 5-2
Riboto slydimo diferencialas 4-24

Salono apðvietimas 3-61
Saugos dirþai 3-25
Savininko priežiūra 7-8
Stabdþiai ir sankaba 7-20
Stabdþio sistema 4-25
Stoglangis 3-67

Techninë dokumentacija 8-2
Tempimas 6-14
Tinklas bagaþui tvirtinti 3-81

Vairas 4-31
Vairo stiprintuvas 7-22
Valytuvai ir apiplovikliai 4-63
Valytuvo ðluotelës 7-34
Variklio alyva ir alyvos filtras 7-14
Variklio auðinimo sistema 7-17
Variklio skyrius 7-12
Veidrodþiai 3-57
Vidaus ir iðorës apþvalga 2-2
Vidaus ypatumai 3-71
Vidaus priepiûra 7-61

Uþvedimo raktelis 4-2